

Prólogo

Gracias por comprar este vehículo

Antes de usar el modelo por primera vez, lea atentamente estas Instrucciones de Uso, y comprenda la estructura, funciones y forma de uso del vehículo, así como las instrucciones relevantes que ofrece la Compañía, tan pronto como sea posible. El contenido de estas Instrucciones le ayudará a dominar los métodos correctos para conducir y mantener el vehículo, y disfrutar plenamente del placer de conducir.

Estas Instrucciones tienen por objeto proporcionar al usuario las instrucciones de uso y mantenimiento del vehículo. En cuanto a la configuración de su vehículo, consulte el contrato de compra. Si usted tiene alguna pregunta sobre el modelo y estas Instrucciones de Uso, consulte al distribuidor autorizado de BAIC.

Debido al hecho de que la Compañía mejorará continuamente el vehículo, la configuración y el rendimiento de los modelos posteriores del mismo pueden ser modificados sin previo aviso. Por favor, no compare el contenido de otra versión de las Instrucciones de Uso con la configuración y el rendimiento de su vehículo, ni reclame la suplementación de configuración en base a la diferencia entre modelos. Si usted tiene alguna pregunta sobre el vehículo que ha comprado o las Instrucciones de Uso, por favor consulte al distribuidor autorizado de BAIC.

El conductor deberá cumplir estrictamente con todas las leyes y reglamentos relativos a los vehículos de motor. En la preparación de estas Instrucciones de Uso hemos tomado en cuenta y cumplido plenamente las leyes y normas pertinentes. Sin embargo, algunos contenidos pueden no cumplir las leyes y reglamentos que se hayan modificado luego de la compra del vehículo.

Cuando usted revenda el vehículo, por favor entregue estas Instrucciones junto con el vehículo, para que el siguiente usuario pueda obtener la información relevante de estas Instrucciones de Uso.

Versión: Enero de 2016

Prólogo

Las palabras "Advertencia", "Nota" y "Consejo", así como algunos símbolos especiales, aparecerán a menudo en estas Instrucciones de Uso. Por favor, preste especial atención a estos contenidos. Hacer caso omiso de estas advertencias puede llevar a que se produzcan lesiones personales o que su vehículo resulte dañado.

 "Advertencia" significa que es muy probable que si no se siguen las instrucciones la operación ocasionará lesiones graves o incluso la muerte;

 "Nota" significa que la operación peligrosa o insegura llevará a lesiones personales o daños al vehículo;

 "Consejo" ofrece información útil.

El equipo marcado con el símbolo "*" es aplicable a algunos modelos de vehículos o es sólo un opcional para algunos modelos de vehículos; las imágenes utilizadas son las de algunos modelos del vehículo y se incluyen solamente como referencia; la configuración real de su vehículo prevalecerá .

La empresa mejorará continuamente todos los modelos de vehículos. Por lo tanto nos reservamos el derecho de modificar en cualquier momento cualquier parte del vehículo, del equipamiento o las especificaciones técnicas. Todos los datos relativos a lo que se ha entregado, la apariencia, potencia, dimensiones, peso, consumo de combustible, especificación y funcionamiento del vehículo son correctos en la fecha en que se imprimen estas Instrucciones de Uso. Es probable que parte del equipamiento descrito en estas Instrucciones no se haya provisto para su modelo de vehículo (Para más detalles, consulte al distribuidor autorizado de BAIC). Ninguna información, cifra o descripción en estas Instrucciones deben ser consideradas como un compromiso legal.

Sin el consentimiento por escrito de la Compañía, estas Instrucciones de Uso no pueden ser reproducidas, copiadas o traducidas, no deben ser almacenadas en un sistema de búsqueda público, y no pueden ser grabadas o distribuidas de forma electrónica, mecánica o ninguna otra.

La Compañía declara formalmente que es plenamente responsable de corregir, interpretar y explicar estas Instrucciones de Uso, y se reserva todos los derechos e intereses que se especifican en la ley de derechos de autor, así como el derecho a modificar las presentes Instrucciones.

BAIC International Development Co., Ltd.

Julio de 2015

Contenido

1. Instrucciones para el Uso Seguro	5	3. Guía de Manejo	145
Conducción Segura.....	6	Arranque y Conducción	146
Cinturón de Seguridad.....	12	Sistema de Frenos	156
Sistema de Airbag	26	Sistema de Control de Crucero*	163
Transporte Seguro de Niños	44	Sensor de Estacionamiento*	167
Letreros de Seguridad.....	50	Sistema Retrovisor de Retroceso*	170
 		EPS (Sistema de Dirección Asistida Eléctrica)	172
2. Sistemas y Equipos de Control	51	Sistema de Arranque-parada en Ralentí*	173
Cabina	52	Habilidades de Conducción	176
Arranque y Parada del Vehículo	86	 	
Luces y Campo Visual	105	4. Mantenimiento y Servicio.....	183
Asientos y Lugares de Almacenaje.....	119	Mantenimiento de Seguridad	184
Accesorios y Modificaciones.....	132	Sistema de Combustible.....	186
Sistema de AA	134	Mantenimiento Interno	188
Sistema de Audio.....	144	Mantenimiento Externo	190
		Compartimiento del Motor	197
		Neumático.....	219

5. Manejo de un Accidente Inesperado	227
Triángulo de Advertencia	228
Herramientas de a Bordo y Rueda de Auxilio.....	229
Reemplazo de un Neumático Desinflado.....	232
Reemplazo de un Fusible.....	236
Reemplazo de Lámpara.....	242
Arranque de Emergencia	243
Remolque de Emergencia	245
6. Información Técnica	249
Código de Identificación	250
Parámetros Integrales del Vehículo.....	252
7. Información de Mantenimiento	259
Mantenimiento y Práctica de Servicio	260
Planilla de Información de Mantenimiento; Error! Marcador no definido.	

1. Instrucciones para el Uso Seguro

Conducción Segura	6
Cinturón de seguridad	12
Sistema de Airbag	24
Transporte Seguro de Niños	42
Señales de Seguridad	48

Conducción Segura

Descripciones generales:

Este Capítulo brinda principalmente información importante, los puntos clave, consejos y avisos relativos a la conducción segura. Para su seguridad y la de los pasajeros, por favor lea cuidadosamente y cumpla las disposiciones pertinentes.

△ Advertencia

Guarde estas Instrucciones de Uso en el vehículo. Si usted presta o revende el vehículo a otra persona, por favor entregue estas instrucciones al nuevo propietario.

Ajuste correcto de los asientos

Cuando el vehículo está en marcha, todos los pasajeros deben mantener el respaldo del asiento en posición vertical, ajustándolo correctamente, y colocarse correctamente el cinturón de seguridad.

Siempre ajuste el cinturón de seguridad

El cinturón de seguridad puede proporcionar una protección óptima en todo tipo de colisión. Aunque el airbag puede apoyar el papel protector de cinturón de seguridad, está diseñado de manera que se infla sólo cuando se producen colisiones frontales (o laterales) medias o graves. Por lo tanto, incluso si su vehículo está equipado con airbags, asegúrese de que usted y todos los demás pasajeros tengan colocado correctamente el cinturón de seguridad.

Ubique a todos los niños adecuadamente

En aras de la seguridad, los niños deben ubicarse en el asiento trasero, y no en el delantero. Si un niño es demasiado pequeño para usar el cinturón de seguridad, ubíquelo en el dispositivo de protección infantil.

Preste atención al peligro causado por la bolsa de aire

Aunque el airbag puede proporcionar protección, también puede causar lesiones graves o incluso mortales a un pasajero que esté demasiado cerca del mismo o no esté protegido adecuadamente. El peligro es máximo para bebés, niños pequeños y adultos de baja estatura. Por favor, siga todas las instrucciones dadas en estas Instrucciones.

Asegúrese de no conducir el vehículo en condición de ebriedad

No está permitido conducir el vehículo en estado de ebriedad. En esa condición, su capacidad para reaccionar a los cambios en el ambiente se reducirá. Por lo tanto, no conduzca el vehículo en estado de ebriedad, y tampoco permita que un amigo conduzca el vehículo en ese estado.

Controle la velocidad de su vehículo

El exceso de velocidad es la principal causa de las colisiones que implican lesiones o la muerte. El peligro aumentará a medida que aumente la velocidad. Asegúrese de no exceder la velocidad máxima especificada, y asegúrese de no conducir el vehículo a alta velocidad sin prestar atención a las condiciones de seguridad.

Mantenga el vehículo en estado operativo seguro

Un reventón de un neumático o una falla mecánica son extremadamente peligrosos. A fin de reducir la posibilidad de que ocurran este tipo de problemas, por favor inspeccione cada tanto la condición de los neumáticos y del vehículo, y complete los puntos de mantenimiento según lo especificado en el Formulario de Información para el Mantenimiento de forma regular.

⚠ Advertencia

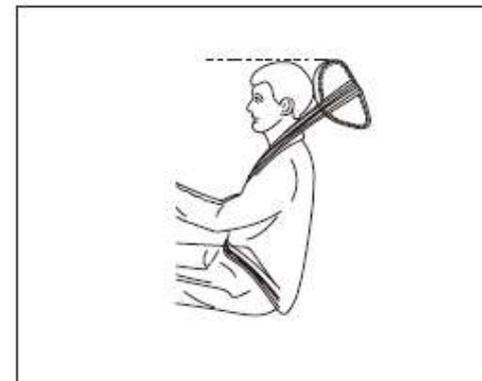
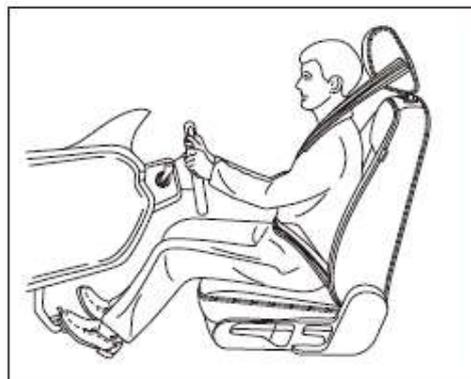
- Cuando conduzca el vehículo, asegúrese de no distraerse con situaciones externas, como hablar con los pasajeros o hacer llamadas telefónicas.
- Asegúrese de no conducir el vehículo si su capacidad de reacción está reducida. El consumo de drogas, alcohol y narcóticos afectará su capacidad de reacción.
- Cumpla estrictamente con las normas de tráfico y el límite de velocidad del vehículo.
- Por favor, controle adecuadamente la velocidad del vehículo, y siempre asegúrese de que la velocidad del vehículo sea adecuada a

las condiciones del camino, el flujo de tráfico y el clima.

Forma correcta de sentarse de los pasajeros

Forma correcta de sentarse del conductor

La forma de sentarse del conductor influye directamente en su grado de fatiga y la seguridad en la conducción.



Para garantizar su seguridad y la de los pasajeros y reducir el riesgo de lesiones o muerte en caso de accidente, se aconseja que el conductor realice las siguientes operaciones:

- Ajuste el volante, y asegúrese de que hay al menos 25 cm de distancia entre su pecho y el volante.
- Mueva el asiento hacia delante o hacia atrás hasta la posición adecuada, y asegúrese de que el pedal del acelerador, el del freno o el del embrague se puedan pisar hasta el fondo mientras tiene sus rodillas ligeramente dobladas.
- Asegúrese de que puede sujetar el punto más alto del volante mientras tiene sus codos ligeramente doblados.

- Ajuste el apoyacabezas de modo que el borde superior del mismo esté tan alto como la parte superior de su cabeza y que la parte trasera de ésta pueda descansar contra el apoyacabezas tanto como sea posible.
- Coloque el respaldo en el ángulo apropiado, de manera que su espalda se apoye por completo en el respaldo.
- Ajuste correctamente el cinturón de seguridad.

△ Advertencia

A fin de reducir los riesgos de heridas o muerte en caso de accidente, cumpla estrictamente con las siguientes precauciones:

- **El pecho del conductor no debe estar demasiado cerca del volante, de lo contrario el sistema de airbag no puede proporcionar la protección efectiva, y puede causar una lesión más grave al conductor.**
- **Ambas manos del conductor siempre deben sostener el exterior del aro del volante de dirección (en las posiciones de las 9 y las 3 horas), a fin de garantizar que el conductor puede ver todos los instrumentos e indicadores en el instrumento de combinación.**
- **Ajuste el volante hasta que quede alineado con el pecho del conductor, de manera que el daño que pueda causar el inflado del airbag se reduzca efectivamente.**
- **Cuando el vehículo esté en marcha, asegúrese de no inclinar excesivamente el respaldo del asiento, asegúrese de ajustar correctamente el cinturón de seguridad y de mantener la postura de sentado correcta, a fin de evitar una lesión en caso de una frenada de emergencia.**

Forma correcta de sentarse del acompañante

Con el fin de garantizar la seguridad del acompañante y reducir el riesgo de lesiones o muerte en caso de accidente, el acompañante debe realizar las siguientes operaciones:

- Ajuste el asiento hasta que haya una distancia apropiada entre el acompañante y el tablero de instrumentos, a fin de garantizar que el airbag inflado pueda proporcionar la más efectiva protección de seguridad.
- Ajuste el apoyacabezas de modo que el borde superior del mismo esté tan alto como la parte superior de su cabeza y que la parte trasera de ésta pueda descansar contra el apoyacabezas tanto como sea posible.
- Ajuste el respaldo, hasta que su espalda se apoye por completo en el respaldo.
- Ajuste correctamente el cinturón de seguridad.
- Los pies deben quedar ubicados en el espacio frente al asiento delantero

△ Advertencia

A fin de reducir los riesgos de heridas o muerte en caso de accidente, cumpla estrictamente con las siguientes precauciones:

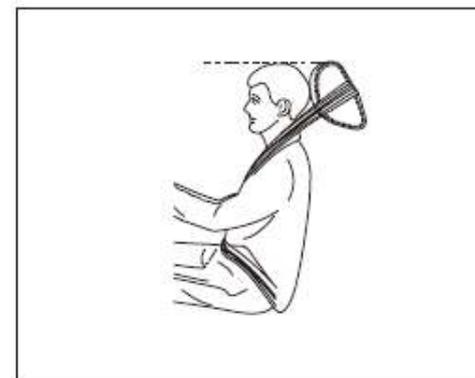
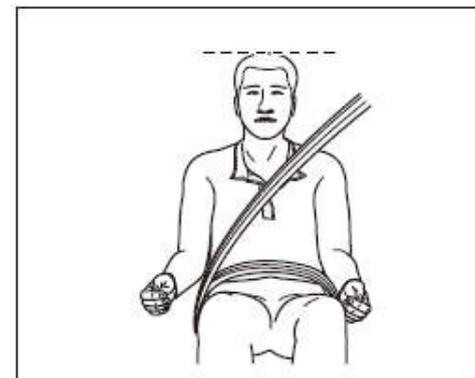
- El acompañante no debe estar demasiado cerca del tablero de instrumentos, de lo contrario el sistema de airbags no podrá prestar una protección efectiva, y puede ocasionarle lesiones más graves.
- Cuando el vehículo esté en marcha, asegúrese de que no coloque los pies en el tablero de instrumentos o fuera de la ventanilla, que no esté de cuclillas en el asiento, y que coloque los pies siempre en el espacio frente al asiento, de lo contrario puede sufrir lesiones en caso de frenado de emergencia o accidente.
- Cuando el vehículo esté en marcha, asegúrese de no inclinar excesivamente el respaldo del asiento, ajustar correctamente el cinturón de seguridad y mantener la postura correcta al sentarse, a fin de evitar una lesión en caso de una frenada de emergencia o un accidente.

Forma correcta de sentarse del pasajero trasero

Con el fin de garantizar la seguridad del pasajero trasero y reducir el riesgo de lesiones o muerte en caso de accidente, se aconseja al pasajero que observe las siguientes instrucciones

- Ajuste el apoyacabezas de modo que el borde superior del mismo esté tan alto como la parte superior de su cabeza y que la parte trasera de ésta pueda descansar contra el apoyacabezas tanto como sea posible.
- Mantenga una postura sentada erguida, y apoye la espalda contra el respaldo del asiento.
- Coloque los pies en el espacio para los pies delante del asiento trasero, en contacto firme con el piso.
- Ajuste correctamente el cinturón de seguridad.
- Si hay algún niño pequeño en el vehículo, deben tomarse las medidas de protección apropiadas de conformidad con las disposiciones pertinentes.

Ajuste correcto del apoyacabezas



Ajuste el apoyacabezas de modo que el borde superior del mismo esté tan alto como la parte superior de su cabeza y la parte trasera de ésta pueda descansar contra el apoyacabezas tanto como sea posible.

△ Advertencia

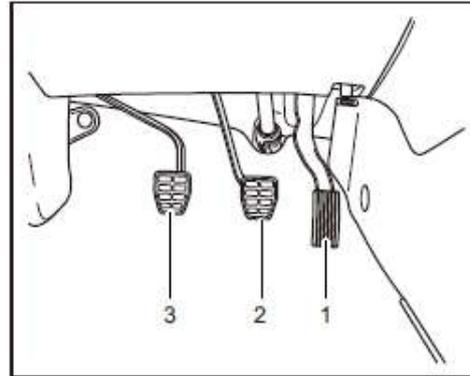
¡Si el vehículo es conducido con el apoyacabezas quitado o incorrectamente ajustado, el pasajero puede sufrir lesiones graves o incluso la muerte en caso de una frenada de emergencia o accidente! A fin de reducir los riesgos de heridas o muerte en caso de accidente, asegúrese de cumplir estrictamente las siguientes instrucciones:

- El apoyacabezas debe estar siempre en la posición de instalación, y ser ajustado correctamente.
- Cada pasajero deberá, según sus dimensiones, ajustar el apoyacabezas a la posición correcta. El borde superior del mismo debe estar tan alto como la parte superior de su cabeza y la parte trasera de ésta debe poder descansar contra el apoyacabezas tanto como sea posible.
- Cuando el vehículo esté en marcha, asegúrese de no ajustar el apoyacabezas. Si es necesario, estacione el vehículo, ajuste el

apoyacabezas a la posición correcta, y luego continúe el viaje.

Área del pedal

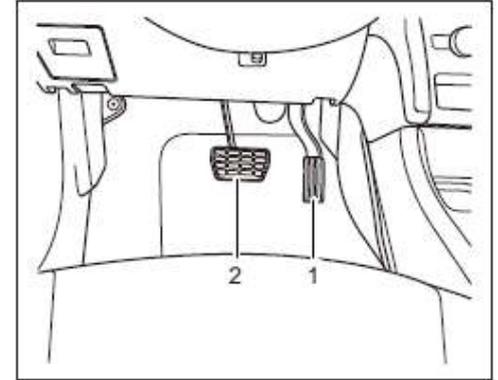
Área de pedal de los modelos de vehículos equipados con transmisión manual



1. Pedal del acelerador
2. Pedal de freno
3. Pedal del embrague

Cuando el vehículo está en marcha, asegúrese de que todos los pedales puedan ser presionados libremente hasta el fondo y que pueden volver a su posición inicial.

Área de pedal de los modelos de vehículos equipados con transmisión automática



1. Pedal del acelerador
2. Pedal de freno

Cuando el vehículo está en marcha, asegúrese de que todos los pedales puedan ser presionados libremente hasta el fondo y que pueden volver a su posición inicial.

△ Advertencia

Si el pedal está bloqueado, es muy posible que se produzca un accidente grave, y los ocupantes pueden quedar gravemente heridos.

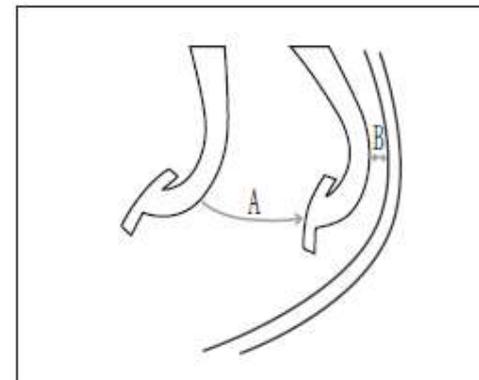
Asegúrese de no colocar ningún elemento en el espacio para los pies del conductor, de lo contrario el objeto puede deslizarse a la zona del pedal e impedir que el conductor opere el pedal. Si el conductor no puede operar el pedal de freno en caso de una frenada brusca o de otra emergencia, se puede producir un accidente.

Alfombra del lado del conductor

La alfombra debe estar fijada en el espacio para los pies, y no debe afectar el movimiento del pedal.

△ Advertencia

- Al cambiar la alfombra, por favor seleccione una cuya forma, tamaño y espesor sean adecuados para el modelo, a fin de evitar las consecuencias de movimientos bruscos del pedal.
- Asegúrese de que la alfombra esté firmemente colocada en el espacio para los pies del conductor.
- No coloque ningún otra estera o cubierta sobre la alfombra, de lo contrario el recorrido del pedal se acortará y su movimiento se verá afectado.



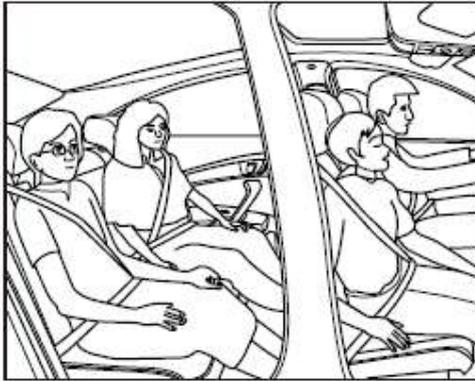
Al instalar la alfombra, por favor asegúrese de que el espesor de la misma sea adecuado, y asegúrese de que no interfiera con los pedales y mantenga cierta distancia de todos ellos:

- La flecha A indica el recorrido del pedal completamente presionado.
- La flecha B indica la distancia adecuada entre el pedal y la alfombra después de que el pedal es totalmente presionado.

Cinturón de Seguridad

Descripciones generales:

¡En aras de la seguridad, por favor colóquese correctamente el cinturón de seguridad! ¡El uso correcto del cinturón de seguridad puede reducir sensiblemente el riesgo de lesiones/muerte!



- Colóquese el cinturón de seguridad de conformidad con los requerimientos especificados en estas Instrucciones.
- Asegúrese de que el cinturón de seguridad sea siempre utilizable y no esté dañado.

△ Advertencia

A fin de reducir los riesgos de heridas o muerte en caso de accidente, asegúrese de cumplir estrictamente las siguientes instrucciones:

- El rol protector del cinturón de seguridad puede tener lugar sólo cuando se usa correctamente. Si el cinturón de seguridad no está colocado o lo está de forma incorrecta, puede aumentar el riesgo de lesiones y muerte.
- La colocación correcta del cinturón de seguridad puede reducir la gravedad de las heridas en caso de frenado de emergencia y accidente. En aras de la seguridad, siempre que el vehículo esté en marcha usted y todos los pasajeros deberán usar siempre los cinturones de seguridad.
- Las mujeres embarazadas o las personas con discapacidad también deberán colocarse el cinturón de seguridad. Si el cinturón de seguridad no está colocado, también estos pasajeros pueden sufrir lesiones graves. El mejor método para proteger al bebé nonato es proteger adecuadamente a la madre durante todo el embarazo.

△ Advertencia

- Coloque el cinturón de seguridad antes de que el vehículo esté en marcha, incluso en el tráfico urbano. Tanto los pasajeros delanteros como los traseros deben abrocharse los cinturones, a fin de aumentar la seguridad personal.
- Cuando el vehículo esté en marcha, ningún pasajero puede usar el cinturón de seguridad con un niño o bebé en sus brazos, incluso si el pasajero es también un niño.
- Cuando el vehículo esté en marcha, asegúrese de no liberar el cinturón de seguridad ya abrochado.
- No aplique el cinturón de seguridad sobre ningún artículo frágil (como gafas o bolígrafos), de lo contrario pueden causar lesiones.
- La lengüeta del cinturón de seguridad debe estar insertada correctamente en la hebilla, de lo contrario el papel protector del cinturón de seguridad se verá afectado.

△ Advertencia

- Para colocarse el cinturón de seguridad, por favor, quítese la ropa suelta y pesada (como abrigos), de lo contrario el contacto entre el cinturón de seguridad y el cuerpo, y por tanto el papel protector del cinturón de seguridad, pueden ser afectados.
- El cinturón de seguridad debe mantenerse siempre limpio, uno muy sucio puede afectar a la función del retractor automático.
- La mujer embarazada también deberá colocarse el cinturón de seguridad; éste debe colocarse sobre la cadera, con el fin de evitar que la fuerza sea aplicada sobre el abdomen inferior.
- La mujer embarazada debe sentarse en posición erguida y lejos del volante o el tablero de instrumentos, de esta manera se puede reducir, para la madre y el feto, el riesgo en una colisión o por la activación del airbag.
- El agujero en la hebilla no debe estar bloqueado con papel o elementos similares, pues la lengüeta no se podrá insertar en la hebilla.

△ Advertencia

- Si el cinturón de seguridad está roto, o si la conexión, el dispositivo de retracción automática o el elemento de bloqueo del cinturón de seguridad están dañados, se pueden producir lesiones graves en caso de accidente. Por lo tanto, inspeccione con regularidad todos los componentes del cinturón de seguridad.
- No intente reparar, modificar o desmontar el cinturón de seguridad usted mismo. El cinturón de seguridad, el retractor, la lengüeta y la hebilla deberán ser reparados por el distribuidor autorizado de BAIC.
- El cinturón de seguridad que se haya deformado en un accidente debe ser remplazado por el distribuidor autorizado de BAIC, aunque no esté visiblemente deformado. Además, por favor, inspeccione también el dispositivo de fijación del cinturón de seguridad.

Las otras secciones de este Capítulo explican con más detalles cómo garantizar en mayor medida su seguridad. Tenga en cuenta que, incluso si el cinturón de seguridad está correctamente colocado, y el airbag se infla, las lesiones/muerte no pueden evitarse por completo en caso de accidente por colisión violenta

Cinturón de seguridad delantero común*

El cinturón de seguridad delantero es un cinturón de seguridad común. En caso de colisión grave el cinturón de seguridad se tensionará en ese momento a fin de restringir el movimiento del cuerpo humano y por lo tanto garantizará la seguridad.

Cinturón de seguridad de pre-tensión delantero*

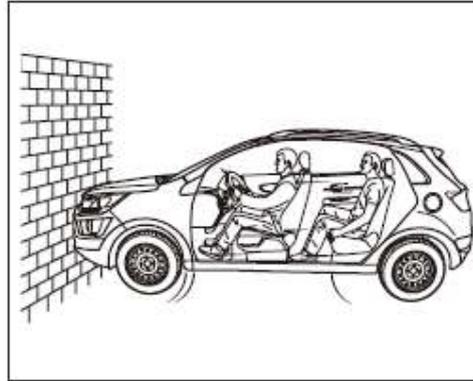
El sistema de seguridad delantero está equipado con pre-tensor del cinturón de seguridad. Cuando el vehículo está involucrado en una colisión grave, el sensor de colisión activará el dispositivo de pre-tensión del sistema del cinturón de seguridad, lo que tensionará rápidamente el cinturón de seguridad, evitando que el pasajero se incline demasiado hacia adelante; cuando la fuerza de tensado del cinturón de seguridad supere un cierto límite, el dispositivo limitador de fuerza relajará adecuadamente el cinturón de seguridad, a fin de reducir la fuerza aplicada por el cinturón de seguridad sobre el pecho del pasajero, reduciendo el daño causado por la

colisión.

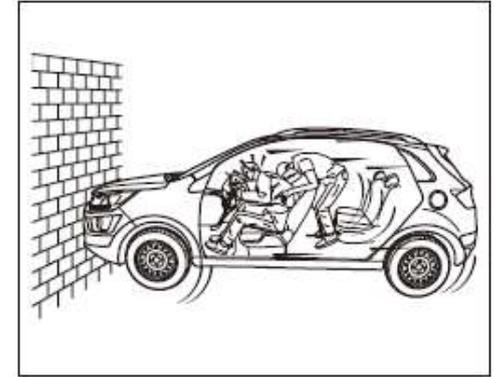
¿Por qué se debe ajustar el cinturón de seguridad?

Cuando el vehículo resulta involucrado en una colisión frontal, el cinturón de seguridad puede reducir la inercia del movimiento hacia adelante de los ocupantes, a fin de minimizar las lesiones a los mismos.

Principios físicos en una colisión frontal



Cuando el vehículo está en marcha, tanto el vehículo como los pasajeros tienen energía (energía cinética), cuya magnitud depende de la velocidad de vehículo y el peso del pasajero. A medida que aumenta la velocidad y el peso, la energía liberada en caso de colisión se incrementará. La velocidad del vehículo juega un papel decisivo. Si la velocidad del vehículo aumenta de 25 a 50 km/h, la energía cinética liberada se incrementa en 4 veces.



Dado que el pasajero que no tiene colocado el cinturón de seguridad no está vinculado al vehículo, en caso de colisión frontal tal pasajero continuará moviéndose hacia adelante a la velocidad que el vehículo tenía antes de la colisión. El principio físico para una colisión como se muestra en este ejemplo no sólo es aplicable a la colisión frontal, sino también a todos los otros tipos de colisión.

Consecuencia para el pasajero de la falta de colocación del cinturón de seguridad

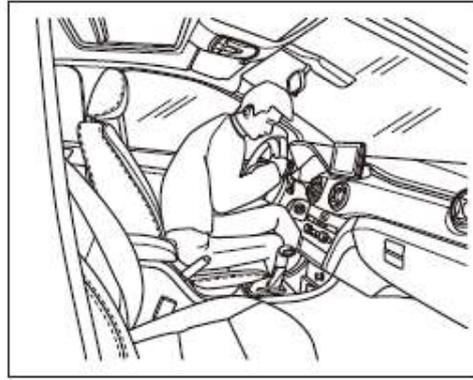
Muchas personas creen que en caso de una colisión menor pueden evitar las lesiones sosteniéndose con las dos manos. ¡Se trata de un malentendido!

Después del choque del vehículo el pasajero que no tenga colocado el cinturón de seguridad, a causa de la inercia, todavía se moverá hacia delante a la velocidad que el vehículo tenía antes de la colisión. Dado que el vehículo no se mueve a la misma velocidad, el pasajero puede resultar herido.

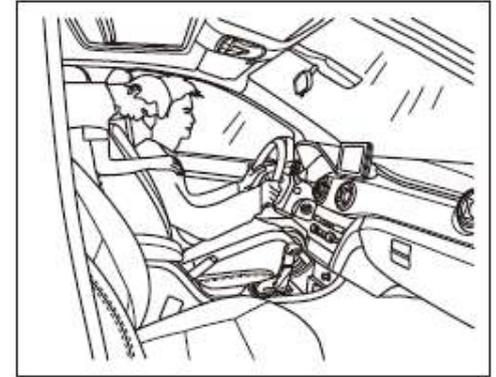
△ Advertencia

- **Asegúrese de no soportar su cuerpo en caso de colisión, de lo contrario es posible que sufra lesiones serias.**
- **El airbag no puede sustituir el cinturón de seguridad. El airbag sólo puede proporcionar protección auxiliar en caso de colisión, y no todos los tipos de colisión puede activar el airbag. Es muy importante colocarse correctamente el cinturón de seguridad.**
- **El pasajero trasero también deberá colocarse correctamente el cinturón de**

seguridad.



Incluso si la velocidad del vehículo es muy baja, en caso de colisión frontal la fuerza aplicada al cuerpo humano será muy alta, y será imposible para un pasajero sostener su cuerpo con las manos. Como resultado, el pasajero que no tenga colocado el cinturón de seguridad será lanzado hacia delante y chocará violentamente con el volante, el tablero de instrumentos, el parabrisas delantero u otro elemento.



Los pasajeros traseros también deben colocarse correctamente el cinturón de seguridad, de lo contrario pueden ser lanzados violentamente hacia delante en caso de colisión frontal. El pasajero trasero que no se coloque el cinturón de seguridad no sólo puede dañarse a sí mismo, sino también poner en peligro a otros pasajeros en el vehículo.



La colocación correcta del cinturón de seguridad puede mantener al ocupante en la posición adecuada, evitar que se mueva de manera no controlada, y por lo tanto reducir el daño que pueda recibir.

El cinturón de seguridad puede absorber la mayor parte de la energía cinética generada por la colisión. Además, el área colapsable anti-colisión y otros sistemas de seguridad pasiva del vehículo también pueden absorber parte de la energía generada por la colisión, a fin de ayudar al cinturón de seguridad a reducir aún más las lesiones a los ocupantes.

△ Advertencia

- Cuando el vehículo esté en marcha mantenga siempre la postura correcta al sentarse, y siempre colóquese el cinturón de seguridad. Asegúrese de no liberar el cinturón de seguridad cuando el vehículo está en marcha.
- No dañe el cinturón de seguridad ni lo frote contra un borde afilado.
- Al colocarse el cinturón de seguridad no use ropa suelta, gruesa o pesada (si usa ese tipo de ropa, por favor quítesela antes), de lo contrario el ajuste entre el cinturón de seguridad y el cuerpo se verá afectado.
- Por favor, mantenga siempre el sistema de cinturón de seguridad limpio y en buenas condiciones, y no permita que algún líquido o elemento extraño entre en la hebilla del cinturón de seguridad.

Luz de advertencia del cinturón de seguridad del conductor no ajustado



Cuando el vehículo esté en marcha, si el conductor no tiene ajustado el cinturón de seguridad la luz de advertencia del cinturón del conductor permanecerá encendida. Cuando el cinturón de seguridad no está ajustado, si cualquiera de las siguientes circunstancias es detectada se oírán pitidos durante 120 segundos, y la luz de advertencia parpadeará a la frecuencia de 1Hz:

- La velocidad del vehículo supera los 2,5 km/h durante más de 60 segundos (Si el vehículo se detiene en el curso de la marcha, el tiempo será calculado de nuevo después de que el vehículo se

ponga en marcha de nuevo).

- El vehículo se ha movido más de 500 metros (Si el vehículo se detiene en el curso de la marcha, se borrará la distancia recorrida y se recalculará cuando el vehículo se ponga en marcha de nuevo).
- La velocidad es mayor a 25 km/h.

Condiciones para detener el pitido del cinturón de seguridad del conductor

Si detecta alguna de las siguientes circunstancias, el sonido de advertencia se detendrá, pero el indicador de advertencia permanecerá encendido:

- El pitido ha sonado más de 120 segundos.
- Está colocada la marcha atrás.

Condiciones para detener la advertencia del cinturón de seguridad del conductor

- El conductor se ha colocado el cinturón de seguridad.

Luz de advertencia del cinturón de seguridad del acompañante no ajustado*



Cuando el vehículo está en marcha, si el acompañante no tiene ajustado el cinturón de seguridad la luz de advertencia del cinturón del acompañante permanecerá encendida. Cuando el cinturón de seguridad no está ajustado, si cualquiera de las siguientes circunstancias es detectada se oír un pitido durante 120 segundos, y la luz de advertencia parpadeará a la frecuencia de 1Hz:

- La velocidad del vehículo supera los 2,5 km/h durante más de 60 segundos (Si el vehículo se

detiene en el curso de la marcha, el tiempo será calculado de nuevo después de que el vehículo se ponga en marcha de nuevo).

- El vehículo se ha movido más de 500 metros (Si el vehículo se detiene en el curso de la marcha, se borrará la distancia recorrida y se recalculará cuando el vehículo se ponga en marcha de nuevo).
- La velocidad es mayor a 25 km/h.

Condiciones para silenciar el zumbido del cinturón de seguridad del acompañante

Si detecta alguna de las siguientes circunstancias, el sonido de advertencia se detendrá, pero el indicador de advertencia permanecerá encendido:

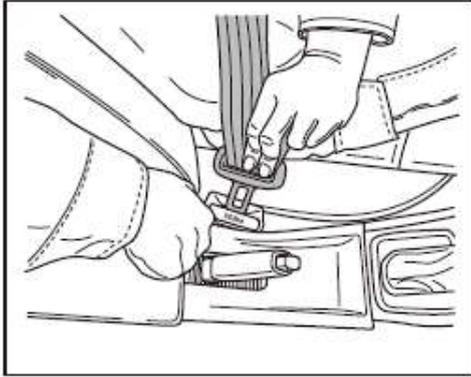
- El pitido ha sonado más de 120 segundos.
- Está colocada la marcha atrás.

Condiciones para detener la advertencia del cinturón de seguridad del acompañante

- El acompañante se ha colocado el cinturón de seguridad.

Ajuste correctamente el cinturón de seguridad.

Ajuste del cinturón de seguridad delantero



Ajuste correctamente el asiento delantero y su apoyacabeza, tire lenta y suavemente del cinturón de seguridad desde el retractor, e inserte la lengüeta en la hebilla, a fin de colocar el cinturón de seguridad. Cuando la lengüeta quede asegurada en la hebilla, se oirá un clic.

La longitud del cinturón de seguridad dependerá del tamaño de su cuerpo, así como de la posición del asiento.

Si el cinturón de seguridad no puede extraerse del retractor, por favor tire con fuerza y libere el mismo, y luego tire suavemente del cinturón de seguridad desde el retractor.

⚠ Advertencia

Si el cinturón de seguridad no se puede extraer, haga que el vehículo sea revisado y reparado por el distribuidor autorizado de BAIC tan pronto como sea posible.

Colocación del cinturón de seguridad trasero



Al sentarse en el asiento trasero, colóquese en posición erguida en el asiento y apoye la espalda contra el respaldo del asiento, lo más cerca posible. Tire del cinturón de seguridad desde el retractor, e inserte la lengüeta del cinturón de seguridad en la hebilla, para sujetar el cinturón de seguridad. Cuando la lengüeta quede asegurada en la hebilla, se oirá un clic.

📌 Consejos

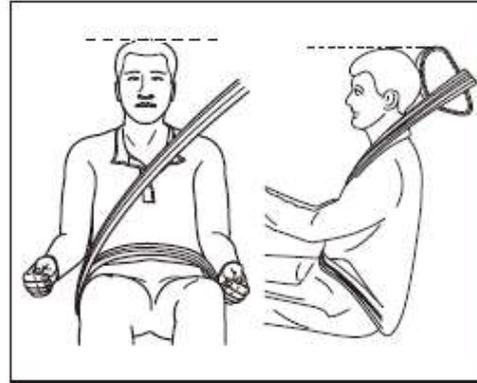
- El cinturón central del asiento trasero está indicado en la figura, y en cuanto a los cinturones laterales de dicho asiento el método de colocación es el mismo.

△ Advertencia

En caso de accidente, el cinturón de seguridad que no esté correctamente colocado no podrá proporcionar una buena protección, y puede lesionar gravemente a los ocupantes.

- El cinturón de seguridad puede actuar plenamente solo cuando la posición de sentado del pasajero es correcta y el cinturón de seguridad está correctamente colocado.
- La lengüeta del cinturón de seguridad debe insertarse en su hebilla correspondiente.

Posición del cinturón de seguridad



En el diseño del cinturón de seguridad se ha considerado completamente el cuerpo humano (como los huesos de la pelvis, el esternón y el hombro).

Sólo cuando el cinturón de seguridad está colocado correctamente puede cumplir totalmente con su papel protector. La postura sentada incorrecta reducirá el papel protector del cinturón de seguridad, y puede causar lesiones o la muerte en un accidente. Si se infla debido a un accidente, el impacto causado por el airbag puede causar lesiones graves e incluso la muerte al pasajero

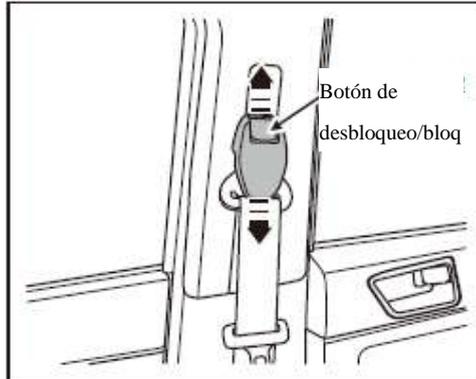
cuya posición sentada sea incorrecta.

△ Advertencia

El rol protector del cinturón de seguridad puede actuar plenamente solo si el respaldo está en posición vertical y el cinturón está correctamente colocado. ¡En caso de accidente, el cinturón de seguridad que no esté correctamente colocado puede lesionar gravemente a los pasajeros!

- El cinturón de seguridad debe pasar por el centro del hombro del pasajero, y no debe presionar contra el cuello.
- El cinturón de seguridad debe estar plano, y contra el pecho del pasajero.
- El cinturón de seguridad debe pasar por la pelvis del pasajero, y no debe presionar contra el estómago. El cinturón de seguridad debe estar plano y contra la pelvis.
- Si el cinturón de seguridad no está bien apretado y se desliza hasta el estómago o el cuello, el pasajero puede resultar gravemente herido.

Ajuste de la altura del cinturón de seguridad



Mueva la pieza de guía del cinturón de seguridad hacia arriba o abajo, a fin de ajustar la altura del mismo hasta que se ajuste correctamente al cuerpo:

1. Mantenga presionado el botón de desbloqueo/bloqueo.
2. Mueva la pieza de guía del cinturón de seguridad hacia arriba o abajo, a fin de ajustar la altura del mismo a una posición adecuada para su figura.
3. Suelte el botón de desbloqueo/bloqueo.
4. Una vez completado el ajuste de altura para el cinturón de seguridad, por favor, tire con fuerza

el cinturón de seguridad, e inspeccione si el elemento de guía está firmemente trabado.

Colocación del cinturón de seguridad para una mujer embarazada



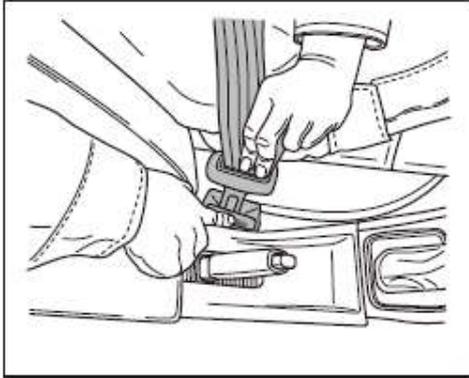
Si usted está embarazada el mejor método para protegerlos a usted y al feto, cuando conduce o viaja en el vehículo, es siempre colocarse correctamente el cinturón de seguridad y dejar que éste cruce la cadera en la posición más baja. Al conducir el vehículo, por favor mantenga la postura sentada erguida, mueva el asiento del conductor hacia atrás a la posición apropiada, y asegúrese de que puede operar libremente el

vehículo.

Al sentarse en el asiento delantero, mueva el asiento lo más hacia atrás posible. Esto reducirá el riesgo de que la madre y el feto resulten heridos en caso de colisión o al inflarse el airbag.

En cada examen prenatal, asegúrese de preguntar al médico si usted está apta para conducir vehículos.

Liberar el cinturón de seguridad



1. Si se presiona el botón rojo de la hebilla del cinturón de seguridad, la lengüeta del mismo será expulsada automáticamente.
2. Después de que la lengüeta se libere, retraiga el cinturón de seguridad manualmente.

⚠ Advertencia

Cuando el vehículo esté en marcha, está prohibido liberar el cinturón de seguridad, de lo contrario pueden producirse lesiones serias o la muerte en caso de accidente.

👁 Aviso

- Al liberar el cinturón de seguridad, por favor retráigalo con la mano luego de que la lengüeta salte, a fin de evitar que, al moverse de forma rápida, ésta lastime al ocupante.

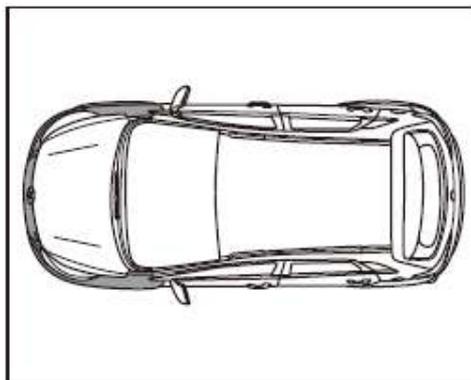
Retractor del Cinturón de Seguridad*

En algunos modelos, el asiento delantero está equipado con retractor. Cuando el vehículo está involucrado en colisiones frontal, lateral o trasera graves, el sensor activará el retractor del cinturón de seguridad, y éste tensionará el cinturón de seguridad a fin de limitar el movimiento hacia adelante de los ocupantes.

El dispositivo pre-tensor del cinturón de seguridad puede ser utilizado una sola vez, y debe cambiarse después de que se active. En caso de colisiones frontal, lateral, colisión o trasera menores, vuelco o accidente, que no involucren una fuerza frontal obvia, es posible que el retractor del cinturón de seguridad no funcione.

Aviso

- **Cuando se activa el retractor del cinturón de seguridad, se emitirá un poco de humo. Es un fenómeno normal y no un incendio, por lo tanto no se preocupe.**
- **Cuando se deshaga del retractor usado, cumpla con las normas de seguridad pertinentes. El distribuidor autorizado de BAIC está familiarizado con dichas normas, y le puede proporcionar servicio de consultoría.**



En cualquiera de las siguientes circunstancias, póngase en contacto con el distribuidor autorizado de BAIC, tan pronto como sea posible:

- La parte delantera del vehículo (la superficie rayada en la figura) está involucrado en un accidente, pero el retractor del cinturón de seguridad no se activa.
- El retractor de cinturón de seguridad o su área circundante están rayados, rotos o dañados de alguna manera.

Operación relativa al retractor del cinturón de seguridad

El retractor del cinturón de seguridad es un componente importante del sistema del cinturón de seguridad; las operaciones relativas al mismo (incluyendo su desmontaje e instalación para la reparación de otros componentes) deben ser realizadas por el distribuidor autorizado de BAIC, de lo contrario el retractor puede resultar dañado y no funcionar normalmente en caso de accidente.

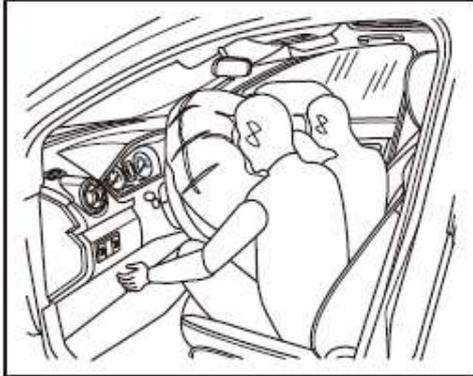
A fin de evitar que el retractor del cinturón de seguridad desmontado cause lesiones personales o la contaminación del medio ambiente, cumpla con las normas pertinentes cuando se ocupe del mismo.

△ Advertencia

Si el retractor del cinturón de seguridad es retirado por cualquier distribuidor que no esté autorizado por BAIC, o por personal no profesional, o el retractor del cinturón de seguridad no se utiliza de forma correcta de acuerdo a las provisiones, el riesgo de lesiones y muerte en un accidente puede aumentar.

- Está prohibido que usted mismo repare, desmonte o instale el retractor del cinturón de seguridad
- Cualquier operación relacionada con el retractor del cinturón de seguridad (incluyendo su desmontaje e instalación para la reparación de otros componentes) debe ser realizado por el distribuidor autorizado de BAIC.
- El retractor del cinturón de seguridad sólo puede ser activado una vez. El retractor del cinturón de seguridad activado debe ser reemplazado.

Sistema de Airbag



En caso de colisión grave entre el vehículo y un obstáculo, el airbag se inflará y se convertirá en una bolsa llena de gas, a fin de evitar que el pasajero se lesione debido a la inercia.

En el caso de algunos tipos de colisión, el sistema puede activar de forma simultánea un airbag delantero, una airbag de cortina* y un airbag lateral del asiento delantero*.

En caso de colisión grave, el airbag puede inflarse en un tiempo muy corto. Por lo tanto, el pasajero deberá mantener la postura sentada correcta y colocarse correctamente el cinturón de seguridad, a fin de evitar lesiones graves. Si se produce una colisión violenta, el pasajero que no se coloque el cinturón de seguridad puede ingresar al área donde actúa el airbag, y al inflarse rápidamente éste puede dar lugar a lesiones o la muerte de tales pasajeros.

El pasajero deberá mantener una distancia apropiada del airbag, a fin de asegurar que la bolsa de aire pueda inflarse completamente y proteger eficazmente a los pasajeros.

Que el airbag se infle no depende de la velocidad de marcha de vehículo, sino del elemento chocado, la dirección de la colisión y el cambio en la aceleración del vehículo. Por lo tanto, incluso si el vehículo resulta seriamente dañado en una colisión, es posible que el airbag no se infle.

El airbag especialmente diseñado puede controlar la cantidad de gas liberado según la carga de los ocupantes, de manera de sostener suavemente la cabeza y la parte superior del cuerpo. Cuando el airbag se infle, podría emitir humo. Esto es normal, y no se trata de un incendio en el vehículo. Por favor, no se preocupe.

⚠ Advertencia

El polvo generado en el curso del inflado del airbag puede irritar la piel o los ojos, y también puede agravar la disnea. Después de que se infle el airbag, por favor utilice agua tibia y un jabón suave para limpiar a fondo toda la piel expuesta.

¿Por qué es necesario colocarse bien el cinturón de seguridad y mantener la postura sentada correcta?

En aras de su seguridad y la de los pasajeros preste atención a las siguientes prevenciones antes de conducir el vehículo:

- Siempre colocarse correctamente el cinturón de seguridad.
- Ajustar correctamente la posición del asiento del conductor y el volante.
- Ajustar correctamente la posición del asiento del acompañante.
- Ajustar correctamente el apoyacabezas.
- Usar el asiento para niños adecuado, a fin de proteger la seguridad de los niños en el vehículo

⚠ Advertencia

El inflado del airbag se completará rápidamente en un tiempo corto. Si su postura sentada es incorrecta, puede recibir lesiones mortales. Por lo tanto asegúrese de que, cuando el vehículo está en marcha, todos los ocupantes mantengan la postura sentada correcta.

En caso de frenada de emergencia o en una colisión, el ocupante que no tenga colocado su cinturón de seguridad puede quedar en el área de acción del airbag, y así el inflado del airbag puede causar lesiones mortales a dicho ocupante (especialmente a los niños).

Manténgase alejado del airbag delantero tanto como sea posible, de manera que en caso de accidente éste pueda inflarse completamente y proporcionar la mejor protección.

Peligro debido a la colocación del asiento para niños en el asiento del acompañante



Está prohibido instalar el asiento infantil en el asiento del acompañante en dirección opuesta a la dirección de marcha pues, en un accidente, al activarse el airbag del acompañante éste puede impactar violentamente ese asiento y, por lo tanto, causarle lesiones mortales al niño.

Luz de advertencia de falla en el sistema de airbag



La luz de advertencia de falla en el sistema de airbag en el tablero de instrumentos le avisará si hay fallas en el sistema de airbag.

Cuando el interruptor de encendido está en la posición "ON" y el motor aún no arrancó, la luz de advertencia se encenderá durante la auto-inspección, y se apagará al cabo de varios segundos.

Si se presenta cualquiera de los siguientes fenómenos, significa que el sistema de airbag está fallando, y el airbag no funcionará normalmente en caso de colisión. Por favor, haga que lo inspeccionen en el distribuidor autorizado de BAIC

- Cuando el interruptor de encendido está en la posición "ON" y el motor aún no se puso en marcha, la luz de advertencia de falla en el sistema de airbag no se enciende.
- Cuando el interruptor de encendido está en la posición "ON" y el motor aún no se puso en marcha, la luz de advertencia de falla en el sistema de airbag se enciende pero no se apaga unos segundos después.
- Cuando el vehículo está en marcha, la luz de advertencia del airbag se enciende.

Mantenimiento, reparación y descarte del airbag

Los componentes del sistema de airbag están instalados en diferentes lugares del vehículo, y cualquier operación relativa al sistema de airbag (incluyendo el desmontaje e instalación del sistema de airbag para la reparación de otros componentes) deben ser realizados por el distribuidor autorizado de BAIC, de lo contrario el sistema de airbag puede resultar dañado y funcionar de manera anormal o no funcionar en caso de accidente.

Cuando descarte el vehículo completo o el airbag, asegúrese de cumplir con las normas de seguridad pertinentes.

△ Advertencia

Si la luz de advertencia del airbag está siempre encendida, significa que el sistema está fallando, y no se implementará normalmente la función de protección. Tal vez el airbag no se inflará en caso de una colisión. Por favor, haga que lo inspeccionen en el distribuidor autorizado de BAIC

△ Advertencia

Asegúrese de hacer que el sistema de airbag sea inspeccionado y reparado por un distribuidor autorizado de BAIC. Si el sistema de airbag no es reparado por un técnico profesional del distribuidor autorizado de BAIC, el riesgo de lesiones/muerte se incrementará, ya que el sistema no activará el airbag en caso de accidente o lo activará innecesariamente, causando lesiones graves o incluso la muerte.

- Asegúrese de no cubrir ni pegar ningún elemento en el volante o la superficie del tablero de instrumentos sobre el subconjunto del airbag del acompañante, ni alterar esos lugares.
- Asegúrese de no fijar elementos tales como soportes para un ordenador portátil o teléfono en el parabrisas por encima de airbag del acompañante, de lo contrario estos pueden lesionar a los ocupantes cuando se active el airbag del acompañante.

△ Advertencia

• Al limpiar el volante o el tablero de instrumentos, para limpiar el área del airbag utilice solo un paño seco o humedecido con agua, y no use ningún detergente que contenga solventes. El solvente puede aflojar la superficie de esos componentes y, cuando active el airbag, los plásticos rotos pueden causar lesiones graves a los ocupantes.

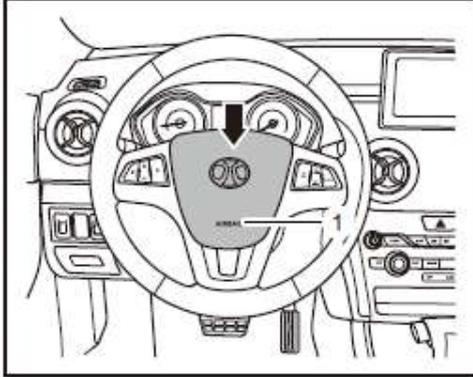
- El sistema de airbag sólo puede ser activado una vez. El airbag activado debe ser remplazado.
- Cualquier operación relacionada con el airbag (incluyendo el desmontaje e instalación del sistema de airbag para la reparación de otros componentes tales como volante) debe ser realizada por el distribuidor autorizado de BAIC, porque el mismo está equipado con las herramientas especiales necesarias, los materiales para la reparación y el personal cualificado.

△ Advertencia

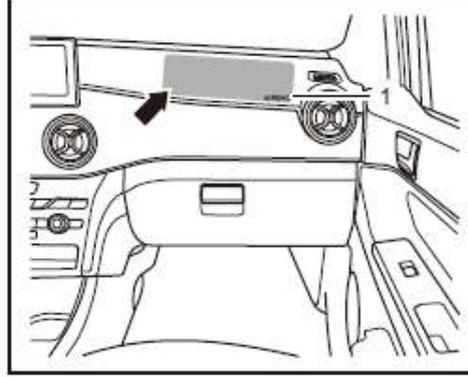
- No instale elementos tales como portavasos y soportes para teléfono en la cubierta del subconjunto del airbag.
- No intente reparar, desmontar o instalar ningún componente del sistema de airbag.

Si se desguaza el vehículo, el airbag desplegado contiene peligros potenciales; por lo tanto, debe desplegarse de forma segura por profesionales en cierto entorno.

Airbag de los asientos delanteros



El airbag delantero del conductor se encuentra en el centro del volante, tal como lo indica la flecha, y el rótulo “AIR BAG” se encuentra en la posición ①.



El airbag delantero del acompañante está instalado en el tablero de instrumentos sobre la guantera, tal como lo indica la flecha, y el rótulo “AIR BAG” se encuentra en la posición ①.

El airbag delantero se compone principalmente de tres partes:

1. Dispositivo de monitoreo y control electrónico
2. Dos airbags con generador de gas.
3. La luz de advertencia de falla del airbag se encuentra en el tablero de instrumentos

El airbag es controlado por el sistema de monitoreo electrónico de la unidad de control del airbag. Cuando el interruptor de encendido está en la posición "ON" y el motor aún no se puso en marcha, la luz de advertencia de fallas del airbag va a seguir encendida durante la auto-inspección, y se apagará al cabo de varios segundos.

En caso de colisión frontal grave, el airbag delantero complementará la protección del cinturón de seguridad de tipo de tres puntos, y protegerá la cabeza y el pecho del conductor y el acompañante.

El sistema de airbag no puede reemplazar al cinturón de seguridad, y es sólo un componente del sistema de protección de seguridad pasiva. Nota: El rol protector de sistema de airbag puede cumplirse sólo cuando el cinturón de seguridad está colocado correctamente, y el apoyacabezas correctamente ajustado. Por lo tanto, con el fin de cumplir con la normativa vigente, y en aras de la seguridad, por favor colóquese siempre el cinturón de seguridad.

⚠ Advertencia

Incluso si hay un airbag delantero, si el pasajero no se coloca el cinturón de seguridad o no se lo ajusta correctamente, puede resultar gravemente herido cuando el airbag se infle. Por lo tanto, cada pasajero deberá colocarse correctamente el cinturón de seguridad.

👁 Aviso

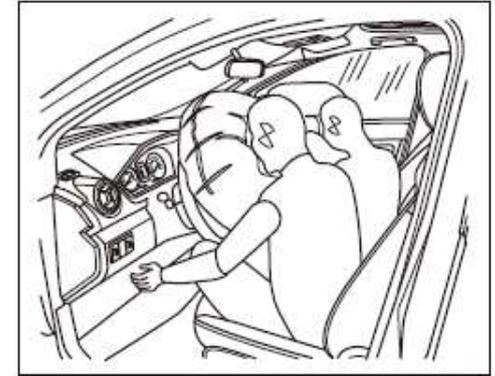
Está prohibido colocar cualquier objeto cerca del airbag en el volante y en el airbag sobre la guantera, porque cuando el vehículo esté involucrado en una colisión que sea lo suficientemente grave como para activar el airbag, estos artículos pueden ser despedidos y herir a los ocupantes.

👁 Aviso

El inflado del airbag delantero se completará muy rápidamente, por lo que no puede ofrecer protección en una colisión secundaria que pueda ocurrir después.

A fin de asegurar que el airbag delantero pueda inflarse normalmente, no debe existir ningún obstáculo entre el mismo y el pasajero.

¿Cómo Funciona el Airbag Delantero?



En caso de colisión frontal, la unidad de control del airbag analizará la energía generada por la colisión y determinará si debe inflarse.

Que el airbag delantero se active no depende de la velocidad de marcha de vehículo, sino del elemento chocado, la dirección de la colisión y el cambio en la aceleración del vehículo. Por lo tanto, algunas colisiones menores pueden ocasionar lesiones ya que el airbag delantero no se desplegará. Algunos accidentes de colisión frontal relativamente menores también pueden causar el inflado del airbag.

En caso de un impacto frontal grave, los dos airbags frontales y los cinturones de seguridad se activarán y proporcionarán protección.

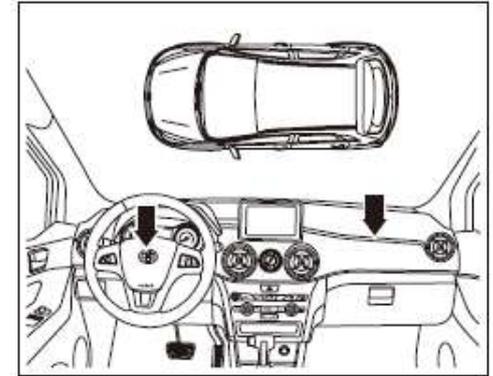
ⓘ Aviso

El airbag delantero no tiene como objetivo una colisión trasera, frontal menor o lateral, ni del vuelco del vehículo. Además, el airbag delantero no se activará cuando se realice un frenado de emergencia o el vehículo circule por un camino lleno de baches.

⚠ Advertencia

El ocupante que no se coloque correctamente el cinturón de seguridad o no mantenga la postura sentada correcta puede resultar gravemente herido o incluso morir en caso de accidente.

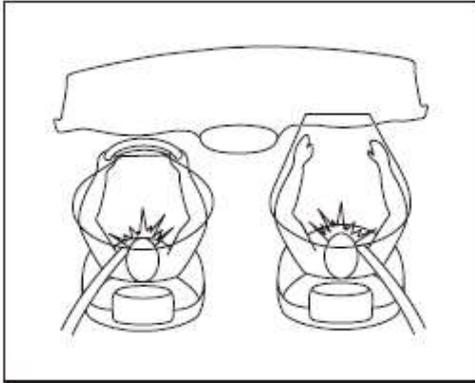
- Antes de que el vehículo se ponga en marcha, todos los ocupantes deben colocarse correctamente el cinturón de seguridad, y adoptar la posición sentada correcta.
- Cuando el vehículo esté en marcha, no deje que ningún pasajero (especialmente los niños), mascotas u objetos ocupen el espacio entre el pasajero delantero y el airbag. Asegúrese de no pegar o colocar ningún elemento sobre el volante y el tablero de instrumentos bajo el cual está instalado el airbag.
- Asegúrese de no reparar, ajustar o alterar usted mismo ningún componente del airbag delantero.
- El airbag puede inflarse solamente una vez. Si el airbag se ha activado debido a un accidente, por favor haga que éste y sus componentes relevantes sean reemplazados por el distribuidor autorizado de BAIC.



En cualquiera de las siguientes circunstancias, póngase en contacto con el distribuidor autorizado de BAIC, tan pronto como sea posible:

- El airbag delantero se ha inflado.
- La parte delantera del vehículo (el área rayada en la figura) está implicada en un accidente, pero el airbag delantero no se ha inflado.
- El revestimiento del volante o la cubierta del airbag del acompañante (la posición indicada por la flecha en la figura) está rayado, roto o dañado de alguna manera.

El momento en que se produce la colisión



En caso de una colisión frontal, la unidad de control del airbag decidirá si el mismo se inflará en base a las señales recibidas por el sensor de colisión frontal y el sensor de aceleración en la unidad del controlador.

Aviso

Después de que el airbag se ha inflado, algunos componentes están muy calientes. Por lo tanto, no los toque hasta que se hayan enfriado.

El airbag delantero está especialmente diseñado, de modo que emitirá gas de manera controlada cuando sea comprimido por el ocupante por su movimiento hacia delante, a fin de soportar suavemente la cabeza y la parte superior del cuerpo del ocupante. Después de que ocurra el accidente, el airbag continuará liberando el gas, a fin de permitirle recobrar el correcto campo visual delantero.

Con el fin de proporcionar una oportuna protección en caso de accidente, el airbag delantero puede inflarse instantáneamente a alta velocidad. Cuando el airbag se infle, emitirá un poco de humo. Es un fenómeno normal y no un incendio, por lo tanto no se preocupe.

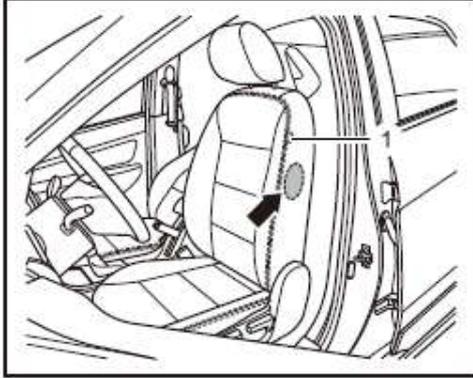
Posición del asiento

Para asegurar la mejor función de protección en caso de colisión severa, el airbag delantero debe ser desplegado dentro de un cierto tiempo.

Si el ocupante está demasiado cerca del airbag delantero, éste pueden raspar la cara o lesionar otras partes de dicho ocupante (Por favor consulte la sección "Forma Correcta de Sentarse del Pasajero" en la página 7).

Advertencia

Para reducir las lesiones causadas por la expansión del airbag delantero, el conductor y el acompañante tienen que usar constantemente el cinturón de seguridad. Además, el conductor y el acompañante deben ajustar adecuadamente sus asientos, a fin de mantener la suficiente distancia entre ellos y los airbags delanteros.

Airbag lateral delantero*

El airbag lateral se encuentra en el lado de la puerta de asiento delantero (El asiento que se indica en la figura es el asiento del lado del conductor), bajo el respaldo, como se indica por la flecha. El rótulo "AIR BAG" se encuentra en la posición ①.

El airbag lateral se compone principalmente de tres partes:

1. Dispositivo de monitoreo y control electrónico
2. Airbag lateral en respaldo del asiento delantero

3. La luz de advertencia de falla del airbag se encuentra en el tablero de instrumentos

El airbag es controlado por el sistema de monitoreo electrónico de la unidad de control del airbag. Cuando el interruptor de encendido está en la posición "ON" y el motor aún no se puso en marcha, la luz de advertencia de fallas del airbag va a seguir encendida durante la auto-inspección, y se apagará al cabo de varios segundos.

Si el conductor y el acompañante se sientan normalmente y se colocan correctamente el cinturón de seguridad, el airbag lateral proporcionará protección adicional a la parte superior del cuerpo en caso de colisión lateral grave.

Cuando se activa el sistema, el gas inmediatamente llenará el airbag, y éste se inflará instantáneamente a fin de proporcionar la protección adicional ideal en el accidente. Cuando el airbag se infle, emitirá un poco de humo. Es un fenómeno normal y no un incendio, por lo tanto no se preocupe. El airbag lleno de gas puede disminuir eficazmente el movimiento de inercia de los ocupantes delanteros, a fin de reducir el riesgo de que la parte superior del cuerpo del ocupante choque con la puerta y se

lesione.

👁️ **Aviso**

- **El airbag no puede reemplazar el cinturón de seguridad.**
- **El inflado del airbag lateral se completará muy rápidamente, por lo que no puede ofrecer protección en una colisión lateral secundaria que pueda ocurrir después.**

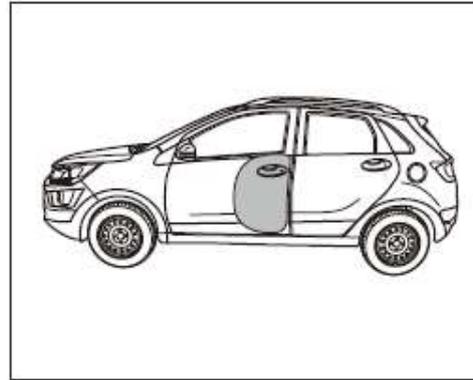
A fin de asegurar que el airbag lateral pueda inflarse normalmente, no debe existir ningún obstáculo entre el mismo y el pasajero.

△ Advertencia

El ocupante delantero no debe apoyar la cabeza o el cuerpo contra la puerta, colocar el brazo en la puerta, sacar su brazo por la ventanilla, o colocar cualquier objeto entre él y la puerta.

No use ninguna cubierta de asiento que no esté reconocida por BAIC, de lo contrario el rol del airbag se reducirá o se impedirá el inflado del mismo.

¿Cómo Funciona el Airbag Lateral?



En caso de una colisión lateral, la unidad de control del airbag decidirá si el mismo se inflará en base a las señales recibidas por el sensor de colisión lateral y el sensor de aceleración en la unidad del controlador.

El inflado del airbag lateral no depende de la velocidad de marcha de vehículo, sino del elemento chocado, la dirección de la colisión y el cambio en la aceleración del vehículo. Por lo tanto, algunas colisiones menores pueden ocasionar lesiones ya que el airbag lateral no se desplegará. Algunos accidentes de colisión lateral relativamente menores también pueden causar el inflado del airbag.

El sistema de airbag no puede reemplazar al cinturón de seguridad, y es un componente del sistema de protección de seguridad pasiva. Tenga en cuenta que el rol protector de sistema de airbag puede cumplirse sólo cuando trabaja en conjunto con el cinturón de seguridad colocado correctamente. Por lo tanto, con el fin de cumplir con las normas y, en aras de la seguridad, por favor colóquese siempre el cinturón de seguridad cuando el vehículo está en marcha.

 Aviso

El airbag lateral no tiene como objetivo la colisión frontal, la colisión trasera y la colisión frontal menor, ni el vuelco del vehículo. Además, el airbag lateral no se activará cuando se realiza un frenado de emergencia o el vehículo circula por un camino lleno de baches.

El airbag lateral se despliega instantáneamente y con mucha fuerza, acompañado por un sonido muy fuerte. El airbag lateral inflado, junto con el cinturón de seguridad, restringirá el movimiento del conductor y del acompañante, a fin de reducir el riesgo de que el pecho resulte lesionado.

 Aviso

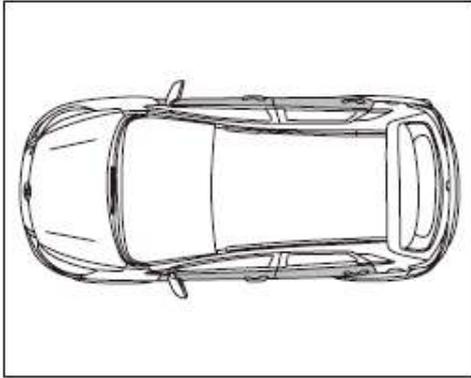
Después de que el airbag se infle, algunos componentes estarán muy calientes. Por lo tanto, no los toque hasta que se hayan enfriado.

Después de que se infle el airbag lateral se liberarán algunas partículas que pueden dañar la piel. Por favor, enjuague los ojos o la piel a fondo con agua corriente fresca.

 Advertencia

Si el cinturón de seguridad no está ajustado o la postura sentada es incorrecta, es fácil que el ocupante se lesione cuando el airbag lateral se active en un accidente.

- Para permitir que el rol protector del airbag lateral se cumpla por completo, asegúrese de colocarse correctamente el cinturón de seguridad.
- Asegúrese de no reparar, ajustar o alterar ningún componente del airbag lateral usted mismo.
- El airbag lateral sólo puede ser activado una vez. Si es activado debido a un accidente, por favor, hágalo reemplazar por el distribuidor autorizado de BAIC.
- Si el sistema de airbag lateral falla, por favor haga que sea inspeccionado inmediatamente por el distribuidor autorizado de BAIC, de lo contrario el sistema no se activará o se activará de forma anormal en caso de colisión.



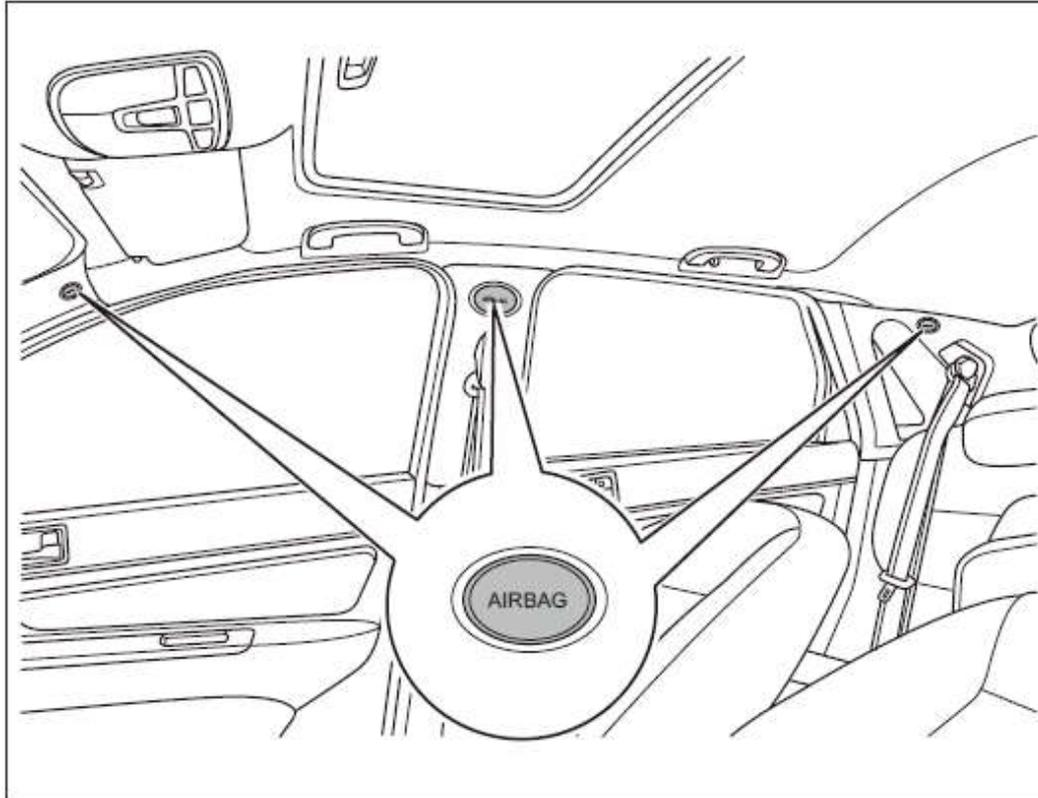
Posición del asiento

Para asegurar la mejor función de protección en caso de colisión severa, el airbag lateral debe ser desplegado dentro de un cierto tiempo.

Si el ocupante está demasiado cerca del airbag lateral, éste pueden raspar la cara o lesionar otras partes de dicho ocupante (Por favor consulte la sección "Forma Correcta de Sentarse del Pasajero" en la página 7).

En cualquiera de las siguientes circunstancias, póngase en contacto con el distribuidor autorizado de BAIC, tan pronto como sea posible:

- El airbag lateral se ha inflado.
- La puerta está involucrada en un accidente, pero el airbag lateral no se ha inflado.
- El asiento con airbag lateral, la superficie de la zona en la que está montado el airbag está rayada, rota o dañada de alguna manera.

Airbag de cortina lateral*

Los airbag de cortina laterales están situados en los lados izquierdo y derecho, instalados a lo largo del borde de la puerta entre las columnas A, B y C. Su cubierta está marcada con las palabras "AIR BAG".

El airbag de cortina lateral se compone principalmente de tres partes:

1. Dispositivo de monitoreo y control electrónico
2. Airbag de cortina lateral.
3. La luz de advertencia de falla del airbag se encuentra en el tablero de instrumentos

El airbag de cortina lateral es controlado por el sistema de monitoreo electrónico en la unidad de control del airbag. Cuando el interruptor de encendido está en la posición "ON" y el motor aún no se puso en marcha, la luz de advertencia de fallas del airbag va a seguir encendida durante la auto-inspección, y se apagará al cabo de varios segundos.

En caso de una colisión lateral, la unidad de control del airbag decidirá si el airbag de cortina lateral se inflará en base a las señales recibidas por el sensor de colisión lateral y el sensor de aceleración en la unidad del controlador.

Una vez que se activa el airbag de cortina lateral, el gas generado por el generador de gas inmediatamente se introducirá en el mismo, y éste se inflará rápidamente.

A fin de proporcionar la protección adicional ideal en un accidente, el airbag de cortina puede inflarse rápidamente. Cuando el airbag de cortina se infle, emitirá un poco de humo. Esto es un fenómeno normal, y no se trata de un incendio en el vehículo. No se preocupe.



El airbag de cortina lleno de gas puede disminuir eficazmente el movimiento de inercia del ocupante, a fin de reducir el riesgo de que la parte superior del cuerpo del ocupante choque con la puerta y se lesione. Bajo la acción del peso del pasajero, el gas será liberado del airbag de cortina a una velocidad específica a través de la tela especialmente diseñada, a fin de reducir el riesgo de que la cabeza o parte superior del cuerpo de los pasajeros choque con la puerta.

En caso de colisión lateral grave el airbag de cortina, junto con el cinturón de seguridad, proporcionará protección adicional para la cabeza y la parte superior del cuerpo del ocupante, a fin

de reducir de manera efectiva la lesión de pasajero delantero y trasero. Además de la función de protección básica, el cinturón de seguridad también puede mantener los pasajeros del asiento delantero y trasero en la posición en la que el rol protector del airbag de cortina puede cumplirse por completo.

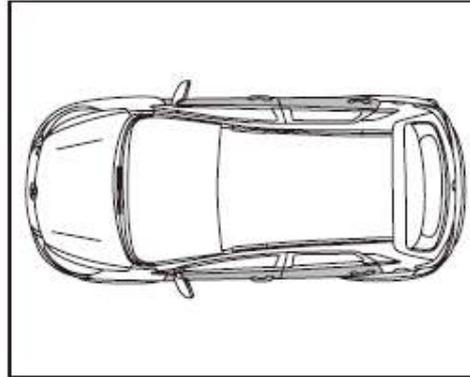
El airbag de cortina no puede reemplazar al cinturón de seguridad, y es parte integral del sistema de protección de seguridad pasiva del vehículo. Por favor, tenga en cuenta que sólo cuando el pasajero se coloca el cinturón de seguridad correctamente y ajusta el apoyacabezas en la posición adecuada, el rol protector del airbag de cortina puede cumplirse por completo. Por lo tanto, cuando el vehículo está en marcha, todos los pasajeros deben colocarse correctamente el cinturón de seguridad, lo que no sólo cumple con las normas de tráfico, sino que también garantiza la seguridad personal.

△ Advertencia

A fin de asegurar que el airbag de cortina pueda inflarse normalmente, no debe existir ningún obstáculo entre el mismo y el pasajero.

👁 Aviso

- **El airbag de cortina sólo proporciona protección adicional en caso de colisión lateral grave, y no puede sustituir el cinturón de seguridad.**
- **El inflado del airbag de cortina se completará muy rápidamente, por lo que no puede ofrecer protección en una colisión lateral secundaria que pueda ocurrir después.**



En cualquiera de las siguientes circunstancias, póngase en contacto con el distribuidor autorizado de BAIC, tan pronto como sea posible:

- El airbag de cortina se ha inflado.
- El vehículo ha estado implicado en un accidente grave, pero el airbag de cortina no se ha inflado.
- La columna frontal, la columna trasera o el revestimiento decorativo en el borde de la puerta en la que está montado el airbag de cortina están rayados, rotos o dañados de alguna manera.

Posición del asiento

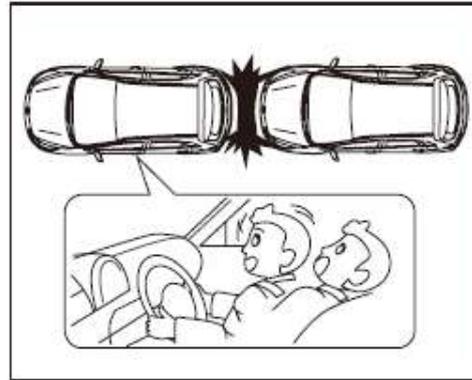
A fin de garantizar la función de protección óptima en caso de colisión grave, el airbag de cortina se infla dentro de un cierto tiempo.

Si el ocupante está demasiado cerca del airbag de cortina, éste puede raspar la cara o lesionar otras partes de dicho ocupante (Por favor consulte la sección "Forma Correcta de Sentarse del Pasajero" en la página 7).

Condiciones en que la bolsa de aire no se inflará

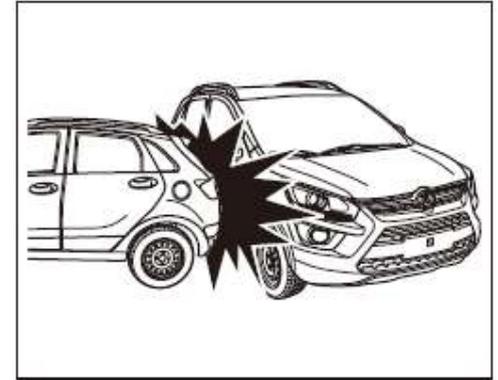
En muchos tipos de accidentes, tales como la colisión trasera, colisión lateral, colisión fuera de ángulo, colisión especial trasera, vuelco, alguna colisión especial, colisión secundaria y colisión a baja velocidad, es probable que la bolsa de aire no se inflará

Colisión trasera

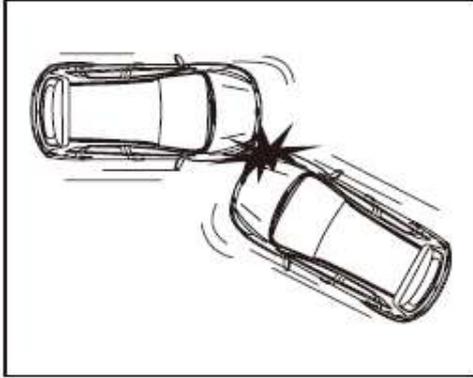


En caso de colisión trasera, bajo la acción de la inercia, el ocupante se moverá hacia el respaldo, de manera que el airbag que se infle delante del ocupante no protegerá al ocupante. En tal caso, es posible que el airbag no se infle.

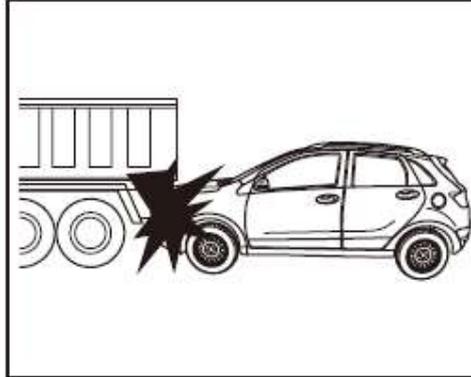
Colisión lateral (para vehículos que no estén equipados con airbag lateral)



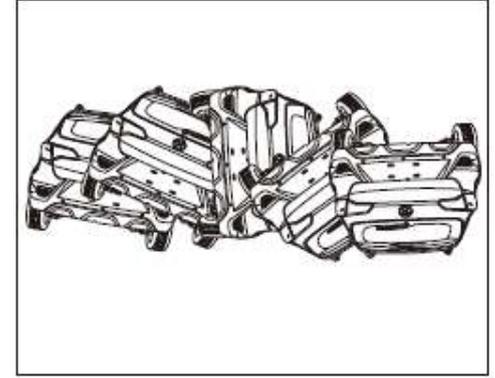
En caso de colisión lateral el ocupante se moverá hacia la colisión, de manera que el airbag que se infle delante del ocupante no lo protegerá. En tal caso, es posible que el airbag no se infle.

Colisión fuera de ángulo

En caso de colisión fuera de ángulo, el impacto frontal puede dar lugar a una situación de que el airbag delantero no se infle bajo ciertas condiciones.

Colisión trasera

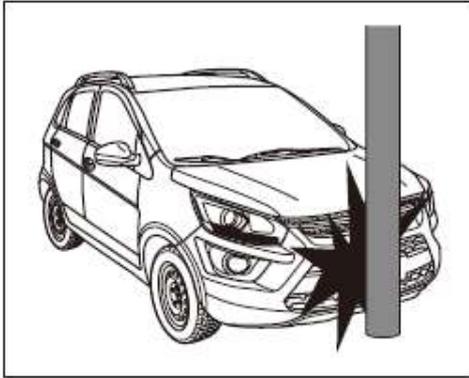
En caso de colisión trasera, el conductor realizará el frenado de emergencia como reacción natural, de modo que la parte delantera del vehículo puede hundirse. La porción delantera del vehículo puede entrar en el espacio bajo el vehículo con una parte trasera relativamente alta, y puesto que el impacto recibido por el sensor de colisión no es grande, es probable que el airbag frontal no se infle.

Vuelco

En caso de vuelco, ya que el inflado del airbag frontal no puede proporcionar el ocupante una protección adecuada, es probable que el mismo no se infle.

Sin embargo, si el vehículo está equipado con airbags laterales y de cortina, estos pueden inflarse cuando el vehículo vuelque en caso de colisión lateral.

Colisión especial



Si el vehículo choca con algunos objetos tales como postes eléctricos o un árbol, ya que la colisión se concentra en una posición y el impacto no es completamente enviado al sensor, es probable que el airbag frontal no se infle.

Transporte Seguro de Niños

Descripciones generales:

Los datos estadísticos de accidentes revelan que: un niño sentado en el asiento trasero está más seguro que el que se sienta en el asiento delantero.

Aconsejamos que un niño menor de 12 años debe sentarse en el asiento trasero. Según la edad, la altura y el peso, utilice el asiento infantil o el cinturón de seguridad para garantizar la seguridad del niño sentado en el asiento trasero.

En aras de la seguridad, el asiento infantil deberá ser instalado en el asiento trasero que se encuentra detrás del asiento del acompañante. Al instalar y utilizar el asiento infantil, cumpla con los reglamentos y las instrucciones dadas por el fabricante del mismo.

Se aconseja mantener las instrucciones de funcionamiento del asiento para niños junto con estas Instrucciones.

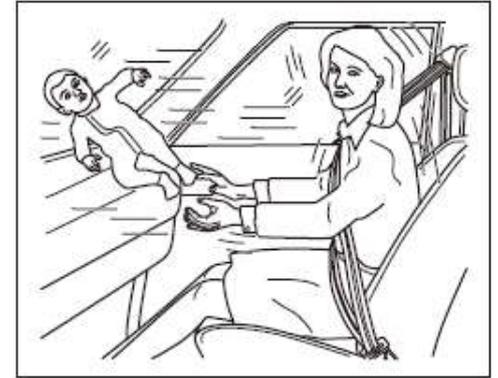
Cuando sea necesario transportar a varios niños

Hay tres asientos en el asiento de la fila trasera de su vehículo, que pueden ser empleados para acomodar apropiadamente a los niños.

Cuando sea necesario llevar más de tres niños:

- Si el niño es grande y puede colocarse el cinturón de seguridad, simplemente haga que el mayor se siente en el asiento del acompañante.
- Mueva el asiento lo más hacia atrás posible.
- Haga que el niño se siente en posición erguida, con la espalda apoyada en el respaldo
- Inspeccione si se ha colocado el cinturón de seguridad.

Instrucciones de seguridad para asientos infantiles



Cuando el vehículo está en marcha, asegúrese de no cargar al bebé o niño en sus brazos, de lo contrario el mismo puede sufrir lesiones o incluso morir.

¡El uso correcto del asiento infantil puede reducir obviamente el riesgo de lesiones! Como conductor, usted será responsable de la seguridad de los niños a bordo:

- Seleccione el asiento infantil adecuado y utilícelo correctamente.
- Tenga en cuenta las disposiciones del fabricante del asiento, y asegúrese de que el cinturón de seguridad esté fijado correctamente.

△ Advertencia

- Cuando el vehículo está en marcha, asegúrese de no cargar al bebé o niño en sus brazos, de lo contrario el mismo puede sufrir lesiones o incluso morir en caso de accidente.
- Sólo un asiento infantil adecuado puede proteger eficazmente al niño.
- Asegúrese de no dejar a ningún niño solo en el vehículo. Debido al clima local, la temperatura en el vehículo puede llegar a ser muy baja o muy alta. Si un niño es dejado solo en el vehículo, puede resultar fatalmente dañado.

△ Advertencia

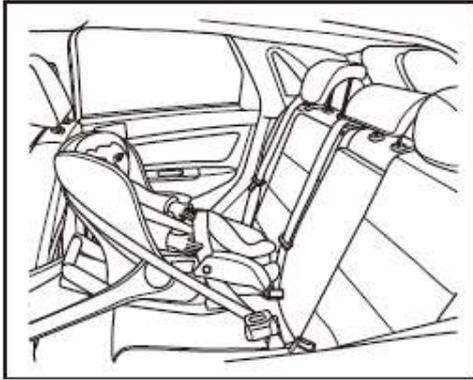
- Si no hay un sistema de protección infantil disponible, se recomienda no utilizar el cinturón de seguridad convencional para un niño pequeño, de lo contrario el abdomen o el cuello del niño pueden resultar lesionados en caso de frenada de emergencia o accidente.
- El asiento infantil solo puede ser utilizado por un niño.
- Por favor, lea atentamente y cumpla con las instrucciones de uso dadas por el fabricante del asiento.
- En cuanto a la instalación y uso del asiento infantil, cumpla con las leyes y normas pertinentes.



Asegúrese de no colocar un dispositivo de protección infantil en el asiento del acompañante con el niño mirando hacia atrás pues, al inflarse el airbag, éste impactará violentamente la parte trasera del dispositivo y causará lesiones graves o la muerte al niño.

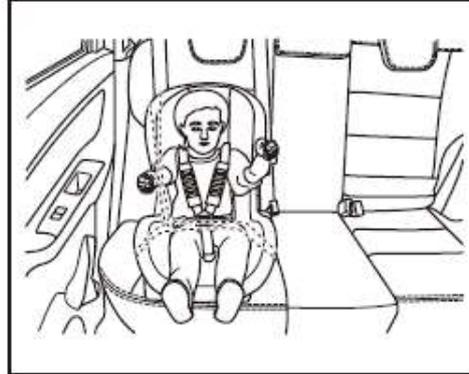
Asiento infantil**Clasificación de asientos infantiles (sólo como referencia)**

Asiento infantil clase 0/0+:



Para un bebé menor de 18 meses y cuyo peso sea inferior a 13 kg, es preferible usar asientos de clase 0/0+ en los que el bebé pueda estar acostado.

Asiento para niños de nivel 1:



Para un bebé o niño pequeño menor a 4 años y cuyo peso esté entre 9 y 18 kg, es preferible usar un asiento de la clase 1 equipado con cinturón de seguridad.

Asiento para niños de nivel 2:

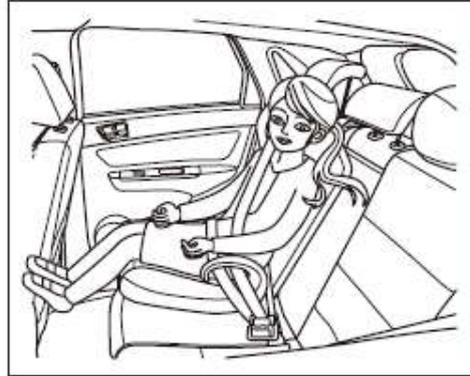


Para un niño menor a 7 años de edad y cuyo peso esté entre 15 y 25 kg, es preferible usar un asiento de la clase 2 y utilizarlo junto con un cinturón seguridad de tres puntos.

⚠ Advertencia

- La parte superior del cinturón de seguridad debe pasar por el centro del hombro y no por el cuello, y debe presionar estrechamente contra el cuerpo.
- La parte inferior del cinturón de seguridad debe pasar por las caderas y no por el abdomen, y debe presionar estrechamente contra el cuerpo. Si es necesario, simplemente ajuste el cinturón.

Asiento para niños de nivel 3:



Para un niño mayor a 7 años de edad y cuyo peso esté entre 22 y 36 kg y la altura es inferior a 1,50 m, es preferible usar un asiento de la clase 3 y utilizarlo junto con un cinturón seguridad de tres puntos.

⚠ Advertencia

- La parte superior del cinturón de seguridad debe pasar por el centro del hombro y no por el cuello, y debe presionar estrechamente contra el cuerpo.
- La parte inferior del cinturón de seguridad debe pasar por las caderas y no por el abdomen, y debe presionar estrechamente contra el cuerpo. Si es necesario, simplemente ajuste el cinturón.

⚠ Consejos

Para un niño cuya altura sea mayor a 1,50 m, use el cinturón de seguridad en lugar de un asiento infantil.

Instalación correcta del asiento infantil

Antes de instalar el asiento infantil en el asiento trasero, ajuste el asiento delantero a la posición apropiada según el tamaño del asiento infantil y del cuerpo del niño, para que en caso de colisión o frenado de emergencia, el niño en el asiento trasero no resulte lesionado debido a golpes con cualquier elemento duro en el vehículo, y no sea herido debido al inflado del airbag.



Hay una señal de advertencia en el parasol del acompañante, que le recuerda que debe instalar correctamente el asiento infantil. Por favor lea y cumpla las instrucciones dadas en estas placas
 ¡No utilice ningún sistema de restricción infantil orientado hacia atrás en un asiento que esté protegido por un airbag frontal (en estado activo)!

Sistema ISOFIX y sistema LATCH

Los sistemas ISOFIX y LATCH se fijan usando el dispositivo de fijación del asiento infantil y los puntos de fijación en el vehículo.

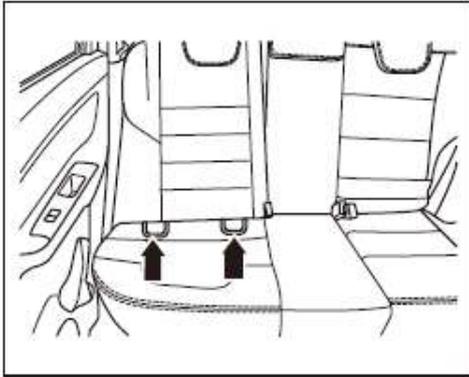
En el transcurso de la instalación, asegúrese de desempacar e instalar el asiento infantil estrictamente de acuerdo con las instrucciones dadas por el fabricante del asiento.

El método de instalación del asiento infantil ISOFIX es básicamente igual al de asiento infantil LATCH. El sistema LATCH, en comparación con el sistema ISOFIX, tiene un punto más de fijación trasera, y los puntos de fijación inferiores son compartidos por estos dos sistemas. En este vehículo, los dos asientos laterales en la fila trasera están equipados con el sistema LATCH. Por lo tanto, se puede instalar no sólo el asiento infantil LATCH sino también el asiento infantil ISOFIX.

El asiento infantil ISOFIX o LATCH pueden ser instalado rápida, cómoda y seguramente en los dos asientos laterales traseros. Asegúrese de instalar o desmontar el asiento infantil estrictamente de acuerdo con las instrucciones dadas por el fabricante del asiento.

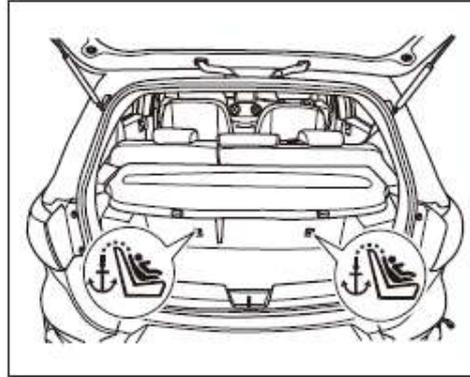
Instalación del asiento infantil

Las instrucciones sobre la instalación del asiento infantil LATCH son las siguientes.



1. Coloque el asiento infantil en el asiento, e inserte el conector de aquel en el anillo de fijación inferior (como indica la flecha), hasta que se oiga un clic.
2. Empuje hacia arriba el apoyacabezas del asiento trasero.
3. Pase la cuerda de sujeción a través del apoyacabezas, o coloque las cuerdas de sujeción superior a ambos lados del apoyacabezas de acuerdo a la estructura de asiento infantil, y luego

tire de la cuerda hacia la parte posterior del respaldo del asiento trasero.

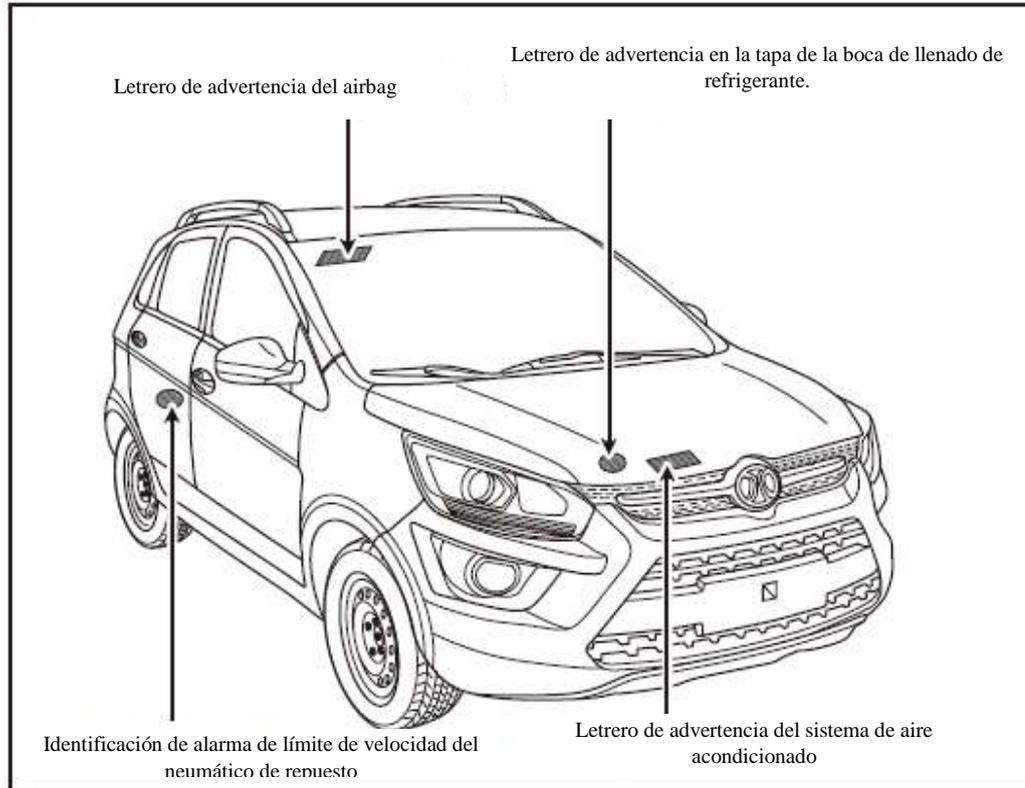


4. Fije el gancho de la cuerda de sujeción en el anillo de fijación de la parte posterior del respaldo del asiento.
5. Tensione la cuerda de sujeción, hasta que el asiento infantil quede firmemente presionado contra el respaldo del asiento trasero.
6. Tire de los dos lados del asiento infantil, a fin de verificar que esté instalado firmemente.

⚠ Advertencia

- El anillo de fijación en la parte posterior del respaldo del asiento trasero sólo se utiliza para fijar el asiento infantil.
- No conecte al anillo de fijación ningún elemento que no sea el asiento infantil.
- ¡Asegúrese de no usar el cinturón de seguridad para fijar el asiento infantil!

Letreros de Seguridad



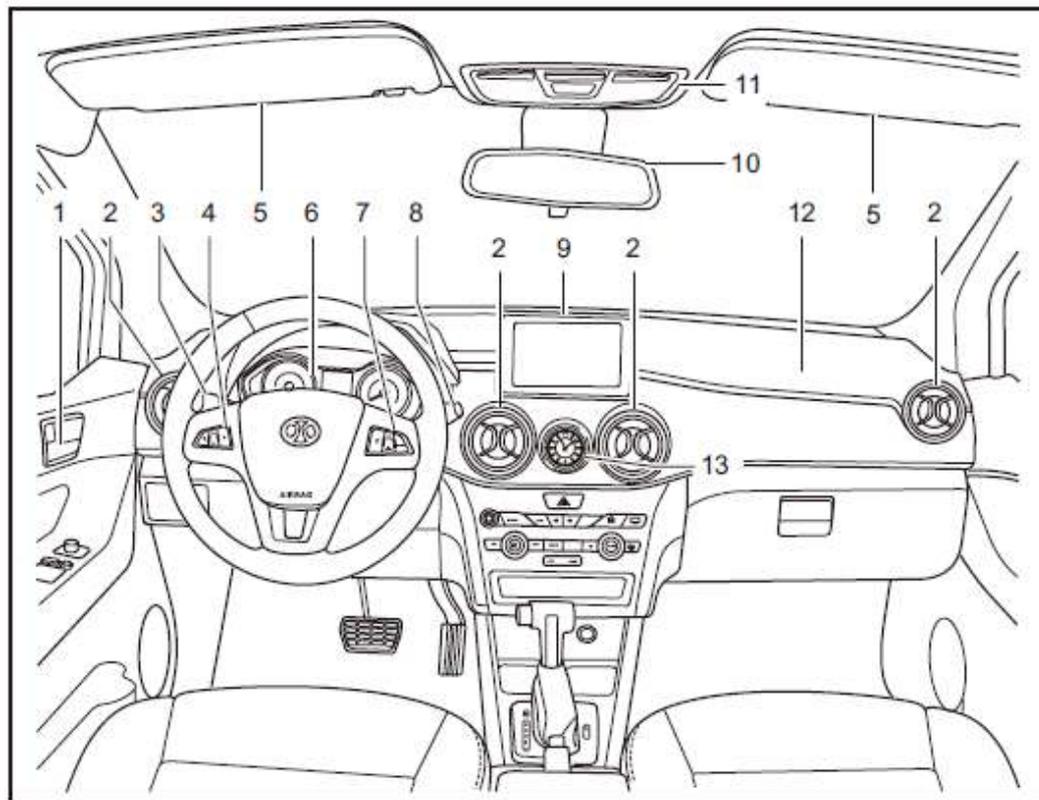
La posición del letrero de seguridad es la que se indica en la figura: El letrero de advertencia del airbag se encuentra en la superficie del parabrisas del acompañante; el letrero de advertencia para la tapa de la boca de llenado de refrigerante se encuentra en dicha tapa; el letrero de advertencia para el sistema de aire acondicionado se encuentra en el lado derecho de la viga transversal delantera del compartimiento del motor, y el letrero de advertencia del límite de velocidad para la rueda de auxilio se encuentra en el borde de su llanta.

Estas señales se utilizan para recordarle sobre peligros potenciales que pueden causar lesiones graves. Por favor, lea atentamente estas señales. Si alguna señal se ha desprendido o no está clara, por favor póngase en contacto oportunamente con el distribuidor autorizado de BAIC.

2. Sistemas y Equipos de Control

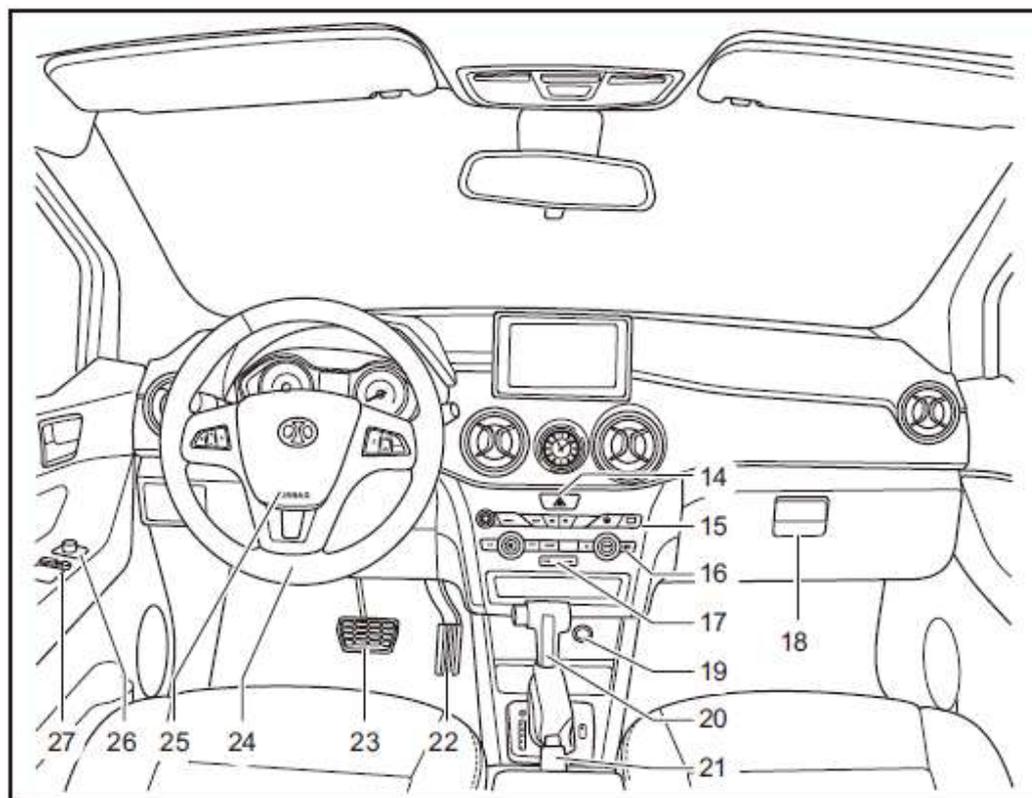
Cabina	50
Arranque y Parada del Vehículo	84
Luces y Campo Visual	103
Asientos y Lugares de Almacenaje	117
Accesorios y Modificaciones	130
Sistema de AA	132
Sistema de Audio	142

Cabina

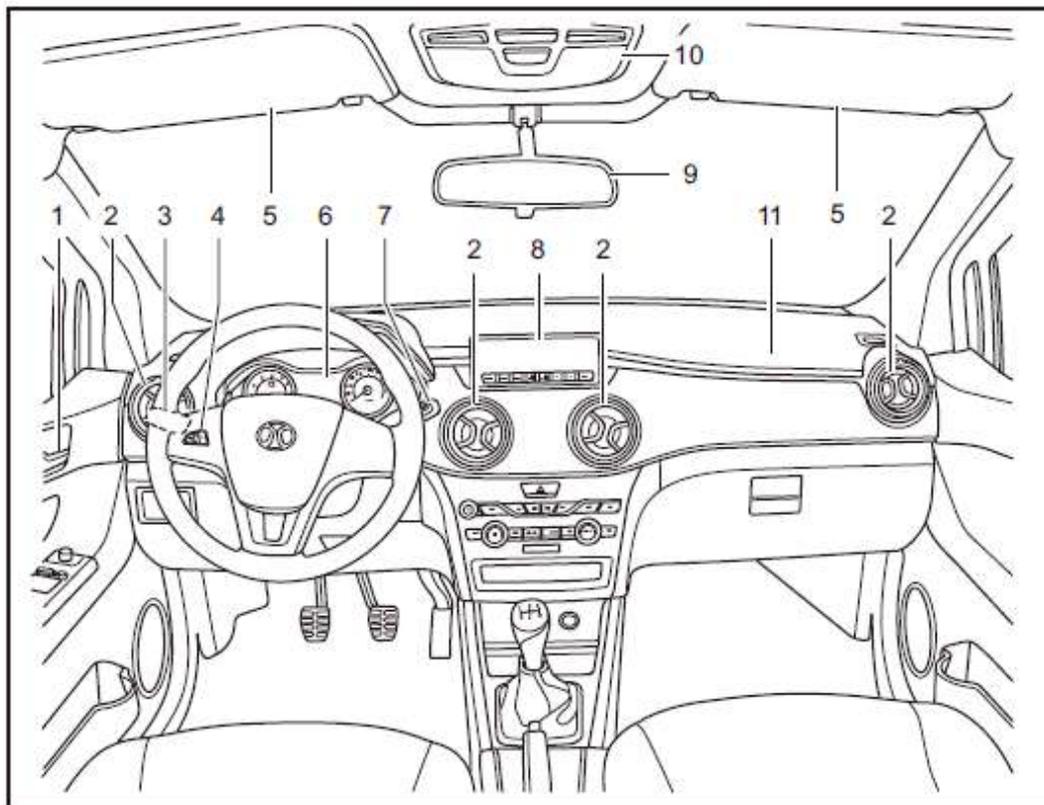


Disposición general de los instrumentos y controladores (para el modelo equipado con transmisión automática)

1. Manija interna de la puerta del conductor
2. Ventilación del AA
3. Interruptor de la luz
4. Botón de control del sistema de audio
5. Parasol
6. Tablero de instrumentos
7. Sistema de control de crucero*
8. Interruptor del limpiaparabrisas
9. Pantalla multi-funcional*
10. Atenuación automática del espejo retrovisor interior
11. Lámpara de lectura delantera con interruptor del techo corredizo*
12. Airbag del lado del acompañante
13. Reloj de cuarzo*

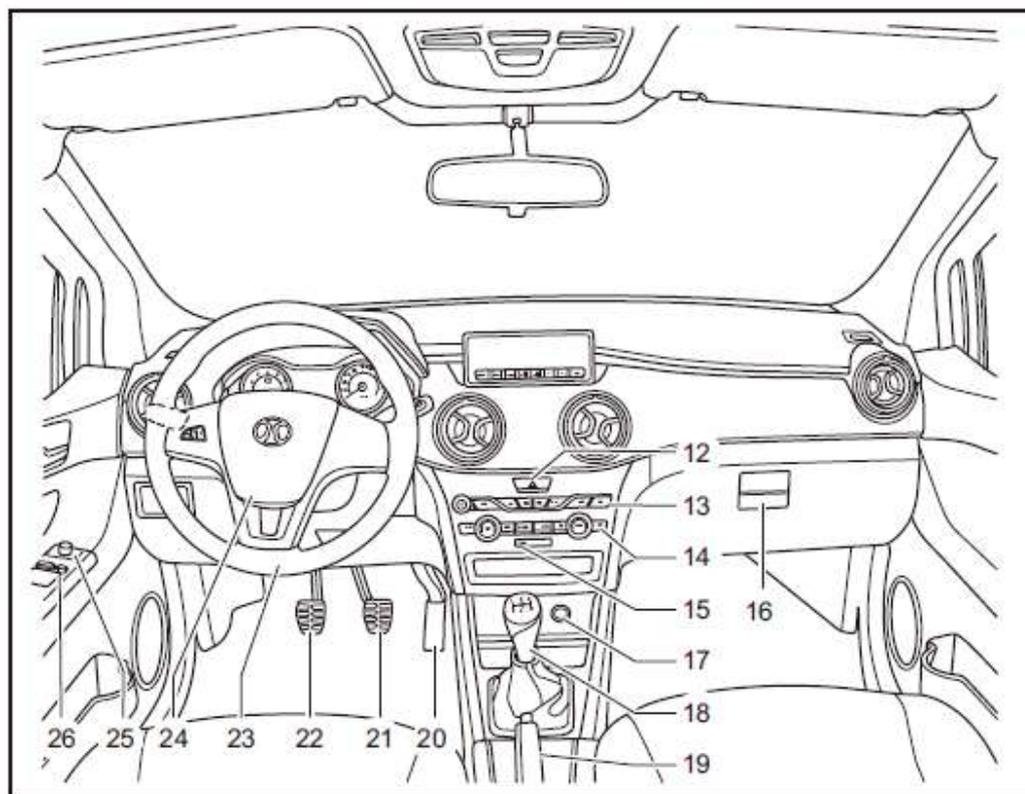


14. Interruptor de la Luz de Advertencia de Peligro
15. Interruptor de control del sistema de audio
16. Interruptor de control del sistema de AA
17. Puertos USB y HDMI*
18. Guantera
19. Encendedor de cigarrillos
20. Palanca de cambios
21. Freno de mano
22. Pedal del acelerador
23. Pedal de freno
24. Volante de dirección
25. Airbag del lado del acompañante
26. Interruptor de control del espejo retrovisor eléctrico
27. Interruptor de la ventanilla del lado del conductor



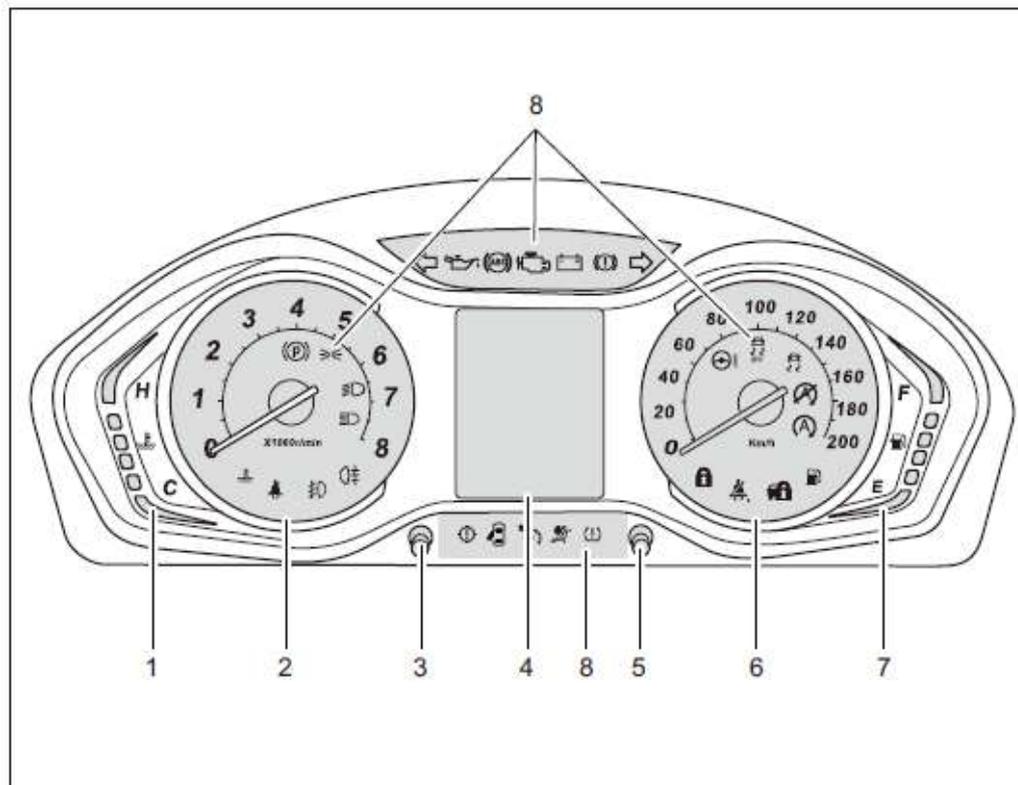
Disposición general de los instrumentos y controladores (para el modelo equipado con transmisión manual)

1. Manija interna de la puerta del conductor
2. Ventilación del AA
3. Interruptor de la luz
4. Botón de control del sistema de audio
5. Parasol
6. Tablero de instrumentos
7. Interruptor del limpiaparabrisas
8. Pantalla LCD
9. Atenuación automática del espejo retrovisor interior
10. Luz de lectura delantera
11. Airbag del lado del acompañante



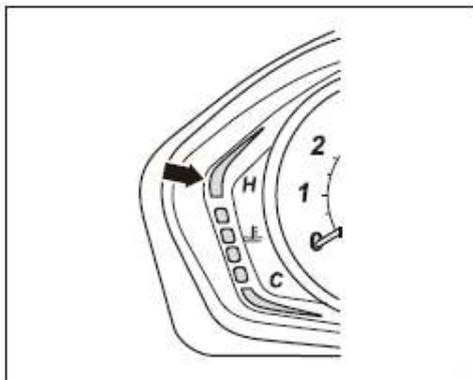
- 12. Interruptor de la Luz de Advertencia de Peligro
- 13. Interruptor de control del sistema de audio
- 14. Interruptor de control del sistema de AA
- 15. Interfaz USB
- 16. Guantero
- 17. Encendedor de cigarrillos
- 18. Palanca de cambios
- 19. Freno de mano
- 20. Pedal del acelerador
- 21. Pedal de freno
- 22. Pedal del embrague
- 23. Volante de dirección
- 24. Airbag del lado del acompañante
- 25. Interruptor de control del espejo retrovisor eléctrico
- 26. Interruptor de la ventanilla del lado del conductor

Tablero de instrumentos



1. Medidor de la temperatura del refrigerante del motor
2. Tacómetro del motor
3. Botón "INFO"
4. Pantalla de información de viaje
5. Botón "RESET"
6. Velocímetro
7. Medidor de combustible
8. Indicadores y luces de advertencia

Medidor de la temperatura del refrigerante del motor



Este indicador se usa para mostrar la temperatura del refrigerante del motor. Cuando el vehículo está en funcionamiento normal, la barra indicadora encendida en este medidor estará cerca de la posición media.

Si la barra indicadora entra en la zona marcada con la flecha, esto significa que la temperatura del refrigerante es demasiado alta y que el motor puede resultar seriamente dañado. En tal caso, bajo la condición de que la seguridad esté

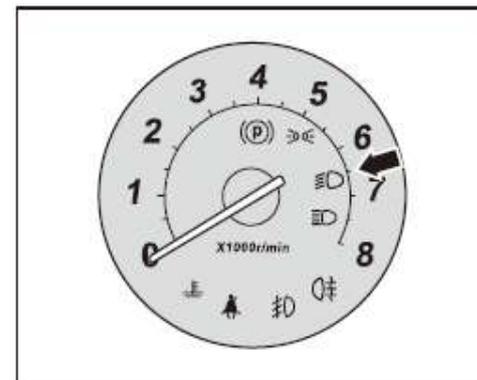
garantizada, detenga inmediatamente el vehículo y compruebe el nivel de líquido refrigerante, o pida ayuda.

△ Advertencia

Cuando el motor está caliente, está absolutamente prohibido abrir la tapa del depósito de expansión del refrigerante y la tapa de la boca de llenado de refrigerante. De lo contrario, el líquido refrigerante caliente a alta presión o un chorro de vapor saldrán expulsados y causarán quemaduras.

Tacómetro del motor

El indicador de velocidad del motor muestra las revoluciones por minuto del motor (rpm).



En el indicador de velocidad del motor, la zona marcada con la flecha (6500/8000 rpm) muestra la zona de alta velocidad de motor.

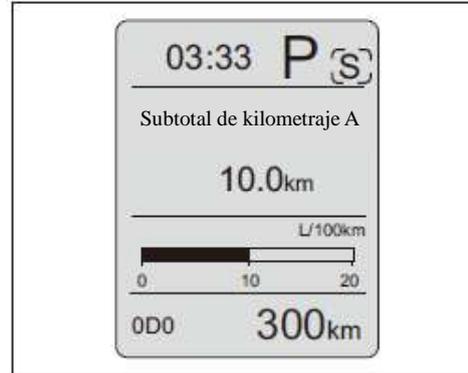
Aviso

El indicador de velocidad del motor no debe permanecer continuamente en la zona roja, de lo contrario el motor puede ser dañado.

Consejos

Colocar oportunamente una marcha más alta ayudará a ahorrar combustible y reducir el ruido de funcionamiento del motor.

Pantalla de información de viaje*



Los datos en la pantalla de información de viaje incluyen: hora/fecha*, indicador de marcha*, subtotal de kilometraje A, el subtotal de kilometraje B, el consumo medio de combustible 1, el consumo medio de combustible 2, el kilometraje a recorrer, el kilometraje de mantenimiento, consumo instantáneo de combustible, visualización de información de radar*, el kilometraje total, el tiempo de marcha*, y la presión de los neumáticos*.

Usted puede ver el subtotal de kilometraje A, el subtotal de kilometraje B, el consumo medio de

combustible 1, el consumo medio de combustible 2, el kilometraje a recorrer, el kilometraje de mantenimiento, y el tiempo de marcha pulsando el botón "INFO" en el tablero de instrumentos.

Botón "INFO" Para cambiar la información de la página, vaya a la siguiente pieza de información, y entre en la página del menú de configuración.

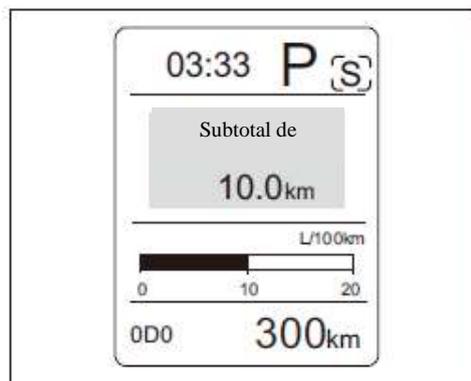
Botón "RESET" Para volver el valor a cero, y para confirmar.

Datos del viaje

La información de viaje incluye: hora/fecha*, indicador de marcha*, subtotal de kilometraje A, el subtotal de kilometraje B, el consumo medio de combustible 1, el consumo medio de combustible 2, el kilometraje a recorrer, el kilometraje de mantenimiento, consumo instantáneo de combustible, visualización de información de radar*, el kilometraje total, el tiempo de marcha*, y la presión de los neumáticos*.

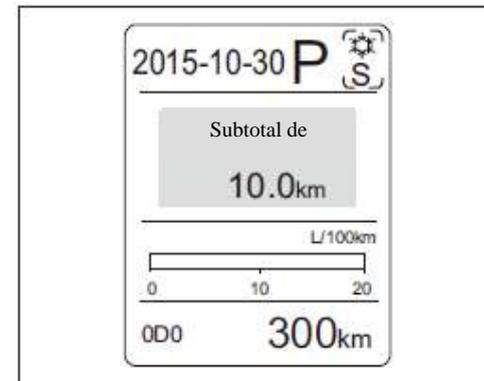
Usted puede revisar la información pertinente pulsando rápidamente el botón "INFO" en el tablero de instrumentos.

Subtotal de kilometraje A

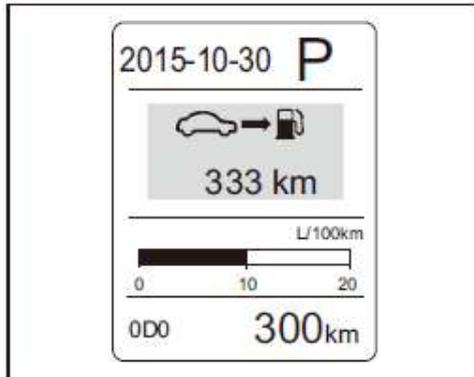


El subtotal de kilometraje A puede acumular el kilometraje durante un período de tiempo, el rango del kilometraje es 0,0 a 9999,9 kilómetros. Cuando se alcanza el valor máximo, el subtotal de kilometraje A volverá automáticamente a cero. En la página de subtotal de kilometraje A, puede volverlo a cero manteniendo presionado el botón de "RESET" en el tablero de instrumentos. Además, si se desconecta la batería, el subtotal de kilometraje A también vuelve a cero.

Subtotal de kilometraje B

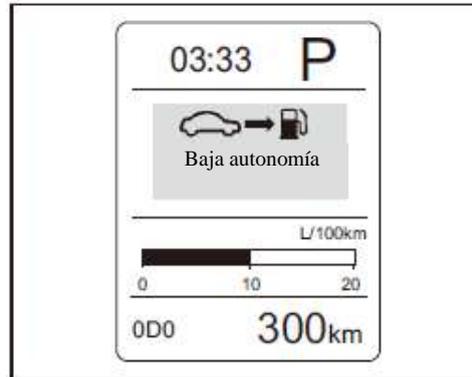


El subtotal de kilometraje B puede acumular el kilometraje durante un período de tiempo, el rango del kilometraje es 0,0 a 9999,9 kilómetros. Cuando se alcanza el valor máximo, el subtotal de kilometraje B volverá automáticamente a cero. En la página de subtotal de kilometraje B, puede volverlo a cero manteniendo presionado el botón de "RESET" en el tablero de instrumentos. Además, si se desconecta la batería, el subtotal de kilometraje B también vuelve a cero.

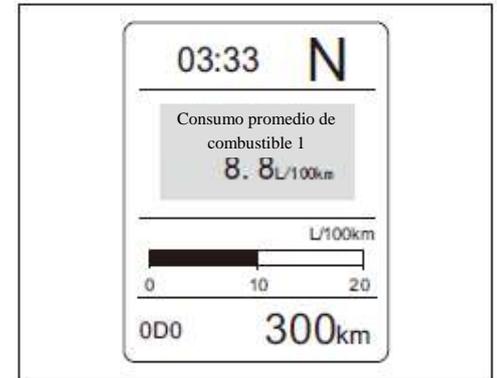
Rango:

Se puede estimar y mostrar el rango de distancia a recorrer en función del modo de conducción y el nivel de combustible en el tanque. Si selecciona un modo más económico para conducir su coche, esta distancia podrá ampliarse aún más.

Debido al cambio en las condiciones del camino y el nivel de combustible, la autonomía puede variar, y es sólo una referencia.



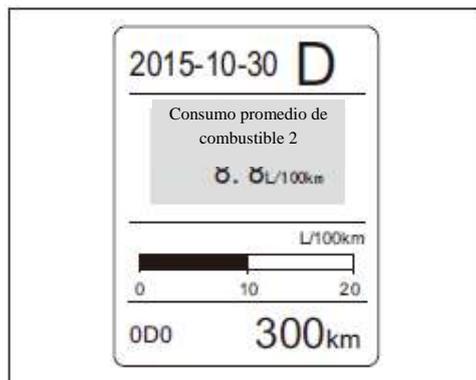
Cuando en la pantalla de visualización de información de viaje aparezca el mensaje "Baja autonomía", añada combustible tan pronto como sea posible, a fin de evitar la detención del vehículo.

Consumo promedio de combustible 1

El consumo promedio de combustible 1 muestra el consumo medio de combustible (unidad: L/100 km) durante el kilometraje recorrido. Después de que el interruptor de encendido haya estado en la posición "LOCK" durante 2 horas, el valor volverá a cero. Después de que la batería se desconecte, el valor del consumo promedio de combustible 1 regresará a cero. En la página de consumo promedio 1 de combustible, el usuario también puede volver el valor a cero usando el botón "RESET" en el instrumento.

Dado que esta información se ve afectada por los hábitos de conducción y las condiciones del camino, el valor puede fluctuar.

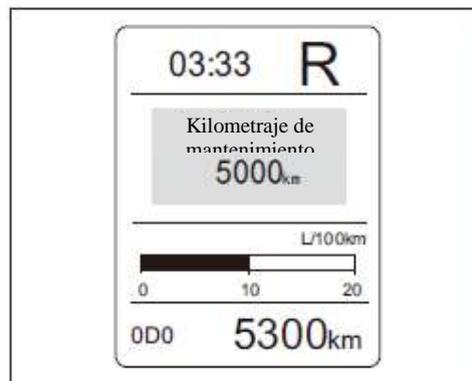
Consumo promedio de combustible 2



El consumo promedio de combustible 2 muestra el consumo promedio de combustible en el período comprendido entre el momento en que el valor fue puesto a cero hasta el momento en que la información es vista (unidad: L/100km). En la página del consumo medio de combustible 2, puede volverlo a cero manteniendo presionado el botón de "RESET" en el tablero de instrumentos. Después de que la batería se desconecte, el valor del consumo promedio de combustible 2 regresará a cero.

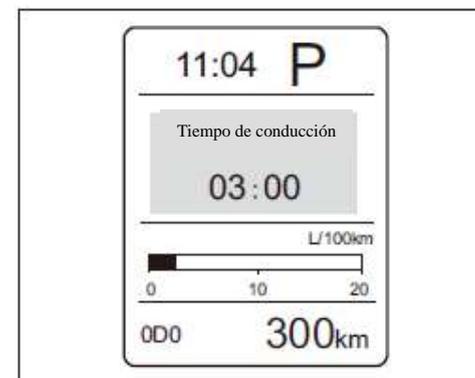
Dado que esta información se ve afectada por los hábitos de conducción y las condiciones del camino, el valor puede fluctuar.

Kilometraje de mantenimiento



El kilometraje de mantenimiento muestra el kilometraje hasta el próximo mantenimiento. Cuando este vehículo sale de fábrica el kilometraje para el primer mantenimiento se establece por defecto en 5.000 km, y el intervalo entre mantenimientos posteriores se establece en 5.000 km. Se aconseja al usuario mantener el vehículo de forma regular

Tiempo de conducción*

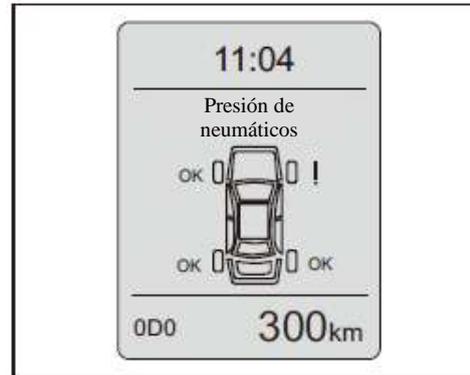


El tiempo de marcha se utiliza para visualizar el tiempo total de marcha luego de que el valor fue vuelto a cero. El valor se mostrará en el formato "hh:mm"; "hh" significa "hora", "mm" significa "minutos", y el alcance en la pantalla es 00:00 a 99:59. Después de que el valor supere el valor máximo, volverá automáticamente a cero.

En la página de tiempo de marcha, puede volver este valor a cero manteniendo presionado y sosteniendo el botón de "RESET".

Además, en el caso que el interruptor de encendido haya estado en la posición "LOCK" durante 2 horas, cuando el instrumento se active de nuevo el valor de tiempo de marcha volverá a cero. Después de que la batería se desconecte, el valor del tiempo de marcha también regresará a cero.

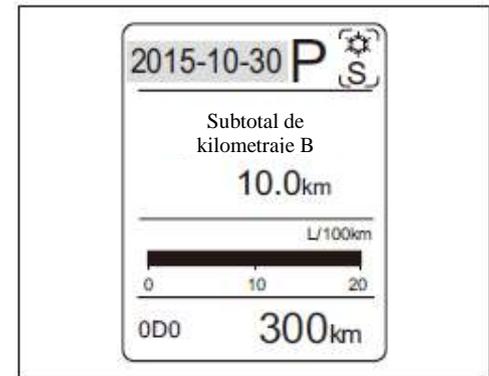
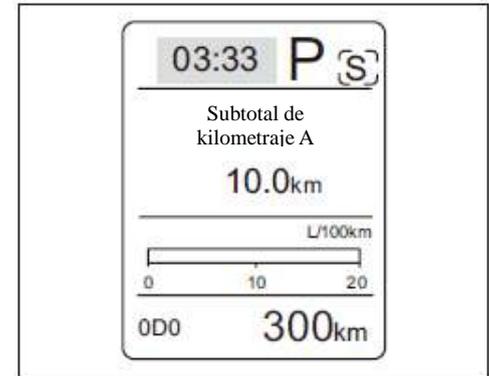
Información de la presión de neumáticos*



La información de presión de los neumáticos se utiliza para mostrar dicha presión.

- Cuando la presión de todos los neumáticos es normal, se verá "OK" en las posiciones correspondientes a todos los neumáticos.
- Si la presión de un neumático es anormal, el símbolo "!" aparecerá en la posición correspondiente a dicho neumático. Además, se encenderá la luz de advertencia del sistema de presión de los neumáticos;
- Si la presión de más de un neumático es anormal, el símbolo "!" aparecerá en todas las posiciones correspondientes a los cuatro neumáticos, y la luz de advertencia del sistema de presión de los neumáticos seguirá encendida.

Visualización de hora/fecha*



Muestra la hora/fecha actuales*, y el usuario puede hacer que la hora o la fecha estén siempre visibles.

El valor de la hora/fecha* volverá al valor predeterminado después de que la batería sea desconectada.

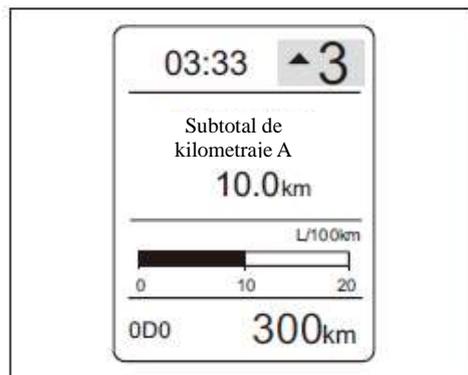
Ajuste de la hora/fecha*: Usted puede entrar en "SET", manteniendo presionado el botón "INFO"; seleccione "Hora/Fecha" presionando rápidamente el botón "INFO"; entre en "Hora/Fecha" presionando rápidamente el botón de "RESET"; seleccionar "SET" presionando rápidamente el botón "INFO", y luego entre en la página de ajuste de la hora para establecer la hora y fecha presionando rápidamente el botón de "RESET".

En algunos modelos, después de que el instrumento recibe la señal GPS, la hora y la fecha se ajustarán automáticamente.

👁️ Aviso

A fin de evitar la diferencia de horario, ajuste simultáneamente la hora y la fecha.

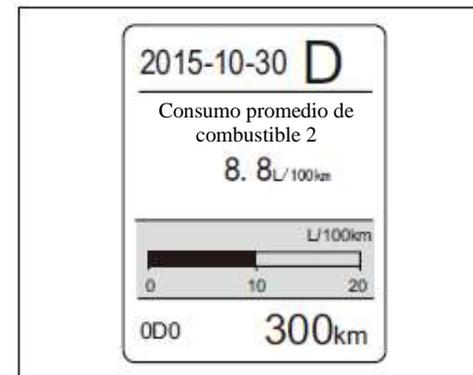
Recordatorio de cambio de marcha*



El recordatorio de cambio de marcha avisará al conductor cual es la marcha ideal que ayudará a ahorrar combustible.

Cuando aparezca la flecha ascendente o descendente, indica que debería colocarse la marcha correspondiente al número mostrado. Después de cambiar la marcha, la actual no se mostrará.

Consumo instantáneo de combustible

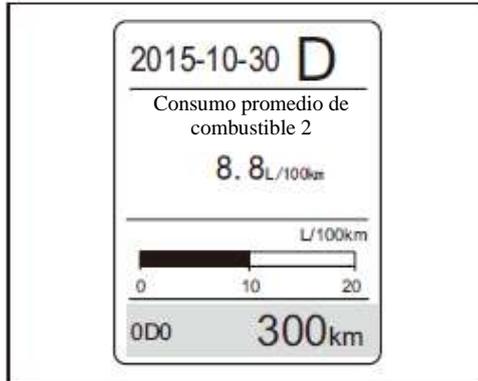


El consumo instantáneo de combustible muestra el consumo promedio de combustible del vehículo en un momento determinado (unidad: L/100km). El consumo instantáneo de combustible, cuando el vehículo está al ralentí, se muestra en L/h.

👁️ Aviso

Cuando el usuario presiona violentamente el pedal del acelerador, el valor aumentará visiblemente.

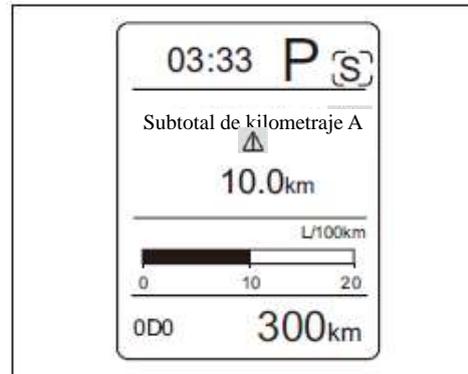
Kilometraje total



Muestra la distancia total recorrida por el vehículo, cuyo rango es 0 a 999999 km.

Recordatorio de la información de falla*

Para el modelo de configuración alta, si aparece alguna información de falla en la pantalla de información de viaje cuando el vehículo está en marcha, si no hay ningún distribuidor autorizado de BAIC cerca y desea ver otra información en el ordenador de viaje, por favor detenga el vehículo en un lugar seguro, espere hasta que se muestre la información de la falla por 5 segundos, y guarde la información temporalmente manteniendo presionado el botón de "RESET". Después de que la información se almacene, la siguiente página aparecerá en pantalla la información de viaje:



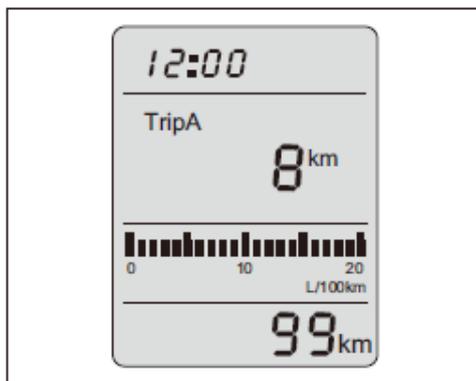
Después de guardar la información, puede ver

dicha información pulsando rápidamente el botón de "RESET", o manteniendo presionado el botón "INFO" para entrar en el menú, pulsando rápidamente el botón "INFO" para seleccionar la opción "Información de falla", y luego presionando rápidamente el botón de "RESET". Después de eliminado el fallo, esta marca desaparecerá.

 Aviso

Después de desconectar la batería, la información almacenado de la falla aparecerá en la pantalla una vez más.

Pantalla de información de viaje*



Los datos en la pantalla de información de viaje incluyen: hora, indicador de marcha*, subtotal de kilometraje A, el subtotal de kilometraje B, el consumo medio de combustible 1, el consumo medio de combustible 2, el kilometraje a recorrer, el kilometraje de mantenimiento, consumo instantáneo de combustible, visualización de información de radar*, y el kilometraje total.

Usted puede ver el subtotal de kilometraje A, el subtotal de kilometraje B, el consumo medio de combustible 1, el consumo medio de combustible 2, el kilometraje a recorrer y el kilometraje de

mantenimiento presionando rápidamente el botón "INFO" en el tablero de instrumentos.

Datos del viaje

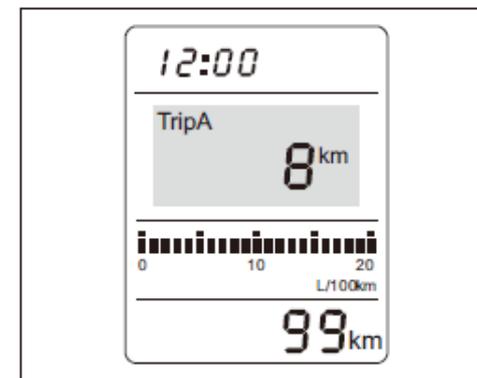
La información de viaje incluye: hora, indicador de marcha*, subtotal de kilometraje A, el subtotal de kilometraje B, el consumo medio de combustible 1, el consumo medio de combustible 2, el kilometraje a recorrer, el kilometraje de mantenimiento, consumo instantáneo de combustible, visualización de información de radar*, y el kilometraje total.

Usted puede revisar la información pertinente pulsando rápidamente el botón "INFO" en el tablero de instrumentos.

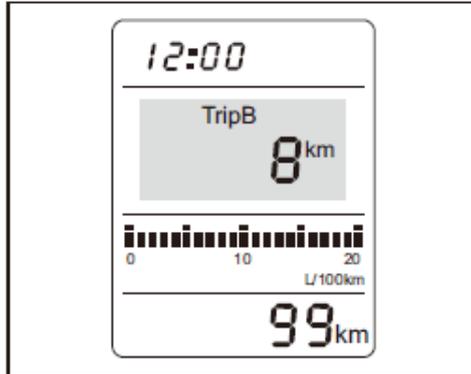
Botón "INFO" Para cambiar la información de la página, vaya a la siguiente pieza de información, y entre en la página del menú de configuración.

Botón "RESET" Para volver el valor a cero, y para confirmar.

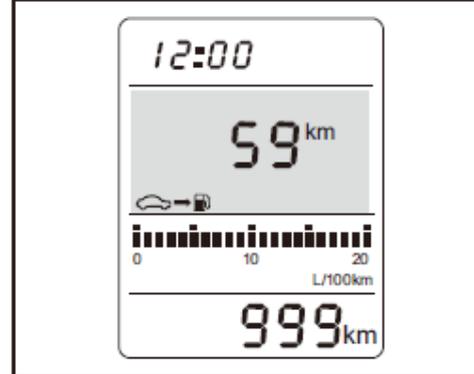
Subtotal de kilometraje A



El subtotal de kilometraje A puede acumular el kilometraje durante un período de tiempo, el rango del kilometraje es 0,0 a 9999,9 kilómetros. Cuando se alcanza el valor máximo, el subtotal de kilometraje A volverá automáticamente a cero. En la página de subtotal de kilometraje A, puede volverlo a cero manteniendo presionado el botón de "RESET" en el tablero de instrumentos. Además, si se desconecta la batería, el subtotal de kilometraje A también vuelve a cero.

Subtotal de kilometraje B

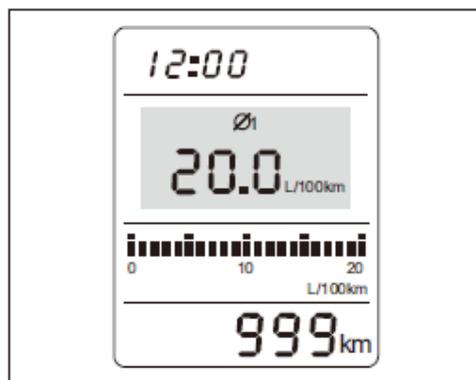
El subtotal de kilometraje B puede acumular el kilometraje durante un período de tiempo, el rango del kilometraje es 0,0 a 9999,9 kilómetros. Cuando se alcanza el valor máximo, el subtotal de kilometraje B volverá automáticamente a cero. En la página de subtotal de kilometraje B, puede volverlo a cero manteniendo presionado el botón de "RESET" en el tablero de instrumentos. Además, si se desconecta la batería, el subtotal de kilometraje B también vuelve a cero.

Rango:

Se puede estimar y mostrar el rango de distancia a recorrer en función del modo de conducción y el nivel de combustible en el tanque. Si selecciona un modo más económico para conducir su coche, esta distancia podrá ampliarse aún más.

Cuando en la pantalla de visualización de información de viaje aparezca el mensaje "L", añada combustible tan pronto como sea posible, a fin de evitar la detención inesperada del vehículo. Debido al cambio en las condiciones del camino y el nivel de combustible, la autonomía puede variar, y es sólo una referencia.

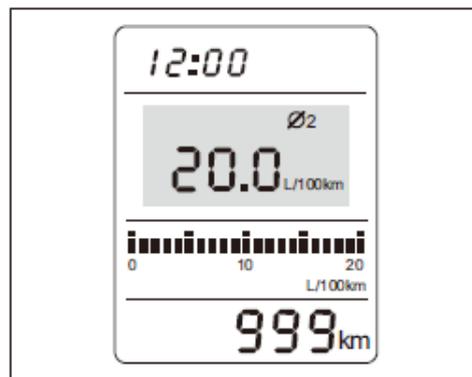
Consumo promedio de combustible 1



El consumo promedio de combustible 1 muestra el consumo medio de combustible (unidad: L/100 km) durante el kilometraje recorrido. Después de que el interruptor de encendido haya estado en la posición "LOCK" durante 2 horas, el valor volverá a cero. Después de que la batería se desconecte, el valor del consumo promedio de combustible 1 regresará a cero. En la página de consumo promedio 1 de combustible, el usuario también puede volver el valor a cero usando el botón "RESET" en el instrumento.

Dado que esta información se ve afectada por los hábitos de conducción y las condiciones del camino, el valor puede fluctuar.

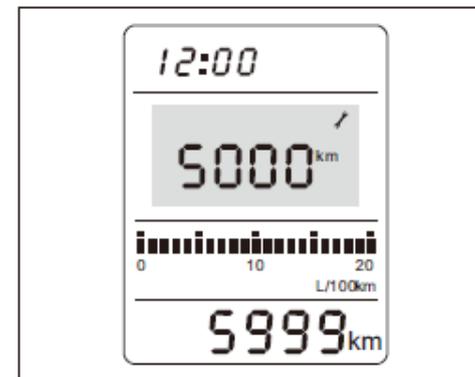
Consumo promedio de combustible 2



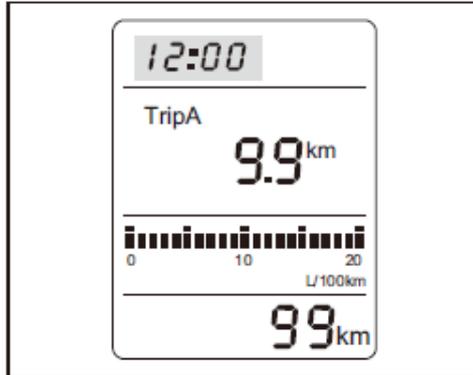
El consumo promedio de combustible 2 muestra el consumo promedio de combustible en el período comprendido entre el momento en que el valor fue puesto a cero hasta el momento en que la información es vista (unidad: L/100km). En la página del consumo medio de combustible 2, puede volverlo a cero manteniendo presionado el botón de "RESET" en el tablero de instrumentos. Después de que la batería se desconecte, el valor del consumo promedio de combustible 2 regresará a cero.

Dado que esta información se ve afectada por los hábitos de conducción y las condiciones del camino, el valor puede fluctuar.

Kilometraje de mantenimiento

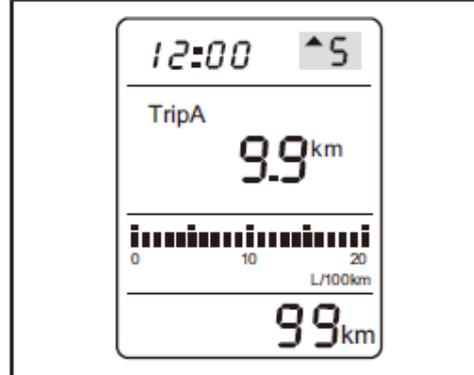


El kilometraje de mantenimiento muestra el kilometraje hasta el próximo mantenimiento. Cuando este vehículo sale de fábrica el kilometraje para el primer mantenimiento se establece por defecto en 5.000 km, y el intervalo entre mantenimientos posteriores se establece en 5.000 km. Se aconseja al usuario mantener el vehículo de forma regular

Tiempo de visualización*

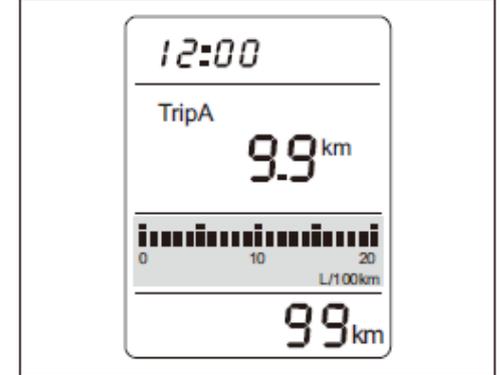
Usted puede presionar y mantener presionado el botón "INFO", y presionar rápidamente el botón "INFO" cuando la hora parpadee, a fin de ajustar la hora y los minutos.

En algunos modelos, después de que el instrumento recibe la señal GPS, la hora y la fecha se ajustarán automáticamente.

Recordatorio de cambio de marcha*

El recordatorio de cambio de marcha avisará al conductor cual es la marcha ideal que ayudará a ahorrar combustible.

Cuando aparezca la flecha ascendente o descendente, indica que debería colocarse la marcha correspondiente al número mostrado. Después de cambiar la marcha, la actual no se mostrará.

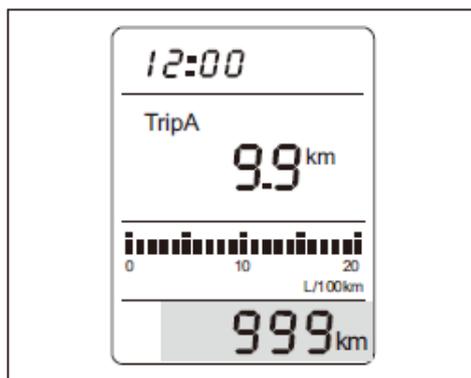
Consumo instantáneo de combustible

El consumo instantáneo de combustible muestra el consumo promedio de combustible del vehículo en un momento determinado (unidad: L/100km). El consumo instantáneo de combustible, cuando el vehículo está al ralentí, se muestra en L/h.

 **Aviso**

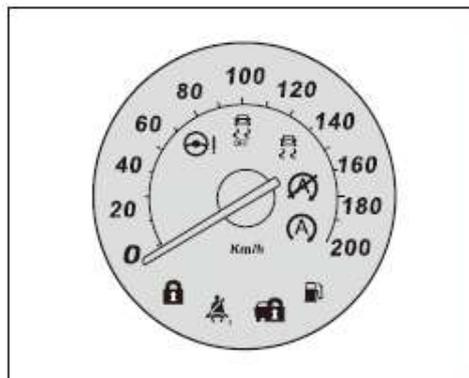
Cuando el usuario presiona violentamente el pedal del acelerador, el valor aumentará visiblemente.

Kilometraje total



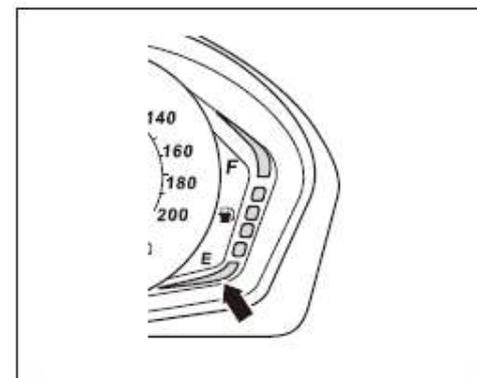
Muestra la distancia total recorrida por el vehículo, cuyo rango es 0 a 999999 km.

Velocímetro



El velocímetro indica la velocidad instantánea del vehículo (unidad: km/h).

Medidor de combustible



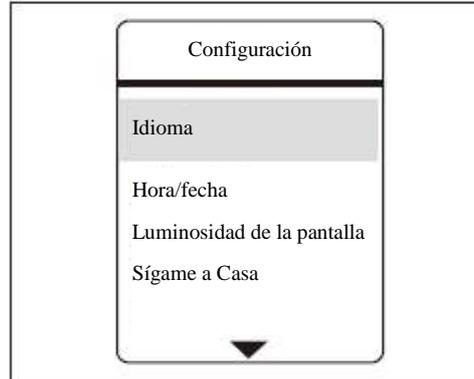
Cuando el interruptor de encendido está en la posición "ON", el indicador de combustible indicará el combustible restante en el tanque de combustible.

Cuando se ilumina sólo la última sección del indicador de combustible (zona de la flecha), el instrumento mostrará el mensaje "Por favor, añade combustible". En este caso, por favor, añade el combustible oportunamente, para evitar la detención inesperada del vehículo. Cuando la última sección del indicador de combustible no esté encendida no conduzca el vehículo, ya que el combustible en el tanque de combustible no será suficiente para que pueda llevar el vehículo a una estación de recarga.

👁️ Aviso

En caso de frenada, aceleración, giro o al subir una pendiente, el combustible en el tanque de combustible puede agitarse, y eso afectará la precisión del indicador de combustible. Por lo tanto, estacione el vehículo en una carretera plana y luego inspeccione el nivel de combustible.

Configuración del instrumento*



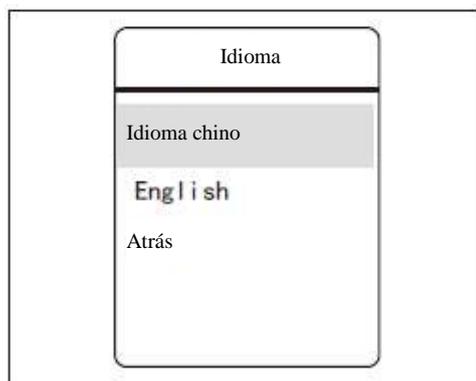
Para algunos modelos, puede entrar en la página de menú de configuración del instrumento manteniendo presionado el botón "INFO". La página incluye: idioma, la hora/fecha*, la luminancia de la pantalla, Sígame a Casa, bloqueo automático, recordatorio de fatiga, la información de fallos*, el ajuste de fábrica, y volver.

Puede hacer una selección presionando el botón "INFO", puede entrar a la página de configuración de la función o confirmar presionando el botón "RESET".

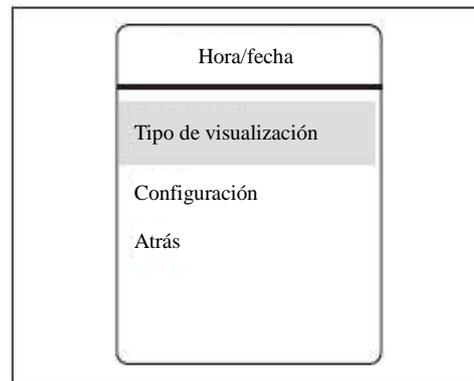
Después de seleccionar "Volver", puede salir de la página de configuración del menú presionando el botón "RESET".

👁️ Aviso

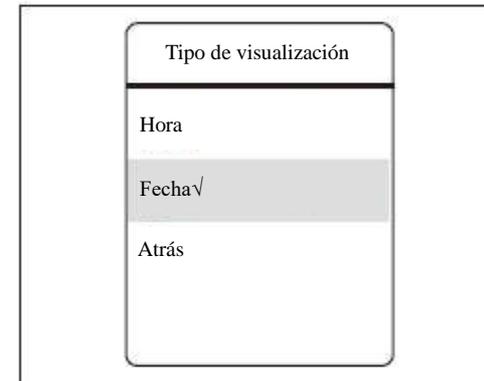
Después de entrar en la página del menú de configuración del instrumento, si no se realiza ninguna operación durante un cierto período de tiempo, el sistema saldrá automáticamente de dicho menú.

Idioma

La página de configuración de idioma incluye: "Chino, Inglés, y Volver". Puede seleccionar el lenguaje deseado presionando el botón "INFO", y luego confirmarlo presionando el botón "RESET". Puede seleccionar "Volver" presionando el botón "INFO", y luego salir de la página de configuración de lenguaje presionando el botón "RESET".

Hora/fecha*

La página de configuración de hora/fecha incluye: "Tipo de pantalla, Set, Volver". Puede seleccionar la función deseada presionando el botón "INFO", y luego confirmarlo presionando el botón "RESET". Puede seleccionar "Volver" presionando el botón "INFO", y luego salir de la página de configuración de hora y fecha presionando el botón "RESET".



La página de configuración del tipo de pantalla incluye: "Hora, Fecha, Volver". Puede seleccionar el elemento deseado presionando el botón "INFO", y luego confirmarlo presionando el botón "RESET". Puede seleccionar "Volver" presionando el botón "INFO", y luego salir de la página de configuración de tipo de pantalla presionando el botón "RESET".

La página de configuración incluye:
"Hora/Minutos, Mes/Día, Año, Volver"

Puede seleccionar el elemento deseado presionando el botón "INFO", y luego confirmar el número presionando el botón "RESET"

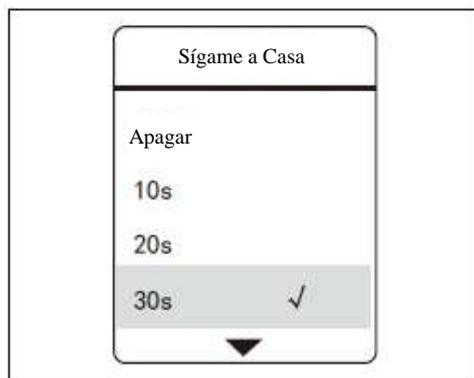
Puede seleccionar "Volver" presionando el botón "INFO", y luego salir de la página de configuración de hora presionando el botón "RESET"

Luminosidad de la pantalla

La página de configuración de luminancia de pantalla incluye: "Alto, Medio, Bajo, Volver"
Puede seleccionar la luminancia deseada presionando el botón "INFO", y luego confirmarlo presionando el botón "RESET"

Puede seleccionar "Volver" presionando el botón "INFO", y luego salir de la página de configuración de luminancia de pantalla presionando el botón "RESET"

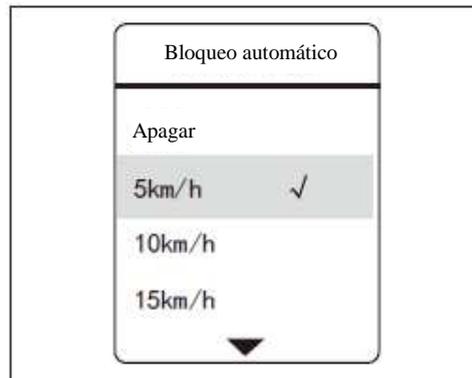
Sígame a Casa



La página de configuración de Sígame a Casa incluye: "Off, 10s, 20s, 30s, 60s, 120s, Volver". Puede seleccionar el tiempo deseado presionando el botón "INFO", y luego confirmarlo presionando el botón "RESET"

Puede seleccionar "Volver" presionando el botón "INFO", y luego salir de la página configuración de Sígame a Casa presionando el botón "RESET"

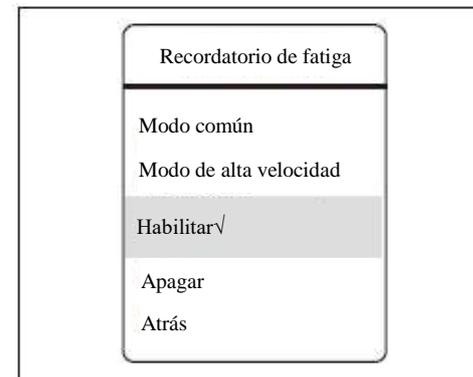
Bloqueo automático



La página de configuración de bloqueo automático incluye: "Off, 5 km/h, 10 km/h, 15 km/h, 20 km/h, Volver". Puede seleccionar la velocidad deseada presionando el botón "INFO", y luego confirmarlo presionando el botón "RESET"

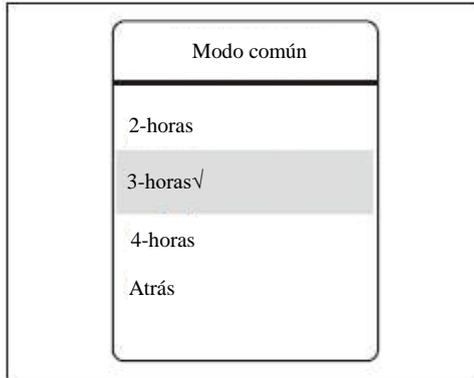
Puede seleccionar "Volver" presionando el botón "INFO", y luego salir de la página de configuración de bloqueo automático presionando el botón "RESET"

Recordatorio de fatiga



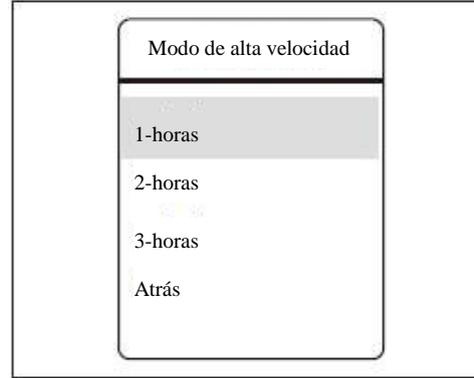
La página de configuración de recordatorio de fatiga incluye: "Modo común, Modo de alta velocidad, Encendido, Apagado, Volver". Puede seleccionar el elemento deseado presionando el botón "INFO", y luego confirmarlo presionando el botón "RESET"

Puede seleccionar "Volver" presionando el botón "INFO", y luego salir de la página de configuración de recordatorio de fatiga presionando el botón "RESET"



La página de configuración del modo común incluye: “2 horas, 3 horas, 4 horas, Volver”. Puede seleccionar el elemento deseado presionando el botón "INFO", y luego confirmarlo presionando el botón "RESET"

Puede seleccionar "Volver" presionando el botón "INFO", y luego salir de la página de configuración de modo común presionando el botón "RESET"



La página de configuración del modo de velocidad incluye: “1 hora, 2 horas, 3 horas, Volver”. Puede seleccionar el elemento deseado presionando el botón "INFO", y luego confirmarlo presionando el botón "RESET"

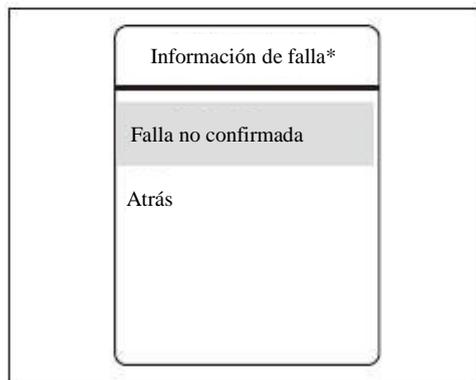
Puede seleccionar "Volver" presionando el botón "INFO", y luego salir de la página de configuración de modo de alta velocidad presionando el botón "RESET"

Consejos

- En el modo común, el tiempo en un ciclo de encendido será calculado; en el modo de alta velocidad, sólo se sumará el tiempo de marcha cuando la velocidad sea superior a 80 km/h. Estos dos modos calcularán el tiempo de forma simultánea, se adoptará el principio "primero en entrar, primero en salir" para la advertencia. Cuando el tiempo de conducción continua llega al tiempo del recordatorio de fatiga preestablecido, el mensaje "Por favor, tome un descanso" aparecerá en la pantalla de información de viaje y dará el sonido de advertencia.

- Si se desconecta la batería, al conectarla de nuevo, en modo común se establecerán 2 horas, y en el modo de alta velocidad será 1 hora.

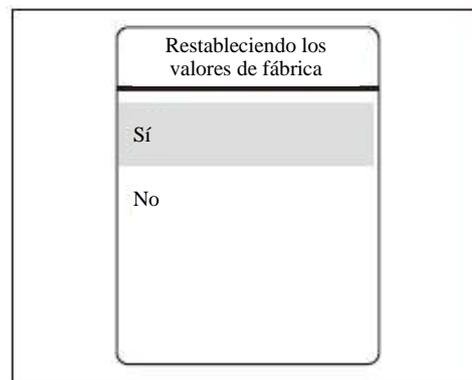
Información de falla*



Después de entrar en la página de información de fallas, puede ver la información de falla guardada. Si no hay información de fallas, en la pantalla aparecerá el mensaje "No hay fallas confirmadas. Volver".

Puede seleccionar "Volver" presionando el botón "INFO", y luego salir de la página de información de fallas presionando el botón "RESET".

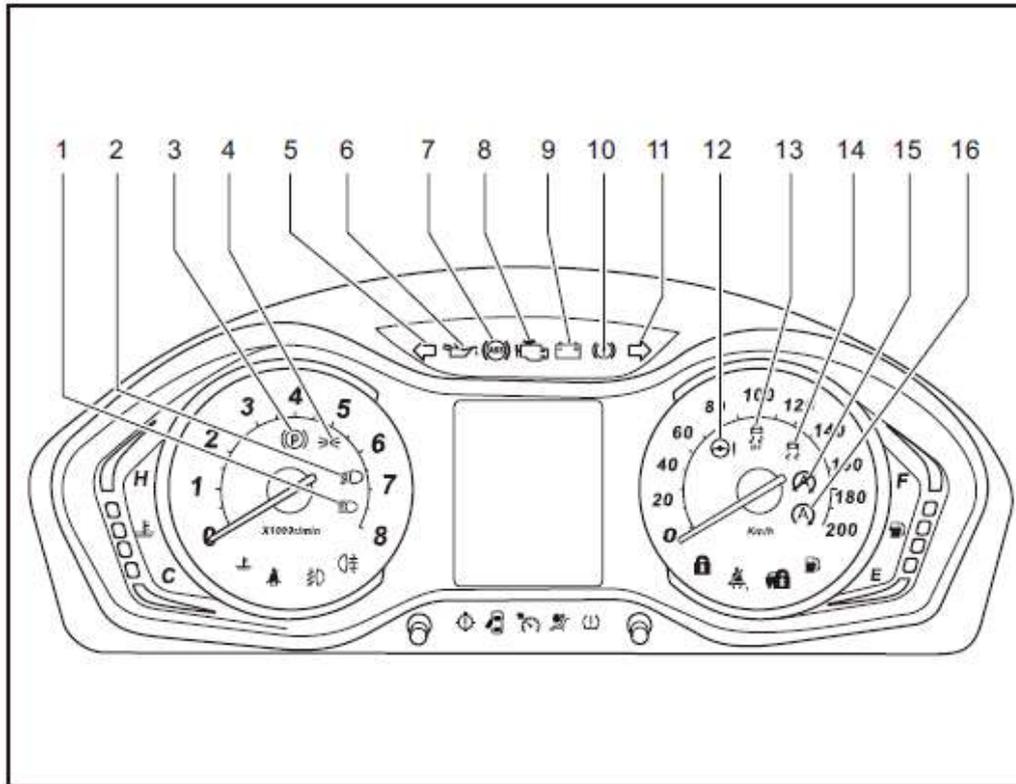
Valores de fábrica



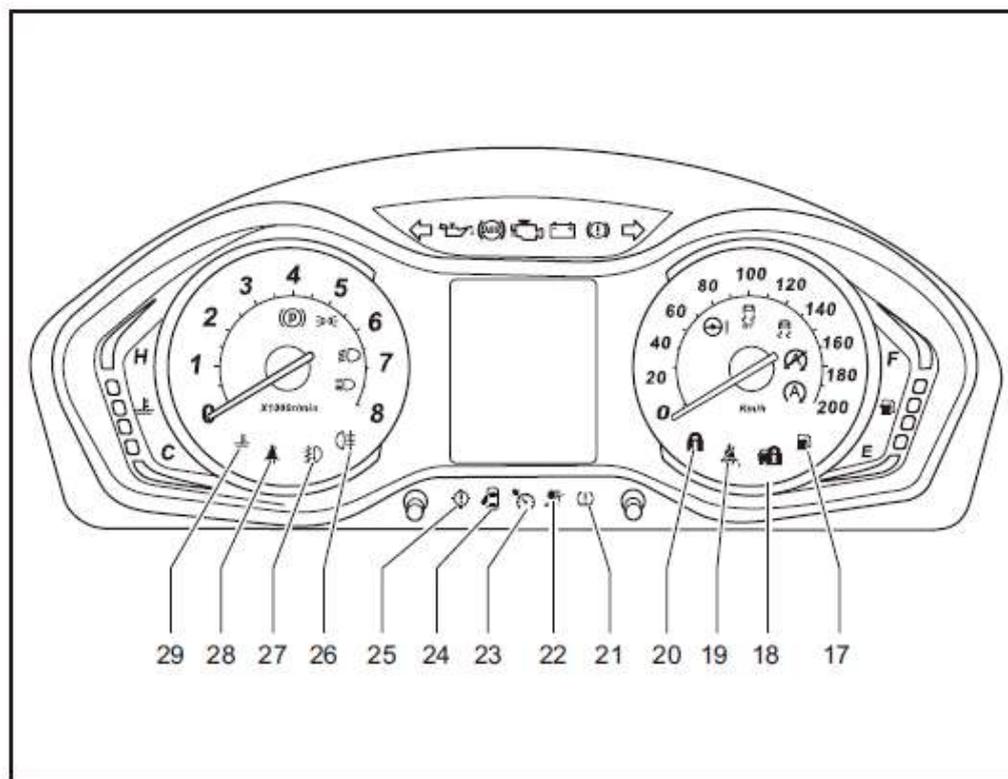
Después de entrar en la página de restablecimiento de valores de fábrica, puede seleccionar "Sí" o "No" pulsando rápidamente el botón "INFO".

Usted puede configurar y volver automáticamente a la página del menú de configuración del instrumento presionando rápidamente el botón de "RESET".

Luces e indicadores de advertencia



1. Luz indicadora de luz de carretera
2. Luz indicadora de luz de cruce
3. Luz de advertencia de freno de estacionamiento (freno de mano)
4. Luz indicadora de posición
5. Luz de señal de giro a la izquierda
6. Luz de advertencia de baja presión de aceite del motor
7. Luz de advertencia del ABS
8. Luz de advertencia de falla del motor
9. Sistema de carga MIL
10. Luz de advertencia de bajo nivel de líquido de frenos/falla del sistema de frenos
11. Luz indicadora de giro a la derecha
12. Luz de advertencia del sistema de dirección asistida eléctrica
13. Indicador de ESP OFF (reservado)
14. Indicador ESP (reservado)
15. Luz de advertencia de apagado/falla del sistema de arranque-parada*
16. Indicador de encendido del sistema de arranque-parada*



17. Luz de advertencia de bajo nivel de combustible*
18. Indicador del inmovilizador del motor
19. Luz de advertencia del cinturón de seguridad del acompañante no ajustado*
20. Luz indicadora de control anti- robo de la carrocería
21. Alarma de presión de neumáticos/Luz de advertencia de falla del sistema TPMS*
22. MIL de airbag
23. Luz de indicador de cruceo*
24. Luz indicadora de puerta abierta
25. Luz de advertencia de falla de la transmisión*
26. Luz indicadora de la luz anti-niebla trasera
27. Luz indicadora de la luz anti-niebla delantera*
28. Luz de advertencia del cinturón de seguridad del conductor desabrochado
29. Luz de advertencia de alta temperatura del refrigerante

1. Indicador de luz de carretera  (azul)

Indica que la luz de carretera está encendida. Cuando la luz de carretera está encendida, este indicador estará encendido.

2. Indicador de luz de cruce  (verde)

Indica que la luz de cruce está encendida. Cuando la luz de cruce está encendida, este indicador estará encendido.

3. Luz de advertencia del freno de estacionamiento (freno de mano)  (roja)

Cuando se haya aplicado el freno de mano, esta lámpara estará encendida.

Si esta luz de advertencia se enciende cuando el vehículo está en marcha, inspeccione si el freno de mano esté completamente liberado.

Consejos

- **Al estacionar el vehículo, por favor aplique el freno de mano.**
- **Cuando el vehículo esté en marcha, no aplique el freno de mano.**
- **Si la velocidad del vehículo es superior a 2,5 km/h y el freno de mano todavía está aplicado, esta luz parpadeará, y escuchará un sonido de aviso.**

● Indicador de luz de posición  (verde)

Indica que la luz de posición está encendida. Cuando la luz de posición está encendida, este indicador estará encendido.

5. Indicador de Giro a la Izquierda  (Verde)

Indica que la luz la señal de giro a la izquierda está encendida. Cuando la luz de la señal de giro a la izquierda o la de advertencia de peligro están encendidas, este indicador parpadeará.

Si el indicador parpadea más rápido que en estado normal, significa que el circuito de la señal de giro a la izquierda está fallando o que la lámpara está rota.

6. Luz de advertencia de baja presión de aceite del motor  (roja)

Cuando el interruptor de encendido está en la posición "ON" y el motor aún no se puso en marcha, esta luz va a seguir encendida durante la auto-inspección, y se apagará luego de que el motor arranque.

Si esta luz de advertencia se enciende cuando el vehículo está en marcha, significa que la presión de aceite del motor es muy baja. En este caso, bajo la condición de que se garantice la seguridad, detenga inmediatamente el vehículo en lugar de continuar la marcha.

Aviso

- **Asegúrese de no conducir el vehículo con la luz de advertencia encendida, de lo contrario el motor podría resultar seriamente dañado.**

7. Luz de advertencia de ABS  (amarilla)

Cuando el interruptor de encendido está en la posición "ON" y el motor aún no arrancó, esta luz va a seguir encendida durante la auto-inspección, y se apagará al cabo de 3 segundos.

Si la luz de advertencia no se apaga después de que se complete la auto-inspección o se enciende cuando el vehículo está en marcha, significa que el sistema antibloqueo de frenos está fallando.

Consejos

- Si solamente esta lámpara se enciende cuando el vehículo está en marcha, bajo la condición de que se garantice la seguridad, conduzca el vehículo hasta su destino, a condición de que el vehículo sea inspeccionado por el distribuidor autorizado de BAIC tan pronto como sea posible.
- Si la luz de advertencia de falla del freno también se enciende, bajo la condición de que se garantice la seguridad, detenga el vehículo inmediatamente.

8. Luz de advertencia de falla del motor  (amarilla)

Cuando el interruptor de encendido está en la posición "ON" y el motor aún no arrancó, esta luz va a seguir encendida durante la auto-inspección, y se apagará luego de que el motor arranque.

Si esta luz de advertencia no se apaga después de que el motor se ponga en marcha, o se enciende cuando el vehículo está en marcha, significa que el sistema del motor está fallando.

Advertencia

- Si esta luz se enciende, bajo la condición de que se garantice la seguridad, detenga el vehículo inmediatamente.
- Si no se toma ninguna medida, se puede producir un problema grave en relación con la capacidad de conducción del vehículo.

9. Luz de advertencia de falla en el sistema de carga  (roja)

Cuando el interruptor de encendido está en la posición "ON" y el motor aún no arrancó, esta luz va a seguir encendida durante la auto-inspección, y se apagará luego de que el motor arranque.

Si esta luz se enciende cuando el vehículo está funcionando normalmente, por favor detenga el vehículo y apague el motor tan pronto como sea posible.

10. Luz de advertencia de bajo nivel de líquido de frenos/falla del sistema de frenos  (roja)

Cuando el interruptor de encendido está en la posición "ON" y el motor aún no arrancó, esta luz va a seguir encendida durante la auto-inspección, y se apagará al cabo de 3 segundos.

Si esta luz de advertencia no se apaga o se enciende cuando el vehículo está en marcha, significa que el nivel de líquido de frenos está demasiado bajo o el sistema de freno está fallando.

Consejos

- Si esta luz de advertencia se enciende cuando el vehículo está en marcha, bajo la condición de que se garantice la seguridad, detenga el vehículo inmediatamente.

11. Indicador de giro a la derecha  (Verde)

Indica que la luz la señal de giro a la derecha está encendida. Cuando la luz de la señal de giro a la derecha o la de advertencia de peligro están encendidas, este indicador parpadeará.

Si el indicador parpadea más rápido que en estado normal, significa que el circuito de la señal de giro a la derecha está fallando o que la lámpara está rota.

12. Luz de advertencia del sistema de dirección asistida eléctrica  (amarilla)

Cuando el interruptor de encendido está en la posición "ON" y el motor aún no arrancó, esta luz va a seguir encendida durante la auto-inspección, y se apagará al cabo de 3 segundos.

Si esta luz de advertencia no se apaga o se enciende cuando el vehículo está en marcha, significa que el sistema de dirección asistida eléctrica está fallando.

△ Consejos

● **Si esta luz se enciende cuando el vehículo está en marcha, bajo la condición de que se garantice la seguridad, detenga el vehículo inmediatamente.**

13. Indicador de ESP OFF  (amarilla) (reservado)

Este indicador muestra si el sistema ESP está apagado. Cuando el sistema ESP está apagado, este indicador estará encendido.

△ Consejos

● **Cuando el vehículo está funcionando normalmente, este sistema mejorará la comodidad y la seguridad del vehículo.**

● **¡En una curva o carretera mojada, por favor, conduzca el vehículo con cuidado!**

14. Indicador ESP  (amarillo) (reservado)

Cuando el interruptor de encendido está en la posición "ON" y el motor aún no arrancó, esta luz va a seguir encendida durante la auto-inspección, y se apagará al cabo de 3 segundos.

Cuando el vehículo está en marcha, si el indicador ESP parpadea significa que el sistema ESP está funcionando

Cuando el vehículo está en marcha, si el indicador ESP está siempre encendido significa que el sistema ESP está fallando. En tal caso, bajo la condición de que la seguridad esté garantizada, detenga inmediatamente el vehículo y haga que el vehículo sea inspeccionado por un distribuidor autorizado de BAIC tan pronto como sea posible.

15. Luz de advertencia de falla en el sistema de arranque-parada  (amarilla)

Cuando el interruptor de encendido está en la posición "ON" y el motor aún no arrancó, esta luz va a seguir encendida durante la auto-inspección, y se apagará al cabo de 3 segundos.

Cuando el sistema de arranque-parada no cumple con las condiciones, o está fallando, esta luz de advertencia continuará encendida.

16. Indicador de encendido del sistema de arranque-parada  (verde)

Cuando el interruptor de encendido está en la posición "ON" y el motor se puso en marcha, esta luz va a seguir encendida durante la auto-inspección, y se apagará al cabo de 3 segundos.

Este indicador indica el estado del sistema de arranque-parada. Cuando el sistema de arranque-parada está encendido, éste indicador continuará encendido.

17. Luz de advertencia de bajo nivel de combustible  (amarilla)

Cuando el interruptor de encendido está en la posición "ON" y el motor aún no se puso en marcha, esta luz va a seguir encendida durante la auto-inspección, y se apagará luego de que la auto-inspección se haya realizado durante 3 segundos.

Si esta luz no se apaga después de la auto-inspección o se enciende cuando el vehículo está en marcha, significa que el combustible restante es insuficiente. En tal caso, por favor, añada combustible oportunamente.

Si esta luz parpadea, significa que el sensor de combustible está fallando.

18. Indicador anti-roboto del motor  (rojo)

Cuando el interruptor de encendido está en la posición "ON" y el motor aún no se puso en marcha, este indicador va a seguir encendida durante la auto-inspección, y se apagará luego de que la autenticación antirrobo del motor se haya completado exitosamente.

Consejos

Si la autenticación anti-roboto del motor falla, este indicador estará siempre encendido, y el motor no podrá ser puesto en marcha.

19. Luz de advertencia del cinturón de seguridad del acompañante desabrochado  (roja)

Cuando el vehículo está en marcha, si el acompañante no tiene ajustado el cinturón de seguridad la luz de advertencia del cinturón del acompañante permanecerá encendida. Cuando el cinturón de seguridad no está ajustado, si cualquiera de las siguientes circunstancias es detectada se oirá un pitido durante 120 segundos, y la luz de advertencia parpadeará a la frecuencia de 1Hz:

- La velocidad del vehículo supera los 2,5 km/h durante más de 60 segundos (Si el vehículo se

detiene en el curso de la marcha, el tiempo será calculado de nuevo después de que el vehículo se ponga en marcha de nuevo).

- El vehículo se ha movido más de 500 metros (Si el vehículo se detiene en el curso de la marcha, se borrará la distancia recorrida y se recalculará cuando el vehículo se ponga en marcha de nuevo).
- La velocidad es mayor a 25km/h.

20. Indicador antirrobo de la carrocería  (rojo)

Cuando el interruptor de encendido está en la posición "ON" y el motor aún no arrancó, esta luz va a seguir encendida durante la auto-inspección, y se apagará al cabo de 3 segundos.

Cuando el vehículo está en estado de anti-roboto, este indicador parpadeará.

21. Advertencia de presión de neumáticos/Luz de advertencia de falla del sistema TPMS  (amarilla)*

Si la presión del neumático es anormal o demasiado baja, este indicador continuará encendido

Si el sistema de presión de los neumáticos está fallando, este indicador quedará siempre encendido después de parpadear durante 60

segundos.

22. Luz de advertencia de falla del airbag  (Roja)

Cuando el interruptor de encendido está en la posición "ON" y el motor aún no arrancó, esta luz va a seguir encendida durante la auto-inspección, y se apagará al cabo de 3 segundos.

Si la luz de advertencia no se muestra y se apaga en el modo indicado anteriormente, o se muestra una luz de advertencia durante la marcha, esto indica que el sistema tiene fallos.

Consejos

Si esta luz de advertencia de falla se enciende, el sistema de airbag no puede funcionar normalmente.

23. Indicador de cruceo  (verde)

Cuando se activa el sistema de cruceo, este indicador estará siempre encendido

24. Indicador de puerta abierta  (rojo)

Este indicador se utiliza para mostrar el estado abierto/cerrado de las cuatro puertas, el capó del motor y la tapa del maletero. Cuando se abre cualquier puerta, este indicador se encenderá.

△ Consejos

- **Cuando la velocidad del vehículo es mayor a 5 km/h, y si cualquier puerta no está bien cerrada, también se escuchará un sonido de advertencia.**

25. Luz de advertencia de falla de la transmisión  (amarilla)

Cuando el interruptor de encendido está en la posición "ON" y el motor aún no arrancó, esta luz va a seguir encendida durante la auto-inspección, y se apagará al cabo de 3 segundos.

Si esta luz de advertencia se enciende cuando el vehículo está en marcha, significa que el sistema de transmisión automática está fallando.

△ Consejos

- Si la transmisión está fallando, el rendimiento de conducción del vehículo se reducirá visiblemente, y la velocidad del motor se limitará aproximadamente a 3.500 rpm.**

26. Indicador de la luz antiniebla trasera  (amarillo)

Este indicador muestra el estado de la luz antiniebla trasera. Cuando dichas luces se encienden, este indicador estará encendido.

27. Indicador de luz antiniebla delantera * (verde)*

Este indicador muestra el estado de la luz antiniebla delantera. Cuando la luz antiniebla delantera está encendida, este indicador está encendido.

28. Luz de advertencia del cinturón de seguridad del conductor desabrochado  (roja)

Cuando el vehículo esté en marcha, si el conductor no tiene ajustado el cinturón de seguridad la luz de advertencia del cinturón del conductor permanecerá encendida. Cuando el cinturón de seguridad no está ajustado, si cualquiera de las siguientes circunstancias es detectada se oírán pitidos durante 120 segundos, y la luz de advertencia parpadeará a la frecuencia de 1Hz:

- La velocidad del vehículo supera los 2,5 km/h durante más de 60 segundos (Si el vehículo se detiene en el curso de la marcha, el tiempo será

calculado de nuevo después de que el vehículo se ponga en marcha de nuevo).

- El vehículo ha marchado por más de 500 metros (Si el vehículo se detiene en el curso de la marcha, se borrará la distancia recorrida y se recalculará cuando el vehículo se ponga en marcha de nuevo).
- La velocidad es mayor a 25 km/h.

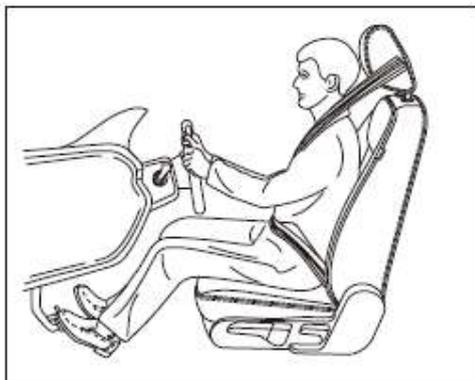
29. Luz de advertencia de temperatura del refrigerante alta  (red)

Cuando el interruptor de encendido está en la posición "ON" y el motor aún no arrancó, esta luz va a seguir encendida durante la auto-inspección, y se apagará al cabo de 3 segundos.

Si esta luz se enciende cuando el vehículo está en marcha, significa que la temperatura del refrigerante del motor es demasiado alta. En tal caso, reduzca la velocidad del motor e inmediatamente detenga el vehículo, a condición de que se garantice la seguridad.

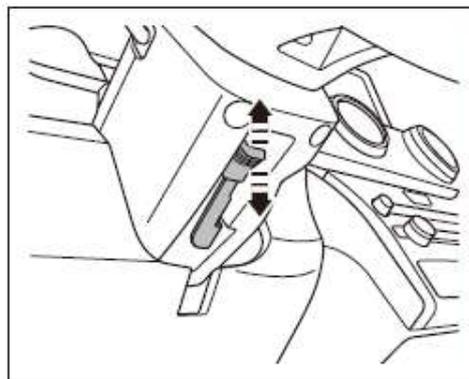
Volante de dirección

Ajuste de la posición del volante



El conductor puede, según el tamaño de su cuerpo y su hábito de conducción, ajustar la altura del volante:

1. Ajuste el asiento del conductor a la posición correcta y cómoda.



2. Empuje la palanca de bloqueo del volante, para desbloquear el volante.

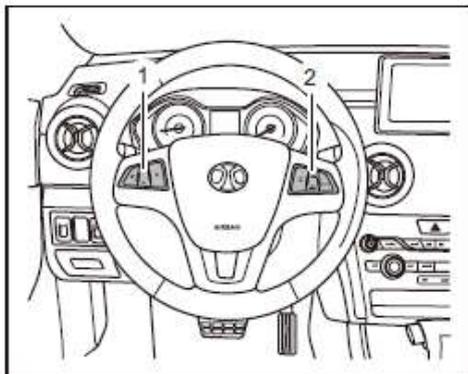
3. Ajuste el volante hacia arriba o hacia abajo hasta la posición adecuada, de manera de asegurar que el conductor pueda ver todos los instrumentos e indicadores/luces de advertencia en el tablero de instrumentos.

4. Sostenga el volante, y tire de la palanca de bloqueo, a fin de bloquear el volante. Empuje hacia arriba y hacia abajo el volante de dirección, a fin de asegurarse de que el volante está firmemente bloqueado.

⚠ Advertencia

- Si el volante no está ajustado de acuerdo con el procedimiento operativo o la posición de sentado es incorrecta, pueden producirse lesiones graves.
- ¡A fin de evitar que se produzca un accidente, por favor ajuste la posición del volante sólo cuando el vehículo está detenido!
- Al ajustar el asiento del conductor o el volante, por favor asegúrese de que la distancia entre el volante y el esternón no sea inferior a 25 cm. Si la distancia es menor a 25 cm, el rol protector del sistema de airbag no podrá tener lugar - ¡Peligro de lesiones!
- Por favor, presione con fuerza hacia abajo la palanca de bloqueo, a fin de evitar que la posición de la columna de dirección cambie cuando el vehículo esté en marcha.
- El volante deberá estar alineado con el pecho del conductor, de lo contrario el airbag frontal del conductor no proporcionará una protección eficaz en caso de accidente.

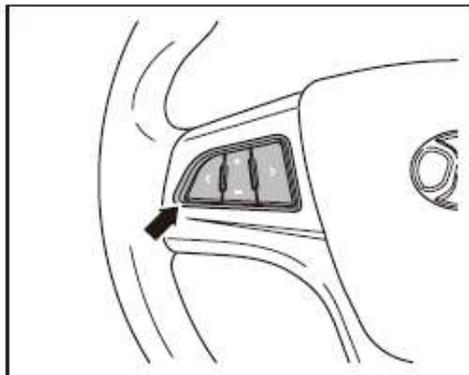
Volante multifuncional



Botón interruptor en el volante multifuncional:

1. Botón de control del sistema de audio
2. Sistema de control de crucero*

Botón de control del sistema de audio



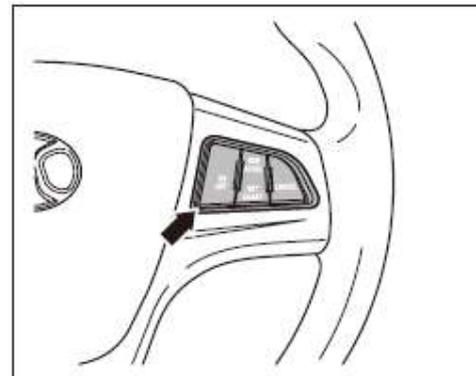
"<": Función última estación/última pista

">": Función próxima estación/próxima pista

"+": Sube el volumen

"-": Baja el volumen

Sistema de control de crucero*



●“ON/OFF”*: Este es el principal interruptor de crucero, utilizado para controlar la activación/desactivación de la función de crucero. Si el indicador  en el instrumento continua encendido, significa que la función está activada; si el indicador  en el instrumento se apagó, significa que la función se ha desactivado

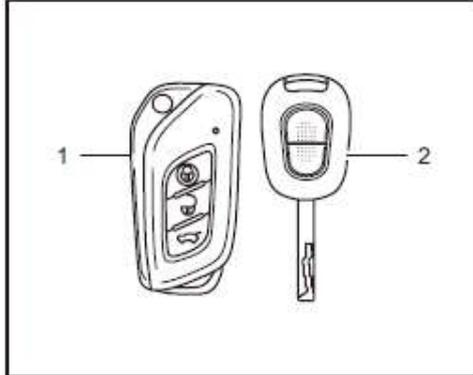
●“RES ACCEL”*: Para aumentar la velocidad o asumir la función de crucero (siempre que el interruptor principal esté en la posición "ON", y la velocidad será la que se haya memorizado la última vez).

●“SET COAST”*: Para reducir la velocidad o fijar la velocidad del vehículo como de crucero (siempre que el interruptor principal esté en la posición "ON").

- “ CANCELAR” : Para desactivar el estado de crucero (pero se memorizará la velocidad del vehículo; si el interruptor principal está colocado en la posición "OFF", se borrará la velocidad memorizada, y una nueva será fijada la siguiente vez).

Arranque y Parada del Vehículo

Llaves del vehículo



1. Tecla remota
2. Llave de reserva

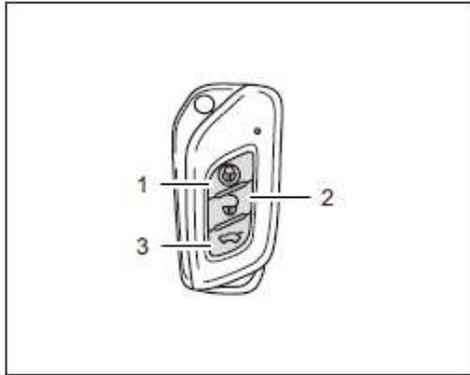
1. Llave remota: Es posible utilizar la función de control remoto para bloquear o desbloquear todas las puertas, abrir el maletero y buscar el vehículo.
2. Llave de reserva: Las puertas pueden bloquearse y desbloquearse mediante el uso de la llave de repuesto. La llave de repuesto también puede poner en marcha el motor.

Aviso

Al utilizar la tecla de control remoto, por favor cumpla las siguientes instrucciones:

- **No coloque ningún objeto en la tecla remota que pueda interrumpir las ondas electromagnéticas (como un sello metálico).**
- **No utilice la llave remota para golpear con fuerza otro objeto.**
- **No exponga al calor durante mucho tiempo la tecla de control remoto. Por ejemplo, no la coloque sobre el tablero de instrumentos o el capó del motor bajo la luz solar directa.**
- **No sumerja la tecla remota en agua ni la limpie en un limpiador ultrasónico.**
- **No ponga la tecla remota junto a dispositivos que emitan ondas radiactivas, tales como teléfonos celulares.**

Tecla remota



1. Botón de bloqueo: Para bloquear las puertas

- Si se pulsa el botón de bloqueo, se activará el sistema de alarma;
- Cuando el vehículo esté bloqueado, si el botón de bloqueo se presiona dos veces dentro de 0,5 segundos, se activará la función de búsqueda del vehículo. Como resultado, la bocina sonará dos veces, las luces de giro parpadearán dos veces, y las luces de posición se iluminarán durante 8 segundos.

2. Botón de desbloqueo: Para desbloquear las puertas.

- Si se pulsa el botón de desbloqueo, se desactivará el sistema de alarma, las luces de giro parpadearán dos veces, y las luces de posición se iluminarán durante 25 segundos.

3. Botón de desbloqueo del maletero: El maletero se puede desbloquear efectivamente sólo después de que se presiona el botón de desbloqueo del maletero y se mantiene así durante un segundo.

Aviso

Si se presiona continuamente el botón de desbloqueo/bloqueo, se activará la función de protección de bloqueo de la puerta. Como resultado, la función de desbloqueo/bloqueo no estará disponible durante un momento, y se reanudará unos 20 segundos más tarde.

Si el control remoto no funciona en la distancia normal:

- Verifique si hay algún transmisor o instalación de radio (tal como una estación de radio o aeropuerto) que interfiera con el funcionamiento normal de ese control.
- La electricidad en la pila puede agotarse. Por favor inspeccione la pila del control remoto. Si es necesario reemplazar la pila, consulte la sección "Cambio de la pila de la llave" en la página 86)

Bloqueo de puertas



Antes de bloquear el vehículo, por favor asegúrese de que todas las puertas, ventanillas, techo corredizo, capó del motor y la puerta de maletero estén cerradas.

Pulse el botón de bloqueo una vez:

- Como resultado, todas las puertas quedaran bloqueadas; el sistema de alarma supervisará las cerraduras de las puertas, del capó del motor y del maletero.
- Las luces direccionales parpadearán tres veces, y el sistema entrará en estado anti-robo.
- Las luces indicadoras del anti-robo en el instrumento comenzará a parpadear; lo harán

rápidamente los primeros diez segundos y luego lentamente.

Desbloqueo de las puertas



1. Presione una vez el botón de desbloqueo en la llave remota. Como resultado, se desbloquearán todas las puertas,
2. las luces de giro parpadearán dos veces, y se desactivará el sistema de alarma.

Cambio de la pila de la llave

Durante el cambio de la pila, es fácil que la llave pueda dañarse. Por lo tanto, se aconseja hacer que la cambie el distribuidor autorizado de BAIC.

Si reemplaza la pila usted mismo, por favor cámbiela por una de litio C R 2032, y utilice un destornillador de punta plana para llevarlo a cabo.

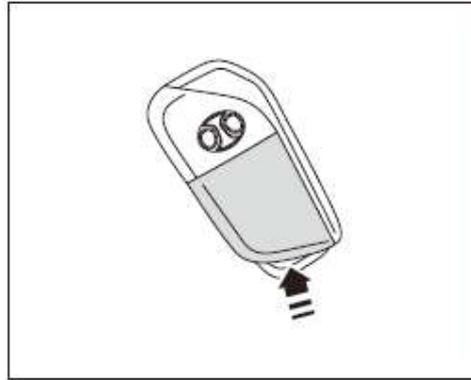
△ Advertencia

- No toque la placa de circuitos, si lo hace puede generarse electricidad estática y dañar la llave remota.
- Al cambiar la pila de la llave no extravié ningún componente.
- Como remplazo utilice una pila de la misma especificación o una equivalente, según lo recomendado por BAIC.
- Deseche las pilas usadas de acuerdo con las leyes locales.

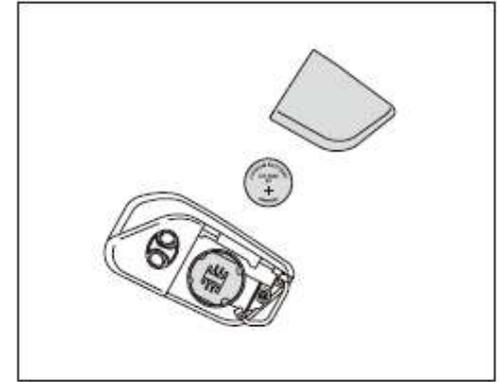
 **Aviso**

- Asegúrese de que los polos positivo y negativo de la pila de la tecla remota se hayan instalado correctamente.
- No reemplace la pila de la tecla remota con las manos mojadas, de lo contrario la humedad puede generar óxido.
- No toque ni mueva ningún componente clave de la llave remota, o se verá afectado su funcionamiento.
- Al insertar la pila, tenga cuidado de no doblar los electrodos; mantenga el interior de la caja de la pila libre de todo polvo o aceite.
- Cierre correctamente la tapa de la caja de la llave remota.

Procedimiento de cambio de la pila



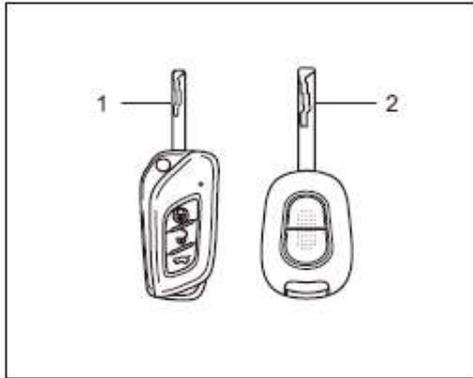
1. Levante la tapa de la pila de la haciendo palanca en la separación de la parte inferior.



2. Retire la pila, sin tocar la placa de circuito ni la abrazadera de la pila.
3. Instale la pila, sin tocar la superficie de la pila. Antes de instalar la pila, límpiela; y asegúrese de que los polos positivo y negativo de la pila sean los correctos.
4. Al instalar la pila, asegúrese de que la tapa de la pila esté bien colocada, a fin de evitar la entrada de polvo y agua.
5. Después del cambio de la pila, verifique que la tecla de la llave remota pueda funcionar normalmente. Si la llave remota no puede funcionar normalmente, por favor, póngase en contacto con el distribuidor autorizado de BAIC.

Llave mecánica

Hay una llave mecánica en la llave remota, que puede ser utilizada en casos de emergencia. Si la llave remota no funciona, utilice la llave mecánica para abrir la puerta.



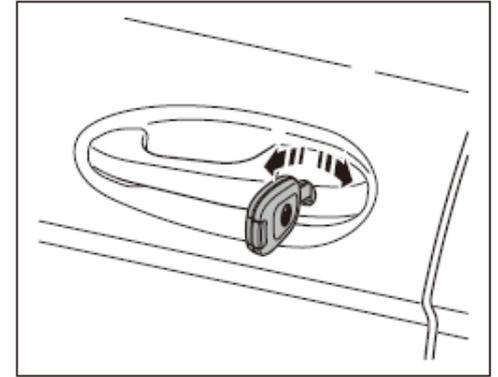
1. Hay una llave mecánica en la llave remota.
2. Llave mecánica de repuesto.

Extracción de la llave mecánica.



Si se presiona el botón en la llave remota, la llave mecánica saltará automáticamente. Para retirar la llave mecánica primero presione el botón, y luego doble la llave mecánica.

La llave mecánica queda disponible para bloquear y desbloquear la puerta.



1. Si la llave mecánica se gira en sentido horario a la posición de bloqueo, todas las puertas se bloquearán pero no se activarán el sistema de alerta anti-robos ni el de alarma. Para activar los sistemas anti-robos y de alarma, solo presione el botón de bloqueo de la llave remota.
2. Si la llave mecánica se gira en sentido anti-horario a la posición de desbloqueo, todas las puertas se desbloquearán pero no se desactivarán el sistema de alerta anti-robos ni el de alarma. Sólo tiene que insertar la llave mecánica en el interruptor de encendido y girarla a la posición "ON", para desactivar el sistema antirrobo y el de alarma.

△ Consejos

Si se utiliza la llave mecánica para desbloquear el vehículo, inserte la llave en el interruptor de encendido dentro de los 15 segundos y gírela a la posición "ON" o ponga en marcha el motor, de lo contrario el sistema anti-robo dará una advertencia.

Sistema de alarma anti-robo

Su vehículo está equipado con un sistema anti-robo y alarma, y un sistema anti-robo del motor. Para garantizar en la mayor medida la seguridad y conveniencia, se recomienda encarecidamente que lea detenidamente el contenido de esta Sección, a fin de dominar sus características y forma de uso de este tipo de sistemas.

👁 Aviso

Después de que el vehículo sea desbloqueado y salga del estado anti-robo, si ninguna puerta se abre en unos 30 segundos, el vehículo se bloqueará de nuevo y el sistema anti-robo y de alarma volverá automáticamente a estar activado.

Cuando se presione el botón de bloqueo y desbloqueo de la llave remota, ésta enviará una señal de radio codificada al receptor en el vehículo:

- Si se activa el botón de bloqueo, se activará el sistema anti-robo y de alerta.
- Si se presiona el botón de desbloqueo, se desactivará el sistema anti-robo y de alerta.



Cuando el vehículo está bloqueado por la llave remota, el vehículo completo se encuentra en estado fortificado, y todas las puertas, capó del motor y la tapa del maletero están en estado de ser monitoreado. Si las puertas, la tapa del maletero o el capó del motor están bloqueados y, por ejemplo, alguien fuerza la puerta, se activará la alarma.

Instrucciones para el recordatorio:

1. Recordatorio para la correcta activación del estado anti-robo: La luz de la señal de giro parpadeará una vez.
2. Recordatorio para la desactivación exitosa del estado anti-robo: La luz de la señal de giro parpadeará dos veces.

3. Recordatorio para la activación no exitosa del estado anti-robo debido a que el capó del motor o la tapa del maletero no están cerradas cuando todas las puertas deben estar cerradas: Las luces de giro izquierda y derecha parpadearán tres veces; la bocina sonará tres veces, y luego la bocina sonará de forma intermitente durante 30 segundos.

Instrucciones operativas

Activación exitosa del estado anti-robo:

- Si todas las puertas, el capó del motor y la tapa de maletero están cerrados, si se presiona el botón de bloqueo de llave remota el estado anti-robo se activará exitosamente.

Desactivación exitosa del estado anti-robo:

- Si se presiona el botón de desbloqueo en la llave remota, el estado anti-robo se desactivará exitosamente.

Activación no exitosa del estado anti-robo:

- Si cualquiera de las puertas, el capó del motor o la tapa del maletero no están cerrados, si se presiona el botón de bloqueo de la llave remota el vehículo se desbloqueará automáticamente después de haber sido bloqueado, y el recordatorio de puerta abierta aparecerá en el instrumento.

- Si todas las puertas están cerradas, pero el capó del motor o la tapa del maletero no están

cerrados, si se presiona el botón de bloqueo de la llave remota el vehículo no mostrará el recordatorio de activación no exitosa del estado anti-robo.

- Si todas las puertas, el capó del motor o la tapa del maletero están cerrados y el vehículo está bloqueado mediante el uso de la llave mecánica el vehículo no mostrará el recordatorio de activación exitosa del estado anti-robo.

Consejos

- **Después de que el vehículo esté bloqueado mediante el uso de la llave remota, si la puerta se abre con la llave mecánica, y se inserta la llave en el interruptor de encendido y se gira a la posición "ON" o el motor se pone en marcha dentro de los 15 segundos, el estado anti-robo se desactivará; si la llave no se gira a la posición "ON" o el motor no se pone en marcha dentro de los 15 segundos, entonces el vehículo dará una advertencia.**

- **Si el vehículo está bloqueado con la llave remota, si se abre cualquier puerta que no sea la del conductor (incluidos el capó del motor y la tapa del maletero), el vehículo dará una advertencia.**

Sistema de bloqueo central de las puertas

Descripción del sistema de control central de bloqueo de las puertas

El sistema de control central de bloqueo de las puertas puede bloquear y desbloquear todas las puertas:

1. Utilice la llave remota para operar el sistema central de bloqueo de las puertas.
2. Utilice el botón central del bloqueo de las puertas para operar el sistema de bloqueo central.

Consejos

Si la operación del control de bloqueo central falla, por favor revise el fusible en la caja de fusibles del compartimento del motor. Si el fusible se ha fundido, deberá ser cambiado por uno nuevo.

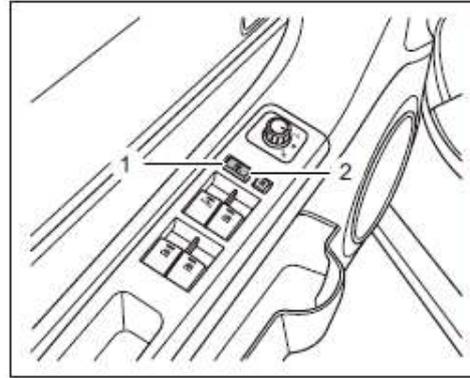
Re-bloqueo Automático y Activación del Sistema de Alarma

Si el vehículo está desbloqueado mediante el uso del control remoto, si no se abre ninguna puerta ni el maletero dentro de los 30 segundos, el sistema de alarma bloqueará automáticamente las puertas y activará el estado de alarma, y las luces de giro parpadearán una vez.

Función de bloqueo de aceleración

Cuando la velocidad de circulación del vehículo sea superior a 20 km/h (para modelos de alta configuración el valor se puede establecer a través del instrumento), todas las puertas se bloquearán automáticamente. Todas las puertas se desbloquearán automáticamente después de que el vehículo llegue a destino y se estacione, y el interruptor de ignición esté en la posición "LOCK".

Botón de bloqueo central de las puertas



El interruptor del control central de bloqueo se encuentra en el panel del interruptor del levanta-cristales del lado del conductor, lo que le permite al conductor bloquear o desbloquear convenientemente las puertas.

Desbloqueo de las puertas

Si se pulsa el botón -1-, se desbloquearán todas las puertas.

Bloqueo de las puertas:

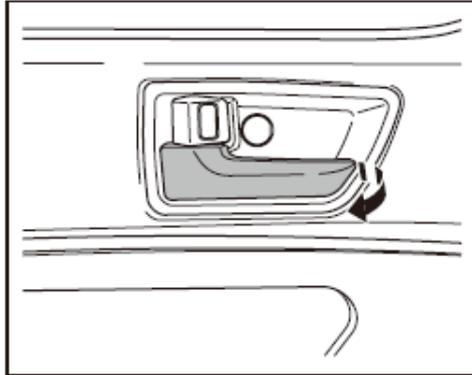
Si se pulsa el botón -2-, se bloquearán todas las puertas, y no se podrán abrir desde el exterior.

Si el vehículo está bloqueado por el uso del botón -2-, una puerta se puede abrir desde el interior solamente después de ser desbloqueada. Si se abre alguna de las cuatro puertas, es imposible bloquear las puertas presionando el botón -2-.

Aviso

¡Asegúrese de no dejar solo en el vehículo a ningún niño o persona discapacitada! Esto se debe a que, una vez que se presione el botón de bloqueo, las puertas se bloquearán inmediatamente y, en caso de emergencia, el niño o la persona discapacitada no podrán dejar el vehículo por sí mismos, haciendo más difícil salvarlos cuando se produzca un accidente.

Apertura de la puerta



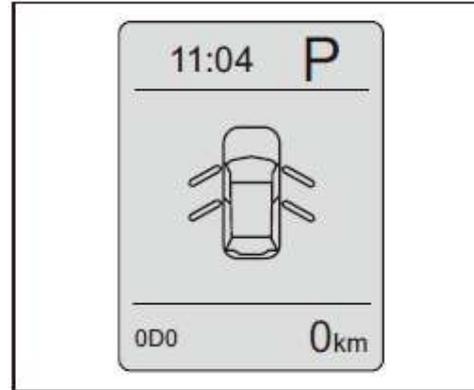
Cada puerta está equipada con una manija interna.

Cuando el sistema de bloqueo central de puertas esté en estado desbloqueado, puede utilizar esta manija para abrir la puerta desde el interior.

Cuando el sistema de bloqueo central de puertas esté en estado bloqueado, no puede utilizar esta manija para abrir la puerta desde el interior. Usted puede utilizar el interruptor de desbloqueo manual ubicado encima de la manija para abrir la puerta, y luego abrir la puerta desde el interior tirando de ella.

Una vez activada la traba de seguridad infantil de la puerta trasera, las mismas no se pueden abrirse desde el interior, pero sí desde el exterior.

Recordatorio de puerta, capó del motor y maletero sin cerrar*

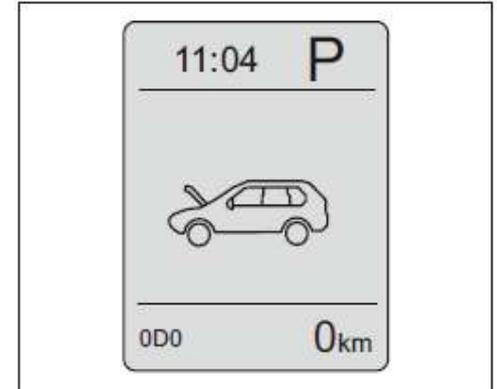


Las cuatro puertas no están bien cerradas.

¡Consejos

La figura anterior indica el estado en el que las cuatro no están cerradas. En la situación real, sólo se mostrará la puerta sin cerrar.

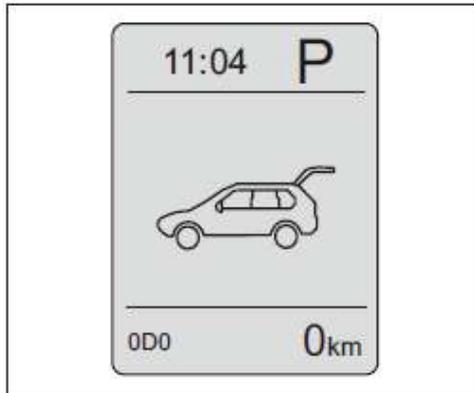
Cuando se abra cualquier puerta, el indicador de puerta abierta continuará encendido, y en cuanto a los modelos correspondientes, aparecerá la página que se indica en la figura anterior.



El capó del motor no está correctamente cerrado.

¡Consejos

Cuando se abra el capó, el indicador de puerta abierta continuará encendido, y en cuanto a los modelos correspondientes, aparecerá la página que se indica en la figura anterior.

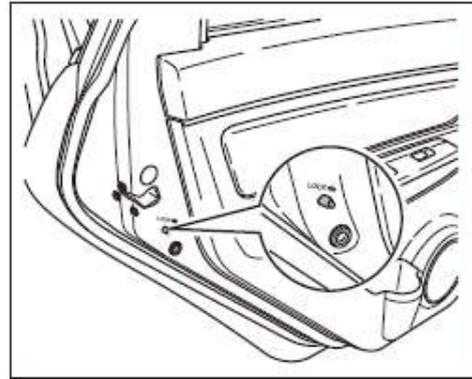


La puerta de maletero no está bien cerrada.

i Consejos

Cuando se abre la tapa del maletero, el indicador de puerta abierta continuará encendido, y en cuanto a los modelos correspondientes, aparecerá la página que se indica en la figura anterior.

Traba de seguridad infantil



- En la dirección indicada por la flecha en la puerta trasera, tire del brazo de la traba de seguridad infantil a la posición "LOCK", con el fin de activarla. Una vez activada la traba de seguridad infantil, las puertas no pueden abrirse desde el interior.
- Tire del brazo de la traba de seguridad infantil a fin de activarlo; empújelo en la dirección opuesta para desactivarlo. Una vez desactivada la traba de seguridad infantil, las puertas no pueden abrirse desde el interior.

i Consejos

A fin de evitar que abra inesperadamente la puerta trasera, se aconseja activar la traba de seguridad cuando cualquier niño esté en el vehículo. La puerta en la cual se active la traba de seguridad infantil sólo se puede abrir desde el exterior.

Compartimiento de equipaje

△ Advertencia

Cuando el vehículo esté en marcha, mantenga el maletero cerrado. Si el maletero se abre cuando el vehículo está en marcha, puede colisionar con objetos cercanos, o el equipaje en el mismo puede ser expulsado de forma inesperada, y por lo tanto ocasionar accidentes. Además, los gases del escape puede entrar en el compartimiento de pasajeros a través del maletero, poniendo en grave peligro la salud e incluso provocar la muerte. Por lo tanto, antes de conducir el vehículo, por favor asegúrese de que el maletero está cerrado.

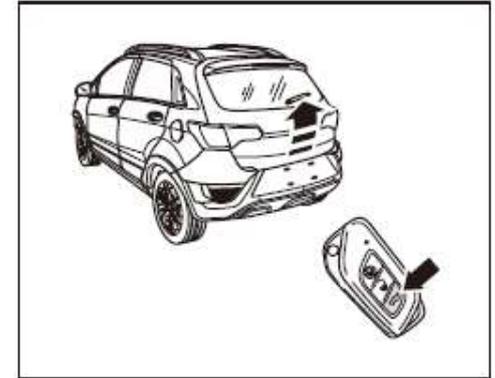
Está prohibido llevar un pasajero en el maletero, pues en caso de frenada de emergencia o colisión pueden ocurrir fácilmente lesiones graves o incluso la muerte.

△ Advertencia

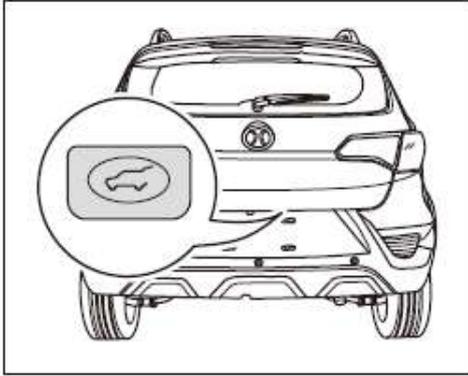
- Asegúrese de no dejar que ningún niño entre al maletero. Si un niño queda encerrado en el maletero accidentalmente, podría recibir excesivo calor o sofocarse.
- Por favor, no deje que ningún niño abra o cierre el maletero, de lo contrario su mano, la cabeza o el cuello pueden ser atrapados por el maletero.

Apertura del maletero

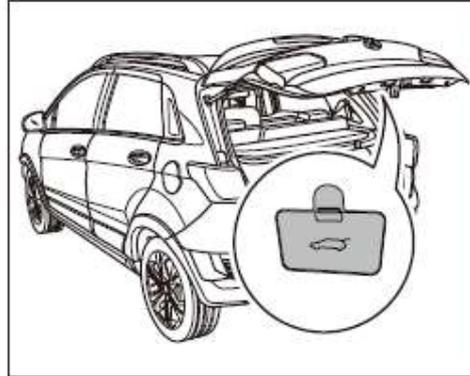
Usar la llave remota:



Mantenga presionado el botón de desbloqueo del tronco en la tecla remota durante un segundo, a fin de desbloquear el maletero.

Usar el botón de desbloqueo del maletero:

Si todas las puertas están bloqueadas, pulse el botón de desbloqueo del maletero, a fin de abrir el maletero.

Apertura del maletero en caso de emergencia

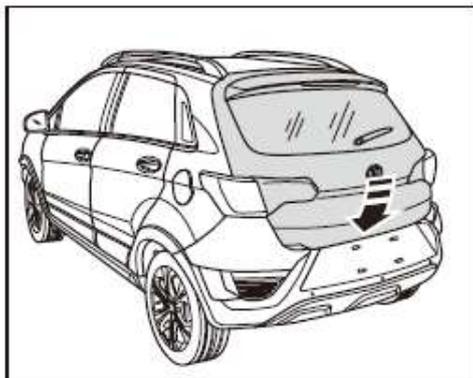
En caso de emergencia, puede quitar la placa difusora de la placa decorativa interna de la tapa del maletero desde el interior del vehículo, y tirar de la palanca de apertura de emergencia en el maletero bloqueado, a fin de abrirlo.

⚠ Advertencia

Al manipular el tronco, por favor cumpla con las siguientes notificaciones, de lo contrario una parte de su cuerpo puede quedar atrapada y sufrir lesiones graves.

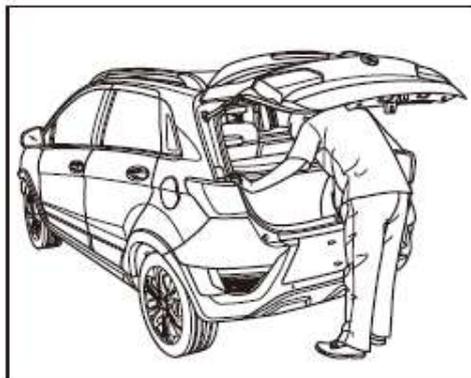
- **Al abrir o cerrar el maletero, por favor realice una inspección profunda, a fin de garantizar la seguridad de las áreas circundantes.**
- **Antes de abrir el maletero, por favor elimine la sobrecarga (como la nieve o el hielo acumulado) de la tapa del mismo, sino ésta puede caer y cerrarse nuevamente después de haber sido abierta.**
- **Cuando abre el maletero, su tapa puede saltar hasta la posición abierta así que por favor, preste atención a la seguridad.**
- **Si hay alguna otra persona cerca, por favor, cuide su seguridad y avísele que va a abrir o cerrar el maletero.**
- **Al abrir o cerrar el maletero en tiempo ventoso, tenga cuidado ya que la barra de soporte de la tapa del maletero puede resultar deformada por el viento fuerte.**

Apertura del maletero



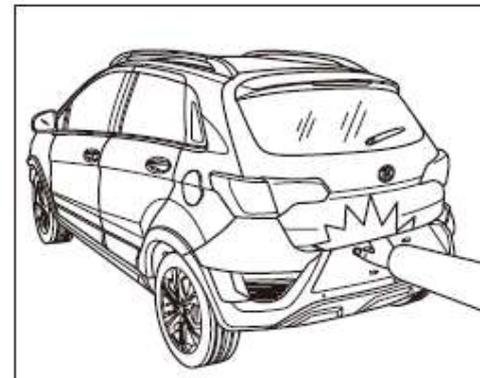
En la dirección indicada por la flecha, baje la tapa del maletero hasta que esté cerca de la cubierta del paragolpes trasero, y luego empujela con las dos manos para cerrarla.

En algunos modelos, después de que la tapa del maletero esté cerrada y bloqueada, el indicador del maletero no cerrado en la pantalla de información de viaje desaparecerá.



⚠ Advertencia

Si la tapa del maletero no está completamente abierta, podría caer. Por lo tanto, evite que la tapa caiga de forma inesperada, pues puede ser un peligro.

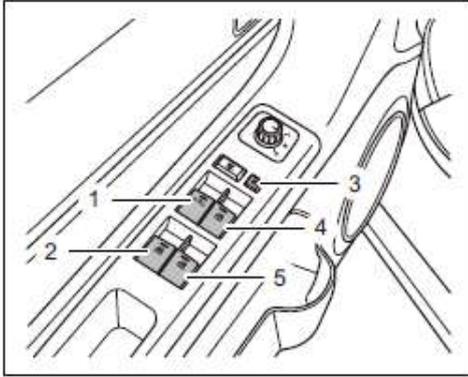


⚠ Advertencia

Al cerrar el maletero tenga mucho cuidado en evitar que sus dedos queden atrapados.

Ventanilla eléctrica

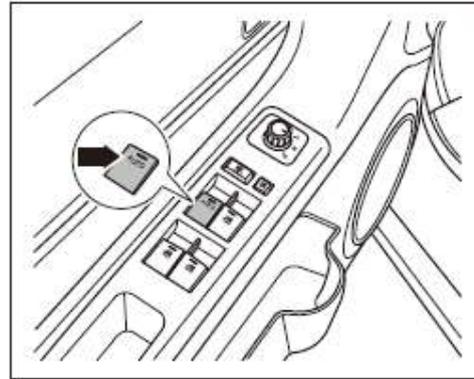
Interruptor de control de la ventanilla eléctrica del conductor



Situado en el apoyabrazos de la puerta del conductor.

1. Interruptor de elevación de la ventanilla del lado del conductor
2. Interruptor de elevación de la ventanilla trasera izquierda
3. Interruptor de bloqueo de la ventanilla del lado del no conductor
4. Interruptor de elevación de la ventanilla del lado del acompañante
5. Interruptor de elevación de la ventanilla trasera derecha

Interruptor de elevación de la ventanilla del lado del conductor

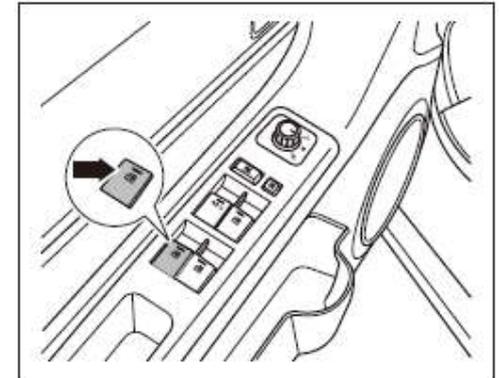


El cristal de la ventanilla delantera izquierda bajará si se presiona el botón, y se detendrá cuando se lo libere o el borde del vidrio llegue hasta el borde inferior. El cristal de la ventanilla delantera izquierda descenderá automáticamente cuando se presione suavemente este botón durante un momento (libérela de inmediato después de presionarlo suavemente) y no se detendrá hasta que haya una nueva operación de ascenso/descenso o el cristal descienda completamente.

El cristal de la ventanilla delantera izquierda subirá si el botón es levantado, y se detendrá

cuando se lo libere o el borde del vidrio llegue hasta el borde superior.

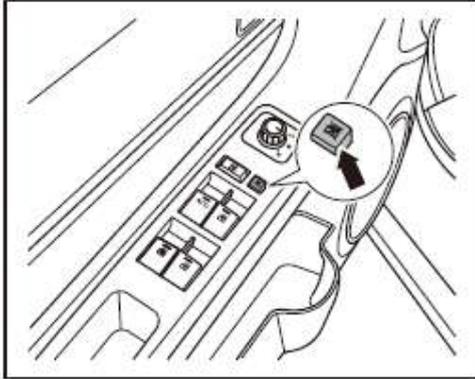
Interruptor de elevación de la ventanilla trasera izquierda



Si se presiona el botón y se lo mantiene así, el cristal de la ventanilla trasera izquierda bajará; cuando alcance la posición deseada, simplemente libere el interruptor.

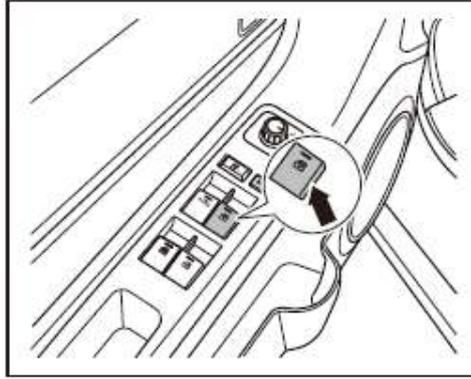
Si se tira del botón y se lo mantiene así, el cristal de la ventanilla trasera izquierda subirá; cuando alcance la posición deseada, simplemente libere el interruptor.

Interruptor de bloqueo de la ventanilla del lado del no conductor



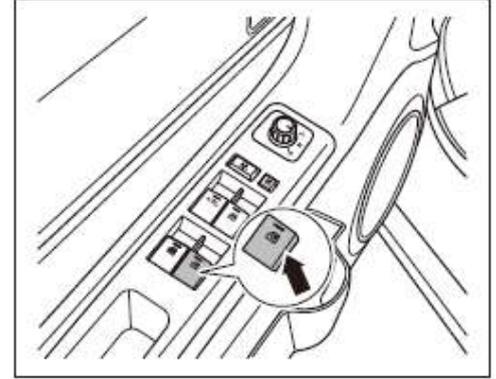
Si el interruptor de apagado de levanta-cristales no está activado, las ventanillas del acompañante y las de los pasajeros traseros pueden ser controladas por los interruptores independientes instalados en cada puerta. Si el interruptor de apagado de levanta-cristales está activado (El interruptor está presionado), la elevación y descenso de cada ventanilla solo se pueden controlar mediante el interruptor del conductor.

Interruptor de elevación de la ventanilla del lado del acompañante



Si se presiona el botón y se lo mantiene así, el cristal de la ventanilla del acompañante bajará; cuando alcance la posición deseada, simplemente libere el interruptor.
Si se tira del botón y se lo mantiene así, el cristal de la ventanilla del acompañante subirá; cuando alcance la posición deseada, simplemente libere el interruptor.

Interruptor de elevación de la ventanilla trasera derecha

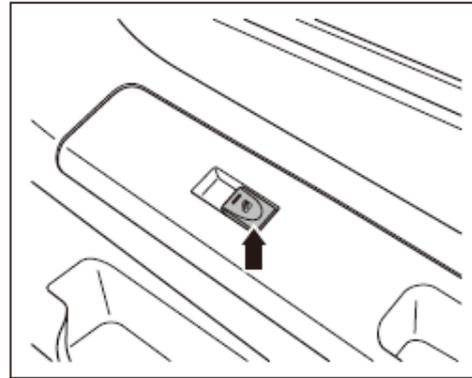


Si se presiona el botón y se lo mantiene así, el cristal de la ventanilla trasera derecha bajará; cuando alcance la posición deseada, simplemente libere el interruptor.
Si se tira del botón y se lo mantiene así, el cristal de la ventanilla trasera derecha subirá; cuando alcance la posición deseada, simplemente libere el interruptor.

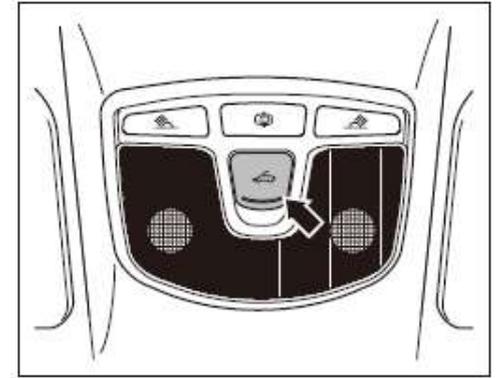
△ Advertencia

Al elevar el cristal de la ventanilla, por favor tenga cuidado, a fin de evitar que usted sea atrapado por el mismo.

Si hay un niño en el vehículo, se recomienda activar el interruptor de apagado de levanta-cristales, a fin de evitar que el mismo resulte involucrado en un accidente.

Interruptor del levanta-cristales de la ventanilla del acompañante

El interruptor del levanta-cristales de la ventanilla del acompañante y pasajeros traseros están ubicados en la puerta, y el método de uso es el mismo que para el interruptor del acompañante

Techo corredizo eléctrico***Interruptor de techo corredizo eléctrico**

El interruptor del techo corredizo eléctrico se encuentra en la lámpara de lectura delantera.

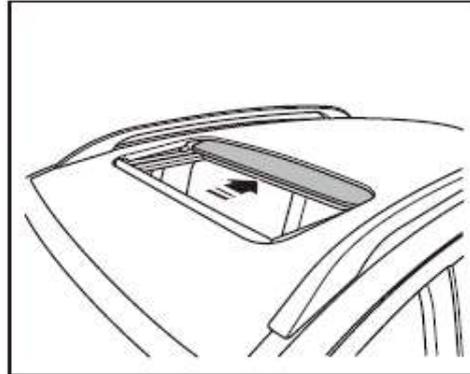
Cuando el interruptor de encendido está en la posición "ON" o el motor se pone en marcha, usted puede abrir o cerrar el techo corredizo accionando su interruptor.

Al operar el interruptor del techo corredizo, el mismo puede abrirse, cerrarse e inclinarse para ventilación.

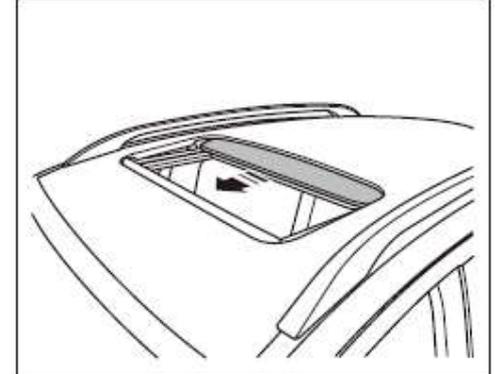
△ Advertencia

A fin de garantizar la seguridad en la conducción, se prohíbe accionarlo cuando el vehículo está en marcha.

Apertura y cierre del techo corredizo eléctrico

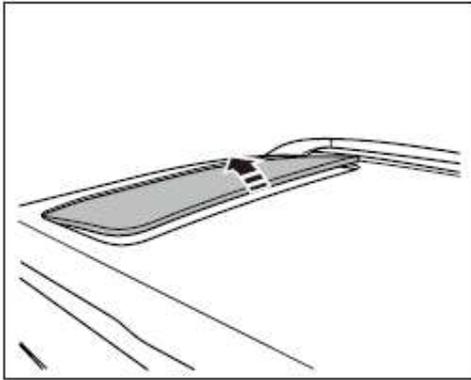


- Si se presiona el interruptor y se mantiene así, se abrirá el cristal del techo corredizo. Si el interruptor se libera cuando se está abriendo su cristal, el mismo se detendrá en la posición alcanzada.
- Si el interruptor se presiona rápidamente, el cristal del techo solar se abrirá. Si se vuelve a pulsar el interruptor durante la apertura, el cristal se detendrá en la posición alcanzada.



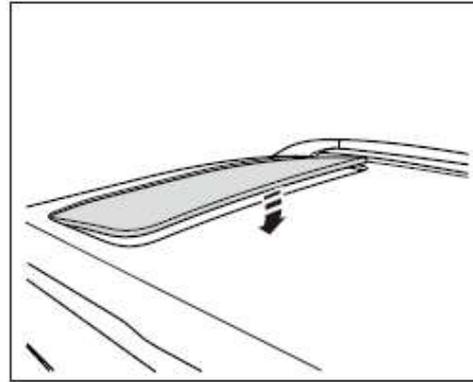
- Si se tira hacia abajo del interruptor y se mantiene así, se cerrará el cristal del techo corredizo. Si el interruptor se libera cuando se está cerrando su cristal, el mismo se detendrá en la posición alcanzada.
 - Si se tira hacia abajo del interruptor rápidamente, se cerrará el cristal del techo corredizo. Si se vuelve a pulsar rápidamente el interruptor durante el cierre, el cristal se detendrá en la posición alcanzada.
- En ambos métodos de cierre, el techo corredizo tiene la función anti-apriete.

Posición inclinada



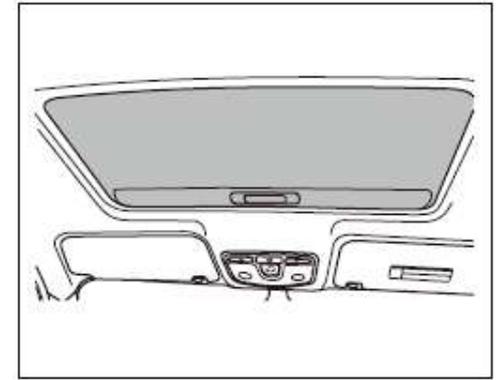
- Si el techo solar está cerrado, si el parasol se abrió manualmente y el interruptor del techo corredizo se presiona y se mantiene así, la porción trasera de vidrio techo solar se inclinará hacia arriba. Si el interruptor del techo corredizo se libera durante el desplazamiento, el cristal se detiene en la posición alcanzada.
- Si el techo solar está cerrado, si el parasol se abrió manualmente y el interruptor del techo corredizo se tira hacia abajo y se mantiene así, la porción trasera de vidrio techo solar se inclinará hacia arriba. Si el interruptor del techo corredizo se libera durante el desplazamiento, el cristal se

detiene en la posición alcanzada.



- Si se presiona el interruptor y se mantiene así, se cerrará el cristal del techo corredizo. Durante el cierre, el techo corredizo no tiene una función anti-apretón.

Parasol del techo corredizo



El parasol se puede abrir junto con el techo corredizo. Cuando el techo está cerrado, es posible tirar del parasol a su posición original con la mano.

 **Aviso**

Cuando el techo corredizo está abierto, por favor no cierre por la fuerza su parasol.

Debe realizarse nuevamente la inicialización bajo cualquiera de las siguientes tres circunstancias

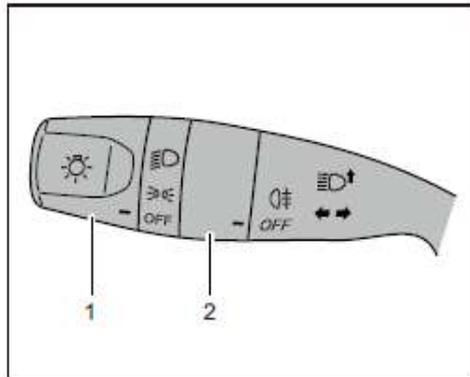
1. Después de reemplazar el conjunto de techo corredizo con uno nuevo y ajustar la altura del cristal, por favor realice su re-inicialización.
2. Después de reemplazar el motor del techo, por favor realice su re-inicialización.
3. Cuando el techo corredizo se haya utilizado durante mucho tiempo, debido al espacio de desgaste entre las piezas mecánicas móviles, si usted ve que el vidrio no puede ser completamente cerrado, por favor realice la inicialización de nuevo.

Inicialización y el autoaprendizaje del techo corredizo

1. Si se tira continuamente hacia abajo del interruptor del techo corredizo, su cristal se moverá a la posición totalmente inclinada. Luego de eso, por favor, suelte el interruptor.
2. Si se tira del interruptor y se mantiene así durante más de 8 segundos, el cristal de techo corredizo se moverá ligeramente hacia delante y atrás o se escuchará el clic. Cuando el movimiento o sonido se detenga, se ha completado la inicialización. En ese momento, libere el interruptor.
3. Si dentro de los 5 segundos siguientes el interruptor se mueve hacia abajo nuevamente y se mantiene así, el techo corredizo iniciará el autoaprendizaje. Tres segundos más tarde, el techo corredizo realizará esas tres acciones: "cierre →apertura→cierre", y finalmente permanecerá en la posición cerrada. Por favor, libere el botón después de que se complete el autoaprendizaje.

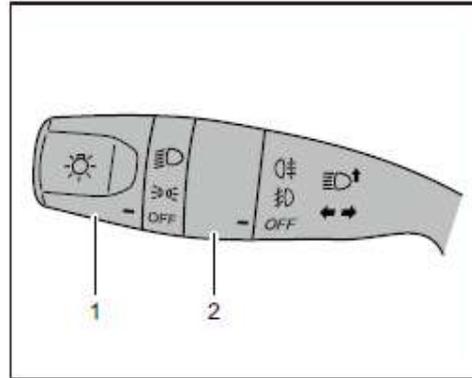
Luces y Campo Visual

Interruptor de luces* (para el vehículo que no esté equipado con la función de activación automática de faros y luces antiniebla delanteras)



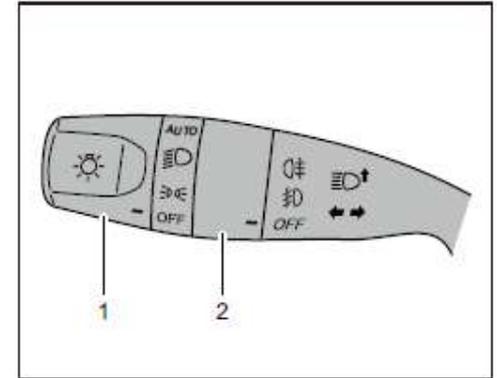
1. Perilla de control de la iluminación
2. Perilla de control de la luz anti-niebla

Interruptor de luces* (para el vehículo que no esté equipado con la función de activación automática de faros, pero si con luces antiniebla delanteras)



1. Perilla de control de la iluminación
2. Perilla de control de la luz anti-niebla

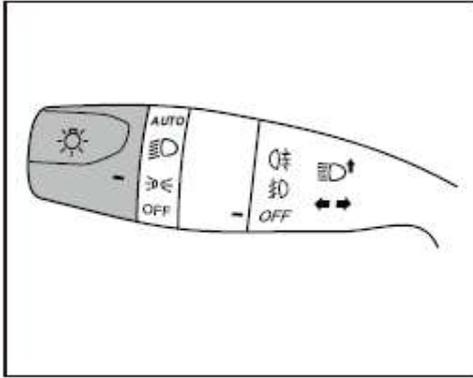
Interruptor de luces* (para el vehículo que esté equipado con la función de activación automática de faros y con luces antiniebla delanteras)



1. Perilla de control de la iluminación
2. Perilla de control de la luz anti-niebla

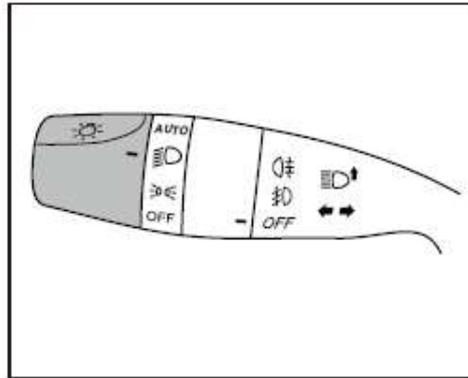
Control de la iluminación

Luz de posición (luz pequeña)



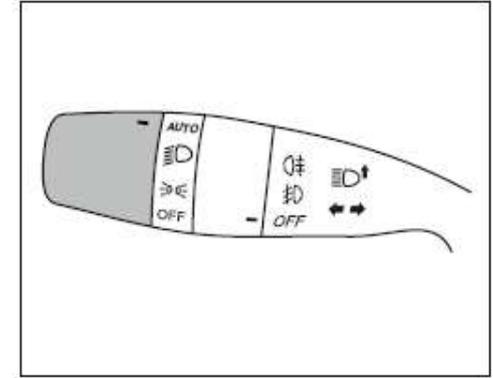
Si la perilla de control de iluminación se gira a la posición , se encenderán las luces pequeñas delanteras y traseras, las luces de las placas de matrícula delantera/trasera, la luz de fondo del instrumento y la luz de fondo del botón.

Luz baja



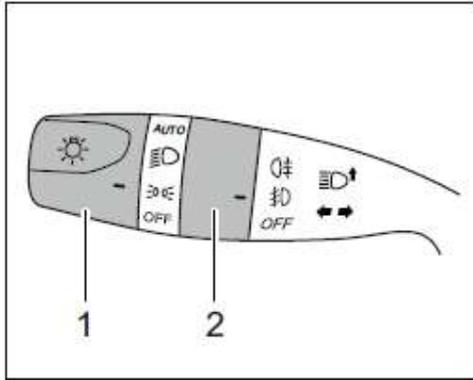
Si la perilla de control de iluminación se gira a la posición , se encenderán las luces de cruce.

Faros automáticos*



Si la perilla de control de iluminación se gira a la posición "AUTO", si hay demasiada oscuridad fuera del vehículo (por ejemplo, por ser de noche o en túnel), la luz de cruce se encenderá automáticamente.

Control de la luz anti-niebla



Para el vehículo equipado con luces antiniebla delanteras/traseras, éstas pueden ser operadas de la siguiente manera:

- Cuando la perilla de control de iluminación -1- está en la posición o la posición , si el botón de control de luz antiniebla-2- se ha girado a la posición , la luz antiniebla delantera se encenderá. Cuando la perilla -2- se ha girado a la posición "OFF", la luz antiniebla delantera se apagará;
- Si la luz antiniebla delantera está encendida, si es necesario encender la luz antiniebla trasera, simplemente gire la perilla de control de luz antiniebla 2 a la posición , de manera que se encienda la luz antiniebla trasera.

Cuando la perilla de control de luz antiniebla -2- se gira a la posición u "OFF", la luz antiniebla trasera se apagará.

Para el vehículo equipado solo con luz antiniebla trasera, ésta pueden ser operadas de la siguiente manera:

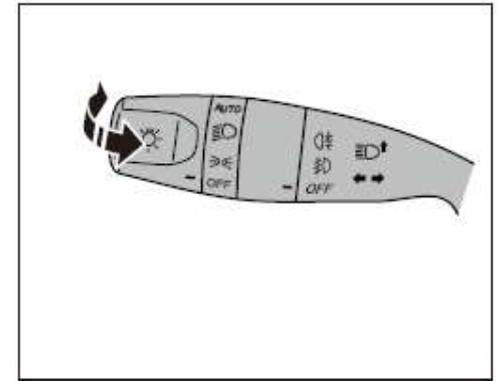
- Cuando la perilla de control de iluminación -1- está en la posición , luego de que la perilla de control de luz antiniebla 2 se haya girado a la posición , la luz antiniebla trasera se encenderá. Después de que la perilla 2 se haya girado a la posición "OFF", la luz antiniebla trasera se apagará.

Consejos

- Cuando la perilla de control de iluminación -1- o la de control de luz antiniebla -2- está en la posición "OFF", la luz antiniebla delantera/trasera se apagará.
- Cuando las luces antiniebla delantera/trasera está encendida, si la perilla de control de iluminación -1- está en la posición "OFF", la luz antiniebla delantera/trasera se apagará. Cuando la perilla de control de iluminación -1- se ha girado nuevamente a la posición o , las luces antiniebla delantera/trasera no se encenderán. Sólo después de que la perilla de control de luz antiniebla -2- se ha girado a la

posición "OFF" y luego se ha girado a la posición o , puede volver a encenderse la luz antiniebla delantera/trasera.

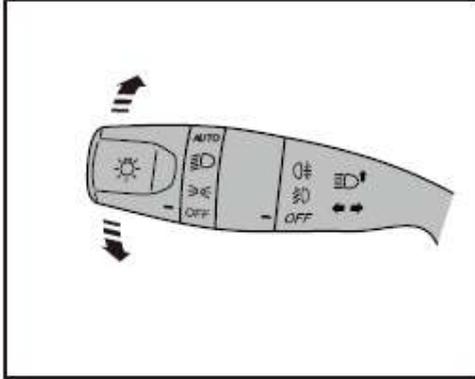
Commutación de luces alta/baja y sobrepaso



En caso de sobrepaso, simplemente tire del interruptor de luces hacia el volante para encender el la luz de sobrepaso; libere el interruptor de luces para apagar la luz de sobrepaso.

Si la luz de cruce está encendida, si el interruptor es alejado del volante, la luz de carretera se encenderá y el indicador azul en el tablero de instrumentos se encenderá; a partir de ese momento si el interruptor se acerca al volante, la luz de carretera se apagará.

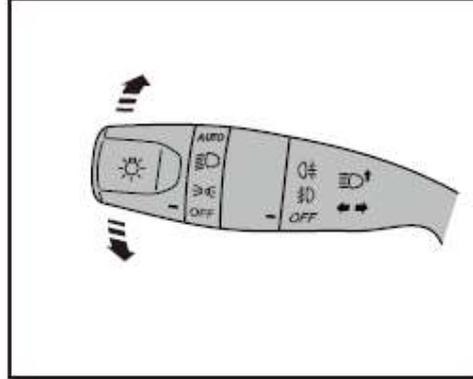
Luz de señal de giro



Cuando esté girando a la izquierda, mueva hacia abajo el interruptor de luces para encender las luces de giro a la izquierda, y el indicador verde parpadeará en el tablero de instrumentos. Cuando esté girando a la derecha, mueva hacia abajo el interruptor de luces para encender las luces de giro a la derecha, y el indicador verde parpadeará en el tablero de instrumentos.

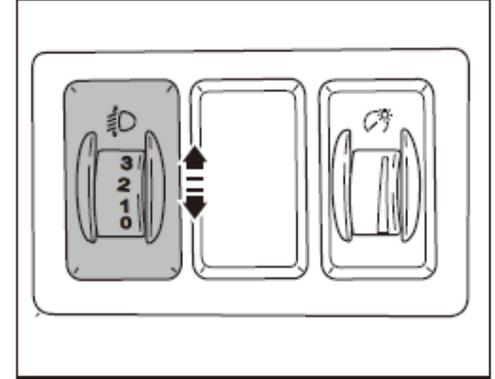
Luego de que el volante vuelva a la posición central, el interruptor de luces volverá a su posición original de forma automática, y las luces de giro exteriores y los indicadores de giro en el tablero de instrumentos se apagarán.

Luces de cambio de carril



Mueva hacia arriba o hacia abajo el interruptor de luces para encender las luces de cambio de carril. Como resultado los indicadores de giro en el tablero de instrumentos parpadearán. Después de liberar el interruptor de luces, el mismo volverá a su posición original de forma automática, y las luces de giro exteriores parpadearán tres veces y luego se apagarán.

Ajuste manual de la altura de los faros



El ángulo de la luz de cruce depende de la distribución de peso de los pasajeros y el equipaje. Por medio del ajuste de la altura del faro, se asegurará el ángulo visual hacia la ruta, a fin de proporcionar la iluminación suficiente frente al vehículo y evitar que la luz encandile a otros usuarios del camino.

Por favor, utilice las siguientes condiciones de la carretera como referencia, y ajuste la altura de la iluminación del faro moviendo la perilla hacia arriba o abajo:

- Posición “0”

Esto es sólo para el conductor o el conductor y el acompañante (sin pertenencias).

- Posición “1”

Esto es aplicable a la situación en que todos los asientos estén ocupados.

- Posición “2”

Todos los asientos están ocupados, y las cargas se distribuyen de manera uniforme en el maletero (hasta la carga por eje permitida del eje trasero, y no más allá de la carga máxima permitida).

- Posición “3”

Esto es sólo para el conductor y el maletero cargado uniformemente (hasta la carga admisible del eje trasero, pero no superior a la carga máxima permitida).

Función de retardo de faros (Sígame a Casa)

La función de retardo de faros también se denomina "Sígame a Casa". Cuando el usuario bloquea y deja el vehículo, esta función puede proporcionar al usuario por cierto tiempo el servicio de retardo de iluminación.

Activación de la función "Sígame a Casa"

Dentro del minuto posterior a que el interruptor de encendido se gire de la posición "ON" o "ACC" a "LOCK", si el interruptor de la lámpara de sobrepaso es accionado y luego liberado (el tiempo operativo es inferior a 0,5 segundos), entonces el faro se encenderá automáticamente (El tiempo de iluminación se puede seleccionar a través del instrumento, y si no se selecciona un tiempo, el predeterminado es de 30 segundos).

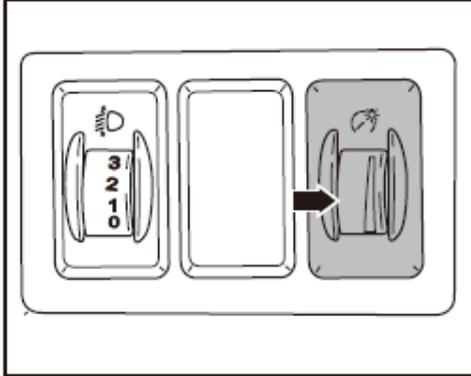
Dentro de los 5 minutos posteriores a la operación anterior, si se presiona el botón de bloqueo de la llave remota, el faro aún se encenderá en forma automática.

Desactivación de la función "Sígame a Casa"

Si la función "Sígame a Casa" se ha activado y la luz de cruce está encendida, estas dos circunstancias desactivarán dicha función:

1. El interruptor de encendido está en la posición "ACC" u "ON", y el faro apagado;
2. El modo de alimentación es el no normal.

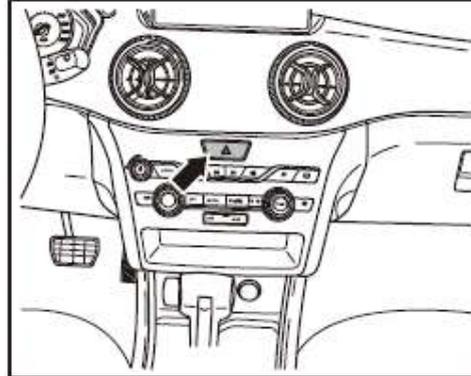
Ajuste de brillo de la retroiluminación



Cuando el interruptor de luces está en la posición de la luz de posición (luz pequeña) o la luz de carretera/cruce, se encenderá la luz de fondo de cada botón en el vehículo.

- Si la perilla de ajuste se mueve hacia arriba, aumentará la luz de fondo de los instrumentos y los botones;
- Si la perilla de ajuste se mueve hacia abajo, disminuirá la luz de fondo de los instrumentos y los botones;

Luz de advertencia



El interruptor de la luz de advertencia de peligro se encuentra en la parte superior central del panel de control del sistema de audio.

En caso de cualquier emergencia, use la luz de advertencia de peligro para señalarlo a otros usuarios de la carretera, a fin de evitar que ocurran accidentes de tráfico. En alguna de las siguientes circunstancias, por favor encienda la luz de advertencia de peligro:

1. El vehículo se descompone debido a algún fallo técnico.
2. En caso de atasco de tráfico el vehículo se encuentra al final del flujo.

3. Se encontró alguna emergencia.

4. El vehículo está siendo remolcado.

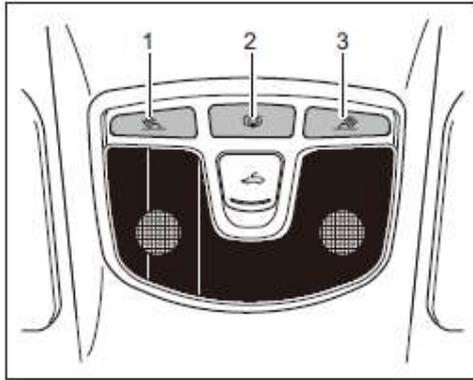
Después de que la luz de advertencia de peligro se encienda, todas las luces de giro parpadearán simultáneamente, y los dos indicadores de señal de giro en el tablero de instrumentos y la luz de advertencia de peligro también parpadearán. Incluso si el interruptor de encendido está en la posición "LOCK", la luz de advertencia de peligro también puede funcionar.

Aviso

- **El uso prolongado de la luz de advertencia de peligro consumirá la energía de la batería, aunque el interruptor de encendido esté en la posición "LOCK".**
- **Al utilizar la luz de advertencia de peligro, asegúrese de cumplir estrictamente con las normas pertinentes.**
- **Si la luz de advertencia de peligro no puede funcionar normalmente, por favor use otros métodos para señalarlo a otros usuarios de la carretera, siempre que los métodos utilizados cumplan con las normas de tráfico pertinentes.**

Lámparas de iluminación interior

Luz de lectura delantera



El interruptor de la lámpara de lectura delantera contiene los siguientes botones interruptores:

- Si se presiona el interruptor (1), se encenderá la lámpara de lectura del conductor; si se vuelve a pulsar el interruptor, la luz se apagará.
- Si se presiona el interruptor (2), se encenderá automáticamente la lámpara de lectura delantera al abrir una puerta, y quedará encendida durante unos 30 segundos después de que la puerta sea cerrada.
- Si se presiona el interruptor (3), se encenderá la lámpara de lectura del acompañante; si se vuelve

a pulsar el interruptor, la luz se apagará.

Sistema de iluminación interior

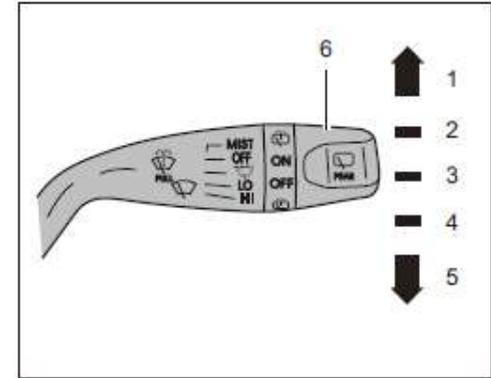
- Lámpara de lectura delantera (se encuentra en la posición 2)

Lámpara de iluminación del maletero

Cuando se abre el maletero, se encenderá automáticamente su lámpara; después de que el maletero sea cerrado, la luz se apagará automáticamente.

Limpiaparabrisas

Limpiaparabrisas delantero* (modelo sin sensor de lluvia)



1. NIEBLA: Barrido simple
2. OFF : Parada
3. : Barrido intermitente
4. LO: Barrido de baja velocidad
5. HI: barrido de alta velocidad
6. Perilla de control de la escobilla trasera

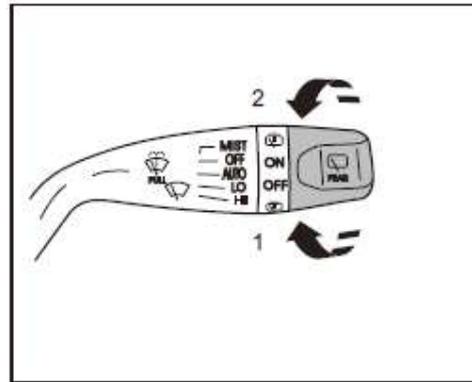
Cuando el interruptor de encendido está en la posición "ON", el lavador/limpiaparabrisas puede funcionar normalmente. Si desea seleccionar el modo de limpieza, basta con empujar o presionar la barra de control:

1. NIEBLA: Si la barra de control del limpiaparabrisas se mueve a la posición "NIEBLA" y luego es liberada, volverá automáticamente a la posición "OFF", y la escobilla se moverá una vez a baja velocidad; si la barra se mueve hacia arriba y se mantiene en la posición "NIEBLA", el limpiaparabrisas funcionará de forma continua hasta que se suelte la barra de control.
2. APAGADO: El limpiaparabrisas no funcionará.
3.  : Cuando la barra de control del limpiaparabrisas se mueve a la posición "INTERMITENTE", la escobilla de limpiaparabrisas delantero estará en el modo de funcionamiento intermitente (esta función sólo es aplicable a modelos específicos; para otros modelos, se adopta el modo automático).
4. LO: Cuando la varilla de control de

limpiaparabrisas se mueve a la posición "LO", la escobilla de limpiaparabrisas delantero barrerá lentamente con una cierta frecuencia.

5. HI: Cuando la varilla de control de limpiaparabrisas se mueve a la posición "HI", la escobilla de limpiaparabrisas delantero barrerá rápidamente con una cierta frecuencia.

6. Perilla de control de la escobilla trasera



- Si la perilla de limpiaparabrisas trasero se gira a la posición "ON" en el sentido que indica la flecha ①, el limpiaparabrisas trasero barrerá rápidamente a baja velocidad..
- Si la perilla del limpiaparabrisas trasero está en

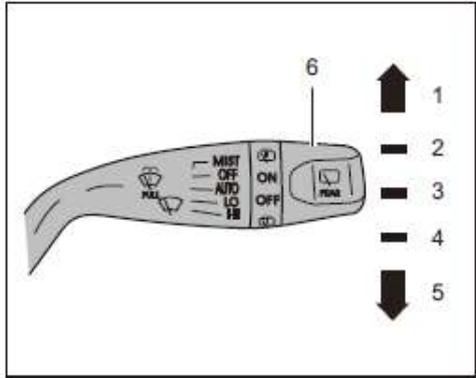
la posición "ON", si la perilla del limpiaparabrisas trasero se ha girado a  y se mantiene en esa posición en la dirección que indica la flecha ①, la boquilla del parabrisas trasero rociará agua y limpiará el parabrisas continuamente, hasta que el botón vuelva a la posición "ON".

- Si la perilla del limpiaparabrisas trasero se ha girado a  en la dirección que indica la flecha ② y se mantiene así durante menos de 1 segundo, la boquilla del parabrisas trasero rociará agua, pero el limpiaparabrisas no funcionará.
- Si la perilla del limpiaparabrisas trasero se ha girado a  en la dirección que indica la flecha ② y se mantiene así durante menos de 1 segundo, la boquilla del parabrisas trasero rociará agua y barrerá continuamente el parabrisas hasta que sea liberada; luego de que la perilla se libere el limpiaparabrisas trasero continuará barriendo el parabrisas tres veces, se detendrá un segundo, a continuación barrerá el parabrisas una vez, y finalmente se detendrá.

 **Aviso**

- Está prohibido operar el limpiaparabrisas con el parabrisas seco.
- En condiciones de frío o calor, si desea utilizar el limpiaparabrisas, por favor asegúrese de que la escobilla de limpieza no está pegada al parabrisas.
- En invierno, por favor, limpie la nieve y el hielo en el brazo del limpiaparabrisas y la escobilla, incluyendo la nieve y escarcha en el área que va a ser limpiada por la escobilla.

Limpiaparabrisas delantero* (modelo de vehículo con sensor de lluvia)



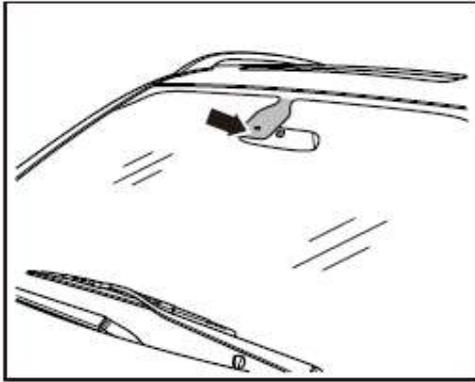
1. NIEBLA: Barrido simple
2. APAGADO : Detener
3. AUTO: Barrido automático
4. LO: Barrido de baja velocidad
5. HI: barrido de alta velocidad
6. Perilla de control de la escobilla trasera

Si el interruptor de encendido está en la posición "ON" y el interruptor del limpiaparabrisas se gira a la posición "AUTO", cuando el sensor de lluvia detecte la lluvia se encenderá el limpiaparabrisas, y cambiará la velocidad de barrido de acuerdo a la intensidad de la lluvia (barrido intermitente, barrido de baja velocidad o barrido de alta velocidad).

Cuando la barra de control del limpiaparabrisas está en la posición "LOW" (barrido de baja velocidad) o "HIGH" (barrido de alta velocidad), el limpiaparabrisas barrerá el parabrisas a la velocidad establecida, y la función de detección automática no funcionará.

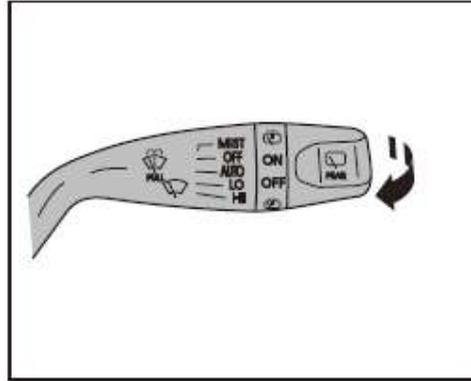
 **Aviso**

Al usar la lavadora automática de autos, no coloque el interruptor del limpiaparabrisas en la posición "AUTO"; cuando no se utiliza el limpiaparabrisas, por favor apague dicho sistema.



El sensor de lluvia se encuentra en el parabrisas, cerca del espejo retrovisor. Si el sensor está bloqueado por tierra, manchas de aceite o polvo, es probable que el limpia parabrisas no pueda funcionar normalmente cuando el interruptor del mismo esté en posición "AUTO".

Limpiaparabrisas



Si el interruptor de encendido está en la posición "ON":

- Si tira del interruptor del limpiaparabrisas hacia usted y luego lo libera de inmediato, la boquilla del parabrisas delantero rociará el agua.
- Si tira del interruptor del limpiaparabrisas hacia usted y lo mantiene en dicha posición durante 0,5 segundos, la boquilla del parabrisas delantero rociará agua; al liberar el interruptor del limpiaparabrisas este se encenderá, barrerá el parabrisas tres veces después de 1 segundo, luego una vez más después de 1 segundo, y luego se

detendrá. Si el interruptor de encendido está en la posición "LOCK" cuando el lavador del parabrisas esté funcionando, luego el limpiaparabrisas se detendrá inmediatamente.

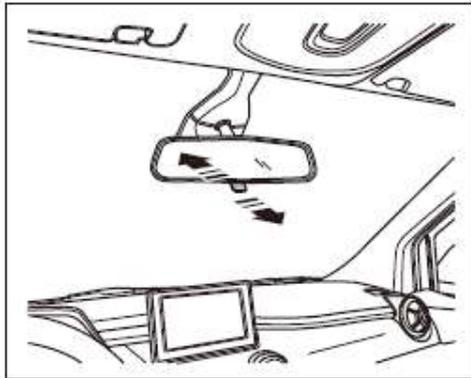
Consejos

Después de que se completó el lavado y barrido, si el interruptor del limpiaparabrisas está en cualquier posición distinta de "OFF", el limpiador continuará operando en el modo de trabajo de dicha posición.

Espejo retrovisor interior

Espejo retrovisor interior anti-deslumbramiento manual

Mantenga el espejo retrovisor interior limpio y ajústelo al ángulo óptimo. Antes de conducir el vehículo ajuste adecuadamente los espejos retrovisores.



Mueva hacia delante y atrás la palanca en el espejo retrovisor. El interior espejo retrovisor puede ser ajustado para reducir el deslumbramiento causado por las luces del vehículo siguiente.

Aviso

El campo visual mostrado en el espejo retrovisor puede afectar la comprensión del conductor sobre la posición exacta del vehículo siguiente. ¡Por favor tenga extremo cuidado!

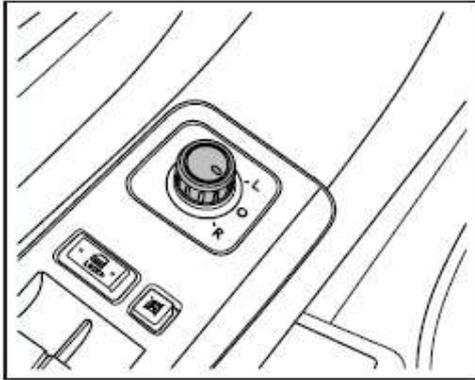
Espejo retrovisor exterior

Los espejos retrovisores de este vehículo tienen funciones de ajuste y calefacción eléctricas.*

Advertencia

La imagen del objeto reflejado por el espejo retrovisor exterior es más pequeña que el objeto real. La distancia real entre el objeto y el vehículo puede parecer más corta. Es posible malinterpretar la distancia entre usted y el vehículo siguiente, y así ocurrir un accidente (por ejemplo, al cambiar de carril). Por lo tanto, por favor confirme correctamente la distancia real entre usted y el siguiente vehículo.

Ajuste de la fuerza del espejo retrovisor exterior



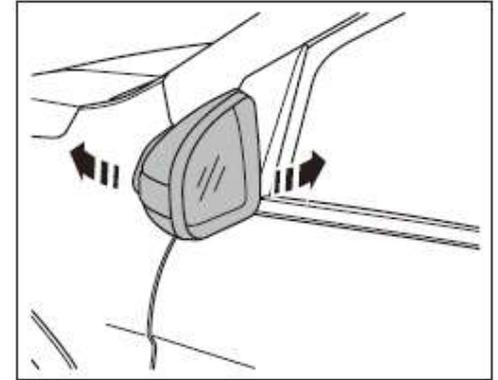
El interruptor de ajuste eléctrico del espejo retrovisor está situado en frente del interruptor de control de la ventanilla eléctrica del conductor.

1. Gire la perilla de ajuste del espejo retrovisor a la posición "L" o "R" ("L" indica izquierda y "R" indica a la derecha).
2. Gire el selector hacia arriba, hacia abajo, hacia la izquierda y hacia la derecha para ajustar la posición del cristal del espejo retrovisor exterior.
3. Una vez completado el ajuste, gire la perilla a la posición "O".

Aviso

- Si la función de ajuste eléctrico del espejo retrovisor exterior falla, simplemente empuje el borde del espejo con cuidado para realizar el ajuste.

Plegado manual del espejo retrovisor exterior

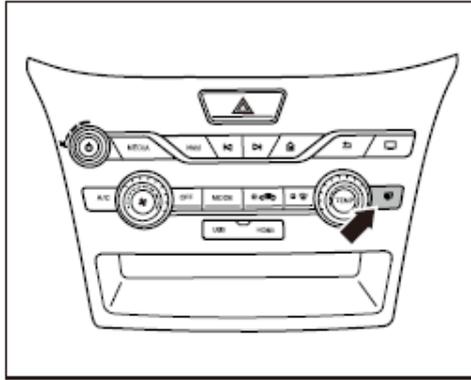


Para modelos equipados con espejos retrovisores exteriores plegables manualmente, empuje con su mano el espejo retrovisor exterior, a fin de plegarlo.

Aviso

¡Está prohibido conducir el vehículo con cualquiera de los espejos retrovisores exteriores plegados, de lo contrario se reducirá la detección visual de la situación externa y se puede producir un accidente!

Calentamiento del espejo retrovisor exterior*



.Cuando el interruptor de encendido esté en la posición "ON" y el motor se puso en marcha, presione el botón de descongelación trasera  en el panel de control de AA a fin de encender el calefactor y eliminar la condensación y la escarcha en los espejos retrovisores exteriores y el parabrisas trasero. Unos 15 minutos más tarde, el sistema apagará automáticamente la función de calefacción, descongelación y desempañado de los espejos retrovisores exteriores y el parabrisas trasero.

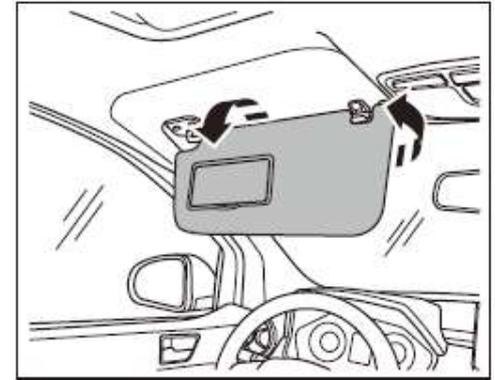
Consejos

- Dentro de los 15 minutos después de que la tecla de calentamiento se haya presionado, si desea desactivar la función de calefacción, descongelación y desempañado del espejo retrovisor y el parabrisas trasero, sólo tiene que pulsar el botón una vez más.
- Si aún desea llevar a cabo el calentamiento de 15 minutos después de pulsar el botón de calefacción, sólo tiene que pulsar el botón una vez más.

Advertencia

Después de que el calentamiento se complete o si es innecesario utilizar la función de calefacción, por favor desactive en ese momento la función de calefacción de los retrovisores exteriores, de lo contrario se desperdiciará la electricidad de la batería, y habrá riesgo de incendio debido a la alta temperatura.

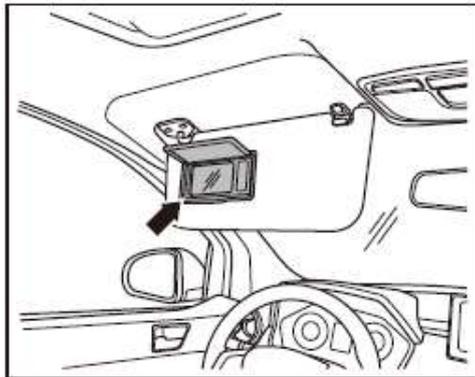
Parasol



La visera parasol del conductor está indicada en la figura. Tanto la visera del conductor como la del acompañante tienen las siguientes funciones:

- Se pueden desplegar desde su soporte, con el fin de bloquear el sol entrante desde el parabrisas delantero.
- Se pueden desplegar y luego moverla hacia el costado, con el fin de bloquear el sol de la ventanilla lateral.

Espejo de vanidad*



Abra la cubierta del espejo de maquillaje en la visera, con el fin de utilizar el espejo de maquillaje.

Asientos y Lugares de Almacenaje

Importancia de la correcta regulación del asiento

Con el ajuste correcto del asiento se puede garantizar que las funciones de protección del cinturón de seguridad y el airbag se pondrán en acción por completo.

Tanto el asiento del conductor como el del acompañante se pueden ajustar según la figura del ocupante.

Antes de conducir el vehículo, asegúrese de ajustar correctamente el asiento delantero de acuerdo con los siguientes requisitos:

* El vehículo puede ser conducido de una manera precisa, eficaz y segura, y todos los interruptores de control en el tablero de instrumentos pueden ser operados.

* La posición de sentado es relajada y no dará lugar a la fatiga con facilidad.

* Las funciones de protección de cinturón de seguridad y el airbag se pueden poner en acción.

⚠ Advertencia

La postura sentada incorrecta del ocupante puede provocar lesiones graves.

- **Todos los pasajeros deberán sentarse en sus respectivos asientos.**
- **Cada pasajero deberá colocarse correctamente su cinturón de seguridad.**
- **Los niños deberán usar un sistema de protección infantil adecuado.**
- **Todos los apoyacabezas deben ajustarse correctamente en función de la altura de los ocupantes, a fin de proporcionar a los ocupantes la protección óptima.**
- **Cuando el vehículo está en marcha los pies siempre deberán estar ubicados en el espacio para los pies, y no deben ser colocados en el tablero de instrumentos, por fuera de la ventanilla o colocados en el asiento. Cuando el airbag se infle, la postura sentada incorrecta puede causar lesiones graves.**
- **Asegúrese de ajustar el asiento sólo cuando el vehículo está detenido. Si el asiento es**

ajustado mientras el vehículo está en marcha, se puede producir un accidente.

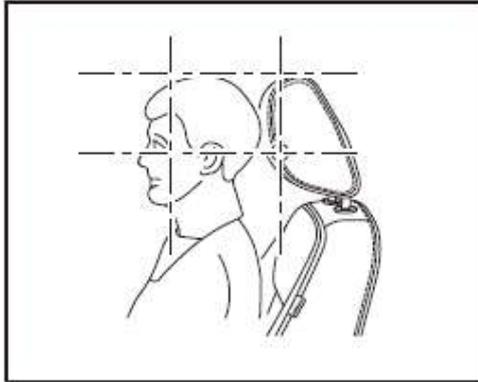
- **El conductor siempre debe mantenerse por lo menos a 25 cm de distancia del volante. Si la distancia es menor a 25 cm, el rol protector del sistema de airbag no podrá tener lugar — ¡Peligro de lesiones!**

⚠ Advertencia

- **¡Asegúrese de no dejar ningún objeto inflamable o explosivo, como un encendedor, en el camino de desplazamiento del asiento, de lo contrario el asiento puede comprimir dicho objeto durante la marcha y causar una explosión o incluso fuego, por lo que los ocupantes pueden resultar gravemente heridos!**

Apoyacabezas

El ajuste correcto del apoyacabeza es de extrema importancia para la protección de los ocupantes y la reducción de la tasa de lesiones en el accidente.



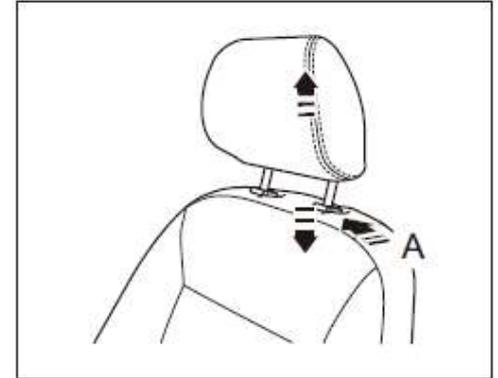
Ajústelo de modo que el centro de la parte posterior de su cabeza se apoye en el centro del apoyacabezas.

Si el centro de su cabeza no puede mantenerse en contacto con el centro del apoyacabezas en la posición correcta que se indica en la figura, puede sufrir una lesión en caso de accidente.

⚠ Advertencia

- Si se retira el apoyacabezas o éste está **ajustado/instalado incorrectamente**, el ocupante puede resultar seriamente lesionado si la colisión o el frenado de emergencia se produce cuando el vehículo está en marcha.
- El pasajero deberá ajustar el apoyacabezas según su cuerpo.
- La altura del apoyacabezas debe ser apropiado para la altura del pasajero. Su **borde superior debe estar tan alto como la parte superior de la cabeza**, y el **centro de la parte posterior de su cabeza deberá estar cerca del centro del apoyacabezas**.

Ajuste del apoyacabezas del asiento delantero



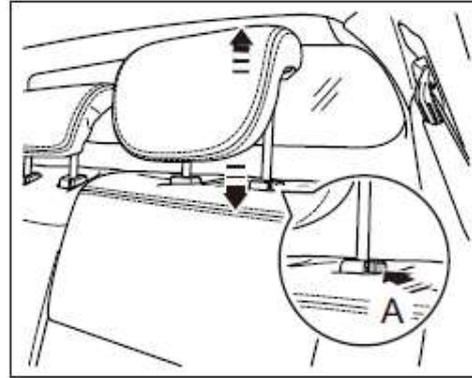
Mover hacia arriba: Sostenga el apoyacabezas, y luego levántelo a la altura deseada.

Mover hacia abajo: Sostenga el apoyacabezas, mantenga presionado el botón de bloqueo (- flecha A -), luego bájelo hasta la altura deseada, suelte el botón de bloqueo, y asegúrese de que el apoyacabezas esté bloqueado en su lugar.

Consejos

Si es necesario desmontar el apoyacabezas incline el respaldo del asiento hacia atrás tanto como sea posible, mantenga presionado el botón de bloqueo y retire completamente el apoyacabezas.

Ajuste del apoyacabezas del asiento trasero



Mover hacia arriba: Sostenga el apoyacabezas, y luego levántelo a la altura deseada.

Mover hacia abajo: Sostenga el apoyacabezas, mantenga presionado el botón de bloqueo (- flecha A -), luego bájelo hasta la altura deseada, suelte el botón de bloqueo, y asegúrese de que el apoyacabezas esté bloqueado en su lugar.

Advertencia

Asegúrese de no conducir el vehículo sin el apoyacabezas colocado, de lo contrario el pasajero puede resultar gravemente lesionado en caso de accidente:

- Después de instalar el apoyacabezas, ajústelo correctamente según su cuerpo, a fin de obtener la protección óptima.
- Por favor, lea atentamente y cumpla con las instrucciones pertinentes.
- La posición original del apoyacabezas del asiento trasero no es una posición de uso. Al utilizar el apoyacabezas, ajústelo hacia arriba hasta la posición apropiada.

Consejos

Si es necesario desmontar el apoyacabezas simplemente mantenga presionado el botón de bloqueo y retire completamente el apoyacabezas.

Asientos**Asiento del conductor****△ Advertencia**

El airbag del conductor generará un impacto muy grande durante su inflado, lo que puede causar lesiones graves o incluso la muerte, sobre todo cuando el conductor se encuentra muy cerca del airbag.

Alejarse 25 cm de distancia del airbag puede proporcionarle el espacio seguro suficiente. Esta medida significa la distancia desde el centro del volante hasta el esternón. Utilice los métodos siguientes para ajustar el asiento del conductor si la distancia es inferior a 25 cm:

- Mueva el asiento hacia atrás todo lo posible, y asegúrese de que los pedales se puedan presionar normalmente y que no se verá afectada la operación de conducción.

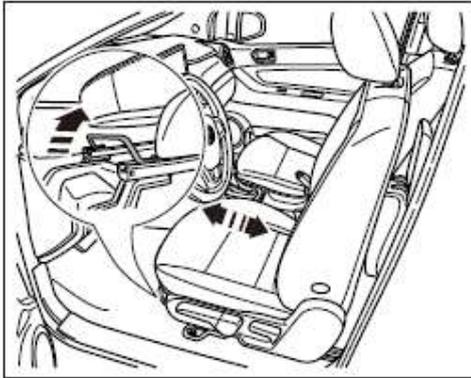
△ Advertencia

- Incline ligeramente hacia atrás el respaldo del asiento. Aunque los diferentes vehículos están diseñados de diferentes maneras para la mayoría de los conductores, incluso cuando el asiento del conductor se coloca totalmente hacia adelante, todavía pueden llegar a la distancia de 25 cm solo inclinando ligeramente hacia atrás el respaldo. Si el conductor no puede ver con claridad el camino delante del vehículo después de inclinar el respaldo del asiento, sólo tiene que colocar un cojín antideslizante firme en el asiento o levante el mismo (si su vehículo está equipado con esta función).

Primera fila de asientos**△ Advertencia**

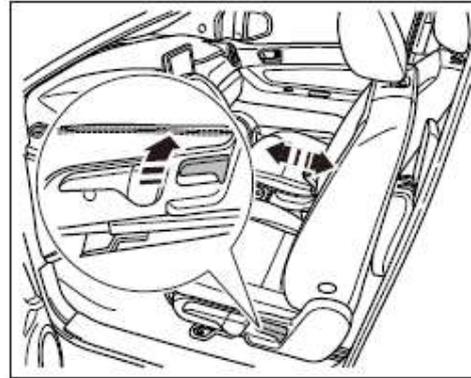
El airbag del acompañante también generará un impacto muy grande durante su inflado, lo que puede causar lesiones graves o incluso la muerte, sobre todo cuando el acompañante se encuentra muy cerca del airbag. Ajuste el respaldo del asiento hasta que el asiento del acompañante esté lo más lejos posible del airbag.

Ajuste de seis direcciones del asiento de conductor*



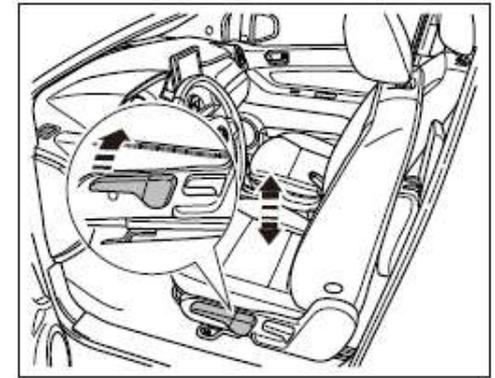
Ajuste del asiento hacia adelante y hacia atrás:

1. Tire hacia arriba de la palanca de ajuste ubicada debajo de la parte delantera del asiento, a fin de moverlo hacia delante y hacia atrás.
2. Después de ajustar el asiento a la posición adecuada, suelte la palanca de ajuste, mueva ligeramente el asiento hacia delante y hacia atrás, y asegúrese de que el mecanismo de bloqueo de asiento está bloqueado.



Ajuste del ángulo del respaldo del asiento:

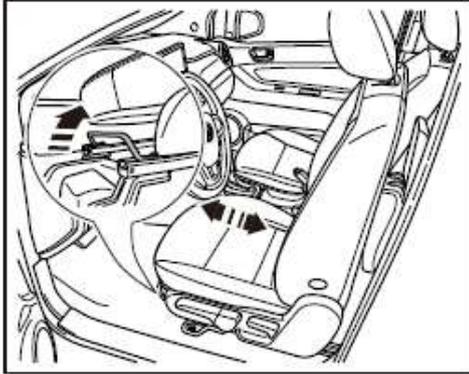
1. Tire hacia arriba de la palanca de ajuste, y luego ajuste el respaldo del asiento hacia delante o hacia atrás hasta la posición adecuada.
2. Después de ajustar el asiento a la posición adecuada, suelte la palanca de ajuste, mueva ligeramente el asiento hacia delante y hacia atrás, y asegúrese de que el mecanismo de bloqueo del respaldo del asiento está bloqueado.



Regulación de la altura del cojín del asiento:

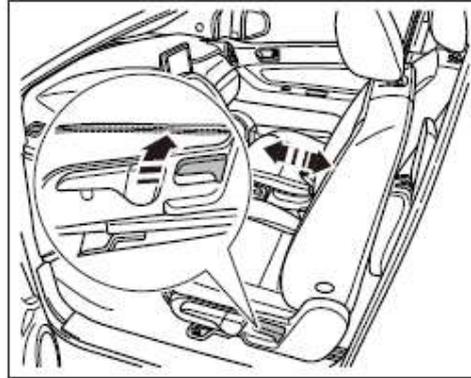
1. Tire hacia arriba de la palanca de ajuste, a fin de elevar el cojín del asiento;
2. Empuje hacia abajo la palanca de ajuste, con el fin de bajar el cojín del asiento.

Ajuste de cuatro direcciones del asiento de conductor*



Ajuste del asiento hacia adelante y hacia atrás:

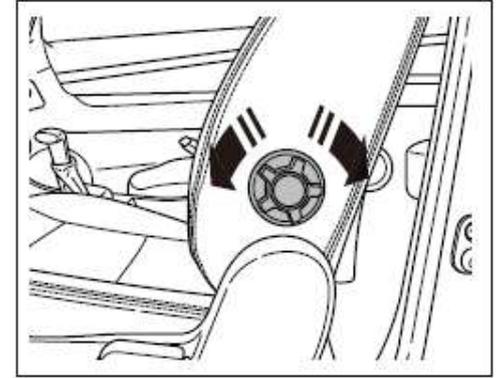
1. Tire hacia arriba de la palanca de ajuste ubicada debajo de la parte delantera del asiento, a fin de moverlo hacia delante y hacia atrás.
2. Después de ajustar el asiento a la posición adecuada, suelte la palanca de ajuste, mueva ligeramente el asiento hacia delante y hacia atrás, y asegúrese de que el mecanismo de bloqueo de asiento está bloqueado.



Ajuste del ángulo del respaldo:

1. Tire hacia arriba de la palanca de ajuste, y luego ajuste el respaldo del asiento hacia delante o hacia atrás hasta la posición adecuada.
2. Después de ajustar el asiento a la posición adecuada, suelte la palanca de ajuste, mueva ligeramente el asiento hacia delante y hacia atrás, y asegúrese de que el mecanismo de bloqueo del respaldo del asiento está bloqueado.

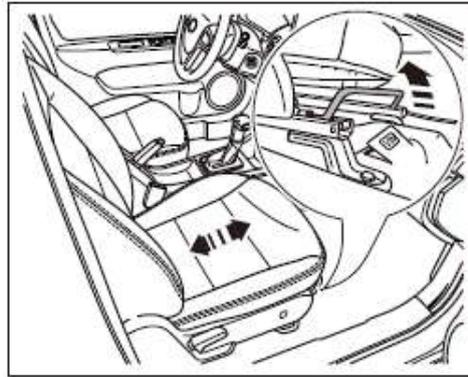
Ajuste del soporte de cintura en el asiento del conductor*



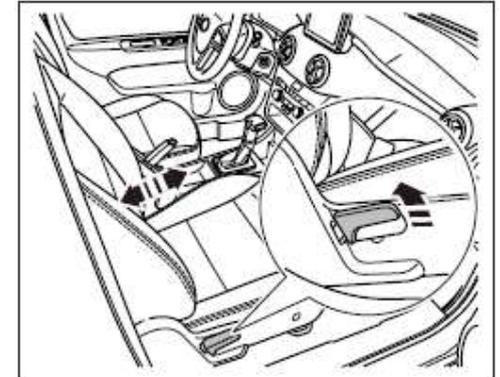
- Si la perilla de ajuste se gira en sentido anti-horario, el respaldo del asiento quedará más mullido. Es posible ajustar la curvatura de dispositivo de soporte de cintura, para asegurar que el mismo se ajuste efectivamente la curva natural de la cintura del conductor.
- Si la perilla de ajuste se gira en sentido horario, el efecto será el contrario.

 **Aviso****Notas sobre el ajuste del asiento:**

- * **No ajuste el asiento del conductor cuando el vehículo esté en marcha, si lo hace el vehículo puede salirse de control.**
- * **Después de que los dos asientos delanteros estén correctamente ajustados, intente deslizar los asientos hacia delante y hacia atrás, y asegúrese de que los asientos estén bloqueados en la posición adecuada.**
- * **Empuje la parte superior del respaldo del asiento hacia delante y hacia atrás, y asegúrese de que el respaldo del asiento ha sido firmemente bloqueado, de no ser así el funcionamiento normal del cinturón de seguridad puede verse afectado.**
- * **No coloque ningún artículo bajo el asiento del conductor, de lo contrario el dispositivo mecánico de bloqueo del asiento puede verse afectado, el asiento puede no estar bloqueado normalmente, y si el asiento se mueve repentinamente el vehículo puede salirse de control.**

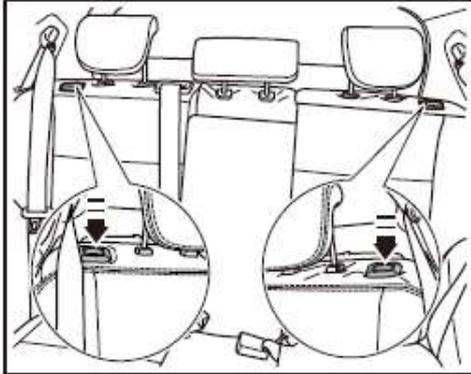
Ajuste de cuatro direcciones del asiento de acompañante**Ajuste del asiento hacia adelante y hacia atrás:**

1. Tire hacia arriba de la palanca de ajuste ubicada debajo de la parte delantera del asiento, a fin de moverlo hacia delante y hacia atrás.
2. Después de ajustar el asiento a la posición adecuada, suelte la palanca de ajuste, mueva ligeramente el asiento hacia delante y hacia atrás, y asegúrese de que el mecanismo de bloqueo de asiento está bloqueado.

**Ajuste del ángulo del respaldo:**

1. Tire hacia arriba de la palanca de ajuste, y luego ajuste el respaldo del asiento hacia delante o hacia atrás hasta la posición adecuada.
2. Después de ajustar el asiento a la posición adecuada, suelte la palanca de ajuste, mueva ligeramente el asiento hacia delante y hacia atrás, y asegúrese de que el mecanismo de bloqueo del respaldo del asiento está bloqueado.

Asiento plegable de la fila trasera



Si desea colocar algún objeto de gran tamaño, es posible plegar el respaldo del asiento trasero.

Si se presiona el botón de bloqueo, el respaldo del asiento se puede plegar hacia delante.

En algunos modelos, las partes izquierda y derecha del respaldo del asiento trasero se pueden plegar respectivamente:

* Para plegar el respaldo izquierdo, sólo tiene que presionar el botón izquierdo y luego plegar dicho respaldo;

* Para plegar el respaldo derecho, sólo tiene que presionar el botón derecho y luego plegar dicho respaldo;

Cuando necesite volver a colocarlo, simplemente empuje el respaldo del asiento a su posición original. Después de colocarlo, tire del respaldo para comprobar si está bien sujeto.

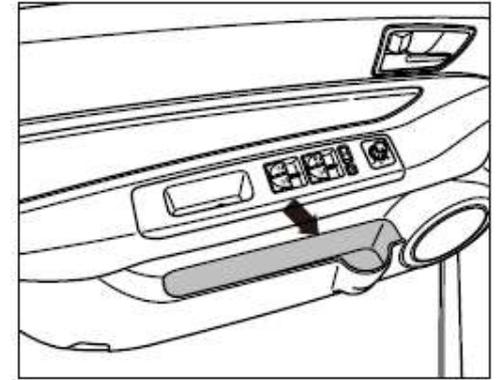
Consejos

En algunos modelos, las partes izquierda y derecha del respaldo del asiento trasero se pueden plegar respectivamente* Si se pliega sólo el asiento trasero de un lado, esto no impide que el asiento del otro lado reciba a un pasajero.

Si no puede plegar completamente el respaldo del asiento trasero porque el respaldo del asiento delantero bloquea el apoyacabezas del asiento trasero, deberá desmontar el apoyacabezas. Asegúrese de que el apoyacabezas desmontado esté correctamente guardado.

Instalaciones de almacenamiento

Caja de almacenamiento en la placa decorativa interior de la puerta



La caja de almacenamiento en la placa decorativa interior de la puerta se puede utilizar para almacenar artículos tales como mapas y manuales.

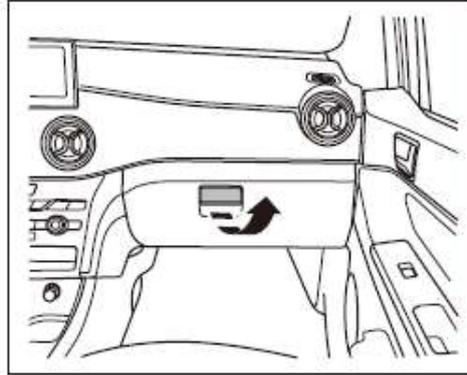
Consejos

La posición de caja de almacenamiento en la placa decorativa interior de cada puerta es casi la misma. Asegúrese de no colocar allí sustancias sensibles al calor, tales como chocolate o medicinas en esas cajas, ya que estas sustancias pueden fundirse bajo la acción del calor y ensuciarán la caja.

△ Advertencia

Está prohibido colocar cualquier sustancia inflamables o explosiva en el vehículo.

- Si los artículos que utilizan gas presurizado inflamable (como el gas para encendedores, rociadores, o gas de hidrógeno carburado) son colocados en un vehículo cerrado, al aumentar la temperatura estos artículos pueden causar una explosión o incendio. Por lo tanto, no coloque dichos artículos en el vehículo cerrado.

Guantera del lado del acompañante

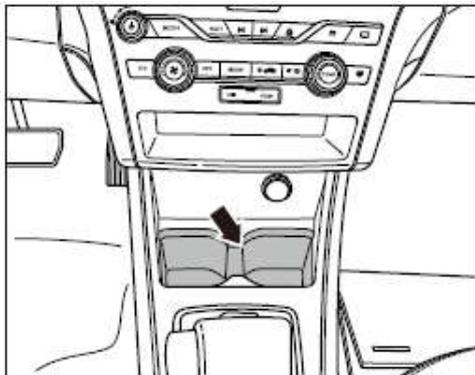
Tire de la manija para abrir la guantera; empuje hacia arriba la tapa de la guantera el fin de cerrarla.

👁️ Aviso

En la guantera, sólo puede guardarse aquellos envases cuya tapa se haya cerrado bien. Si se salpica líquido se pueden dañar las piezas decorativas y los componentes eléctricos de la guantera y el tablero de instrumentos.

Cuando el vehículo esté en marcha la guantera debe estar cerrada, de lo contrario los artículos en la misma pueden salir despedidos y herir a los pasajeros en caso de frenada de emergencia o accidente.

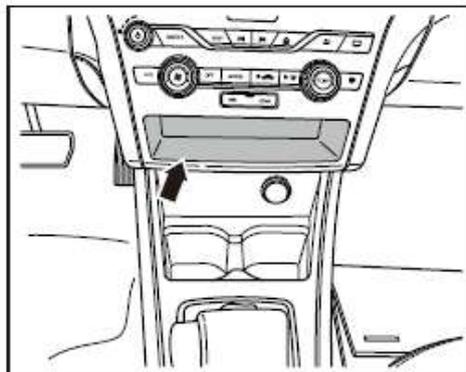
Tanque de almacenamiento



Ubicado en el frente del tablero auxiliar de instrumentos

⚠ Advertencia

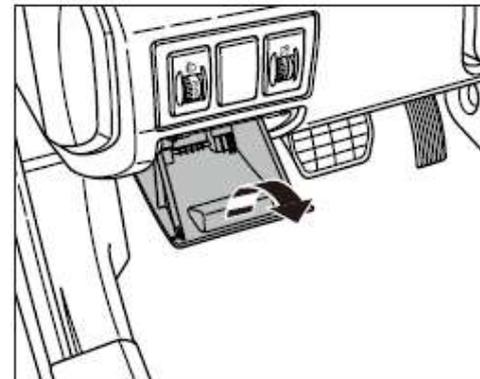
Está prohibido el uso de este tanque como cenicero, de lo contrario puede ocurrir un incendio.



Situado bajo el panel de control del AA

⚠ Advertencia

Está prohibido el uso de este tanque como cenicero, de lo contrario puede ocurrir un incendio.

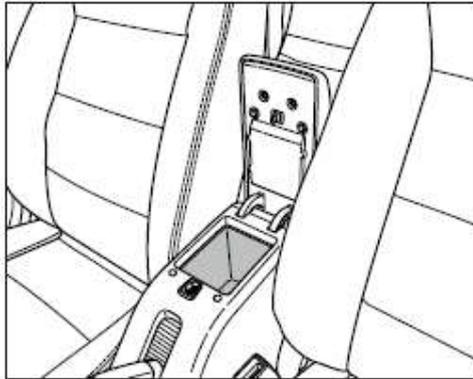


Ubicado en el lado izquierdo del tablero de instrumentos

⚠ Advertencia

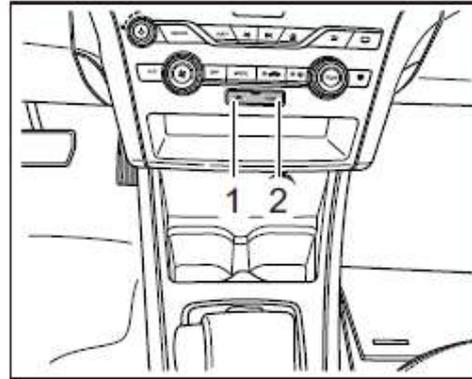
Está prohibido el uso de este tanque como cenicero, de lo contrario puede ocurrir un incendio.

Caja de almacenamiento en el apoyabrazos central



Situado en el apoyabrazos central

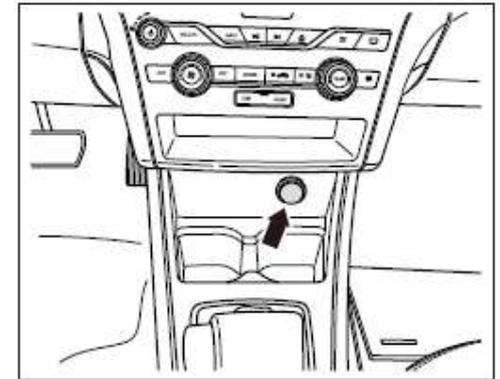
Puerto USB y puerto de entrada HDMI*



1. Interfaz USB

2. Puerto de entrada HDMI*

Encendedor de cigarrillos



Situado bajo el panel de control del AA

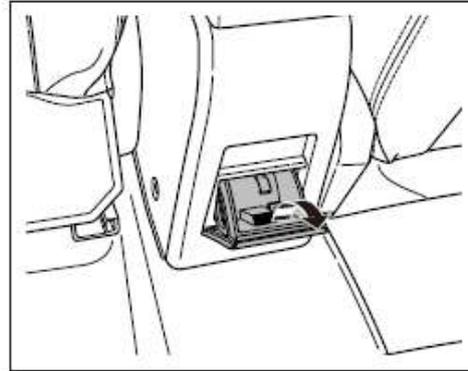
El soporte del encendedor de cigarrillos se puede utilizar como toma de corriente de 12V.

△ Advertencia

El uso indebido de la toma de corriente y el equipamiento eléctrico puede provocar un incendio y lesiones graves.

- No deje niños solos en el coche. Si el interruptor de encendido está encendido, el niño puede utilizar la toma y conectar el equipo eléctrico por error.
- Si se sobrecalienta el equipo eléctrico conectado, por favor apague inmediatamente el equipo eléctrico y retire el enchufe de la toma.

Cenicero



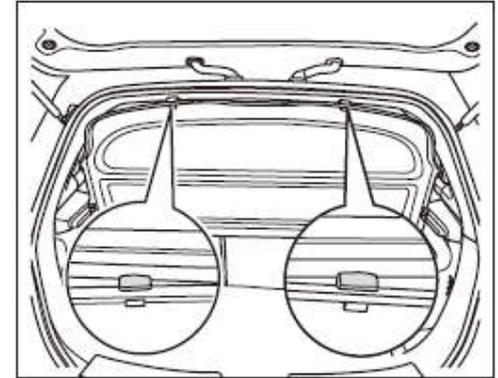
Ubicado en la parte trasera de la caja del apoyabrazos central

△ Advertencia

El uso indebido del cenicero puede causar un incendio.

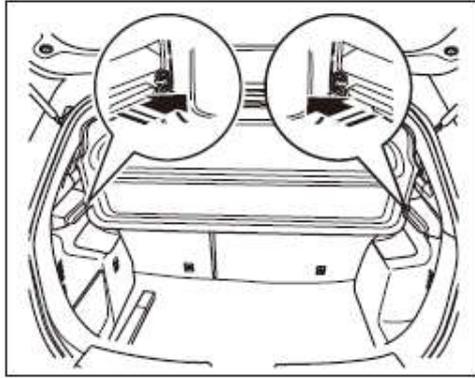
- Asegúrese de no utilizar el cenicero como papelera.
- Si se coloca un cigarrillo o un fósforo encendido en el cenicero junto con otros materiales inflamables, se puede producir un incendio.

Conjunto del Panel Decorativo de la Bandeja Trasera



Asegúrese de no colocar objetos duros, pesados o filosos en el conjunto del panel decorativo de la bandeja trasera; de lo contrario, causarán daños al mismo y se convertirán en objetos peligrosos en caso de accidentes o frenada de emergencia.

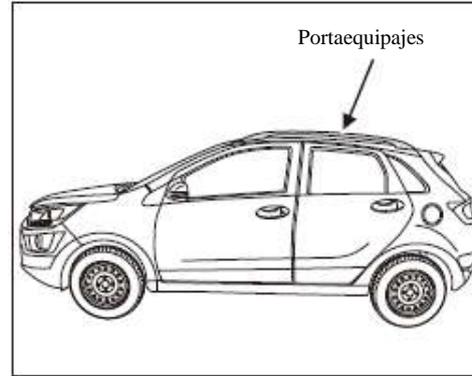
Para la colocación de cualquier elemento grande, la placa decorativa de la plataforma de almacenamiento trasero se puede plegar hacia arriba y dejarla fija. Sin embargo, después de colocar el elemento, por favor vuelva a colocarla en su posición original, de lo contrario se puede producir un accidente cuando el vehículo esté en marcha.



El conjunto de la placa decorativa de la plataforma de almacenamiento puede ser desmontado, a fin de aumentar el espacio de almacenamiento en el maletero:

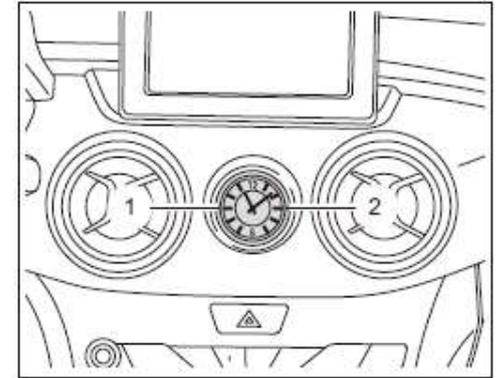
- **Desinstalación:** Empuje hacia arriba los asientos de los ejes de rotación izquierdo y derecho bajo la plataforma de almacenamiento trasera para desmontar el conjunto de la placa decorativa de la plataforma de almacenamiento trasera.
- **Instalación:** Alinee la abertura de los asientos de los ejes de rotación del conjunto de la placa decorativa de la plataforma de almacenamiento trasera con el centro de los ejes de fijación en ambos lados, y luego empújelos hacia abajo.

Portaequipajes*



¡El portaequipajes es sólo una pieza decorativa, y no puede llevar ninguna carga; está prohibido colocar cualquier artículo en el portaequipajes!

Reloj de cuarzo*



Botón izquierdo - 1 -: Si se presiona el botón izquierdo y se lo libera rápidamente, la aguja minutera se moverá un minuto en sentido anti-horario; si se presiona el botón izquierdo y se mantiene así, la aguja minutera se moverá continuamente en sentido anti-horario;

Botón derecho - 2 -: Si se presiona el botón derecho y se lo libera rápidamente, la aguja minutera se moverá un minuto en sentido horario; si se presiona el botón derecho y se mantiene así, la aguja minutera se moverá continuamente en sentido horario;

Si el reloj de cuarzo funciona anormalmente, por favor hágalo reparar oportunamente por el distribuidor autorizado de BAIC.

Accesorios y Modificaciones

Cuando se entrega el vehículo, algunos letreros y placas de identificación están pegados en la pared delantero del compartimento del motor y en la columna B, dando información importante sobre el uso del vehículo. Asegúrese de no retirar o dañar esos letreros y placas, y mantenerlos siempre limpios y legibles.

Para garantizar el buen rendimiento de este vehículo, antes de instalar cualquier accesorio consulte a su distribuidor autorizado de BAIC.

Se recomienda que siempre utilice los accesorios reconocidos por BAIC. Si instala cualquier accesorio no reconocido por BAIC es posible que pierda la garantía de calidad.

⚠ Advertencia

La instalación de accesorios inadecuados puede afectar a la estabilidad operativa y otras prestaciones del vehículo, y puede causar un accidente con lesiones serias o la muerte.

Antes de instalar cualquier accesorio, tenga en cuenta que:

1. Asegúrese de que estos accesorios no afectarán la capacidad de control normal del vehículo.
2. Para el vehículo equipado con airbag de cortina lateral, no instale ningún accesorio en la columna B o sobre el parabrisas trasero. La instalación de accesorios en estas áreas afectará el funcionamiento normal del airbag de cortina lateral.

Modificación del vehículo

El replazo de un componente genuino con cualquier componente que no esté reconocido por BAIC dañará seriamente la estabilidad operativa y la fiabilidad de vehículo. Por ejemplo:

- La instalación de ruedas y neumáticos más grandes o más pequeños afectará el funcionamiento normal del sistema antibloqueo de frenos (ABS) y otros sistemas del vehículo.
- La alteración del volante puede provocar el mal funcionamiento del sistema de dirección.

△ Advertencia

- La modificación incorrecta del vehículo o la instalación de un accesorio no original puede llevar a la falla del vehículo o un incendio. BAIC aconseja utilizar siempre accesorios reconocidos, debido a la compatibilidad, fiabilidad y seguridad de los accesorios que han sido estrictamente certificados por BAIC.
- La modificación inadecuada de este vehículo puede impedir el papel protector del airbag, provocar fallas en el sistema de airbag, y dar lugar a un accidente con lesiones serias o la muerte. Los accesorios tales como portavasos o soporte para el teléfono no deben instalarse en la cubierta del airbag o en su área de acción.

△ Advertencia

- No instale ninguna rueda o neumático que no esté reconocido por la Empresa.
- La modificación de la parte delantera y del compartimiento del motor del vehículo puede deteriorar la capacidad del vehículo para proteger a los peatones, y violar las normas de tráfico.

Sistema de AA

Descripciones generales:

El sistema de aire acondicionado es un dispositivo de ventilación, que se utiliza para ajustar al estado óptimo la temperatura, humedad y flujo de aire en el vehículo, para proporcionar a los ocupantes un entorno de viaje cómodo, y ofrecer al conductor buenas condiciones de manejo.

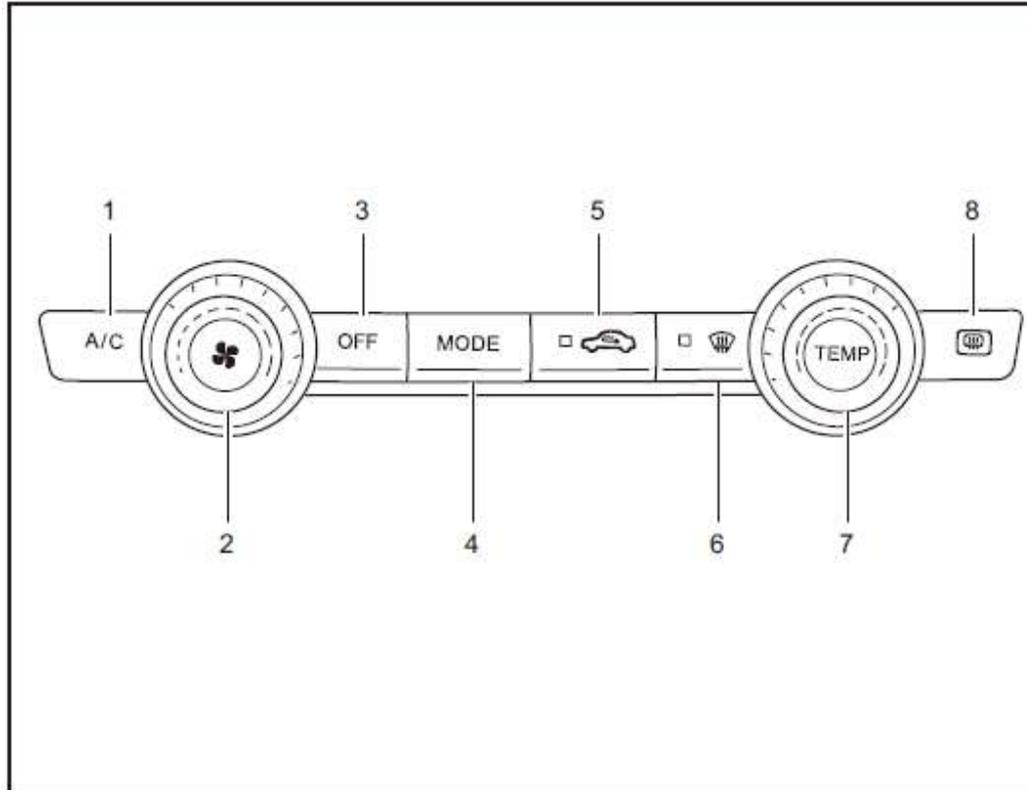
⚠ Advertencia

- La ventanilla empañada aumentará el riesgo de accidentes y de lesiones o muerte. En aras de la seguridad, todas las ventanillas deben estar libres de hielo, nieve y condensación, a fin de garantizar que el campo sea visual claro.
- El diagnóstico y la reparación del sistema de aire acondicionado requiere conocimientos profesionales y herramientas especiales. Por lo tanto, si el sistema de aire acondicionado está fallando, asegúrese de que lo inspeccionen y reparen en el distribuidor autorizado de BAIC.

⚠ Advertencia

- Sólo después de que las ventanillas y el techo corredizo estén cerrados se puede obtener el mejor rendimiento del sistema de aire acondicionado. Sin embargo, si el vehículo ha estado expuesto a la luz solar y está muy caliente, por favor, abra las ventanillas durante un rato, a fin de dispersar el aire caliente del interior y facilitar su enfriamiento.

Interruptor de control del AA

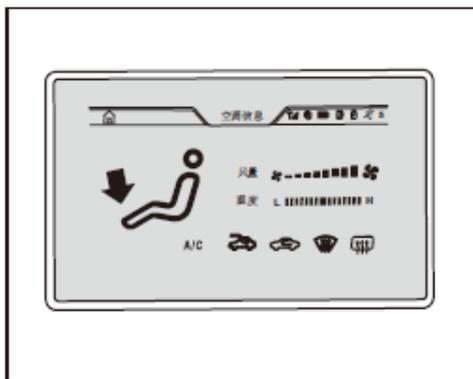


1. Interruptor del AA. Para activar o desactivar el compresor.
2. Perilla de caudal de aire: Para ajustar el volumen de aire
3. APAGADO: El acondicionador de aire está apagado.
4. MODO: Para cambiar el modo. Si se pulsa este botón, el modo cambiará en el siguiente orden: cara, pies y cara , pies, y desempañado y pies.
5. Botón de circulación externa/interna: Si se pulsa este botón, se activa el modo de circulación interna, y el indicador de funcionamiento se encenderá; si se vuelve a pulsar el botón, el modo se cambia al modo de circulación externa, y el indicador de funcionamiento se apagará.
6. Interruptor de descongelamiento frontal: Para activar/desactivar la función de descongelamiento frontal.
7. Perilla de la temperatura: Para ajustar la temperatura.
8. Interruptor de descongelamiento trasero Para activar/desactivar la función de descongelamiento trasero.

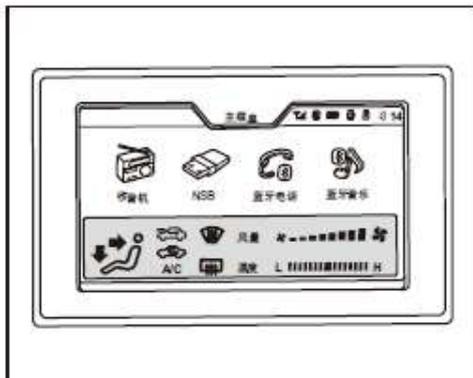
Visualización de la página de AA

Debido a las variantes en la configuración, las páginas de AA también varían. La página de AA puede aparecer de la siguiente manera:

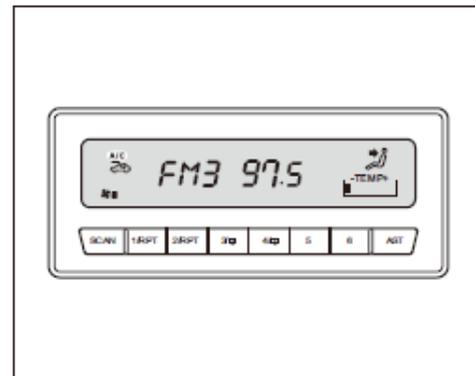
1. Vista en la página grande 1*:



2. Vista en la página grande 2*:



3. Vista en la página chica*:



Interruptor del AA

- Si el motor está encendido, cuando se pulse el interruptor de AA su indicador se encenderá, su icono aparecerá en la pantalla, el compresor se encenderá, y se activará la función de refrigeración.
- Si se vuelve a pulsar el interruptor, el indicador se apagará, el icono en la pantalla desaparecerá, el compresor se apagará, y también el sistema de aire acondicionado.

Perilla de volumen de aire

- Si la perilla de volumen de aire se gira en sentido anti-horario, el volumen de aire disminuirá. Cuando el volumen de aire alcance el nivel mínimo, incluso si la perilla de volumen de aire es girada nuevamente, el comando no será válido;
- Si la perilla de volumen de aire se gira en sentido horario, el volumen de aire se incrementará. Cuando el volumen de aire alcance el nivel máximo, incluso si la perilla de volumen de aire es girada nuevamente, el comando no será válido.

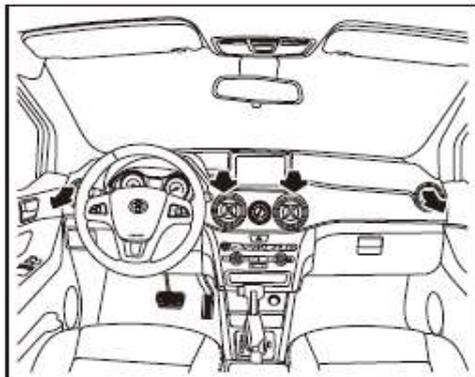
Botón de cambio de modo de conmutación (tecla MODO)

Si se pulsa el botón, el modo cambiará en el siguiente orden:

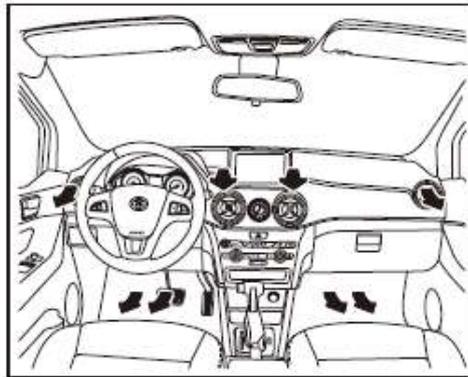
1. **تم**: El aire es dirigido hacia la parte superior del cuerpo.
2. **تم**: El aire es dirigido hacia la parte superior e inferior del cuerpo.
3. **تم**: El aire es dirigido hacia la parte inferior del cuerpo.
4. **تم**: El aire es dirigido hacia el parabrisas frontal y la parte inferior del cuerpo.

Al cambiar entre los diferentes modos de flujo de aire, el modo correspondiente aparecerá en la pantalla.

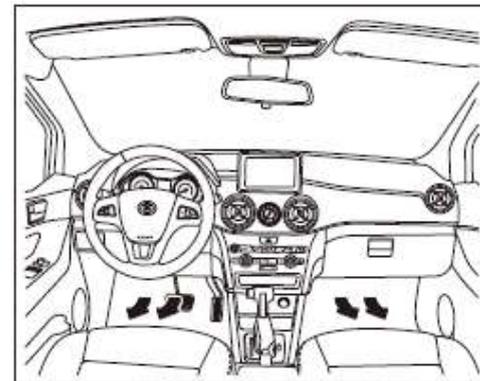
Modo de flujo de aire



1.  : El aire es dirigido hacia la parte superior del cuerpo.



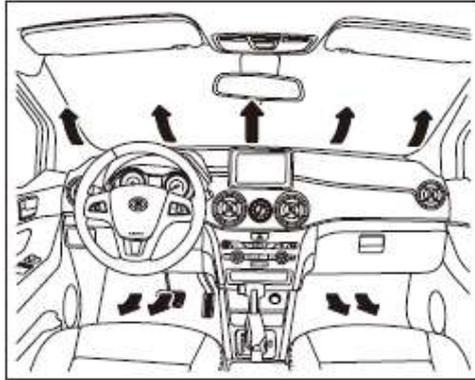
2.  : El aire es dirigido hacia la parte superior e inferior del cuerpo.



3.  : El aire es dirigido hacia la parte inferior del cuerpo.

Consejos

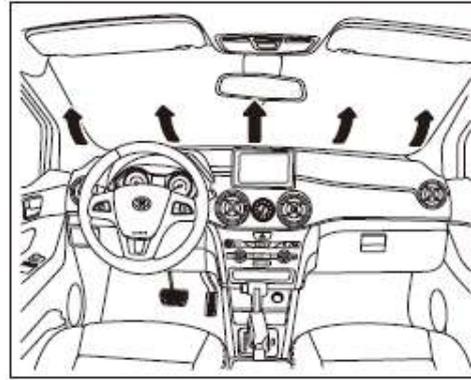
En este modo, un poco de aire puede escapar de otras salidas de aire.



4. : El aire es dirigido hacia el parabrisas frontal y la parte inferior del cuerpo.

Consejos

En este modo, un poco de aire puede escapar de otras salidas de aire.



5. : El aire fluye hacia el parabrisas delantero.

Consejos

En este modo, un poco de aire puede escapar de otras salidas de aire.

Botón de circulación interna/externa

- Si se pulsa este botón, se activará el modo de circulación interna, el indicador del botón se encenderá y se verá el icono de circulación interna en la pantalla;
- Si se pulsa nuevamente este botón, se activará el modo de circulación externa, el indicador del botón se encenderá y se verá el icono de circulación externa en la pantalla;

Botón de descongelamiento del parabrisas delantero

• Si se pulsa el botón de descongelamiento del parabrisas delantero, el sistema entrará en el modo de descongelamiento/desempañado del parabrisas delantero, el indicador del botón se encenderá, y el modo de descongelamiento del parabrisas aparecerá en la pantalla.

• Si se vuelve a pulsar el botón, el sistema saldrá del modo de descongelamiento/desempañado del parabrisas delantero y volverá al estado anterior, el indicador del botón se apagará, y el modo de descongelamiento del parabrisas desaparecerá de la pantalla.

Si se pulsa el botón de descongelamiento del parabrisas delantero cuando el sistema está en estado de espera, el sistema se encenderá y entrará en el estado de descongelamiento/desempañado del parabrisas delantero. Si se vuelve a pulsar el botón de descongelamiento, el acondicionador de aire entrará en el estado en el que se encontraba antes de esta operación.

Consejos

Cuando se active el modo de descongelamiento del parabrisas delantero, el sistema de aire acondicionado ajustará automáticamente el volumen de aire al nivel máximo.

Perilla de temperatura

• Si la perilla de la temperatura es girada en sentido anti-horario, bajará la temperatura. Cuando la temperatura alcance el nivel mínimo, incluso si la perilla es girada nuevamente, el comando no será válido;

• Si la perilla de la temperatura es girada en sentido horario, subirá la temperatura. Cuando la temperatura alcance el nivel máximo, incluso si la perilla es girada nuevamente, el comando no será válido;

Botón de descongelamiento del parabrisas trasero

La función de descongelamiento trasero sólo puede funcionar luego de que el motor se ponga en marcha; el calefactor del parabrisas trasero y el del espejo retrovisor exterior se pueden activar o desactivar pulsando el botón de descongelamiento del parabrisas trasero  *. Después de pulsar el botón de descongelamiento del parabrisas trasero, el correspondiente icono  aparecerá en la pantalla, y la función de descongelamiento del parabrisas trasero será desactivado por el ordenador de a bordo unos 15 minutos más tarde, o se desactivará directamente pulsando de nuevo el botón.

Si se pulsa el botón de descongelamiento del parabrisas trasero cuando el sistema se encuentra en estado de espera, la función de descongelamiento trasero puede ser activada o desactivada.

⚠ Advertencia

Una vez completado el desempañado del parabrisas trasero, por favor apague el calefactor eléctrico. Si no lo hace existe riesgo de incendio debido a la alta temperatura.

Uso del AA

El funcionamiento del sistema de aire acondicionado aplicará una carga adicional al motor. Si hace mucho calor, o cuando el motor tiene que funcionar a plena carga (por ejemplo, cuando el vehículo está circulando por una pendiente larga o en el tráfico pesado), la temperatura del motor será relativamente alta. Si la aguja indicadora del indicador de la temperatura del refrigerante del motor está cerca de la zona roja, por favor apague el acondicionador de aire hasta que la temperatura del motor se vuelve normal.

El acondicionador de aire puede suministrar aire caliente/frío, y puede reducir la humedad. El aire acondicionado está disponible sólo cuando el motor está en marcha. Cuando el aire acondicionado está en uso, por favor, mantenga las ventanillas y el techo corredizo cerrado.

Si la humedad es relativamente alta, cuando el sistema de aire acondicionado está encendido puede aparecer una ligera condensación en las ventanillas, esto es algo normal para la mayoría de los vehículos y no una falla. Después de que el sistema de aire acondicionado haya funcionado durante unos segundos, este fenómeno

desaparecerá.

Aviso

Si el interruptor de AA está activado, su indicador permanecerá encendido, el compresor se encenderá y se activará la función de refrigeración del acondicionador de aire. El AA no puede enfriar cuando el ventilador está apagado o la temperatura es cercana a cero.

Enfriamiento rápido

Ponga en marcha el motor, encienda el acondicionador de aire y ajuste el botón de descenso de temperatura al mínimo, a fin de obtener aire frío desde las salidas de aire en el tablero de instrumentos; coloque el botón de ajuste del volumen de aire a la posición máxima, y el ventilador a la velocidad máxima y active el modo de circulación interna (esto puede evitar que el aire caliente del exterior entre en el vehículo).

Una vez que se ha completado la refrigeración interna, apague la circulación interna de aire y configure de nuevo el ventilador según sea necesario.

Calentamiento rápido

Ponga en marcha el motor, encienda el acondicionador de aire y ajuste el botón de aumento de temperatura al máximo, con el fin obtener aire caliente de las salidas de aire inferiores; el sistema de calefacción calienta el aire usando el calor del motor, por lo que el sistema de calefacción puede trabajar de manera efectiva solamente cuando el motor está en marcha. Si la temperatura del líquido refrigerante del motor no alcanza la temperatura de funcionamiento normal, el calefactor no estará disponible.

Reducción de la humedad

El acondicionador de aire puede reducir la humedad del aire en el vehículo, y desempañar los cristales rápidamente en un ambiente húmedo. Junto con la calefacción, el aire acondicionado también puede calentar y secar el aire en el interior del vehículo.

Cuando la temperatura exterior es superior a cero grados, esta configuración es adecuada para la mayoría de las condiciones de conducción. Después de encender el AA, ajuste para mostrar primero y regular el control de la temperatura y la velocidad del ventilador de acuerdo a las necesidades.

Consejos

Si la temperatura en el interior del vehículo es muy alta cuando el motor se pone en marcha, tomará un tiempo que el rol del acondicionador de aire sea cumplido por completo. Antes de encender el acondicionador de aire, fije el ventilador a la velocidad más alta y abra las ventanillas y el techo corredizo, a fin de renovar lo ante posible el aire en el vehículo y así reducir rápidamente la temperatura en el vehículo.

Mantenimiento del AA

El sistema de AA está completamente sellado y todos sus principales trabajos de mantenimiento deben ser realizados por personal técnico cualificado.

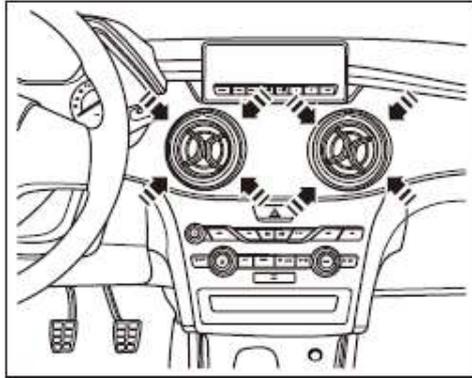
Para mantener el sistema en el mejor estado, el propietario del vehículo deberá asegurarse de que el sistema funcione unos momentos cada semana (incluso en invierno frío). Cuando el motor está a la temperatura normal de funcionamiento, encienda el acondicionador de aire y hágalo funcionar durante al menos 10 minutos, y luego haga funcionar el vehículo a velocidad constante.

El exceso de agua generada durante la refrigeración/deshumidificación se eliminará del sistema a través de la tubería de drenaje en la parte baja del vehículo. Como resultado, el agua se puede acumular en la carretera cuando el vehículo está detenido, y este es un fenómeno normal.

Filtro de aire del AA

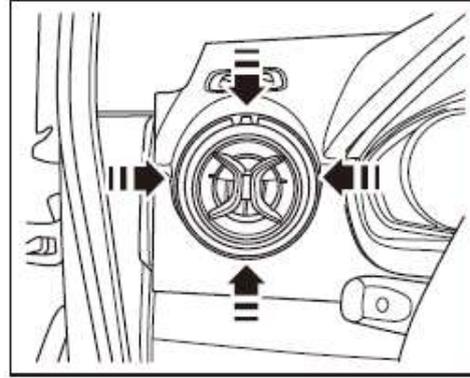
El filtro de aire AA se encuentra detrás de la guantera, y puede evitar que el polen y el polvo entren en el vehículo, y mantener fresco el aire en el vehículo. Con el fin de conservar su efecto, por favor haga que el filtro de AA sea inspeccionado o reemplazado por el distribuidor autorizado de BAIC en el intervalo de tiempo que se especifica en el Formulario de Información para el Mantenimiento.

Salida de aire central



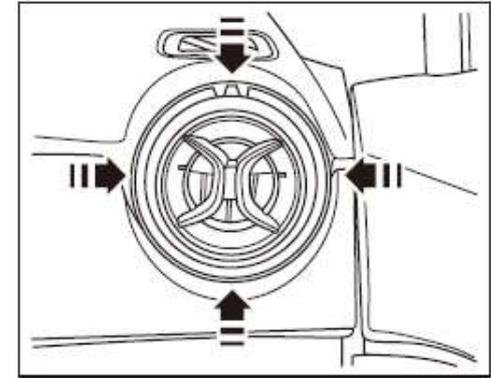
- Ajuste la salida de aire central hacia arriba, hacia abajo, hacia la izquierda y hacia la derecha, a fin de cambiar la dirección del flujo de aire.
- Gire la perilla en el borde de salida de aire en sentido anti-horario, con el fin de abrir la salida de aire.
- Gire la perilla en el borde de salida de aire en sentido horario, a fin de cerrar la salida del aire.

Salida de aire del lado del conductor



- Ajuste la salida de aire del lado del conductor hacia arriba, hacia abajo, hacia la izquierda y hacia la derecha, a fin de cambiar la dirección del flujo de aire.
- Gire la perilla en el borde de salida de aire en sentido anti-horario, con el fin de abrir la salida de aire.
- Gire la perilla en el borde de salida de aire en sentido horario, a fin de cerrar la salida del aire.

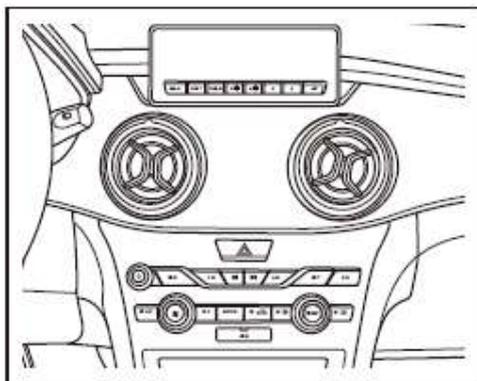
Salida de aire del lado del acompañante



- Ajuste la salida de aire del lado del acompañante hacia arriba, hacia abajo, hacia la izquierda y hacia la derecha, a fin de cambiar la dirección del flujo de aire.
- Gire la perilla en el borde de salida de aire en sentido anti-horario, con el fin de abrir la salida de aire.
- Gire la perilla en el borde de salida de aire en sentido horario, a fin de cerrar la salida del aire.

Sistema de Audio

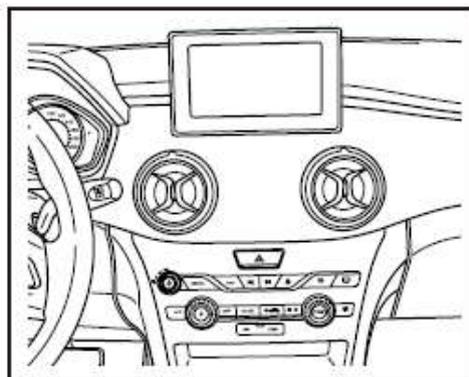
Radio*



Algunos modelos están equipados con función de radio.

En cuanto a la operación pertinente, por favor consulte los documentos provistos con el vehículo.

Sistema de entretenimiento de audio*



Algunos modelos están equipados con un sistema de audio que tiene una conexión con el teléfono móvil y la función de navegación GPS*.

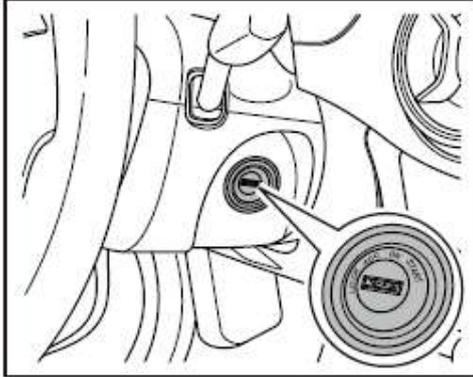
En cuanto a la operación pertinente, por favor consulte los documentos provistos con el vehículo.

3. Guía de Manejo

Arranque y Manejo	144
Sistema de Frenos	154
Sistema de Control de Crucero*	161
Sensor de Estacionamiento*	165
Sistema Retrovisor de Retroceso*	168
EPS (Sistema de Dirección Asistida Eléctrica)	170
Sistema de Arranque-parada Inactivo*	171
Habilidades de Manejo	174

Arranque y Conducción

Interruptor de encendido



El interruptor de encendido tiene cuatro posiciones, a saber: "ACC" "LOCK", "ON" y "START".

- "LOCK": En esta posición la llave se puede insertar y extraer;
- "ACC": Cuando la llave está en esta posición el circuito eléctrico de algunos accesorios, como el encendedor de cigarrillos, está conectado;

- "ON": Cuando la llave está en esta posición se activa todo el equipamiento eléctrico.
- "ARRANQUE": Cuando la llave está en esta posición el motor se pondrá en marcha, y luego de ello la misma volverá a la posición "ON".

Consejos

La llave se puede retirar solo cuando está en la posición "LOCK". Para girar la llave a la posición "LOCK", presione la llave ligeramente hacia adentro y luego gírela a la posición "LOCK" cuando la llave esté en la posición "ACC".

Al insertar la llave, si el volante está bloqueado y no puede girarla, mueva el volante ligeramente hacia la izquierda y hacia la derecha hasta que se desbloquee el volante, y luego gire la llave.

Advertencia

- Cuando el vehículo esté en marcha, si la llave se gira a la posición "LOCK", el volante quedará bloqueado, y por lo tanto el vehículo puede salirse de control. Si tiene que apagar el motor cuando el vehículo esté en marcha, el interruptor de encendido sólo puede ser girado a la posición "ACC".
- Está prohibido operar el interruptor de encendido pasando el brazo a través del volante. Si las ruedas no han vuelto a la posición recta cuando el vehículo está estacionado, el volante puede girar hacia atrás y lesionar su brazo.

Encendido del motor

Después de la llave se inserte en el interruptor de encendido, el método para poner en marcha el vehículo es el siguiente:

- Para el modelo de vehículo equipado con transmisión manual, presione el pedal del embrague hasta el final y manténgalo en dicha posición. Asegúrese de que la palanca de cambios está en la punto muerto, y gire la llave a la posición "START", para poner en marcha el motor. Luego de que el motor arranque correctamente, libere la llave inmediatamente y ésta volverá automáticamente a la posición "ON".
- Para el modelo de vehículo equipado con transmisión automática, presione el pedal del freno hasta el final y manténgalo en dicha posición. Asegúrese de que la palanca de cambios está en las posiciones "P" o "N", y gire la llave a la posición "START", para poner en marcha el motor. Luego de que el motor arranque correctamente, libere la llave inmediatamente y ésta volverá automáticamente a la posición "ON".

Consejos

- **Al poner en marcha el motor en frío, debido a que pasarán varios segundos hasta que el botador de la válvula alcance la presión operativa normal, se puede producir un ruido de funcionamiento. Este es un fenómeno normal, por favor no se preocupe por ello.**

Función anti-robo electrónica

La función anti-robo electrónica se utiliza para evitar que el vehículo se utilice sin autorización. El chip transceptor en la llave remota está equipado con código electrónico, y puede enviar dicho código al vehículo. Sólo cuando el código electrónico de dicho chip es idéntico al código de identificación registrado en el vehículo, el motor puede ser puesto en marcha. Si se utiliza la llave con un código incorrecto (o cualquier otra herramienta), el motor no funcionará.

Advertencia

- **No haga funcionar el motor en ningún lugar mal ventilado o cerrado, porque el gas tóxico en los gases de escape emitidos por el motor es incoloro y sin sabor, y puede ocasionar el coma o incluso la muerte.**
- **Cuando el motor esté en marcha, asegúrese de no dejar el vehículo desatendido.**
- **Si el motor no se puede poner en marcha, asegúrese de no ponerlo en marcha empujando o tirando del vehículo. Esto puede llevar a un choque u otros daños. Además, poner en marcha el motor empujando o tirando del vehículo también puede hacer que el convertidor catalítico resulte sobrecargado y por lo tanto que se provoque un incendio.**

 **Aviso**

- **Una vez que arranque el motor, libere inmediatamente la tecla.**
- **Incluso si el motor no se puede arrancar, si el mismo no se pone en marcha dentro de unos 10 segundos detenga la operación, espere al menos 30 segundos, y luego trate de volver a arrancar el motor.**
- **Para los modelos equipados con transmisión automática, el motor puede ponerse en marcha sólo cuando la palanca de cambios está en la posición de estacionamiento (P) o de punto muerto (N) y el pedal de freno se presiona hacia abajo hasta el final.**
- **Para los modelos equipados con transmisión manual, el motor puede ponerse en marcha sólo cuando la palanca de cambios está en la posición de punto muerto y el pedal de embrague se presiona hacia abajo hasta el final.**

Puesta en marcha en tiempo frío

Cuando la temperatura ambiente no sea superior a -10°C , el tiempo utilizado para poner en marcha el motor puede aumentar. Dado que el motor de arranque necesita más tiempo para vencer la resistencia y adaptarse a un ambiente de combustión severo, se recomienda apagar todos los equipos eléctricos innecesarios antes de arrancar el motor.

Apague el motor

- Para el modelo equipado con transmisión manual: detenga el vehículo, presione el pedal del embrague hasta el final, mueva la palanca de cambios al punto muerto, y levante el freno de mano. Gire la llave a la posición "LOCK" para apagar el motor.
- Para el modelo equipado con transmisión manual: detenga el vehículo, presione el pedal del freno hasta el final, mueva la palanca de cambios a la posición "P", y levante el freno de mano. Gire la llave a la posición "LOCK" para apagar el motor.

👁️ Aviso

- Después de operar con carga pesada, se recomienda hacer funcionar el motor al ralentí durante varios minutos antes de detener el motor, con el fin de permitir que actúe el sistema de refrigeración y reduzca la temperatura del motor.
- Una vez que el motor esté apagado, el ventilador del radiador todavía puede seguir funcionando por un momento.

⚠️ Advertencia

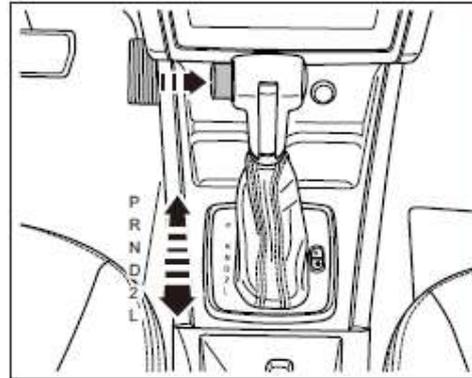
En caso de accidente, el combustible puede derramarse del vehículo. A fin de evitar que se produzca un incendio, por favor apague el motor y mantenga cualquier fuente de ignición lejos del vehículo.

Bloquear el volante

Retire la llave de encendido, y luego gire el volante en sentido horario hasta que oiga un "clic", lo que indica que el volante está bloqueado.

instrucciones de manejo

Vehículo con transmisión automática



Instrucciones sobre las marchas de los modelos de vehículos equipados con transmisión automática:

Posición "P" (posición de estacionamiento):

- Sólo después de que el vehículo haya sido estacionado de manera estable y el pedal de freno esté presionado hasta el final, puede ponerse la palanca de cambios en la posición "P".
- Para mover la palanca de cambios de la posición "P" a las posiciones "R", "N", "D", "2" o "L", pise el pedal del freno hasta el final y presione el botón de bloqueo en el lado izquierdo de la palanca de cambios.

Posición "R" (marcha atrás):

- Antes de colocar la palanca de cambios en la posición "R", por favor asegúrese de que el vehículo esté estacionado de manera estable.
- Para mover la palanca de cambios de la posición "R" a la posición "P", pise el pedal del freno hasta el final y presione el botón de bloqueo en el lado izquierdo de la palanca de cambios; para mover la palanca de cambios de la posición "R" a la posición "N", "D", "2" o "L", solo pise el pedal del freno hasta el final.

Posición "N" (punto muerto):

Cuando el vehículo esté detenido y el motor tiene que funcionar al ralentí durante un momento (por ejemplo, a la espera de la señal de tráfico), puede seleccionar la posición "N". Cuando la palanca de cambios está en la posición "N", la transmisión no está bloqueada, y debe aplicarse el freno de estacionamiento.

- Para mover la palanca de cambios de la posición "N" a las posiciones "P" o "R", pise el pedal del freno hasta el final y presione el botón de bloqueo en el lado izquierdo de la palanca de cambios.

Posición "D" (posición de marcha):

Normalmente, esta posición se utiliza cuando el vehículo está en marcha hacia delante, y el sistema acoplará automáticamente un engranaje

de alta velocidad o de baja velocidad según la carga del motor y la velocidad del vehículo.

- Para mover la palanca de cambios de la posición "D" a la posición "2", pise el pedal del freno hasta el final y presione el botón de bloqueo en el lado izquierdo de la palanca de cambios; para mover la palanca de cambios de la posición "D" a la posición "N", solo pise el pedal del freno hasta el final.

Posición "2" (engranaje de marcha)

Esta posición es un engranaje de baja velocidad, y según la velocidad del vehículo y la posición del acelerador, la transmisión acoplará la 1ª o la 2ª marcha .

- Para mover la palanca de cambios de la posición "2" en la posición "L" o "D", sólo tiene que pisar el pedal del freno hasta el final.

Posición "L" (engranaje de marcha)

Esta posición es de baja velocidad y sólo tiene un engranaje, y ningún cambio de marcha se producirá en función de la velocidad del vehículo y la posición del acelerador.

- Para mover la palanca de cambios de la

posición "L" en la posición "2", sólo tiene que pisar el pedal del freno hasta el final.

Consejos

Para mover la palanca de cambios en la secuencia "P → R, D → 2, N → R, R → P", es necesario presionar el botón de bloqueo en el lado izquierdo de la palanca de cambios; para mover la palanca de cambio de marcha en la secuencia "R → N, N → D, 2 → L, L → 2, 2 → D, D → N", no es necesario presionar el botón de bloqueo en el lado izquierdo de la palanca de cambios.

Conducción

- Pise el pedal del freno hasta el final, coloque la palanca de cambios en la posición "P" o "N", y ponga en marcha del motor.

- Pise el pedal del freno, presione el botón de bloqueo en el lado izquierdo de la palanca de cambios, y mueva la palanca de cambios a la posición "D" para entrar en el proceso de cambiar a la marcha adecuada.

- Después de acoplar la marcha, libere el freno de mano y el pedal del freno, y luego presione lentamente el pedal del acelerador, a fin de poner en marcha el vehículo. A fin de estacionar el vehículo, por favor pise el pedal del freno, detenga el vehículo, aplique el freno de mano y mueva la palanca de cambio a la posición "P".

Colocar la marcha atrás

1. Detenga el vehículo.
2. Pise el pedal del freno, y presione el botón de bloqueo en el lado izquierdo de la palanca de cambios.
3. Después de acoplar la marcha atrás, libere lentamente el pedal del freno y el vehículo retrocederá.

En este momento:

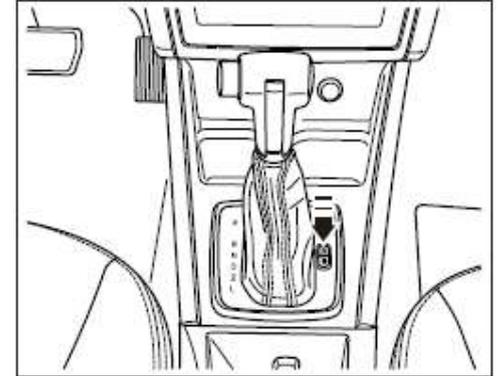
1. La luz de reversa se encenderá.
2. El sensor de estacionamiento se activará y dará un sonido de advertencia a una frecuencia diferente cuando el vehículo esté cerca de un obstáculo (Por favor, consulte la sección "Radar de Estacionamiento" en la página 165)*.
3. El sistema retrovisor de retroceso se activará automáticamente, y la imagen aparecerá en la pantalla de visualización multi-media*.

Indicación de marchas*



Para el modelo equipado con transmisión automática, la pantalla de indicación de marcha en el tablero de instrumentos mostrará la posición actual en la que la palanca de cambios está colocada.

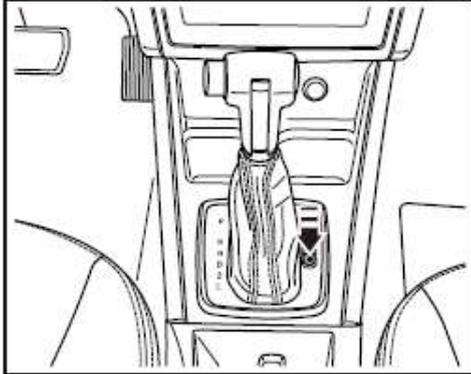
Modo deportivo



Este modo pone completamente en juego la potencia del motor retrasando el cambio de marchas ascendente (lo que significa que el engranaje cambiará en forma ascendente sólo cuando la velocidad del motor sea muy alta).

Si se pulsa el interruptor de modo deportivo "S" en el panel de cambio de marchas, la transmisión entrará en el modo deportivo.

Modo para la nieve



El modo de nieve se refiere a que el vehículo se pone en marcha desde la 2ª marcha por medio de algún tipo de software automatizado para evitar el deslizamiento cuando se arranca en superficies mojadas y resbaladizas (como la superficie de hielo) y ayuda así al conductor a controlar el vehículo en el campo de nieve.

En condiciones normales no es necesario utilizar el modo de nieve. Sin embargo, si el vehículo está circulando en una carretera con nieve o hielo, es necesario utilizar el modo de nieve. Conducir el vehículo en el modo de nieve puede asegurar que el vehículo tiene el par de salida más estable

y suave, y reduce la posibilidad de que las ruedas patinen en una ruta con una nevada suave. Esto es muy útil para caminos cubiertos de nieve y hielo. El modo de nieve puede restringir el rendimiento del motor. Por lo tanto, cuando conduzca el vehículo en una carretera no cubierta de nieve, se recomienda desactivar este modo, de lo contrario el rendimiento y la economía de combustible pueden verse afectados.

Activación/desactivación del modo de nieve:

- Luego de presionar el botón de modo de nieve, éste se activará.
- Una vez que se active el modo de nieve, si se pulsa nuevamente el botón de modo de nieve, se desactivará el modo de nieve.

Utilizando el método de transmisión automática

Para un conductor que no esté familiarizado con un vehículo equipado con transmisión automática, la siguiente información es especialmente importante.

Inicio

- El motor puede ponerse en marcha sólo cuando la palanca de cambios está en la posición "P" o "N".
- Antes de arrancar el motor, por favor presione y mantenga así el pedal del freno.
- Cuando estén seleccionadas las posiciones "D" o "R", si el vehículo está detenido y la marcha está acoplada, por favor no haga que el motor funcione a alta velocidad.
- Siempre aplique el freno de mano hasta que esté listo para conducir el vehículo. Por favor, tenga en cuenta que, después de que seleccione la marcha de conducción, el vehículo equipado con transmisión automática se moverá lentamente hacia adelante o atrás.
- Una vez seleccionada la marcha de conducción y el motor se ponga en marcha, no mantenga el vehículo detenido (Si el motor debe funcionar al ralentí durante mucho tiempo, siempre seleccione la posición "N").

Operación en tiempo frío

Si el vehículo ha sido dejado en ambiente frío durante mucho tiempo (por ejemplo, toda la noche), puede haber retraso entre la selección de marchas y el acoplamiento de la transmisión cuando el motor recién se pone en marcha. Esta característica será evidente sólo después de que el motor arranque en estado frío, y desaparecerá después de que el vehículo se ponga en marcha.

Durante dicho período de retraso, por favor ponga a funcionar el motor al ralentí y no pise el pedal del acelerador; presionar el pedal del acelerador antes de que la marcha esté acoplada puede causar movimientos bruscos y dañar la transmisión.

Conducción

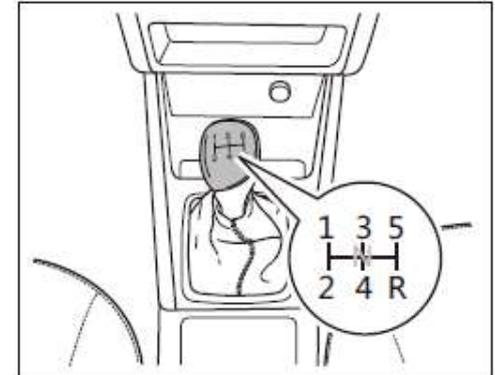
Cuando el vehículo esté en marcha, la transmisión seleccionará automáticamente la relación de velocidad más adecuada teniendo en cuenta la posición del acelerador y la velocidad del vehículo.

Durante la aceleración, la tasa de aumento de la velocidad del motor depende de la velocidad del vehículo, y la transmisión seleccionará la relación de velocidad más adecuada. Después de liberar el pedal del acelerador, la velocidad del motor disminuirá, y esto no está relacionado con la velocidad del vehículo.

Conducir su vehículo por una carretera nevada o en terreno fangoso

Cuando el motor está funcionando al ralentí, seleccione la posición "D" o "R", poco a poco aumente la velocidad del motor, y asegúrese de que las ruedas delanteras no van a patinar. Si las ruedas patinan, utilice una menor velocidad del motor para recobrar la capacidad de agarre a la carretera. Si no tiene éxito, mueva la palanca de cambios a la posición "D" o "R" y use una velocidad del motor más baja, hasta recobrar la capacidad de agarre a la carretera.

Modelo de vehículo con transmisión manual



Instrucciones sobre las marchas de los modelos de vehículos equipados con transmisión manual:

Posición "1": (engranaje de baja velocidad)

- La fuerza impulsora es máxima y la velocidad es mínima. Esta posición se utilizará cuando el vehículo comience la marcha, se mueva lentamente o suba por una pendiente, o cuando la velocidad del vehículo sea inferior a 10 km/h.

Posición "2": (Marcha de velocidad media)

- La fuerza motriz es inferior y la velocidad es más alta que las de la posición 1. Esta posición será utilizado según los requisitos de la pendiente y la velocidad. Cuando la velocidad del vehículo es mayor a 20 km/h, por favor utilice la posición 2.

Posición "3": (Marcha de velocidad media)

- La fuerza motriz es inferior y la velocidad es más alta que las de la posición 2; cuando la velocidad del vehículo sea superior a 30 km/h, utilice la 3ª marcha.

Posición "4": (marcha de alta velocidad)

- La fuerza impulsora es pequeña y la velocidad es alta. Cuando la velocidad del vehículo es mayor a 40km/h, utilice la 4ª marcha.

Posición "5": (marcha de alta velocidad)

- Cuando la velocidad del vehículo sea mayor a 50km/h, utilice la posición 5.

Posición "R" (marcha atrás)

- Se utilizará cuando el vehículo retrocede.

Punto muerto:

- Cuando el vehículo esté detenido y el motor tiene que funcionar al ralentí durante un momento (por ejemplo, a la espera de la señal de tráfico), puede seleccionar la posición "N". En la posición neutra, la transmisión no está bloqueada, y debe aplicarse el freno de estacionamiento.

Conducción

- Pise el pedal del embrague hasta el final, y ponga en marcha el motor.

- Mueva la palanca de cambio de marchas desde la posición neutra a la posición "1", libere lentamente el pedal del embrague, y presione lentamente el pedal del acelerador, para comenzar a mover el vehículo.

- Para estacionar el vehículo, pise el pedal del freno y el de embrague, detenga el vehículo, y aplique el freno de estacionamiento.

Colocar la marcha atrás

1. Detenga el vehículo.

2. Pise el pedal del embrague durante unos 3 a 5 segundos y mueva la palanca de cambios a la posición "R".

3. Después de acoplar la marcha, libere lentamente el pedal del embrague. Como resultado, el vehículo retrocederá.

En este momento:

1. La luz de reversa se encenderá.

2. El sensor de estacionamiento se activará y dará un sonido de advertencia a una frecuencia diferente cuando el vehículo esté cerca de un obstáculo (Por favor, consulte la sección "Radar de Estacionamiento" en la página 165)*.

3. El sistema retrovisor de retroceso se activará automáticamente, y la imagen aparecerá en la pantalla de visualización multi-media*.

 **Aviso**

- Después de que el motor frío apenas haya arrancado, la velocidad será muy alta. Por lo tanto, antes de que el motor se haya precalentado, por favor tenga cuidado al acoplar una marcha.
- Cuando mueva la palanca de cambios desde el punto muerto a cualquier otra posición, por favor haga funcionar el motor al ralentí.
- Al cambiar la marcha, asegúrese de pisar el pedal del embrague hasta el final. Después de acoplar la marcha, libere lentamente el pedal del embrague.
- En el curso de la des-aceleración, se puede obtener fuerza de frenado adicional desde el motor al pasar de las marchas de alta velocidad a las de baja velocidad. Esta fuerza de frenado ayudará a mantener una velocidad segura, y puede evitar que el freno se sobrecaliente cuando el vehículo está bajando por una pendiente.

Notas sobre el estacionamiento

- Asegúrese de que el techo corredizo (si lo tiene) y todas las ventanillas estén cerradas.
- Apague todas las luces, cierre todas las puertas, inspeccione los indicadores del instrumento a bordo, y asegúrese de que el sistema anti-robo ha sido activado.
- Por favor, lleve los objetos de valor y la llave de control remoto con usted, y asegúrese de no colocarlos en el vehículo.
- Asegúrese de no estacionar el vehículo cerca de alguna sustancia inflamable o explosiva.
- Antes de dejar el vehículo, coloque la palanca de cambios en la posición "P" o en punto muerto, aplique el freno de mano, apague el motor y bloquee las puertas.

 **Advertencia**

- Antes de dejar el vehículo, asegúrese de llevar la llave con usted. de lo contrario una persona sin experiencia en el vehículo puede poner en marcha el motor por error, y puede causar lesiones o la muerte en un accidente.
- Al estacionar el vehículo, asegúrese de aplicar el freno de estacionamiento. Si el vehículo está estacionado, no deje ninguna persona en el mismo, de lo contrario ésta puede liberar de forma inesperada el freno de mano y así el vehículo puede moverse.
- Cuando detenga o estacione el vehículo con el motor en marcha, no presione el pedal del acelerador durante mucho tiempo. De lo contrario, el motor o el sistema de escape pueden calentarse demasiado y ocasionar incendios.
- Asegúrese de no estacionar el vehículo cerca de sustancias inflamables o explosivas; preste atención a la dirección de estacionamiento del vehículo, y asegúrese de que los gases de escape no estén dirigidos a las plantas y que no dañará el área verde.

Sistema de Frenos

Descripciones generales:

Cada una de las cuatro ruedas del vehículo está equipada con frenos de disco. El servofreno puede ayudar a reducir la fuerza requerida para presionar el pedal del freno. El sistema antibloqueo de frenos (ABS) le ayudará a controlar la dirección en caso de una frenada brusca. Bajo cualquier condición de carga, con el fin de mantener el efecto de frenado, al EBD distribuirá automáticamente la fuerza de frenado entre los ejes delantero y trasero.

El sistema de frenos hidráulicos trabaja con dos circuitos. Si un circuito fallara, el otro circuito continuará trabajando. Si se produce alguna falla de frenado cuando un solo circuito esté disponible, por favor conduzca el vehículo a baja velocidad hasta el distribuidor autorizado de BAIC más cercano para su inspección y reparación. En este caso, deberá aplicar más fuerza al pisar el pedal.

Precauciones

Cuando el vehículo esté en marcha, si pone el pie en el pedal del freno dará lugar a un accionamiento ligero del freno y generará calor, por lo que el efecto de frenado se reducirá, se acortará la vida útil de las obleas de fricción del freno, y el efecto de ahorro de combustible disminuirá. La luz de freno siempre encendida

también puede llevar a errores sobre la condición de la carretera a los conductores que se encuentren detrás suyo.

Cuando conduzca el vehículo por una pendiente larga, el uso prolongado de freno acumulará calor, por lo que el efecto de frenado se reducirá. En este caso, por favor, coloque el pie lejos del pedal del freno, y cambie a una marcha más baja, con el fin de utilizar el frenado auxiliar del motor. Después de conducir el vehículo a través de agua profunda, revise los frenos. Presione apropiadamente el freno, a fin de verificar si los frenos funcionan normalmente. Si hay alguna condición anormal, por favor presione ligeramente varias veces el pedal del freno, hasta que el mismo vuelva a su estado normal.

En primer lugar, debe decidir si es necesario presionar el pedal del freno, y este es el tiempo de detección. En segundo lugar, levante el pie y presione el pedal, y éste es el tiempo de reacción. El tiempo medio de reacción es aproximadamente 3/4 de segundo. Sin embargo, esto es sólo el tiempo promedio. El tiempo de reacción de un conductor puede ser más corto, pero el tiempo de reacción de otro puede ser tan largo como de dos a tres segundos. Edad, condiciones físicas, el estado de alerta, la compatibilidad y la visión pueden afectar el tiempo de reacción, y también pueden afectarlo la depresión, el alcohol y las

drogas. Incluso si el tiempo de reacción es aproximadamente 3/4 de segundo, cuando la velocidad del vehículo es de 100km/h, el vehículo recorrerá 20 metros y, en circunstancias de emergencia, esta distancia puede ser mayor. Por lo tanto, es muy importante mantener una distancia suficiente entre su vehículo y los demás. Por supuesto, la distancia de frenado real puede variar debido al tipo de carretera (como carreteras pavimentadas o caminos de arena), las condiciones del camino (húmedas, secas o congeladas), la banda de rodamiento del neumático, las condiciones de los frenos, el peso del vehículo y la fuerza de frenado.

Evite el frenado innecesario. Algunos conductores conducen el vehículo de manera violenta (presionando el pedal del acelerador y luego el pedal del freno, ambos violentamente, en lugar de mantener el mismo paso que el resto del tráfico), esta manera de conducir es muy peligrosa. El freno no llega a enfriarse con repetidos frenados de emergencia. Si el pedal de freno se presiona violentamente a menudo, se acelerará el desgaste de los frenos. Mantener en el mismo paso del flujo de tráfico y una cierta distancia reducirá en gran medida que necesite realizar un frenado de emergencia, y por lo tanto mejorará el efecto de frenado y prolongará la vida útil del freno.

Si el motor se para cuando el vehículo está en marcha, aplique el freno normalmente, pero no realice un frenado pulsante, de lo contrario será difícil presionar el pedal del freno. Incluso si el motor se detiene, aún habrá un poco de fuerza de frenado adicional disponible, que se consumirá con la operación de frenado. Una vez que se consume la fuerza de frenado adicional, el tiempo de frenado puede prolongarse y será difícil presionar el pedal del freno.

Factores que afectan el efecto de frenado

1. Desgaste

El desgaste de la pastilla de frenos depende en gran medida de las condiciones de uso y el modo de conducción, sobre todo para aquellos vehículos que se utilizan a menudo para viajes de corta distancia en zona urbana o en modo deportivo. Por lo tanto, dentro del intervalo de mantenimiento especificado, es muy necesario que el distribuidor autorizado de BAIC verifique el espesor de la pastilla de frenos.

Al descender con el vehículo por una pendiente, coloque la transmisión en una marcha baja para utilizar la fuerza de frenado del motor y reducir la carga de freno. A fin de aumentar la fuerza de frenado, no aplique el freno de forma continua, sino de forma intermitente.

2. Humedad o sal rociada

Después de que el vehículo se utilice en ciertas condiciones de marcha (tales como la acumulación de agua o lluvia) o se lo lave, debido a que, por la humedad o al hielo depositados en el disco de freno y la pastilla de frenos en un invierno frío, el efecto de frenado se puede retardar. En tal caso pise el freno varias veces, para secarlo.

Cuando conduzca el vehículo en días de lluvia o en un camino mojado y resbaladizo controle la velocidad del vehículo, a fin de evitar que las ruedas resbalen; cuando encuentre agua acumulada, por favor pásela a velocidad constante con una marcha de baja velocidad acoplada. Después de pasar por un camino con agua acumulada relativamente profunda, ya que la oblea de la fricción y el disco de freno se pueden mojar, el efecto de frenado se verá afectado. En tal caso, por favor pise suavemente el pedal del freno varias veces, a fin de secar sus componentes y mejorar el rendimiento del frenado.

Al conducir el vehículo en un camino con sal rociada, si no se ha aplicado el freno durante mucho tiempo el efecto de frenado también puede retardarse. Por lo tanto, por favor, limpie la sal en el disco de freno y la pastilla de frenos.

3. Entorno de meseta

En un área de meseta, ya que a menudo las pendientes son muy largas, el freno se utilizará con frecuencia y funcionará bajo gran carga durante mucho tiempo, y por lo tanto el efecto de frenado puede disminuir. Por lo tanto, cuando baje por una pendiente, se recomienda que no deslice el vehículo con la transmisión en punto muerto, y no aplique el freno repetidamente. Si es posible, utilice una marcha de baja velocidad y el freno de motor para controlar la velocidad del vehículo, a fin de reducir la carga de trabajo de los frenos de las ruedas y reducir la temperatura de aquellos. Cuando se está usando el freno del motor, si la transmisión se coloca en una velocidad más baja, la velocidad del motor y la fuerza de arrastre generada serán mayores, y por lo tanto el efecto de frenado será más visible.

En el área de meseta, el aire es menos denso y la presión atmosférica es baja, de modo que el efecto potenciador puede variar. En el área de meseta, ya que la presión atmosférica aplicada sobre la unidad de área de la membrana del reforzador de frenos es menor que la presión atmosférica normal, la fuerza del refuerzo de frenado disminuirá, y el tiempo requerido para generar el mismo efecto reforzador será mayor. Este es un fenómeno físico normal. Por lo tanto, cuando aplique el freno en un área de meseta, por favor pise con más fuerza sobre el pedal del freno. Cuando es necesario aplicar el freno, no pise el pedal violentamente varias veces, sino coloque su pie en el pedal de freno y asegure el efecto de frenado controlando adecuadamente la fuerza de frenado.

4. Clima con hielo y nieve

Puesto que el coeficiente de rozamiento del camino cubierto de nieve/hielo es bajo, en el curso del frenado la distancia requerida aumentará en gran medida, y también aumentará con el aumento de la velocidad del vehículo. Por lo tanto, cuando conduzca el vehículo en carreteras con nieve o hielo, por favor controle adecuadamente la velocidad del vehículo, y

mantenga la distancia de seguridad respecto del vehículo delantero o el que esté a su lado. Al conducir el vehículo en una carretera con nieve o hielo, se prohíbe deslizar el vehículo con la transmisión colocada en punto muerto.

5. Óxido en la superficie

Si el vehículo ha estado estacionado por mucho tiempo o no ha utilizado el sistema de frenos durante mucho tiempo, la pastilla en el disco de freno puede tener óxido, y la suciedad puede acumularse en la pastilla. Aconsejamos que antes de conducir el vehículo, aplique el freno varias veces, con el fin de limpiar el disco de freno.

6. Falla en el sistema de frenos

Si ve que la distancia de frenado aumenta repentinamente o el recorrido del pedal del freno aumenta, es probable que el sistema de freno esté fallando. En este caso, por favor, lleve inmediatamente el vehículo al distribuidor autorizado de BAIC más cercano para su inspección y reparación. Al llevar el vehículo al distribuidor autorizado de BAIC, por favor, hágalo a baja velocidad, ajuste su forma de conducir, y aplique más fuerza al pisar el pedal de freno.

7. Sobrecalentamiento de los frenos

Cuando no sea necesario aplicar el freno, no presione suavemente el pedal, si lo hace el freno se podría sobrecalentarse, y por lo tanto la distancia de frenado y el desgaste se incrementarán. Si instala un alerón o placa decorativa en la rueda, por favor asegúrese de que el flujo de aire en el freno delantero no se verá afectado, de lo contrario el freno se podría sobrecalentar.

Indicador del disco de freno

El disco de freno está equipado con un sonido de desgaste. Si se escucha un chillido áspero cuando presiona el pedal de freno con el vehículo en marcha (éste es diferente del sonido de compresión en el freno, y, normalmente, dicho sonido es causado por polvo en la superficie de freno durante un frenado menor), significa que el disco de freno ha llegado casi al límite de desgaste. Por favor, haga que el disco de freno sea inspeccionado o reemplazado oportunamente por el distribuidor autorizado de BAIC.

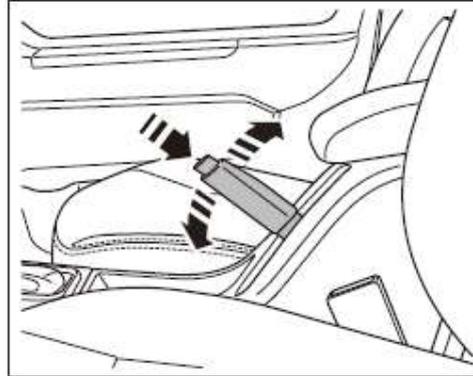
Luz de advertencia del sistema de frenos

Si la luz de advertencia del sistema de frenos  no se apaga después de que se completa la auto-inspección o se enciende cuando el vehículo está en marcha, significa que el sistema de frenos está fallando. En este caso, por favor, verifique el nivel de líquido de frenos. Si el nivel de líquido de frenos es normal, significa que existe otra falla en el sistema de frenos.

△ Advertencia

Si la luz de advertencia del sistema de frenos se enciende cuando el vehículo está en marcha, estacione el vehículo inmediatamente bajo condiciones de seguridad y busque la ayuda de profesionales. No siga conduciendo el vehículo si se enciende la luz de advertencia.

Sistema de freno de estacionamiento



- A los efectos de aplicar el freno de estacionamiento tire hacia arriba del mismo, y entonces se encenderá su indicador  en el tablero de instrumentos.
- Para liberar el freno de mano, tire hacia arriba ligeramente el freno de mano, y presione el botón de bloqueo en el extremo inferior de la palanca, y luego ponga el freno de mano en la posición más baja. Después de liberar el freno de mano, el indicador del freno de estacionamiento  en el tablero de instrumentos se apagará.

△ Advertencia

- **A fin de evitar que el vehículo se mueva de forma inesperada, por favor aplique firmemente el freno de estacionamiento al estacionar el vehículo.**
- **Tenga en cuenta que, al liberar el freno de estacionamiento, debe hacerlo por completo. Si se libera sólo parcialmente, el dispositivo de frenado se podría sobrecalentar, y por lo tanto el rendimiento de frenado se deteriorará rápidamente. Además, esto también puede conducir al desgaste precoz de la pastilla de frenos del freno de estacionamiento en la rueda trasera.**
- **A menos que sea en caso de emergencia, cuando el vehículo esté en marcha no aplique el freno de estacionamiento.**

ABS: Sistema antibloqueo de frenos

El papel principal de ABS (sistema antibloqueo de frenos) es ajustar automáticamente la fuerza de frenado de cada rueda en caso de frenada de emergencia, a fin de evitar que las ruedas se bloqueen y para mejorar la seguridad en la conducción.

Antes de que la rueda se bloquee, la fuerza de frenado se reducirá automáticamente. Luego la fuerza de frenado aumentará de nuevo hasta que la rueda quede bloqueada. El elemento electrónico del sistema de frenos obtiene la señal del sensor de velocidad de la rueda, la que contiene con precisión el tiempo de rodamiento de la misma. La información se procesa de forma ininterrumpida, a fin de ajustar la presión de frenado con la mayor precisión posible. La presión de frenado se puede ajustar hasta 10 veces por segundo.

△ Advertencia

Sin embargo, no espere que el ABS puede reducir la distancia de frenado en todos los eventos. Por ejemplo, en una carretera de

grava o en un camino cubierto de nieve, incluso si usted conduce el vehículo con cuidado y lentamente, la distancia de frenado puede ser larga.

Modo de funcionamiento del sistema antibloqueo de frenos (ABS)

Cuando la velocidad del vehículo alcance alrededor de 20 km/h, se realizará una prueba de frenado. En ese momento, oír el ruido del funcionamiento del cilindro del compartimiento del motor.

El ABS no puede acortar la distancia de frenado en carreteras de grava y caminos cubiertos de nieve/hielo. Sin embargo, ya que las ruedas no quedarán totalmente bloqueadas, todavía se mantendrá un poco de operatividad de la dirección.

¡Antes de que el vehículo se detenga o la condición peligrosa haya terminado, asegúrese de no liberar el pedal del freno! (Esto es extremadamente importante) No presione repetidamente el pedal del freno, lo que puede

interrumpir el trabajo del ABS y aumentar la distancia de frenado.

Si la carretera está resbaladiza, incluso si el pedal de freno es presionado ligeramente, el ABS se activará, lo que le permitirá al conductor obtener la información sobre el estado del camino mediante la aplicación de los frenos y luego ajustar su modo de conducción.

△ Advertencia

El sistema antibloqueo de frenos (ABS) tiene ciertas limitaciones. Sólo el desarrollo de los buenos hábitos de conducción puede garantizar la seguridad en la conducción. No sea descuidado cuando conduzca el vehículo sólo por contar con las ventajas del ABS.

Por favor, no desmonte ni altere el sistema antibloqueo de frenos (ABS), de lo contrario se puede producir graves lesiones/muerte.

Fenómeno operativos del ABS (sistema antibloqueo de frenos)

Cuando el sistema antibloqueo de frenos (ABS) está trabajando, el freno se aplica a una frecuencia muy alta. Por lo tanto, cuando el pedal del freno es presionado violentamente en una emergencia, el conductor sentirá el temblor en el pedal del freno, y escuchará el ruido de funcionamiento del cilindro maestro de frenos, lo que significa que el sistema antibloqueo de frenos (ABS) se encuentra en estado de funcionamiento normal. Puesto que el cilindro maestro del freno ajusta continuamente la presión de frenado, existe una retroalimentación continua sobre el pedal de freno. Por lo tanto, en tal caso, asegúrese de presionar el pedal del freno hasta el final, y asegúrese de no hacerlo repetidamente.

Luz de advertencia del ABS

Si no hay ninguna falla después de que la luz de advertencia del sistema de frenos  lleve a cabo la auto-inspección, la luz de ABS se apagará 2-5 segundos más tarde; si la luz de falla no se apaga, simplemente conduzca el vehículo a 15-20km/h por cierta distancia, y observe si la lámpara se apaga. Si la luz se apaga, significa que no hay ninguna falla; si permanece encendida, esto significa que hay una falla. Por favor, conduzca el vehículo a baja velocidad hasta el distribuidor autorizado de BAIC más cercano para su inspección y reparación.

△ Advertencia

Cuando el ABS falle, el sistema de frenado normal funcionará correctamente, y no se verá afectado por el mal funcionamiento del ABS. Sin embargo, la distancia de frenado aumentará consecuentemente.

Distribución electrónica de la fuerza de frenado (EBD)

Su vehículo está equipado con el sistema de distribución electrónica de fuerza de frenado (EBD). Bajo cualquier condición de carga, con el fin de mantener el efecto de frenado, al EBD distribuirá automáticamente la fuerza de frenado entre los ejes delantero y trasero.

Por ejemplo, en condición de carga ligera, el EBD aplicará la fuerza de frenado más baja sobre el freno trasero, con el fin de mantener la estabilidad del vehículo; cuando el vehículo está en marcha bajo carga pesada o es remolcado, el EBD aplicará la fuerza de frenado más alta en el freno trasero.

Anulación de frenos

En caso de que el pedal del acelerador electrónico se atasque repentinamente durante el viaje y el conductor pise el freno de emergencia en este momento, el freno se activará con prioridad y la salida de potencia del vehículo quedará restringida. En tal caso, sin importar la forma en que se presione el pedal del acelerador, el motor sólo funcionará a una velocidad segura, la que es ligeramente mayor que la velocidad de ralentí, a fin de proporcionar al conductor una doble protección de seguridad.

Con el fin de activar la función "frenos primero", deberán cumplirse todas las condiciones siguientes:

1. La velocidad del motor es mayor que 1.200 rpm.
2. La velocidad es mayor a 10 km/h.
3. La apertura del pedal del acelerador es mayor a 0, y la apertura de pedal del acelerador no cambia muy fuertemente (lo que significa que el pedal del acelerador no debe ser presionado violentamente), implicando que el conductor no tiene la intención de aumentar la velocidad.
4. En primer lugar, presione el pedal del

acelerador y luego el pedal del freno.

Después de que se active la función "frenos primero", la apertura del pedal del acelerador disminuirá rápidamente a un nivel muy pequeño, lo que hará que el motor funcione a una velocidad que es ligeramente superior a la velocidad de ralentí, y la salida de potencia del vehículo quedará restringida.

Si alguna de las siguientes condiciones se cumple, la función "frenos primero" se desactivará automáticamente y el acelerador recuperará el control:

1. Libere y luego presione el pedal del acelerador.
2. La apertura del pedal del acelerador cambia rápidamente (lo que significa que el pedal del acelerador es presionado violentamente), implicando que el conductor tiene la intención de aumentar la velocidad.
3. El pedal de freno es liberado

Aviso

Si el interruptor del freno y el pedal del acelerador electrónico no son piezas originales de BAIC o son alterados sin la aprobación de BAIC, no se puede asegurar que la función "frenos primero" pueda funcionar eficazmente y de forma fiable, y todas las

responsabilidades derivadas de ello no serán asumidas por BAIC.

BA (tipo mecánico)

BA es la ayuda del freno. Este vehículo está equipado con BA mecánico, que consiste en el agregado de un conjunto de dispositivos en el reforzador de vacío ordinario. Esta función puede ser activado sólo en caso de frenado de emergencia (lo que significa que la fuerza del pedal alcanza un cierto valor en un corto período de tiempo), de modo que la fuerza de frenado puede alcanzar un valor relativamente alto en virtud de una fuerza del pedal relativamente pequeña en un corto tiempo, pero el valor máximo de la fuerza de frenado es igual que bajo la condición de que no se cuente con ningún BA.

Sistema de Control de Crucero*

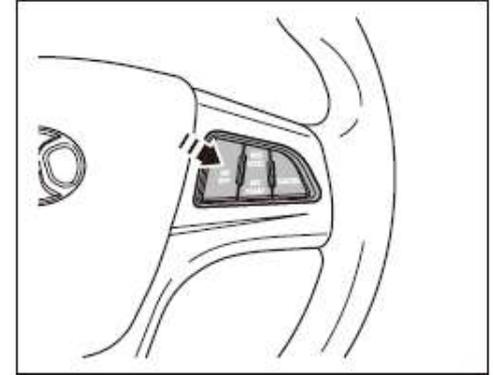
El sistema de crucero es para controlar el acelerador por medio de un programa electrónico. Si se utiliza la función de crucero cuando el vehículo está en marcha a alta velocidad durante mucho tiempo, será innecesario para el conductor controlar el pedal del acelerador, de modo que la fatiga del conductor puede ser reducida, y la seguridad y la comodidad en la conducción pueden ser mejoradas.

La velocidad de crucero se puede configurar cuando la velocidad del vehículo es no menor a 40 km/h (velocidad máxima: 130 km/h). Una vez que se alcanza la velocidad establecida, el conductor puede apartar el pie del pedal del acelerador, y el vehículo marchará a la velocidad establecida.

⚠ Advertencia

- **Cuando el vehículo esté en tráfico pesado, en una pendiente o sobre una carretera mojada, asegúrese de no utilizar el sistema de control de crucero, para evitar que ocurra algún accidente.**
- **La velocidad programada y la distancia al vehículo que le precede deben ser adecuadas a las condiciones del tráfico; el sistema de control de crucero es solamente un sistema de ayuda a la conducción, y deben ser utilizados con prudencia.**
- **Después de haber sido utilizado, el sistema de control de crucero debe ser apagado oportunamente.**
- **En cuanto al modelo equipado con transmisión automática, cuando la palanca de cambios esté en la posición "P", "N" o "R", la función de crucero no se puede activar.**

Activación de la función de crucero

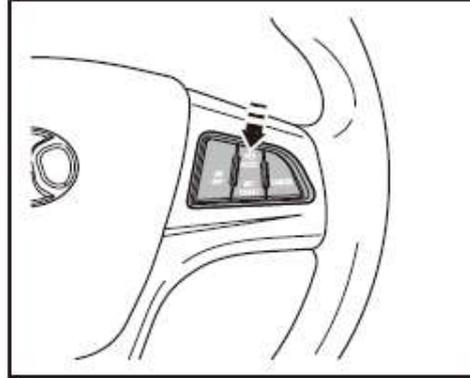


1. Si se pulsa el botón "ON/OFF" del interruptor de crucero, se activará la función de crucero. El indicador de crucero verde  en el tablero de instrumentos se encenderá.
2. Aumente la velocidad del vehículo hasta la velocidad inicial de crucero (no inferior a 40 km/h).
3. Mantenga pulsado el botón de ajuste de la velocidad de crucero "SET COAST", a fin de que el vehículo continúe a la velocidad de marcha actual.
4. Libere el pedal del acelerador, y el vehículo entrará en el estado de crucero.

👁️ Aviso

- Cuando la palanca de cambios esté en la posición "P", "N" o "R", la función de crucero no se puede activar.

Aumento de la velocidad de crucero



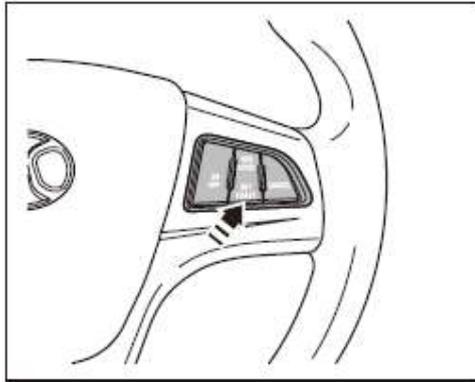
Si desea aumentar la velocidad de crucero, por favor hágalo de la siguiente manera:

1. Cada vez que se pulse el botón de ajuste de la velocidad de crucero "RES ACCEL", la velocidad de crucero se incrementará en 2 km/h.
2. Si se pulsa el botón de ajuste de la velocidad de crucero "RES ACCEL" y se lo mantiene presionado, la velocidad del vehículo se incrementará de forma continua; luego de que el botón sea liberado, el vehículo marchará automáticamente a la velocidad recién establecida.

👁️ Aviso

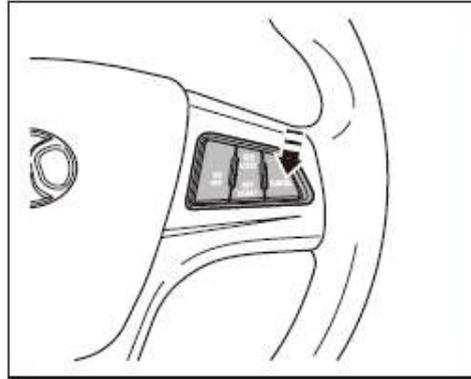
- Si desea rebasar a un vehículo mientras está en crucero, sólo tiene que pisar el pedal del acelerador con el fin de aumentar temporalmente la velocidad del vehículo; después de que el pedal del acelerador sea liberado, la velocidad del vehículo volverá automáticamente a la velocidad establecida originalmente.

Disminución de la velocidad de crucero



1. Si pulsa rápidamente el botón de ajuste de la velocidad de crucero "SET COAST", la velocidad de crucero disminuirá en 2 km/h.
2. Si se pulsa el botón de ajuste de la velocidad de crucero "SET COAST" y se lo mantiene presionado, la velocidad del vehículo disminuirá de forma continua; luego de que el botón sea liberado, el vehículo marchará a la velocidad recién establecida.

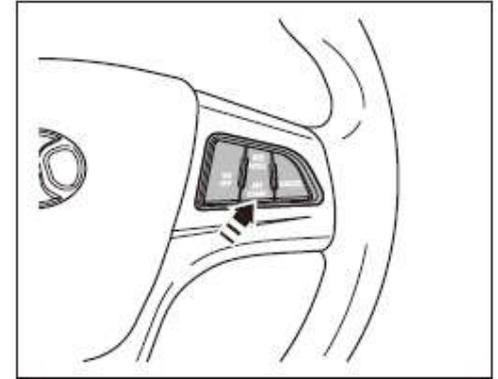
Desactivación temporal de la función de crucero



Los siguientes operacionales desactivarán temporalmente la función de crucero, pero no se borrará la velocidad memorizada del vehículo:

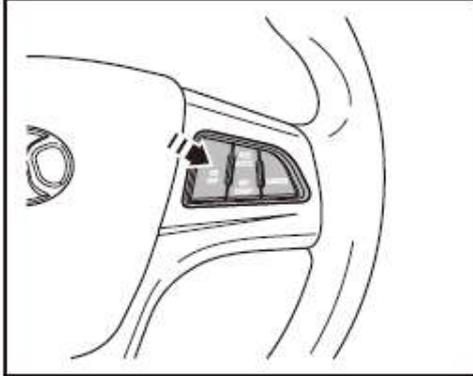
1. Presionar el pedal del freno.
2. Poner la transmisión en la posición "N".
3. Pulsar el botón "CANCEL".

Reanudación de la función de crucero



Luego de que la función de crucero se haya desactivado temporalmente, si se pulsa el botón "RES ACCEL" cuando la velocidad del vehículo sea mayor a 40 km/h, el vehículo retomará la velocidad de crucero memorizada previamente.

Desactivación de la función de crucero



Bajo la condición de que la función de crucero esté activada, si se pulsa el botón "ON/OFF" del interruptor principal de crucero, la función de crucero se desactiva, y el indicador de crucero verde  en el tablero de instrumentos se apagará.

Aviso

- Cuando la velocidad del vehículo sea menor a 40 km/h, el crucero se desactivará automáticamente.

Sensor de Estacionamiento*

El sistema de sensor de estacionamiento sólo funcionará cuando se cumplan las dos condiciones siguientes:

1. El motor se ha puesto en marcha;
2. La transmisión se coloca en la posición "R".

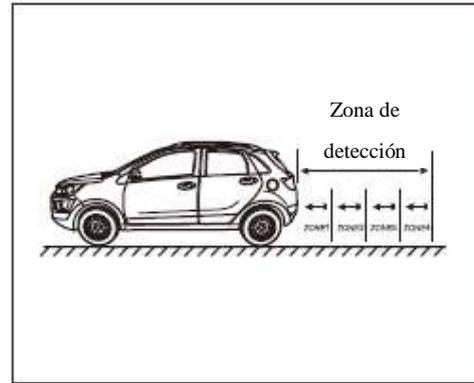
El sistema de sensor de estacionamiento está desactivado:

Salir de la posición "R".

Área de advertencia del sensor trasero de estacionamiento

El sistema de sensor de estacionamiento dará aviso en cuatro zonas, a saber ZONA1, ZONA2, ZONA3, y ZONA4. ZONA2, ZONA3, y ZONA4 son zonas de pre-advertencia, y el zumbador en el tablero de instrumentos dará una señal acústica intermitente a una frecuencia diferente, con el fin de recordarle la distancia del obstáculo; ZONA1 es la zona de advertencia con un pitido largo, y el zumbador en el tablero de instrumentos emitirá un pitido continuo. Cuando el tablero de instrumentos da un sonido continuo, el conductor deberá detener inmediatamente el vehículo, a fin

de evitar la colisión y los raspones contra los obstáculos. Los segmentos son los que se indica en la figura siguiente:



La página de advertencia es la que se indica en la siguiente tabla:

Definición de la advertencia del sistema de sensor de estacionamiento*

Zona trasera	Distancia trasera (m)	Visualización del tablero de instrumentos *	Visualización del tablero de instrumentos*	Sonido de advertencia del tablero de instrumentos
ZONA 1	"Menos de 0,35m"		"L,M,R"+dígito	Pitido continuo

ZONA 2	"0.35-0.6m"		"L,M,R"+dígito	Pitido intermitente y rápido, y barra siempre presente
ZONA 3	"0.6-0.9m"		"L,M,R"+dígito	Pitido intermitente y medio, y barra siempre presente
ZONA 4	"0.9-1.5m"		"L,M,R"+dígito	Pitido intermitente y lento, y barra siempre presente

Diagrama esquemático para un obstáculo en el tablero de instrumentos*

"Menos de 0,35m"	"0.35-1.5m"	"Más de 1,5 m"

Consejos

La página de visualización de distancia al obstáculo es un diagrama esquemático, y el efecto en la pantalla real en su vehículo debe prevalecer.

Explicación de la advertencia de falla del sistema de sensor de estacionamiento

Cuando se activa el sistema de sensor de estacionamiento, si el sistema detecta cualquier información de falla, el tablero de instrumentos emitirá un sonido de advertencia de falla, y mostrará la página de advertencia de fallas, como se indica en la figura.

Cuando la sonda de radar está en falla o el cable de conexión de la sonda se rompe, el tablero de instrumentos le recordará que la sonda correspondiente está fallando. La página de advertencia es como se muestra en la siguiente figura:

Diagrama esquemático del tablero de instrumentos para fallas del detector del sensor de estacionamiento*

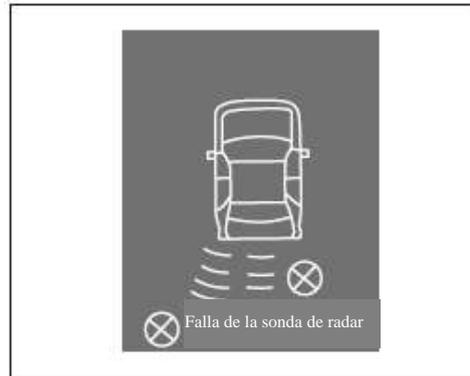


Diagrama esquemático del tablero de instrumentos para fallas del sistema del sensor de estacionamiento*



Si el controlador del radar falla, el tablero de instrumentos le recordará de la falla en el sistema de radar. La página de advertencia es como se muestra en la siguiente figura:

Diagrama esquemático del tablero de instrumentos para fallas del sistema del sensor de estacionamiento*

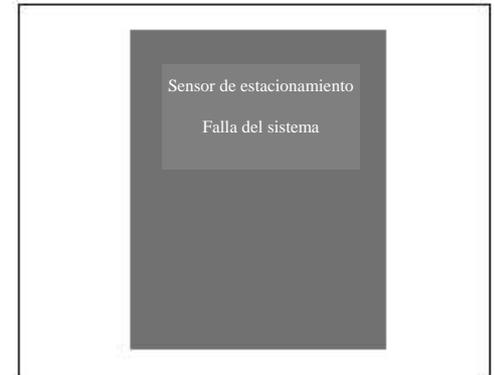


Diagrama esquemático del tablero de instrumentos para fallas del sistema del sensor de estacionamiento*



△ Advertencia

- El sistema de sensor de estacionamiento es sólo un sistema de ayuda para el estacionamiento. Puesto que la sonda de radar del sistema de sensor de estacionamiento tiene una zona ciega al detectar obstáculos, el conductor todavía deberá observar el ambiente que lo rodea al dar marcha atrás, a fin de evitar que se produzcan accidentes.
- Se recomienda no retroceder a mayor velocidad que 12 km/h. Cuando el sistema de sensor de estacionamiento suene continuamente detenga el vehículo inmediatamente, porque en ese momento el vehículo está muy cerca del obstáculo.
- La sonda de radar del sistema de sensor de estacionamiento es un componente de precisión, así que asegúrese de no desmontar, instalar y reparar la sonda por sí mismo. En cuanto a los daños causados por el desmontaje o la reparación llevada a cabo por usted sin permiso, la Compañía no asume la garantía de calidad.
- La superficie de algunos elementos no puede reflejar la señal emitida por la sonda de radar,

y por lo tanto el sistema de advertencia no va a detectar este tipo de elementos o a personas con ropas hechas de tales materiales.

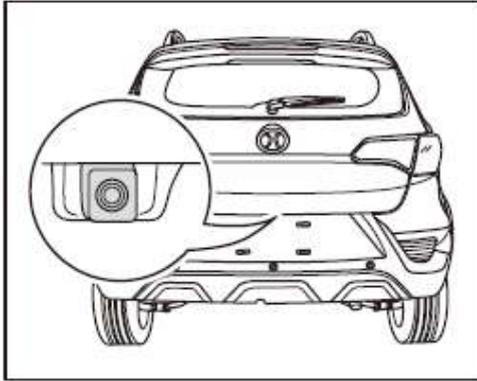
👁️ Aviso

- Si hay gotas de agua sobre la superficie de la sonda de radar, la sensibilidad de la sonda de radar va a disminuir parcialmente. Por favor, limpie las gotas de agua en la superficie de la sonda de radar, a fin de recuperar la sensibilidad.
- Las fuentes de ruido externo pueden interferir con el sistema de advertencia, y por lo tanto la sonda de radar no detectará objetos o personas normalmente.
- En un lugar estrecho o en una pendiente, el sistema puede detectar una valla, un árbol o la pendiente, y esto es un fenómeno normal.
- Con el fin de garantizar el buen funcionamiento de la sonda de radar, por favor manténgala limpia y evite que se congele. Al usar una lavadora de alta presión para limpiar el sistema de sensor de estacionamiento, por favor realice esta operación suave y rápidamente, y mantenga la boquilla al menos

a 10 cm de distancia de la sonda de radar.

- Cuando el sistema de sensor de estacionamiento esté fallando, por favor, haga que sea reparado de inmediato por el distribuidor autorizado de BAIC.

Sistema Retrovisor de Retroceso*



Hay una cámara de marcha atrás montada en la superficie externa de la tapa del maletero. Esta cámara tomará la imagen del área detrás del vehículo y la enviará a la pantalla multi-media en el compartimiento del conductor, de manera que éste pueda ver claramente las condiciones del camino detrás del vehículo, ayudándolo con la seguridad y el retroceso fácil del vehículo, para evitar que el vehículo sea chocado o rayado.

⚠ Advertencia

El sistema retrovisor de retroceso no puede reemplazar la observación del conductor del ambiente que lo rodea, y el mismo deberá concentrarse y operar el vehículo de forma segura a la luz de las situaciones reales.

ℹ Consejos

Con el fin de obtener una imagen óptima, por favor, mantenga siempre las cámaras traseras limpia, y asegúrese de no bloquearlas. Al limpiar las cámaras utilice un paño suave y húmedo, con el fin de evitar rayarlas.

Activación del sistema retrovisor de retroceso:

1. El interruptor de encendido está en la posición "ON";
2. Mueva la palanca de cambio a la posición "R", y luego la pantalla multi-funcional mostrará la imagen trasera del retroceso en tiempo real.

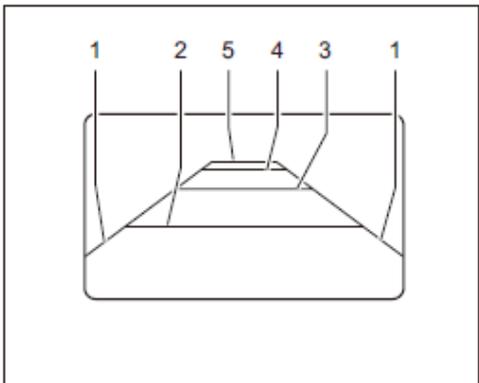
Desactivación del sistema de visión trasera para el retroceso:

Salir de la posición "R".

👁 Aviso

- **Al moverse en marcha atrás, por favor controle adecuadamente la velocidad del vehículo y observe el entorno, y asegúrese de no descuidarse por contar con el sistema de visión trasera para el retroceso.**

Líneas auxiliares en la visión trasera para el retroceso



Las líneas auxiliares que aparecen en la pantalla multi-media son las indicadas en la figura:

1. Líneas auxiliares para el ancho del vehículo: Estas líneas son de color verde, y se utilizan para indicar el ancho estimado de vehículo.
2. Línea auxiliar de 50 cm: Esta línea es de color rojo, e indica una posición a unos 50 cm de distancia del parachoques trasero.
3. Línea auxiliar de 150 cm: Esta línea es de color amarillo, e indica una posición a unos 150 cm de distancia del parachoques trasero.

4. Línea auxiliar de 300 cm: Esta línea es de color azul, e indica una posición a unos 300 cm de distancia del parachoques trasero.

5. Línea auxiliar de 500 cm: Esta línea es de color verde, e indica una posición a unos 500 cm de distancia del parachoques trasero.

Aviso

Como la carga de vehículo (cantidad de ocupantes y equipaje) varía, la posición de las líneas de guía que aparece en la pantalla también variará. Antes de llevar a cabo la operación, asegúrese de inspeccionar visualmente el entorno atrás y a los costados del vehículo.

Circunstancia que afectará la visión trasera para el retroceso

1. El vehículo está circulando bajo la lluvia o en un día de niebla.
2. La superficie de la cámara está congelada o cubierta de tierra, polvo o nieve.
3. El vehículo retrocede en la noche sin luces de marcha atrás.

EPS (Sistema de Dirección Asistida Eléctrica)

El sistema de dirección asistida eléctrica (EPS) es el sistema de dirección asistida que utiliza el torque auxiliar. El EPS se compone principalmente del sensor de torque, el motor, el mecanismo reductor y la unidad de control electrónico (ECU).

Mediante la detección de la entrada de torque del conductor y señales tales como la velocidad del vehículo y del motor, la unidad ECU de control de dirección asistida eléctrica controla la salida del torque del motor de refuerzo, a fin de proporcionar al conductor la fuerza de dirección óptima, garantizando el buen giro del vehículo a baja velocidad y el giro estable del vehículo a alta velocidad, y mejorando la comodidad y la seguridad en la conducción.

La unidad ECU de control de dirección asistida eléctrica está equipada con una luz de advertencia. Cuando el interruptor de encendido está en la posición "ON" y el motor no se puso en marcha, la luz de advertencia  del sistema de dirección asistida eléctrica (EPS) estará encendida. Si la luz de advertencia se apaga después de que la auto-inspección se ha llevado a cabo durante unos 3 segundos, significa que el sistema de dirección asistida eléctrica funciona normalmente.

Si la luz de advertencia se enciende luego de que el motor arrancó o cuando el vehículo está en marcha, significa que el sistema eléctrico de dirección asistida está fallando. En tal caso, estacione el vehículo en un lugar seguro, apague el motor, espere unos minutos y ponga en marcha el motor nuevamente. Si la luz de advertencia no se apaga o se enciende de nuevo cuando el vehículo está en marcha, por favor haga que el vehículo sea inspeccionado y reparado por el distribuidor autorizado de BAIC cuanto antes.

Aviso

- **Está prohibido girar el volante a su posición límite por mucho tiempo (no más de 1 minuto), a fin de evitar que el motor de la dirección asistida se caliente demasiado.**
- **Si el volante se gira a su posición límite durante mucho tiempo, la fuerza de dirección puede llegar a ser muy alta. Este es la protección de sobrecalentamiento del motor, y es un fenómeno normal. Después de que el motor se enfríe, se reanudará el rol de refuerzo.**

Sistema de Arranque-parada en Ralentí*

El uso de la función de arranque-parada al ralentí puede ahorrar combustible. Cuando se detiene el vehículo con el motor en marcha al ralentí (por ejemplo, a la espera de la luz roja y en una parada temporal), si se cumplen ciertas condiciones, el sistema de arranque-parada apagará automáticamente el motor. En la siguiente puesta en marcha, el motor de arranque actuará automáticamente e impulsará el motor, con el fin de arrancarlo rápidamente. Durante la operación no debe cambiar sus hábitos de conducción normales; también puede desactivar la función de arranque-parada automática accionando el interruptor del sistema de arranque-parada. Si el vehículo está equipado con el sistema de arranque-parada al ralentí, el EMS, después de que las condiciones para la parada del motor se hayan satisfecho, evitará que el motor funcione al ralentí, a fin de reducir el consumo de combustible y las emisiones de dióxido de carbono .

Interruptor del sistema de arranque-parada

Después de que el interruptor de encendido sea activado, la función de arranque-parada será activado por defecto. Si pulsa este interruptor una vez, la función de puesta en marcha será activada o desactivada. Es posible, en cualquier momento y en función de las necesidades reales, seleccionar si el vehículo volverá al modo convencional mediante el accionamiento del interruptor principal.

Indicador de estado del sistema de arranque-parada

A fin de que usted pueda entender con claridad el estado actual del funcionamiento del sistema de arranque-parada, el panel de instrumentos está equipado con un indicador LED amarillo y verde, que será utilizado para recordarle dicho estado. El indicador en el panel de instrumentos puede recordarle cuatro estados de la función de arranque-parada:

- Indicador apagado: la función arranque-parada está desactivada;
- La luz verde se enciende: la función

arranque-parada está activada y el arranque-parada al ralentí está permitida en el estado actual;

- La luz amarilla se enciende: La función de arranque y parada está activada, y el motor puede no ser arrancada o parada al ralentí;
- La luz amarilla parpadea por un momento (unos 20 segundos) y luego estar siempre encendida: Esto significa que el sistema de arranque-parada al ralentí está fallando y no puede funcionar normalmente.

Consejos

Cuando el indicador se encuentra en la cuarta situación mencionada anteriormente se recomienda, en primer lugar, asegurarse de que el capó del motor y la puerta del conductor están cerrados, y luego conducir el vehículo durante un tiempo. Si la situación no desaparece, se aconseja que haga que el vehículo sea inspeccionado en un centro de servicio profesional.

Uso y operación de la función de arranque-parada

Condiciones para el uso de la función de arranque-parada al ralentí

El sistema de arranque-parada detendrá el motor cuando se cumplan los requisitos para la parada automática al ralentí en función de las condiciones reales de funcionamiento del vehículo. En consideración de la conducción segura y la protección del motor, sólo cuando se cumplen todos los requisitos siguientes se puede activar la función de arranque-parada:

- El conductor está sentado en el asiento (Las puertas están cerradas y se está operando el pedal);
- El capó del motor está cerrado;
- La temperatura del refrigerante del motor es mayor a cierto valor (alrededor de 60°C);
- La velocidad cierto tiempo después de arrancar el vehículo excede cierto valor (alrededor de 10 km/h);
- Ningún componente relacionado con el sistema de arranque-parada (tal como el sensor y el relé) está fallando;
- La carga de la batería es suficiente;
- Hay suficiente potencia de asistencia de frenos;

X25

Auto apagado al ralentí

Sólo cuando el indicador luminoso de funcionamiento del arranque-parada está verde el motor cumplirá la orden de parada automática.

Acción de apagado al ralentí por operación del conductor

El sistema de arranque-parada al ralentí identifica si el conductor tiene la intención de detener el motor en base a lo que haga con la palanca de cambios y los pedales de embrague, freno y acelerador. Es posible que usted, al realizar la siguiente operación, de la orden de parar el motor al ralentí, de manera de detener automáticamente el motor:

La velocidad actual del vehículo se ha reducido a 0 km/h;

1. En cuanto al modelo equipado con transmisión manual, la palanca de cambios está en punto muerto y el pedal del freno es presionado;
2. En cuanto al modelo equipado con transmisión automática, la palanca de cambios está en la posición D y el pedal del freno es presionado;

Parada realizada sin operación

Después de que el motor se puso en marcha de forma automática por el sistema de arranque-parada, si el conductor no acciona ningún pedal ni coloca una marcha dentro de un cierto límite de tiempo (unos 15 segundos), entonces el sistema de arranque-parada creará que el conductor no tiene intención de conducir el vehículo. Como resultado, el sistema de arranque y parada al ralentí también puede detener el motor, con el fin de ahorrar combustible.

Si siente que el estado de parada actual no cumple con su intención, puede pulsar el interruptor de arranque-parada, con el fin de desactivar dicha función.

Arranque al ralentí automático

Sólo cuando el indicador luminoso de funcionamiento del arranque-parada está verde el motor cumplirá la orden de arranque automático.

Acción de arranque al ralentí por operación del conductor

El sistema de arranque-parada al ralentí identifica si el conductor tiene la intención de detener el motor en base a lo que haga con la palanca de cambios y los pedales de embrague, freno y acelerador. Puede enviar al motor la orden de arranque automático mediante las siguientes operaciones:

En cuanto a modelo de vehículo equipado con transmisión manual:

La palanca de cambios deberá estar en la posición neutra:

- Presione el pedal del embrague, y también el pedal del acelerador, con el fin de enviar el comando de arranque.

En cuanto a modelo de vehículo equipado con transmisión automática:

- Cuando la palanca está en la posición D, libere el pedal del freno, con el fin de enviar el comando de arranque.

Arranque automático activado por otras condiciones

Cuando el motor se encuentra en estado de parada automática, en cualquiera de los casos siguientes, el sistema de arranque-parada automático accionará el arranque automático del motor:

1. En una pendiente, el vehículo se desliza a una velocidad mayor a 5 km/h con la transmisión colocada en punto muerto (para el modelo equipado con transmisión manual);
2. Cuando el sensor de batería detecta que no hay carga suficiente;
3. Cuando pisa el pedal del freno varias veces, y es insuficiente el grado de vacío;
4. Cuando enciende el acondicionador de aire, ya que el motor tiene que accionar el compresor, el motor arrancará automáticamente.

Habilidades de Conducción

Inspección de rutina

Antes de conducir el vehículo, se recomienda llevar a cabo la inspección de seguridad, que mejorará el placer y la seguridad en la conducción.

1. Exterior del vehículo

- Neumático:

Inspeccione si la presión de los neumáticos es normal y algún neumático está cortado, dañado, excesivamente desgastado o abultado.

- Tuercas de las ruedas:

Asegúrese de que no se haya perdido o aflojado ninguna tuerca.

- Lámparas:

Asegúrese de que los faros, luces de freno, luces traseras, señales de giro y otras lámparas funcionen normalmente. Inspeccione la dirección de iluminación de los faros.

2. Interior del vehículo

- Cinturón de seguridad:

Inspeccione y asegúrese de que el cinturón de seguridad está abrochado. Asegúrese de que el cinturón de seguridad no está desgastado o dañado.

- Instrumentos y controladores:

Especialmente asegúrese de que el indicador del instrumento y el descongelador funcionen con normalidad

- Pedal de freno:

Asegúrese de que el pedal tiene suficiente juego libre.

- Nivel de aceite y fluidos:

Asegúrese de que el nivel de los diversos fluidos (como el aceite de motor y refrigerante) sea normal.

- Condiciones de la batería y el cable:

Inspeccione si los bornes de la batería están corroídos o flojos, y si hay grietas en la carcasa de la batería. Inspeccione si los cables están conectados correctamente.

3. Después de que el motor se ponga en marcha

- Fugas de aceite y líquidos:

Después de que el vehículo haya estado estacionado durante un tiempo, inspeccione si de la parte inferior del vehículo salen aceite, combustible, agua u otros líquidos. Que haya gotas de agua después del uso del acondicionador de aire es un fenómeno normal.

- Nivel de aceite del motor:

Estacione el vehículo en una superficie plana, apague el motor y utilice la varilla de nivel de aceite del motor para inspeccionar el nivel.

4. Cuando el vehículo está en marcha

- Instrumentos:

Asegúrese de que los instrumentos funcionan con normalidad.

- Freno:

En un camino seguro, inspeccione y asegúrese de que el vehículo no se desvíe hacia ningún lado cuando aplique el freno.

- Otros fenómenos anormales:

Inspeccione si cualquier componente está flojo, y si hay algún ruido anormal.

5. Conducción en fase de rodaje

Con el fin de garantizar la vida útil del vehículo, el vehículo primero debe tener un periodo de rodaje y luego ser puesto en uso normal. El siguiente es el período de rodaje recomendado:

- El kilometraje de rodaje es 1.500 km.
- Seleccione una carretera relativamente buena y conduzca el vehículo con carga reducida a una velocidad limitada.
- No conduzca el vehículo con el acelerador totalmente abierto o en estado de fuerte aceleración.
- Evite los frenazos bruscos en los primeros 300

km.

- Aplique estrictamente los procedimientos operativos, y mantenga el motor a la temperatura normal de funcionamiento.

- Realice correctamente el mantenimiento de rutina del vehículo, lleve a cabo una inspección de vez en cuando, ajuste los tornillos y tuercas externas, preste atención a los ruidos y el cambio de temperatura de distintos conjuntos durante el uso, y realice el ajuste oportunamente.

6. Rodaje del motor

El motor nuevo deberá pasar por el período de rodaje de 1.500 kilómetros, y dentro de los primeros 1500 kilómetros:

- Asegúrese de no exceder 3/4 de la velocidad máxima del vehículo.
- Asegúrese de no conducir el vehículo con el acelerador totalmente abierto.
- No haga funcionar el motor a alta velocidad.
- Asegúrese de no llevar un remolque.

Después de que el vehículo haya recorrido 1.500 kilómetros, aumente gradualmente la velocidad del motor y la del vehículo al rango máximo

admisibles.

Al principio del período de rodaje, la resistencia a la fricción interna del motor es mucho mayor que después de dicho período, y todas las piezas móviles del motor pueden alcanzar el estado de juego óptimo sólo después de haber sido debidamente asentados.

El rodaje del motor de acuerdo con los requisitos anteriores no sólo servirá para prolongar su vida útil, sino también para reducir el consumo de combustible.

7. Rodaje de los neumáticos y pastillas de frenos

En los primeros 500 km, por favor, conduzca el vehículo a velocidad media, de manera que se asiente el nuevo neumático.

En los primeros 200 kilómetros, la pastilla de freno nueva no puede alcanzar el estado de fricción óptima.

⚠ Advertencia

- El neumático nuevo y la pastilla de freno que no haya pasado por el rodaje no pueden alcanzar la fuerza de adhesión y la fuerza de fricción óptimas. Por lo tanto, en los primeros 500 kilómetros, por favor, conduzca con cuidado el vehículo y cumpla con el rodaje de los neumáticos, a fin de prevenir que ocurra un accidente.
- La pastilla de freno nueva también debe pasar por el rodaje de acuerdo con los requisitos anteriores.
- Cuando conduzca el vehículo mantenga una distancia apropiada de otros vehículos, a fin de evitar cualquier situación que requiera una frenada de emergencia. Los nuevos neumáticos y pastillas de freno no están rodados, por lo que se puede producir un accidente de tráfico.
- Si el freno está mojado o congelado o el vehículo está circulando en un camino con sal rociada, el efecto de frenado se reducirá.

⚠ Advertencia

- Cuando el vehículo está bajando una pendiente, el freno funcionará bajo gran carga y puede sobrecalentarse. Antes de bajar por una pendiente, se aconseja acoplar una marcha de baja velocidad, reducir la velocidad del vehículo, y utilizar plenamente el frenado del motor, con el fin de reducir la carga del freno.
- Por favor, aplique el freno de acuerdo a las condiciones del camino y las del tráfico, y asegúrese de no presionar el pedal de freno sin necesidad, de lo contrario el freno se podría sobrecalentar, la distancia de frenado puede aumentar y el freno puede resultar excesivamente desgastado.
- Asegúrese de no apagar el motor y hacer que el vehículo se deslice ya que, cuando el servofreno no funciona, la distancia de frenado aumentará en gran medida y por lo tanto se puede producir un accidente.
- No utilice el líquido de frenos durante demasiado tiempo, y por favor, reemplace el líquido de frenos en el intervalo especificado.

Puntos clave para conducir bajo diferentes condiciones

- Con viento lateral, asegúrese de conducir el vehículo a baja velocidad, a fin de controlar adecuadamente el vehículo.
- Mantenga el ángulo correcto, y no circule sobre elementos afilados u otros obstáculos, de lo contrario el neumático puede reventar y ocurrir otros problemas graves.
- Cuando conduzca el vehículo en una carretera con baches, reduzca la velocidad del vehículo, de lo contrario el impacto y los arañazos harán que el vehículo resulte seriamente dañado.
- Al limpiar el vehículo o conducir el vehículo a través del agua profunda, se puede mojar el freno. Observe si el ambiente circundante es seguro, y luego presione suavemente el pedal del freno. Si usted no puede sentir la fuerza de frenado que tendría normalmente, es probable que el freno esté húmedo. Con el fin de hacer que el freno se seque rápidamente, presione ligeramente el pedal de freno varias veces, bajo la condición previa de que la seguridad en la conducción esté asegurada. Maneje el vehículo con cuidado. Si el freno todavía no puede funcionar con seguridad, estacione el vehículo a un lado de la carretera, y póngase en contacto con el distribuidor autorizado de BAIC.

△ Advertencia

- **Antes de conducir el vehículo, por favor asegúrese de que el freno de mano esté totalmente liberado, y que el indicador del freno de estacionamiento se ha apagado.**
- **Cuando conduzca el vehículo, no coloque el pie sobre el pedal del freno, de lo contrario la pastilla de freno se podría sobrecalentar y gastar innecesariamente, y desperdiciará combustible.**
- **Cuando baje con el vehículo por una pendiente larga y empinada, por favor, aplique el freno para reducir la velocidad del vehículo. Por favor, tenga en cuenta que, si el freno se utiliza en exceso, puede sobrecalentarse y no trabajará normalmente.**
- **Cuando conduzca el vehículo en la carretera lisa, por favor tenga mucho cuidado durante la aceleración, cambios de marcha y frenadas. De lo contrario, el vehículo puede derrapar.**

Conducir bajo la lluvia

Conducir el vehículo en una carretera resbaladiza

- En los días de lluvia, ya que se reduce la visibilidad, la ventanilla estará empañada y el camino muy resbaladizo, por favor, conduzca el vehículo con prudencia.
- Cuando está lloviendo, ya que el camino se vuelve resbaladizo, por favor, conduzca el vehículo con prudencia.
- Al conducir en un día de lluvia no lo haga a alta velocidad, porque a medida que ésta aumenta se puede formar una película de agua entre los neumáticos y la carretera, por lo que se evitará que el sistema de dirección y el de frenos funcionen normalmente.

△ Advertencia

- **Cuando conduzca el vehículo en una carretera resbaladiza, el frenado de emergencia, la aceleración y las curvas pueden provocar el derrape de los neumáticos, por lo que la capacidad de maniobra puede reducirse y ocurrir un accidente.**
- **Después de conducir el vehículo a través de un pozo de agua, por favor presione suavemente el pedal del freno, a fin de garantizar el funcionamiento de los frenos. Una pastilla de freno húmeda puede reducir el rendimiento de frenado. Si el freno está mojado, el control del freno puede resultar afectado, y por lo tanto se puede producir un accidente. No conduzca el vehículo en una carretera donde haya una gran cantidad de agua acumulada después de la tormenta, ya que el vehículo puede resultar seriamente dañado.**

Cuando encuentre una superficie del agua

Al conducir el vehículo en una carretera después de fuertes lluvias, por favor confirme la profundidad del agua acumulada en la carretera; se recomienda pasar rápidamente por una carretera con agua acumulada; de lo contrario el motor puede detenerse repentinamente cuando el vehículo esté en agua profunda y por lo tanto el vehículo resultará dañado.

Aviso

Conducir el vehículo en una carretera con agua acumulada puede conducir a la detención del motor, daños en el mismo, y cortocircuitos.

Después de que entre agua en el vehículo, por favor haga que sean inspeccionados por el distribuidor autorizado de BAIC el funcionamiento de los frenos, la calidad del aceite del motor, la lubricación de los rodamientos y la suspensión y todas las conexiones y los cojinetes.

Puntos clave para la conducción en invierno**Compruebe las condiciones de la batería de 12 V y los cables**

La baja temperatura puede reducir el rendimiento de la batería de 12V. En invierno, la batería deberá contener suficiente energía eléctrica, a fin de facilitar la puesta en marcha del motor. En la sección relativa a la batería se describe el método para inspeccionar visualmente la batería de 12 V. Será un placer para un distribuidor autorizado de BAIC inspeccionar el estado de carga de su batería.

Asegúrese de que la viscosidad del aceite del motor sea adecuada para el clima frío

En invierno, si queda en el motor una gran cantidad de aceite adecuado para el verano, puede ser difícil poner en marcha el motor. Si no está seguro de qué tipo de aceite del motor debe utilizar, póngase en contacto con el distribuidor autorizado de BASIC.

Evite que la cerradura de la puerta se congele

Si se congela el ojo de la cerradura de la puerta, por favor, rocíe un poco de líquido descongelante en el mismo. Cuando la cerradura de la puerta no está congelada, rocíe un poco de glicerol en ella, a fin de evitar que se congele.

- Cuando use fluido de lavado que contiene agente anti-congelante: Por favor, determine la proporción de mezcla con agua razonable siguiendo las instrucciones dadas por el fabricante.
- Evite el uso del freno de estacionamiento cuando está congelado: Al estacionar el vehículo, coloque la palanca de cambio en la posición "P" y bloquee las ruedas traseras. No utilice el freno de mano, ya que la zona que rodea ese freno puede estar congelada por la nieve o el agua acumulada, y por lo tanto será difícil liberar el freno de estacionamiento.
- Evite la acumulación de nieve y hielo bajo el guardabarros: esta acumulación hará que operar la dirección resulte muy difícil. Al conducir el vehículo en clima frío, de vez en cuando detenga el vehículo e inspeccione si hay nieve o hielo acumulados debajo de los guardabarros.

Elementos que deben llevarse

A la luz de los problemas encontrados frecuentemente en la conducción diaria, BAIC recomienda llevar algunos elementos necesarios: la cadena de neumáticos, raspador de ventanillas, una bolsa de arena o de sal, dispositivos de señales intermitentes, una pequeña pala y cables pasa-corriente.

Uso de alta eficiencia del vehículo

- Mantenga la presión correcta de los neumáticos. La presión de los neumáticos demasiado baja dará lugar al desgaste de los neumáticos y desperdicio de combustible; su presión demasiado elevada dará lugar a violentas sacudidas cuando circule por una calzada desigual.
- No coloque ninguna carga innecesaria en el vehículo. Una carga demasiado pesada aumentará la carga del motor y consumirá una gran cantidad de combustible.
- Cuando conduzca el vehículo, por favor aumente la velocidad lentamente, a fin de evitar accidentes provocados por la aceleración violenta. Por favor, coloque una marcha de alta velocidad lo antes que pueda
- Si es posible, evada las zonas con mucho tráfico o atascos, y evite los modos de conducción que desperdicien de combustible, como aceleración bruscamente.
- Mantener distancia apropiada del vehículo que lo antecede, para evitar frenar de emergencia, reduce el desgaste del freno.

- No ponga el pie en el pedal del freno. Hacerlo dará lugar al desgaste temprano y al sobrecalentamiento del disco de freno, así como el desperdicio de combustible.
- Cuando conduzca el vehículo, no deje que golpee con las banquinas. Al conducir el vehículo en una calzada desigual, reduzca la velocidad del vehículo.
- Mantenga el chasis libre de tierra, no sólo para reducir el peso muerto del vehículo, sino también para evitar la corrosión.
- El filtro de aire, las bujías, el aceite de motor y la grasa lubricante sucios pueden reducir el rendimiento del motor y desperdiciar el combustible. Con el fin de prolongar la vida útil y reducir los gastos de funcionamiento del vehículo, por favor, realice el mantenimiento de forma regular. Si el vehículo se utiliza a menudo en condiciones severas, por favor haga que el vehículo sea mantenido con mayor frecuencia.

Conducción para el ahorro de combustible

La conducción para el ahorro de combustible no sólo ahorra combustible, sino que también es mejor ambientalmente. Algunas medidas para el ahorro de combustible son las siguientes:

- Una vez que el motor en estado frío se pone en marcha, por favor, conduzca el vehículo lentamente durante varios minutos, y aumente la velocidad sólo después de que el motor se haya calentado.
- Conduzca el vehículo después de retirar los elementos innecesarios.
- Mantenga la presión de los neumáticos adecuada.
- Si es posible, conduzca el vehículo por caminos en buenas condiciones.
- No conduzca el vehículo con demasiada violencia. Por favor, aumente la velocidad suavemente, y asegúrese de no presionar el pedal del acelerador violentamente al arrancar el vehículo ni pisar el pedal del freno con violencia al detener el vehículo.
- Cuando conduzca el vehículo a alta velocidad,

no abra las ventanillas

- Use el acondicionador de aire y el sistema de audio razonablemente.
- Si el vehículo va a estar detenido por mucho tiempo, por favor apague el motor en lugar de hacer que el motor funcione a ralentí durante ese tiempo.
- A la luz de la velocidad de circulación, por favor seleccione la marcha adecuada: no haga funcionar el vehículo a alta velocidad con una marcha de baja velocidad.
- Realice el mantenimiento sobre una base regular, cumpliendo con los requisitos.

4. Mantenimiento y Servicio

Mantenimiento de Seguridad	182
Sistema de Combustible	184
Mantenimiento Interno	186
Mantenimiento Externo	188
capó del Compartimiento del Motor	195
Neumático	217

Mantenimiento de Seguridad

Precauciones de seguridad

Para evitar riesgos potenciales, antes de conducir el vehículo lea el contenido de este Capítulo y asegúrese de que tiene las herramientas y conocimientos necesarios.

- Estacione el vehículo sobre una superficie plana, apague el motor y aplique el freno de estacionamiento.
- Al limpiar los componentes utilice un desengrasante o detergente disponible en el mercado; se prohíbe el uso de gasolina.
- Está prohibido tener cualquier tipo de cigarro encendido, chispas y llamas, cerca de la batería y todos los componentes importantes del sistema de combustible.
- Cuando se lleva a cabo cualquier operación relativa a la batería o al aire comprimido, por favor use gafas y ropa de protección.

⚠ Advertencia

Si el vehículo es mantenido de forma incorrecta o algún problema relacionado con la dirección no se resuelve, puede ocurrir un accidente de tráfico que cause lesiones o incluso la muerte.

👁 Aviso

Las precauciones que se indican en esta Sección son algunas medidas de seguridad importantes, pero es imposible para nosotros hacer una lista de todos los peligros que pueden encontrarse durante el mantenimiento.

Peligros potenciales del vehículo

Monóxido de carbono

El monóxido de carbono en los gases de escape del motor es un tipo de gas tóxico, asegúrese de hacer funcionar el motor en un lugar bien ventilado.

Escaldaduras

El motor y el sistema de escape generarán una gran cantidad de calor durante su funcionamiento. Por lo tanto, luego de que el motor esté apagado, por favor espere unos 30 minutos hasta que el motor y el sistema de escape se enfríen, y recién después toque los componentes.

Mantenimiento Regular

La seguridad en la conducción y todo el buen rendimiento del vehículo dependen en gran medida de la forma en que se mantiene el vehículo. Por lo tanto, por favor, lleve a cabo el mantenimiento de rutina del vehículo de acuerdo con los consejos de BAIC.

Registro de Mantenimiento

La página de registro de mantenimiento en el Manual de Garantía de Calidad se utiliza para registrar los elementos de mantenimiento llevados a cabo sobre el vehículo.

Después de cada mantenimiento de rutina, asegúrese de hacer que la página de registro de mantenimiento sea sellada por el distribuidor autorizado de BAIC.

Mantenimiento y Servicio

Por favor, lleve a cabo los siguientes procedimientos de mantenimiento rutinario para el vehículo:

1. Comprobar los niveles de aceite;
2. Inspeccionar el nivel de refrigerante;
3. Inspeccionar el nivel de líquido de frenos;
4. Inspeccionar el nivel de líquido de lavado del parabrisas;
5. Inspeccionar la presión y el estado de los neumáticos;

Mantenimiento de un vehículo utilizado en condiciones severas

Si el vehículo se utiliza a menudo en ambientes polvorientos o en un clima extremo con una temperatura ambiente muy alta o muy baja, se deberá prestar atención adicional durante el mantenimiento. Para más detalles, consulte al distribuidor autorizado de BAIC.

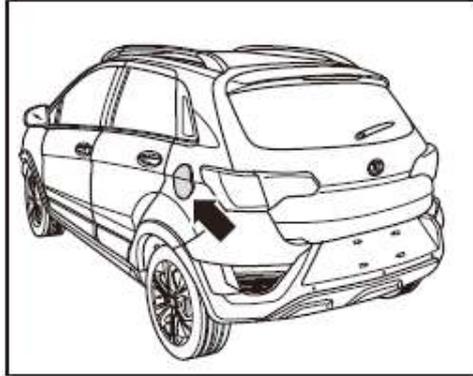
Indicaciones de seguridad para el mantenimiento del vehículo

Si es necesario mantener el vehículo, tenga en cuenta las siguientes indicaciones de seguridad:

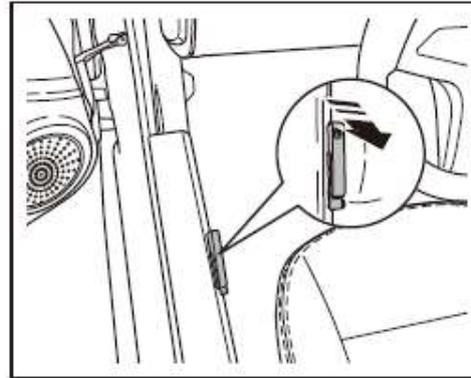
1. Mantenga una distancia segura entre sus manos y la ropa con correa de transmisión y su polea.
2. Si acaba de utilizar el vehículo, no toque ninguno de los componentes de los sistemas de enfriamiento y escape antes de que el motor se enfríe completamente.
3. No haga funcionar el motor en un lugar mal ventilado, ya que los gases de escape nocivos se acumularán y pueden causar un estado de coma o incluso la muerte.
4. No lleve a cabo ningún trabajo bajo un vehículo que esté soportado sólo por un gato.
5. Asegúrese de que cualquier llama o chispa se encuentre lejos del compartimiento del motor.
6. Durante el trabajo use ropa de protección y, si es posible, use guantes hechos con material impermeable.
7. Cuando trabaje en el compartimiento del motor, por favor, quítese el reloj y la gorra.
8. No permita que ninguna herramienta o cualquier componente de metal del vehículo haga contacto con el borne de la batería.

Sistema de Combustible

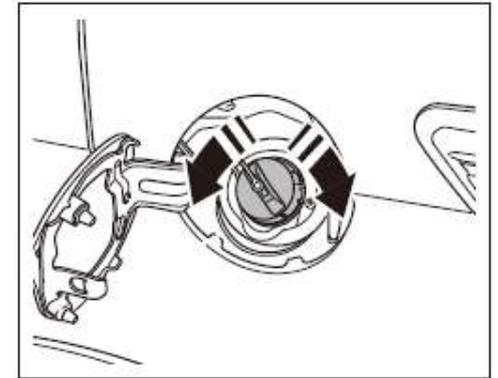
Tapón de carga de combustible



La boca de llenado de combustible está situada en la pared trasera izquierda.



Tire de la manija de apertura de la tapa del tanque de combustible para/ abrir la tapa de la boca de llenado.



- Al recargar el combustible, por favor gire ligeramente la tapa en sentido anti-horario para abrirla.

Cuando la tapa de la boca de llenado de combustible esté totalmente desatornillada, manténgala allí sin retirarla por un momento.

- Una vez cargado el combustible, gire la tapa en sentido horario para cerrarla.

Cuando oiga un clic, significa que la tapa está correctamente apretada.

△ Advertencia

- **Al cargar el combustible, por favor, no fume y evite cualquier chispa o llama abierta, ya que el vapor de combustible es inflamable.**
- **Al abrir la tapa de la boca de llenado de combustible, no la retire inmediatamente. Sobre todo en los días calurosos, debido a la relativamente alta presión en el tanque de combustible, si la tapa de la boca de llenado de combustible se retira de repente, puede salir un chorro de vapor de combustible a presión, y causar daños personales.**
- **Asegúrese de que la tapa de la boca de llenado de combustible esté bien apretada: en caso de un accidente el combustible se puede derramar de una tapa floja.**

👁 Aviso

Cuando usted mismo cargue combustible, si se detiene la pistola de llenado, esto significa que el depósito de combustible está lleno y no se debe añadir más combustible; si lo hace el espacio de expansión en el depósito de combustible estará ocupado por combustible, y éste puede rebosar cuando se haya calentado. Por favor, limpie inmediatamente el combustible salpicado sobre la superficie pintada de la carrocería del vehículo. Cuando utilice el vehículo, no consuma por completo el combustible, porque el suministro irregular de combustible puede detener el motor, hacer que el combustible entre en el dispositivo de escape, y que el catalizador resulte sobrecalentado y se dañe.

Combustible

Con el fin de garantizar el rendimiento, por favor utilice gasolina de la denominación especificada (93#/92# (Jin) y superior).

👁 Aviso

En caso de emergencia, puede usar gasolina cuyo RON sea menor que el valor especificado, siempre que el motor sólo funcione a velocidad media y con carga baja. Si el acelerador está completamente abierto, cuando el motor funcione bajo carga pesada o a alta velocidad, el motor puede resultar dañado. Usar cualquier gasolina de menor denominación o una gasolina inferior acortará la vida útil del motor.

Mantenimiento Interno

Aviso

- **Asegúrese de no utilizar ningún detergente que contenga solventes para limpiar el panel de instrumentos y el área del airbag. El detergente que contenga solventes penetrará en la superficie de la pieza limpiada, formando pequeños agujeros en la superficie, y hará que la superficie de los componentes se afloje. ¡Cuando el airbag se esté inflando, estas piezas de plástico sueltas aumentarán notablemente el riesgo de lesiones!**
- **Los artículos con bordes afilados en la ropa (como la cremallera, botones de metal y remaches) pueden dejar marcas permanentes en la superficie del cuero.**

Limpieza y mantenimiento de instrumentos y piezas de plástico

Utilice un paño suave y limpio y agua corriente para limpiar la superficie del instrumento y las piezas de plástico.

Si la superficie no puede ser completamente limpiada, por favor utilice detergente para plásticos profesional que no contenga solventes para llevar a cabo la limpieza.

Limpieza y mantenimiento de la alfombra

Utilizar una aspiradora de polvo para eliminar el polvo de la alfombra. Utilice detergente para limpiar la alfombra.

Aviso

Lleve a cabo la limpieza en estricta conformidad con las instrucciones de uso del detergente.

Asegúrese de no añadir agua al detergente de tipo espuma, y por favor mantenga la alfombra seca.

Limpieza y mantenimiento del cuero

1. Utilice un paño suave limpio y agua corriente para limpiar el cuero.
2. Utilice otro trozo de paño suave y seco para secar el cuero.

Si la suciedad no se puede eliminar por los medios mencionados anteriormente, por favor utilice un detergente profesional para cuero para llevar a cabo la limpieza.

 **Aviso**

Después de limpiar el cuero con el detergente, por favor utilice un paño suave y seco para secarlo.

Asegúrese de no aplicar el paño suave humedecido con detergente el tapizado interior durante mucho tiempo, de lo contrario la resina o las fibras de las telas del tapizado pueden decolorarse o romperse.

Limpieza y mantenimiento del cinturón de seguridad

Los siguientes son algunos métodos de mantenimiento del cinturón de seguridad:

1. Extraiga lentamente y sostenga el cinturón de seguridad; utilice un cepillo suave y agua con jabón tibia para eliminar la suciedad del cinturón de seguridad, y use un paño suave y seco para secar el cinturón de seguridad;
2. Espere hasta que el cinturón de seguridad esté totalmente seco, y luego retráigalo.

 **Aviso**

● Por favor, inspeccione con regularidad las condiciones del cinturón de seguridad. Si la tela de cinturón de seguridad, su conexión, el dispositivo de retracción automática o la pieza de cierre se encuentran dañados, por favor haga que sea reparado por el distribuidor autorizado de BAIC.

● Por favor, inspeccione todos los cinturones de seguridad de forma regular, asegúrese de que estén limpios, y de que todos pueden funcionar normalmente.

● Al limpiar el cinturón de seguridad, no lo desmonte.

● No utilice ningún detergente químico para limpiar el cinturón de seguridad, de lo contrario puede dañar la tela.

● No deje el cinturón de seguridad en contacto con ningún líquido corrosivo.

● Por favor, espere hasta que el cinturón de seguridad esté totalmente seco y luego retráigalo, de lo contrario el retractor del cinturón de seguridad puede resultar dañado.

Mantenimiento Externo

Lavado del Auto

Limpiar el vehículo de vez en cuando le ayudará a proteger la superficie pintada de vehículo. Por favor, limpie el vehículo en un lugar sombreado y fresco y no bajo la luz solar directa. Si el vehículo ha quedado bajo el sol durante mucho tiempo, por favor espere hasta que la superficie externa de la carrocería del vehículo se enfríe y luego lleve a cabo la limpieza.

Cuando se utiliza un lavadero de autos automático para limpiar el vehículo, por favor realice la operación de acuerdo con las instrucciones dadas por el operador del lavadero.

⚠ Advertencia

No utilice combustible, trementina, aceite de motor, removedor de esmalte de uñas u otro fluido volátil para mantener el vehículo. ¡Los materiales antes mencionados son sustancias tóxicas e inflamables y pueden causar incendios y explosiones fácilmente!

👁 Aviso

- **Al limpiar la parte inferior del vehículo, del guardabarros (cubierta de la rueda) y su placa de cubierta, por favor tenga cuidado, de lo contrario, su mano podría cortarse con un borde de metal afilado.**
- **¡Asegúrese de no utilizar la boquilla múltiple para limpiar los neumáticos! Incluso si la boquilla se mantiene lejos de los neumáticos, su acción prolongada también puede causar daños.**
- **Al limpiar el vehículo, por favor apague el motor y cierre todas las puertas y ventanillas.**
- **¡Por favor, no utilice una esponja dura o detergentes corrosivos para limpiar la superficie pintada, de lo contrario la superficie pintada puede ser dañada!**

Dispositivo de lavado automático de vehículos

La superficie pintada de la carrocería del vehículo es suficientemente resistente para soportar la limpieza por lavadero automático de vehículos, por lo que el vehículo puede ser limpiado en un equipo de lavado automático. La protección de la pintura depende en gran medida la estructura de los equipos de lavado de coches, el filtrado del agua de lavado, y el tipo de detergente y del agente de mantenimiento. Si la superficie pintada está opaca o rayada después de la limpieza, deberá informar de inmediato al operador del lavadero.

El vehículo equipado con techo corredizo también puede ser limpiado en un lavadero automático, a condición de que la última operación con cera caliente se cancele, de lo contrario la cera puede penetrar en el techo y dañarlo. Además, tenga en cuenta que un poco de agua puede penetrar en la carrocería y el techo del vehículo.

 **Aviso**

- **La superficie pintada del vehículo es lo suficientemente resistente como para soportar la limpieza por lavado automático. Sin embargo, por favor, preste atención a la protección de la superficie pintada. Si la estructura del lavadero, el detergente utilizado, la condición de filtrado del agua y el tipo del solvente de cera no cumplen con los requisitos especificados, la superficie pintada puede resultar dañada.**
- **Antes de lavar el vehículo, por favor, cierre las puertas del mismo.**

Lavado manual del vehículo

1. Prepare un cubo de agua fresca y añada el detergente especial.
2. Utilice un paño suave, una esponja o un cepillo suave para limpiar suavemente el vehículo de arriba a abajo varias veces.
3. Por favor, lave finalmente las ruedas y los umbrales de las puertas. Al limpiar estas partes, por favor cambie la esponja o paño suave.
4. Una vez terminada la limpieza, por favor utilice agua fresca para limpiar a fondo el vehículo.
5. Una vez terminada la limpieza, utilizar una toalla suave para secar cuidadosamente la superficie pintada de vehículo.

 **Aviso**

Si hay asfalto u otro tipo de suciedad en la carrocería del vehículo, por favor utilice el detergente especial para limpiarlo, y luego use agua fresca para enjuagarlo, de lo contrario el brillo de la superficie de la carrocería del vehículo puede resultar afectada.

Mientras seca la carrocería del vehículo, inspeccione si la pintura se desprende o está rayada. Si encuentra algún daño, hágalo reparar por el distribuidor autorizado de BAIC.

Al usar la lavadora de alta presión para limpiar el vehículo, por favor tenga mucho cuidado. Asegúrese de llevar a cabo la operación de limpieza de acuerdo con las instrucciones y requisitos para el uso de lavado a alta presión. Por favor, preste especial atención a la presión de chorro y la distancia de la lavadora.

△ Advertencia

- **Antes de usar la lavadora de alta presión, por favor, lea atentamente y cumpla con la información e instrucciones pertinentes.**
- **Al lavar el vehículo de forma manual, por favor, preste atención a la seguridad personal, y preste especial atención a la parte inferior del vehículo y el interior de la cubierta de la rueda, a fin de evitar ser herido por objetos cortantes.**
- **Al limpiar el vehículo, asegúrese de no mojar el interior del compartimiento del motor directamente con el agua, de lo contrario la vida útil de los componentes en ese compartimiento se verá afectado.**

Encerado

Encerar la carrocería del vehículo de forma regular puede proteger la superficie pintada de la carrocería del vehículo y mantener el brillo de la pintura. Al encerar la carrocería del vehículo, tenga en cuenta:

- Por favor, lleve a cabo la operación de encerado sólo después de que la carrocería del vehículo esté seca.
- Por favor, seleccione cera protectora de pintura de alta calidad.
- Con el fin de proteger eficazmente la superficie pintada de la carrocería del vehículo, se recomienda aplicar cera dura de alta calidad una vez al año, a fin de proteger la superficie pintada contra la corrosión del medio ambiente y los raspones mecánicos menores.

👁 Aviso

- **Se recomienda aplicar la cera después de que el vehículo nuevo se ha utilizado durante 6 meses.**
- **No encere las ventanillas.**

Tipo de cera de alta calidad

1. Cera para la carrocería del vehículo

Es la cera utilizada para proteger la superficie pintada de factores ambientales tales como la luz directa del sol y la contaminación del aire, y es adecuada para el nuevo vehículo.

2. Cera para brillo

Puede renovar el brillo de la superficie pintada que se ha oxidado o ha perdido el brillo. Es adecuado para mantener el brillo de la superficie pintada.

👁 Aviso

Se prohíbe encerar la superficie de la carrocería del vehículo en un ambiente polvoriento.

Abrillantado

Se requiere el pulido sólo cuando la pintura pierde belleza y no se puede obtener mejor brillo mediante el encerado.

Aviso

No utilice el agente de abrillantamiento para tratar cualquier componente no pulido y las piezas de plástico.

Daños de la pintura

El daño en áreas pequeñas de pintura (tales como arañazos o abolladuras causadas por piedras) deberá ser reparado tan pronto como sea posible, antes de su oxidación.

Si la carrocería del vehículo está oxidada, por favor haga que el óxido sea eliminado y la pintura reparada por el distribuidor autorizado de BAIC.

Limpieza y mantenimiento de las piezas externas de plástico

Por favor, use agua limpia y un paño suave o un cepillo suave para llevar a cabo la limpieza. Si la pieza no puede ser limpiada por completo, por favor utilice detergente para plásticos profesional que no contenga solventes.

Aviso

Cuando limpie piezas de plástico, no use ningún material que contenga solvente, de lo contrario las piezas de plástico pueden resultar dañadas.

Mantenimiento de piezas cromadas

Las piezas cromadas pueden limpiarse con un paño húmedo, y secarse con un trapo suave y seco. Si el efecto no es bueno, por favor, utilice el agente de mantenimiento para piezas cromadas.

Las manchas y suciedad en las piezas cromadas pueden ser eliminadas mediante el agente de mantenimiento para piezas cromadas. Utilizando el agente de mantenimiento para piezas cromadas de manera regular puede evitar la formación de una película de suciedad en la superficie. Cuando se utilizarlo, por favor aplique uniformemente dicho agente a la totalidad de la superficie.

Limpieza de los cristales de las ventanillas y el espejo retrovisor

Utilice un detergente para cristales que contenga alcohol para limpiar el cristal de las ventanillas y el espejo retrovisor. Después de la limpieza, utilice un paño suave y limpio o piel de antílope para limpiar el cristal.

👁️ Aviso

No utilice la piel de antílope que haya utilizado para limpiar la superficie pintada de la carrocería para limpiar el cristal de las ventanillas y el espejo retrovisor exterior, de lo contrario la cera en la piel pueden empañar el cristal.

Si hay restos de caucho, aceite o silica gel sobre el cristal, utilice el detergente especial para cristales o el de silica gel para limpiarlos, y proteja la escobilla del limpiaparabrisas contra daños.

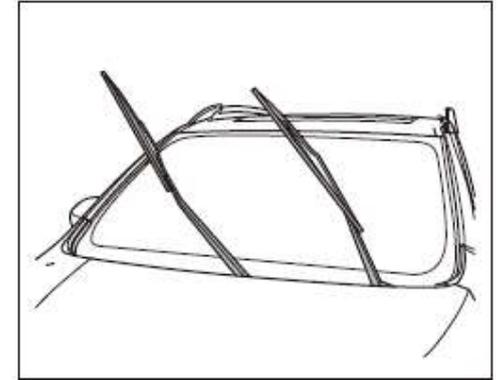
Por favor, utilice un cepillo pequeño para quitar la nieve acumulada en las ventanillas y espejos retrovisores.

Por favor use el spray contra la escarcha o un raspador de hielo para quitarlo. Sin embargo debe ser muy cuidadoso, de lo contrario, los componentes pueden resultar dañados. Por favor, quite el hielo en una misma dirección.

👁️ Aviso

- **Está prohibido raspar el cristal de la ventanilla y el espejo retrovisor.**
- **Está prohibido usar agua tibia o caliente para quitar la nieve o el hielo en el cristal de la ventanilla y el espejo retrovisor; si lo hace el cristal podría romperse.**

Limpieza de la escobilla del limpiaparabrisas delantero



El procedimiento de limpieza es el siguiente:

1. Separe el brazo del limpiaparabrisas del parabrisas (Por favor, tome el limpiaparabrisas solo del brazo).
2. Utilizando un paño limpie con cuidado el polvo y la suciedad de la escobilla y el parabrisas.
3. Una vez terminada la limpieza, vuelva el brazo del limpiaparabrisas a su posición original con suavidad.

 **Aviso**

- **Sustituya a tiempo la escobilla dañada.**
- **A la superficie de una escobilla del limpiaparabrisas nueva se le aplica una capa de grafito, que puede suavizar el barrido y eliminar el ruido. La capa de grafito deteriorada producirá mucho ruido durante el barrido. En tal caso, por favor, reemplace la hoja del limpiaparabrisas oportunamente.**
- **En invierno o en climas fríos, antes de usar el limpiador, asegúrese de verificar que la escobilla del limpiaparabrisas no esté pegada al parabrisas. Si están pegados, por favor, primero retire el hielo.**

Mantenimiento del burlete

Se aconseja mantener correctamente los burletes de goma de las puertas y ventanillas, para mantenerlas suaves y prolongar su vida útil. Además, esto puede mejorar el sellado, las puertas podrán abrir fácilmente, y el ruido de impacto de la puerta se reducirá.

Operación de mantenimiento:

1. Utilizando un paño suave limpie el polvo y la suciedad del burlete.
2. Aplique el agente protector especial en el burlete de manera regular.

Limpieza y mantenimiento de las ruedas

Elimine la sal antideslizante y los residuos de freno en las ruedas en forma periódica para mantener limpia la superficie de la rueda y prolongar su vida útil.

Cada dos semanas:

- Elimine la sal antideslizante y los residuos de freno en las ruedas.
- Utilice un detergente libre de ácido para limpiar las ruedas.

Cada tres meses:

- Aplique cera dura de alta calidad en las llantas de aleación.

△ Advertencia

- **Utilice un detergente libre de ácido para limpiar las llantas de aleación.**
- **Está prohibido usar una pulidora automotriz u otros compuestos abrasivos para tratar la superficie de la rueda.**
- **Revise oportunamente la rueda en la que la capa protectora esté dañada.**
- **Utilizar una lavadora de alta presión puede dañar las ruedas y, por lo tanto, pueden ocurrir accidentes, lesiones y la muerte.**
- **¡Está prohibido utilizar la boquilla múltiple para limpiar los neumáticos! Incluso si la usa un tiempo corto y desde lejos, los neumáticos pueden resultar dañados.**

Protección de la placa inferior

Se aconseja realizar el tratamiento de protección en la parte inferior del vehículo, para reducir el alcance de los daños mecánicos y químicos. Sin embargo, cuando el vehículo esté en marcha, la capa protectora inevitablemente será dañada. Se recomienda inspeccionar la capa protectora de la parte inferior y el chasis del vehículo cada cierto tiempo (en invierno y primavera), y efectuar la reparación si es necesario.

Tratamiento anticorrosión de las cavidades

Todas las cavidades del vehículo que pueden resultar corroídas han sido tratadas adecuadamente por BAIC. El tratamiento anticorrosión no requiere ni inspección ni tratamiento posterior. Si las gotas de cera dura caen de la cavidad debido a una temperatura externa alta, pueden ser eliminadas mediante la rasqueta de plástico y gasolina.

Instrucciones de deflector térmico del convertidor catalítico

Ya que el catalizador generará una gran cantidad de calor, un deflector térmico adicional está instalado en esa área.

No aplique ninguna capa protectora sobre el tubo de escape del deflector térmico del convertidor catalítico.

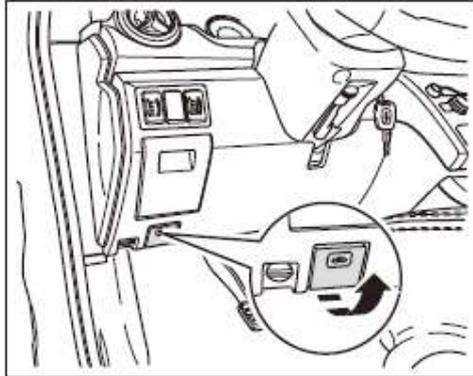
△ Advertencia

Cuando el motor está en marcha, los componentes del sistema de escape están muy calientes y pueden causar un incendio o quemaduras. Por lo tanto, no está permitido retirar el deflector térmico.

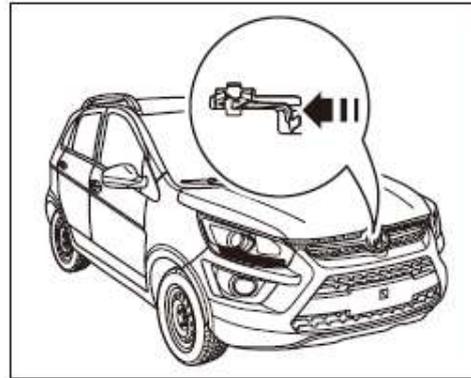
- **Cuando estacione el vehículo, asegúrese de no dejar que los componentes del sistema de escape tomen contacto con ninguna sustancia inflamable bajo el vehículo (como arbusto, hojas, pasto seco, y combustible derramado).**
- **Asegúrese de no aplicar la capa protectora o material anti-corrosión sobre el tubo de escape, el convertidor catalítico y el deflector térmico.**

Compartimiento del Motor

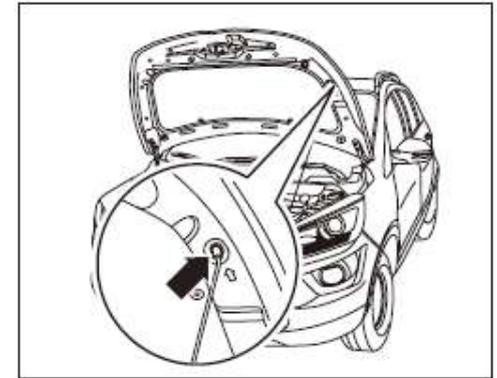
Apertura del capó del motor



Estacione el vehículo, aplique el freno de estacionamiento, y tire de la palanca de apertura del capó del motor en la placa decorativa del tablero de instrumentos a la izquierda del conductor. Como resultado, la cerradura principal del capó del motor se liberará, y el capó se elevará ligeramente.



Levante ligeramente el capó, use sus dedos para presionar hacia la izquierda la palanca de liberación del cierre secundario, y luego levante el capó.



Levante el capó a la posición adecuada y, a continuación, coloque la barra de apoyo.

Cierre del capó del motor

Para cerrar el capó del motor, bájelo hasta unos 30 cm por encima de la rejilla y a continuación suéltelo, para que baje de forma natural y se cierre. Después de cerrar el capó del motor, compruebe si el cierre está firmemente trabado.

Consejos

Si el capó del motor no está correctamente cerrado, no conduzca el vehículo.

Si el capó no está cerrado correctamente y la velocidad del vehículo supera los 10 km/h, habrá una advertencia, y la figura correspondiente aparecerá en la pantalla multi-funciones del ordenador de a bordo.

Instrucciones de seguridad para operar en el compartimiento del motor

¡Al llevar a cabo cualquier operación en el compartimiento del motor (como una inspección o la carga de cualquier fluido de trabajo), si la realiza incorrectamente puede sufrir quemaduras u otras lesiones, y también producirse un incendio!

Por lo tanto, por favor, preste atención a las siguientes advertencias y reglas básicas de seguridad.

Al rellenar cualquier fluido de trabajo, por favor no se confunda con el mismo; de lo contrario, el motor puede funcionar de forma anómala.

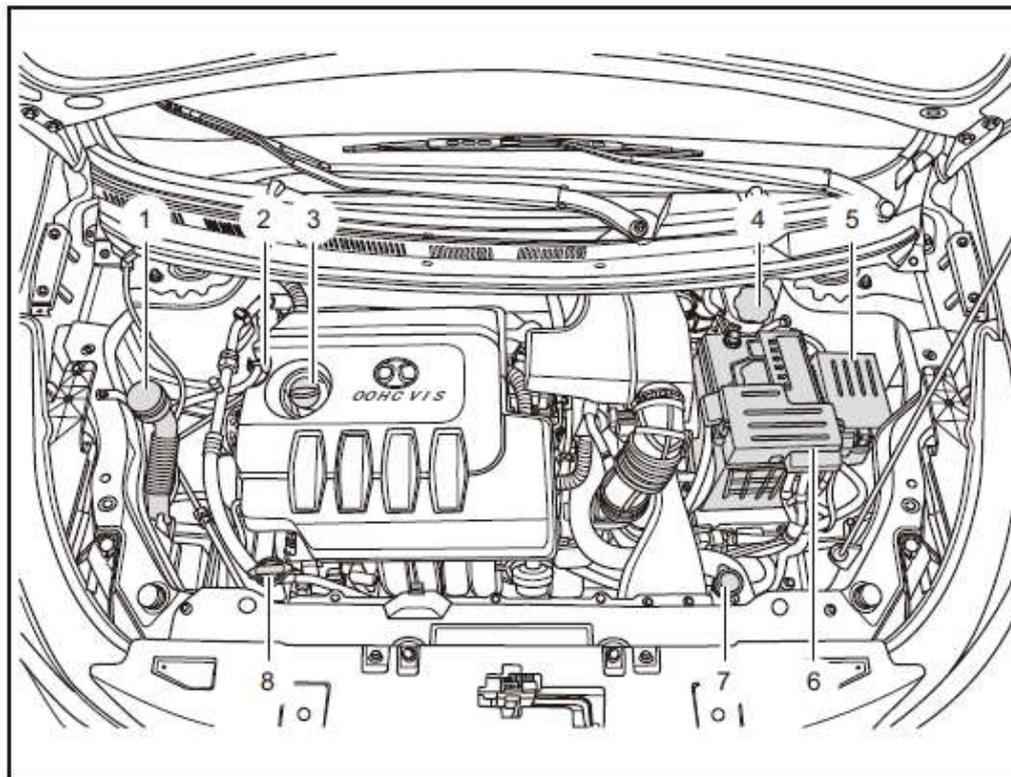
△ Advertencia

- Si encuentra vapores o desborde de refrigerante, asegúrese de no abrir inmediatamente el capó del motor - ¡Peligro de quemaduras! Sólo cuando no haya ni vapor ni desbordes y el motor se haya enfriado, puede abrir el capó del motor.
- No salpique ningún fluido de trabajo sobre el motor caliente o el dispositivo de escape; si lo hace pueden producirse incendios.
- No toque el ventilador de refrigeración, debido a que el mismo puede seguir funcionando durante un tiempo después de que el motor esté apagado.
- En aras de la seguridad, el capó del motor estará bloqueado cuando el vehículo está en marcha. Por lo tanto, después de cerrar el capó del motor, asegúrese de inspeccionar si el dispositivo de bloqueo está perfectamente acoplado.

△ Advertencia

- **Antes de que el motor se enfríe no abra la tapa del depósito de expansión de refrigerante ni la tapa de su boca de llenado, debido a que la temperatura del refrigerante es muy alta y, si la tapa está abierta, el agua caliente o el vapor pueden desbordarse y provocar quemaduras.**
- **Para proteger la cara, las manos y los brazos contra la alta temperatura y el vapor de agua cuando abra la tapa de la boca de llenado de refrigerante, por favor envuelva ésta con un paño grande de algodón grueso.**
- **No deje artículos inflamables tales como guantes y paños de limpieza, ni tampoco herramientas, en el compartimiento del motor. Los artículos dejados pueden causar el mal funcionamiento, daños en el motor y fuego.**

Disposición del compartimiento del motor



1. Depósito de líquido lavaparabrisas
2. Manómetro de aceite
3. Tapa de la boca de llenado de aceite del motor
4. Depósito del líquido de frenos
5. Fusible (debajo de la placa de cubierta)
6. Batería
7. Tanque de expansión de refrigerante
8. Boca de llenado de refrigerante

Lubricante del motor

Se recomienda inspeccionar el nivel de aceite del motor cada semana. Si el nivel es inferior al de la marca inferior de la varilla de nivel de aceite del motor, por favor estacione el vehículo sobre una superficie plana, y agregue aceite del motor de la misma marca y denominación. El momento óptimo para inspeccionar el nivel de aceite del motor es cuando el motor está frío. Si el motor está en marcha y ha sido precalentado, apague el motor, espere al menos 5 minutos, y luego inspeccione el nivel de aceite del motor.

Por favor, use aceite de motor de la especificación correcta

Cuando el vehículo es entregado, su motor ha sido llenado con aceite de motor de alta calidad. Excepto en clima extremadamente frío, el aceite del motor puede ser usado durante el kilometraje hasta el primer mantenimiento.

Al comprar aceite de motor, por favor confirme si las especificaciones impresas en el envase externo son aplicables al motor de este vehículo.

Luz de advertencia de presión de aceite del motor (roja)

Si la luz de advertencia  se enciende, por favor, apague inmediatamente el motor, espere hasta que el motor se enfríe, inspeccione el nivel de aceite y, si es necesario, agregue más.

Si el nivel de aceite del motor es normal, pero la luz de advertencia sigue encendida, asegúrese de no seguir conduciendo el vehículo. En tal caso, apague el motor, y haga que el vehículo sea revisado y reparado por el distribuidor autorizado de BAIC tan pronto como sea posible.

Advertencia

Ignorar las luces de advertencia y las señales de advertencia relevantes puede causar daños en el motor.

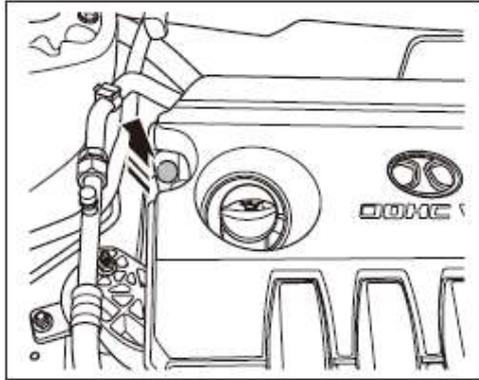
Inspección del nivel de aceite del motor

Por favor, revise el nivel de aceite motor mediante la varilla de nivel de aceite.

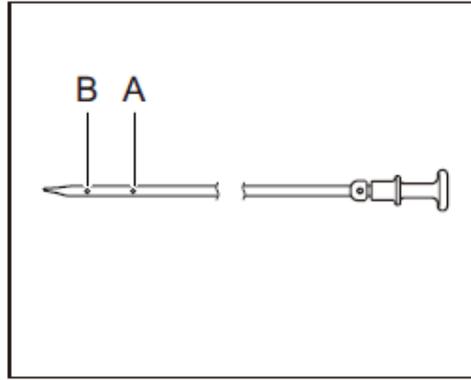
- Si se añade muy poco aceite del motor, el mismo puede sufrir daños.
- Si se añade mucho aceite del motor, el rendimiento de motor puede verse afectado.

Aviso

Si el motor está caliente, primero apague el motor, espere al menos 5 minutos hasta que la mayor parte del aceite del motor regrese al cárter de aceite y, a continuación, inspeccionar el nivel de aceite del motor. Cuando el motor está frío, el nivel de aceite del motor puede ser inspeccionado.



1. Estacione el vehículo en un camino plano.
2. Apague el motor
3. Abra el capó del motor
4. Después de que el motor se enfríe, retire la varilla de nivel de aceite del motor.

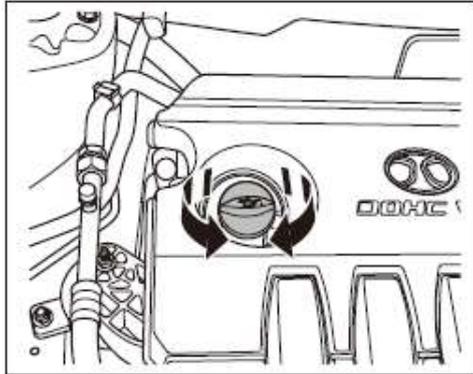


5. Utilice un paño limpio para eliminar los restos de aceite en la varilla y, a continuación, reínsértela
6. Saque de nuevo la varilla, inspeccione el nivel de aceite del motor y añada aceite al motor según el nivel.
 - - A - es la marca de límite superior para el aceite del motor.
 - - B - es la marca de límite inferior para el aceite del motor.
 - El nivel deberá estar entre la marca de límite superior y la inferior.

El funcionamiento del motor pueden consumir cierta cantidad de aceite y ese consumo depende del modo de conducción y las condiciones de uso del vehículo. Por lo tanto, inspeccione con regularidad el nivel de aceite del motor. Se recomienda inspeccionar el nivel de aceite del motor y agregar lo necesario antes de un viaje de larga distancia.

Cuando el vehículo está en marcha en una vía rápida por una larga distancia en verano, o cuando el vehículo lleve un remolque, o cuando el vehículo está circulando en un camino de montaña, y el motor está funcionando bajo carga pesada, no deje que el nivel de aceite del motor exceda la marca de límite superior (A).

Agregado de aceite del motor



Al agregar el aceite del motor, hágalo en varias veces, un poco de aceite cada vez :

1. Estacione el vehículo en un camino plano.
2. Apague el motor
3. Abra el capó del motor
4. Gire la tapa de la boca de llenado de aceite del motor en sentido anti-horario para abrirlo.
5. A fin de evitar agregar aceite en exceso, por favor, agregue un poco de aceite de motor cada vez, inspeccione el nivel y, a continuación, añada aceite de nuevo en función del nivel real.

6. Después de agregar el aceite, coloque la tapa y gírela en sentido horario.

⚠ Advertencia

- Antes de realizar la operación, asegúrese de leer con cuidado y cumplir las instrucciones pertinentes.
- El aceite del motor es una sustancia inflamable. Al agregar el aceite, asegúrese de hacerlo con cuidado, y de no salpicarlo sobre los componentes calientes del motor o el sistema de escape.
- La tapa siempre deberá estar ajustada, de lo contrario podría derramarse aceite cuando el motor esté en marcha y provocar un incendio.

👁 Aviso

Si el nivel de aceite del motor excede la marca de máximo A, asegúrese de no arrancar el motor. De lo contrario, el catalizador y el motor puede dañarse. Si el motor es dañado, póngase en contacto con el distribuidor autorizado de BAIC.

Cambio de aceite del motor

👁 Aviso

Asegúrese de cambiar el aceite del motor en el intervalo de tiempo especificado en el Formulario de Información de Mantenimiento. La vida útil del motor sólo puede garantizarse si el aceite del motor es mantenido y cambiado de conformidad con los requisitos especificados.

Se aconseja hacer que el distribuidor autorizado de BAIC haga el cambio del aceite del motor.

Si se utiliza el vehículo en condiciones extremas (por ejemplo, con combustible con alto contenido de azufre, si el vehículo se utiliza frecuentemente para viajes cortos, si el motor funciona a ralentí durante mucho tiempo, si el vehículo se utiliza en áreas polvorientas, si remolca a menudo, si lo utiliza en una zona muy fría), se recomienda acortar el intervalo de mantenimiento especificado en el Formulario de Información de Mantenimiento.

⚠ Advertencia

Sin no tiene el conocimiento profesional adecuado, asegúrese de no cambiar el aceite del motor usted mismo.

- Asegúrese de realizar la operación sólo después de que el motor se enfríe, a fin de evitar quemaduras causadas por el aceite de motor a alta temperatura.
- Cuando desenrosque el tapón de drenaje de aceite del motor, deberá colocar el brazo en posición horizontal, a fin de evitar que el aceite del motor fluya a lo largo del brazo.
- Si su piel se mancha con aceite de motor, por favor, lávela bien.
- El aceite usado drenado debe ser puesto en el contenedor especial, y este debe ser lo suficientemente grande como para contener todo el aceite de motor usado.
- Asegúrese de no almacenar el aceite de motor usado en cualquier contenedor que haya contenido alimentos, o cualquier otro recipiente que no sea genuino, de lo contrario ello puede llevar a errores y causar un envenenamiento.
- El aceite de motor es un tipo de sustancia tóxica. Antes de desechar el aceite de motor usado, por favor almacénalo en un lugar seguro y manténgalo alejado de los niños.

👁 Aviso

No agregue ningún otro lubricante al aceite del motor, de lo contrario éste puede resultar dañado. Las fallas causadas por la adición de lubricante están más allá del alcance de la garantía de calidad.

ℹ Consejos

- Desechar el aceite usado es un trabajo altamente profesional, y requiere el conocimiento profesional correspondiente y las necesarias herramientas especiales. Por lo tanto, se aconseja hacer que la operación la realice el distribuidor autorizado de BAIC.
- El aceite de motor usado es muy perjudicial para el medio ambiente y las fuentes de agua, de modo que no vierta el aceite de motor usado en el alcantarillado o en la tierra.

Selección del aceite del motor**ℹ Consejos**

- Especificación del aceite del motor: SJ 5W-30 y superior.
- Aceite de motor recomendado: Aceite de motor de Petroliam Nacional Berhad o SHELL.
- Volumen de llenado del aceite del motor: 3,1 L

👁 Aviso

Nunca mezcle aceites de motor de diferentes grados.

Refrigerante

Papel del refrigerante

El refrigerante puede evitar la corrosión, evitar que el radiador entre en ebullición, prevenir la formación de incrustaciones, evitar la congelación, mantener el sistema de refrigeración en el estado de funcionamiento óptimo, y asegurar la temperatura de funcionamiento normal del motor.

Especificación del Líquido Refrigerante

Especificación del refrigerante: Refrigerante de glicol al 50%, -35°C.

Cuando se entrega este vehículo, el refrigerante a base de glicol se ha añadido en el sistema de refrigeración.

Consejos

Sin importar si la capacidad anti-congelante es necesaria, por favor utilice siempre el refrigerante que cumpla las especificaciones.

Si es necesario mejorar la capacidad anti-congelación del líquido refrigerante en la estación fría, por favor, póngase en contacto con el distribuidor autorizado de BAIC, que colocará el refrigerante adecuado para la temperatura ambiente local más baja por usted.

Advertencia

- **El líquido refrigerante debe estar en un recipiente cerrado, y mantenerse alejado de los niños.**
- **Asegúrese de no almacenar el aceite de motor usado en cualquier contenedor que haya sido usado para alimentos, o cualquier otro recipiente que no sea genuino, de lo contrario ello puede llevar a errores y causar un envenenamiento. El refrigerante usado que haya sido drenado también se desechará de acuerdo a los requisitos anteriores.**
- **En condiciones de clima frío, con el fin de garantizar la capacidad anti-congelante del refrigerante, reemplace el refrigerante adecuado para la temperatura ambiente, de lo contrario el refrigerante puede resultar congelado y dañar el vehículo. Además, dado que el sistema de calefacción no funcionará,**

los ocupantes pueden ser expuestos al clima frío y puede ocurrir la congelación.

Aviso

- **No agregue ningún otro refrigerante que no sea reconocido por la Compañía en el refrigerante, de lo contrario el motor y el sistema de refrigeración del mismo pueden quedar seriamente dañados.**
- **Si el líquido refrigerante en el depósito de expansión está descolorado y no se ha añadido ningún refrigerante de otro color, basta con sustituir el refrigerante de forma regular según sea necesario.**

Consejos

Por favor, recoja y elimine el líquido refrigerante usado de acuerdo con las normas relativas a la protección del medio ambiente.

La temperatura del refrigerante es demasiado alta

En condiciones normales de conducción, la aguja de la temperatura del refrigerante en el panel de instrumentos debe estar en la posición central. Cuando el motor está funcionando en situaciones de carga y la temperatura ambiente es muy alta, la temperatura del refrigerante puede elevarse, al igual que la indicación correspondiente. Si la temperatura del refrigerante es demasiado alta y la aguja se encuentra en la zona más alta, la luz de advertencia se encenderá a fin de recordarle al conductor que el vehículo está fallando. En este caso, por favor, detenga inmediatamente el vehículo en un lugar seguro, apague el motor, espere a que el refrigerante se enfríe, e inspeccione el nivel de líquido refrigerante.

Si el nivel de refrigerante es normal, es probable que el sistema se haya sobrecalentado debido a una falla de ventilador de radiador. Por favor, inspeccione si el fusible del ventilador del radiador se ha fundido, y si es necesario cámbielo.

Si la temperatura del refrigerante aún es demasiado alta después de un recorrido corto, por

favor, detenga inmediatamente el vehículo en un lugar seguro, apague el motor y póngase en contacto con el distribuidor autorizado de BAIC tan pronto como sea posible.

△ Advertencia

Al realizar cualquier operación en el compartimiento del motor, por favor, tenga mucho cuidado.

- **El compartimiento del motor es una zona de alta peligrosidad y, antes de abrir el capó del motor, asegúrese de leer cuidadosamente y cumplir con el aviso correspondiente y las instrucciones.**
- **Si es necesario estacionar el vehículo por cualquier razón técnica, hágalo en un lugar seguro que esté alejado del camino principal, apague el motor y encienda la luz de advertencia de peligro.**
- **Si encuentra vapores o desborde de refrigerante en el compartimiento del motor, asegúrese de no abrir el capó del motor, de otra manera puede sufrir quemaduras. Por favor, abra el capó del motor sólo cuando ya no haya vapor ni desborde de refrigerante.**

Luz de advertencia de alta temperatura del refrigerante (roja)

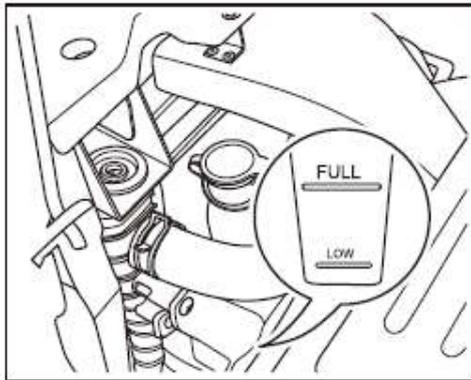
Si esta luz de advertencia  se enciende cuando el vehículo está en marcha, significa que la temperatura del refrigerante del motor es demasiado alta.

△ Advertencia

- **Si la temperatura del agua refrigerante del motor es demasiado alta, reduzca la velocidad del motor, detenga inmediatamente el vehículo a condición de que la seguridad esté garantizada, espere hasta que la temperatura disminuya a un nivel normal, y luego inspeccione el nivel de líquido refrigerante.**
- **Si el área roja del indicador de temperatura del refrigerante del motor se enciende de forma continua, por favor estacione el vehículo e inspecciónelo, o hágalo inspeccionar y reparar por el distribuidor autorizado de BAIC.**

Inspección del nivel del refrigerante

Antes de abrir el capó del motor, estacione el vehículo en una superficie plana, y lea cuidadosamente y cumpla con las advertencias e instrucciones pertinentes.



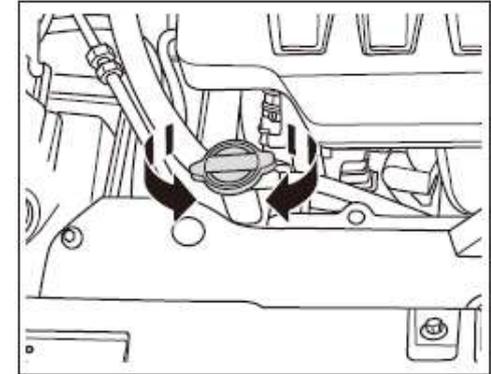
El momento óptimo para inspeccionar si el nivel de líquido refrigerante se encuentra entre las marcas del costado del depósito de expansión es cuando el motor está frío.

- "- FULL -" es la marca de límite superior para el refrigerante.
- "- LOW -" es la marca de límite inferior para el refrigerante.

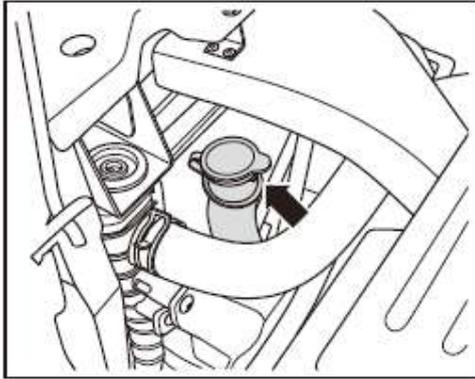
- El nivel del refrigerante deberá estar entre la marca de límite superior y la inferior.

Si el nivel está por debajo de la marca "- LOW -", por favor, añada el líquido refrigerante.

Adición de líquido refrigerante



1. Si el motor está caliente, apague el motor y espere hasta que se enfríe.
2. Al abrir la tapa de la boca de carga de refrigerante, a fin de evitar quemaduras, por favor utilice un paño grueso grande para envolver la tapa, presione hacia abajo y luego desatornillela con cuidado en sentido anti-horario. Después de desatornillar la tapa, verifique si hay líquido refrigerante. Si no hay refrigerante, llene con cuidado el líquido refrigerante hasta que el depósito esté lleno, y luego presione la tapa de la boca de carga y atornillela en sentido horario.



3. Apertura de la tapa del depósito de expansión del refrigerante:
4. Añada con cuidado el refrigerante de acuerdo con el nivel especificado, y asegúrese de que el nivel está entre las marcas "LOW" y "FULL". Cierre la tapa del depósito de expansión.
5. Ponga en marcha el motor, haga que funcione al ralentí durante varios minutos, y luego apague el motor. Inspeccione si el nivel de refrigerante en el depósito de expansión se encuentra entre las marcas "LOW" y "FULL". Si el nivel es normal, la adición de refrigerante está completa. Si el nivel es más bajo que la marca "LOW" añada

refrigerante según los pasos anteriormente mencionados, hasta que el nivel llegue a la posición normal.

△ Advertencia

Al realizar cualquier operación en el compartimiento del motor, por favor, tenga mucho cuidado.

- Antes de realizar la operación, asegúrese de leer con cuidado y cumplir las instrucciones pertinentes.
- Cuando el motor está caliente y el sistema de refrigeración está en estado de alta presión, asegúrese de no abrir la tapa del depósito de expansión del mismo, de lo contrario el vapor puede ocasionarle quemaduras.

👁️ Aviso

- Al agregar el líquido refrigerante, por favor, sólo añada refrigerante nuevo. El refrigerante deberá cumplir los requisitos que figuran en estas Instrucciones de Uso. Incluso si no dispone de líquido refrigerante apropiado, no añada refrigerante de otro tipo. Si es necesario, añada temporalmente agua purificada, siempre que el refrigerante especificado se añada tan pronto como sea posible.
- Cuando el motor está caliente, el nivel de refrigerante puede estar cerca o ligeramente por encima de la marca "FULL", lo que es un fenómeno normal.
- Se recomienda añadir el refrigerante cuando el motor está frío, pero el nivel de líquido refrigerante no podrá superar la marca "FULL", de lo contrario el refrigerante puede rebosar cuando el motor se caliente.

 Aviso

- Si el líquido refrigerante se consume rápidamente, por favor espere hasta que el motor se enfríe, y luego añada refrigerante frío, de lo contrario el motor puede resultar dañado. Si se pierde una gran cantidad de refrigerante, significa que hay fugas del sistema de refrigeración. En tal caso, por favor haga que el sistema de refrigeración sea inspeccionado por el distribuidor autorizado de BAIC tan pronto como sea posible, de lo contrario el motor puede resultar dañado.

Cambio del refrigerante del motor

 Aviso

Asegúrese de cambiar el refrigerante del motor en el intervalo especificado en el Formulario de Información de Mantenimiento.

Haga que el distribuidor autorizado de BAIC cambie el refrigerante del motor.

Líquido de frenos

Función del líquido de frenos

El líquido de frenos se utiliza para impartir la fuerza dinámica en el sistema de frenos hidráulicos del vehículo.

En el curso de su uso, el nivel de líquido de frenos en el depósito puede disminuir ligeramente debido al desgaste de la placa de fricción. Si descubre esta situación, por favor decida si es necesario añadir líquido de frenos, según su nivel. Si la carrera del pedal del freno aumenta de forma inesperada o el nivel de líquido de frenos disminuye visiblemente, por favor póngase en contacto inmediatamente con el distribuidor autorizado de BAIC. Si el nivel de líquido de frenos está por debajo de -MIN-, no conduzca el vehículo.

 Advertencia

Si no se cambia oportunamente el líquido de frenos de la manera indicada esto puede provocar el mal funcionamiento del sistema de frenos, y en consecuencia producirse un accidente grave.

 Advertencia

- El líquido de frenos es corrosivo; por favor, mantenga el recipiente sellado y en un lugar inaccesible para los niños. Por favor, vaya a un médico de inmediato si ingiere líquido de frenos por error.
- Por favor, evite que el líquido de frenos toque su piel o los ojos. Si la piel o los ojos tocan el líquido de frenos de forma accidental, lávelos inmediatamente con una gran cantidad de agua dulce y, si es necesario, busque ayuda médica inmediatamente.
- No salpique el líquido de frenos sobre el motor caliente; si lo hace pueden producirse incendios.

indicador de bajo nivel de líquido de frenos (D) (rojo)

Si el indicador de bajo nivel de líquido de frenos se enciende cuando el vehículo está en marcha, significa que hay fugas del líquido de frenos o que el sistema de freno está fallando.

△ Advertencia

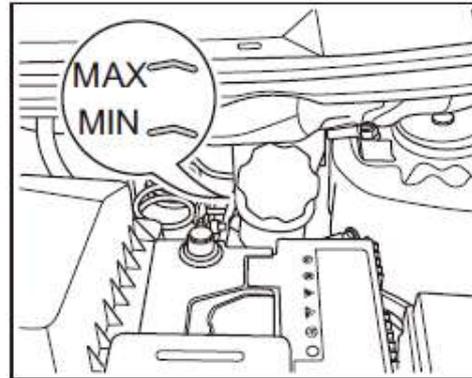
Si este indicador se enciende cuando el vehículo está en marcha:

- Por favor, detenga inmediatamente el vehículo bajo la condición de que se garantice la seguridad.
- No presione repetidamente el pedal de freno, y póngase inmediatamente en contacto con el distribuidor autorizado de BAIC.

Comprobación del nivel del líquido de frenos

👁️ Aviso

Inspecciones el nivel del líquido de frenos en el intervalo de tiempo especificado en el Formulario de Información de Mantenimiento.



El momento óptimo para inspeccionar el nivel de líquido de frenos es cuando el motor está frío.

- "MAX": marca de límite superior para el nivel de líquido de frenos.
- "MIN": marca de límite inferior para el nivel de líquido de frenos.

- El nivel del líquido de frenos deberá estar entre la marca de límite superior y la inferior.

Antes de abrir el capó del motor, asegúrese de leer con cuidado y cumplir las instrucciones pertinentes.

Debido al desgaste de la placa de fricción, el sistema de freno puede ajustar automáticamente la pastilla de freno, y el nivel de líquido de frenos puede disminuir ligeramente. Este es un fenómeno normal, y no debe preocuparse por ello.

👁️ Aviso

Si el nivel baja visiblemente en un corto período de tiempo, significa que tal vez haya fugas en el sistema de frenos. En tal caso, por favor, detenga inmediatamente el vehículo en lugar de continuar conduciendo, y haga que el sistema de frenos sea inspeccionado y reparado por el distribuidor autorizado de BAIC tan pronto como sea posible.

△ Advertencia

- Antes de abrir el capó del motor, asegúrese de leer con cuidado y cumplir con las instrucciones pertinentes.
- Si la luz de advertencia del sistema de frenos no se apaga o se enciende cuando el vehículo está en marcha, es probable que el nivel de líquido de frenos en el depósito sea demasiado bajo. En tal caso, por favor, detenga inmediatamente el vehículo en lugar de continuar conduciendo, y haga que el sistema sea inspeccionado y reparado por el distribuidor autorizado de BAIC tan pronto como sea posible.

Reemplazo del líquido de frenos

👁️ Aviso

Asegúrese de cambiar el líquido de frenos en el intervalo de tiempo especificado en el Formulario de Información de Mantenimiento. Sólo si el líquido de frenos es mantenido y reemplazado según lo requerido se puede garantizar la seguridad en la conducción.

A fin de garantizar que el sistema de frenos pueda funcionar normalmente, se aconseja hacer que el líquido de frenos sea reemplazado por el distribuidor autorizado de BAIC.

El líquido de frenos tiene la capacidad de absorción de agua, y puede absorber la humedad en el aire circundante. Si el contenido de agua en el líquido de frenos es demasiado alto corroerá el sistema de frenos, reduciendo en gran medida el papel de líquido de frenos, y por lo tanto reduciendo el efecto de frenado.

△ Advertencia

El uso de líquido de frenos usado o el uso de uno que no sea adecuado para este vehículo reducirá en gran medida el efecto de frenado, y puede conducir al mal funcionamiento del sistema de frenos.

- La especificación de líquido de frenos está impresa en su envase. Utilice un líquido de frenos que cumpla con la especificación correcta.
- El líquido de frenos es una sustancia tóxica. Asegúrese de no almacenar el líquido de frenos usado en cualquier contenedor que haya contenido alimentos, o cualquier otro recipiente que no sea genuino, de lo contrario ello puede llevar a errores y causar un envenenamiento. Por favor, guarde el líquido de frenos en el recipiente original cerrado y coloque el recipiente en un lugar seguro, de lo contrario los niños pueden tocarlo y se puede ocasionar su envenenamiento.
- Si el líquido de frenos se ha dejado en el sistema por un tiempo demasiado largo, se puede generar resistencia por gas en la tubería del sistema durante el frenado, lo que puede reducir el efecto de frenado y la seguridad en la conducción o incluso provocar el mal funcionamiento del sistema de freno, y así causar un accidente.

 **Aviso**

Limpie el líquido de frenos de la superficie de la pintura del vehículo, ya que es corrosivo para la superficie de la pintura.

 **Consejos**

Por favor, recoja y elimine el líquido de frenos usado de acuerdo con las normas relativas a la protección del medio ambiente.

Selección de líquido de frenos

 **Consejos**

- **Grado del líquido de frenos: DOT4**

Batería

Señales de advertencia e instrucciones para el manejo de la batería

	1. ¡Al manipular la batería, por favor use gafas!
	2. El electrolito de la batería es un tipo de sustancia altamente corrosiva. ¡Al manipular el electrolito, por favor use guantes y gafas protectoras!
	3. ¡El lugar de trabajo debe estar libre de fuego, chispas, lámparas y no se debe fumar!
	4. ¡Cuando la batería se está cargando, puede generarse una mezcla de gas explosivo!
	5. ¡Los niños deberán ser mantenidos lejos de electrolito y la batería!

Si no está familiarizado con el procedimiento operativo o no tiene las herramientas necesarias, asegúrese de no llevar a cabo ninguna operación en la batería, sino hacer que tal operación sea llevada a cabo por el distribuidor autorizado de BAIC.

△ Advertencia

¡El trabajo sobre la batería implica riesgos de lesiones, corrosión, accidente y fuego!

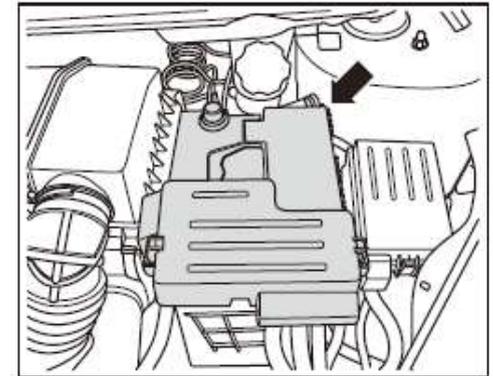
- El electrolito de la batería es altamente corrosivo. No permita que el electrolito salpique los ojos, la piel o la ropa. Al inspeccionar la batería, por favor use guantes y gafas protectoras. No incline la batería, si lo hace el electrolito puede volcarse del agujero de ventilación. Si el electrolito salpica los ojos, por favor, lávelos inmediatamente con agua fresca durante varios minutos, y luego obtenga tratamiento médico de inmediato. Si el electrolito salpica la piel o la ropa, por favor utilice inmediatamente un paño de limpieza para absorberlo, y luego enjuague inmediatamente la piel o ropa con agua jabonosa y agua dulce. Si ingiere el electrolito por error, por favor, obtenga tratamiento médico inmediato.
- Cuando la batería se está cargando, puede generarse una mezcla de gas altamente explosivo! Por lo tanto, por favor, coloque la batería que está siendo cargada en un lugar bien ventilado.

△ Advertencia

- Deben evitarse las llamas abiertas, chispas eléctricas, la luz fuerte y no se debe fumar. Al manipular los cables y eliminar la electricidad estática de los equipos eléctricos, por favor, evite la generación de chispas eléctricas. No cortocircuite los bornes de la batería, de lo contrario una chispa eléctrica de alta energía generada por el cortocircuito puede lesionar al operador.
- Al desmontar la batería, en primer lugar desconecte el cable negativo, y luego desconecte el positivo.
- Por favor, mantenga a los niños lejos del líquido ácido y la batería.
- Antes de conectar de nuevo la batería, apague todos los equipos eléctricos en el vehículo. En primer lugar conecte el cable positivo y luego el cable negativo. Asegúrese de no conectar los cables de forma incorrecta - ¡Peligro de incendio!
- Se prohíbe que usted desmonte e instale la batería por sí mismo ya que, bajo ciertas circunstancias, dicha operación puede hacer que la batería y la caja de fusibles queden seriamente dañadas. Si tal operación es necesaria, póngase en contacto con el distribuidor autorizado de BAIC.

Inspección de la carga de energía eléctrica en la batería

Si el vehículo se va a utilizar para un viaje de larga distancia, o el vehículo se utiliza en una zona calurosa, o la batería se ha utilizado durante mucho tiempo, haga inspeccionar la carga de electricidad de la batería de manera regular.



Bajo cualquiera de las siguientes condiciones de uso, inspeccione la carga de electricidad en la batería de manera regular:

- El kilometraje del vehículo es alto.
- El vehículo se utiliza en un país o región calurosa.
- La batería está demasiado vieja.

△ Advertencia

- **Antes de la operación, asegúrese de leer con cuidado y cumplir con las normas de seguridad relativas a la manipulación de la batería.**
- **Asegúrese de no desarmar la batería, de lo contrario se pueden producir quemaduras químicas y una explosión.**
- **No conecte ninguna batería si está dañada o tiene fugas. Por favor, recoja y elimine cualquier batería usada o con pérdidas de acuerdo con las normas relativas a la protección del medio ambiente.**

Funcionamiento en invierno

Hay estrictos requisitos particulares para el uso de la batería en invierno. A baja temperatura, la potencia de arranque proporcionada por la batería es más baja que a temperatura normal. Se aconseja hacer que la batería sea inspeccionada por el distribuidor autorizado de BAIC antes de la llegada de la temporada de frío.

Si el vehículo va a quedar estacionado en un ambiente de frío extremo durante varias semanas o más tiempo, por favor desmonte la batería, y almacénela en el interior a temperatura normal, de lo contrario la batería puede ser dañada por la baja temperatura.

Carga y remplazo de la batería

La batería puede ser manipulada sólo después de que se domine el conocimiento profesional necesario.

Si el vehículo se utiliza con frecuencia para viajes de corta distancia o está fuera de servicio durante mucho tiempo, aumente la frecuencia de inspección de la batería dentro del intervalo de mantenimiento especificado.

Si la batería está dañada, la carga de electricidad de la batería será insuficiente, y entonces será difícil de poner en marcha el motor. En tal caso, se aconseja que haga que la batería sea cargada o remplazada por el distribuidor autorizado de BAIC.

👁 Aviso

Utilice sólo equipamiento eléctrico que cumpla con el código nacional de compatibilidad para la batería y haya sido aprobado por BAIC.

Carga de la batería

△ Advertencia

- **Cuando la batería está conectada con la batería de otro vehículo, por favor, no cargue la batería, de lo contrario el sistema eléctrico del vehículo puede ser dañado.**
- **Si la batería está congelada, no intente recargar la batería.**

Si la batería se ha utilizado durante mucho tiempo, la eficiencia de carga no se puede mantener en el nivel de la batería nueva. Si el vehículo está fuera de uso durante mucho tiempo, o se utiliza con frecuencia para viajes de corta distancia, o se utiliza en ambiente frío, por favor cargue la batería con regularidad.

Antes de cargar la batería, por favor inspeccione las condiciones de la batería.

En el curso de la carga, la batería podría generar gas volátil ácido corrosivo. Al cargar la batería, por favor, preste atención a las siguientes indicaciones:

- Antes de cargar la batería, desconecte los bornes de la batería y desmóntela. Si la batería que no se ha desconectado está cargada, el sistema eléctrico del vehículo pueden resultar dañados.
- Antes de encender el interruptor del dispositivo eléctrico, confirme que el cable del cargador de baterías está fijado al terminal de la batería de forma segura; no mueva el conductor después de que el cargador de batería esté activado.
- Cuando cargue la batería, por favor proteja adecuadamente los ojos.
- Mantenga la zona alrededor de la batería bien ventilada. Evitar que se produzca una chispa cerca de la batería (en el transcurso de la carga, la batería puede generar gases inflamables).
- Después de finalizar la carga de la batería, apague el cargador de la batería antes de desconectar el cable de la batería del terminal.

Si el interruptor de encendido todavía está en la posición "ACC" u "ON" después de que el motor se ha apagado, la batería descargará continuamente de electricidad y así la carga de electricidad en la batería será insuficiente.

👁️ Aviso

En un ambiente frío, se tardará más tiempo en cargar la batería. Después de cargar la batería y antes de montar la batería en el vehículo, por favor deje aparte la batería por más de una hora para dispersar los gases inflamables y así minimizar el riesgo de incendio y explosión.

Cambio de batería

Se recomienda sustituir la batería con una nueva del mismo modelo y especificaciones. Otra batería puede tener un tamaño diferente o diferentes bornes y no podrá ser utilizada.

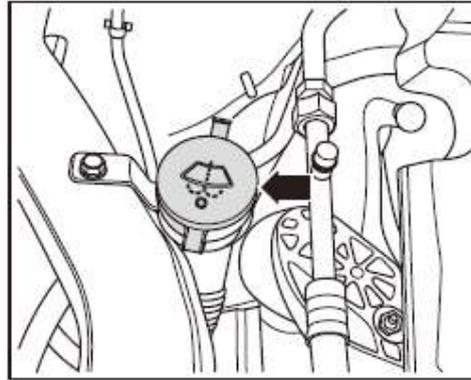
Antes de la operación, asegúrese de leer con cuidado y cumplir con las normas de seguridad relativas a la manipulación de la batería.

Al sustituir la batería, asegúrese de que la misma está correctamente instalada y fijada.

La batería auténtica de BAIC cumple con los requisitos de rendimiento y seguridad del vehículo.

Fluido de lavado del parabrisas y escobilla del limpiaparabrisas

Adición de líquido lavaparabrisas



El líquido de lavado requerido por el lavaparabrisas es provisto desde el depósito de líquido de lavado en el compartimiento del motor. Antes de usar el lavaparabrisas, si el nivel se encuentra demasiado bajo, añada líquido de lavado en el depósito.

Es difícil para el agua pura limpiar el parabrisas. Por lo tanto, agregue al líquido de lavado aditivos reconocidos por BAIC en agua pura, y prepárelos de conformidad con la proporción especificada en

el paquete externo del aditivo.

⚠ Advertencia

Al llevar a cabo cualquier operación en el compartimiento del motor, tenga mucho cuidado.

- Antes de la operación, por favor, lea atentamente y cumpla con las instrucciones pertinentes.
- No agregue refrigerante u otros aditivos que no estén aprobados al fluido de lavado del parabrisas, de lo contrario el parabrisas no se lavará a fondo, el campo visual se verá seriamente afectado, y por lo tanto pueden producirse accidentes.

Reemplazo de la escobilla del limpiaparabrisas

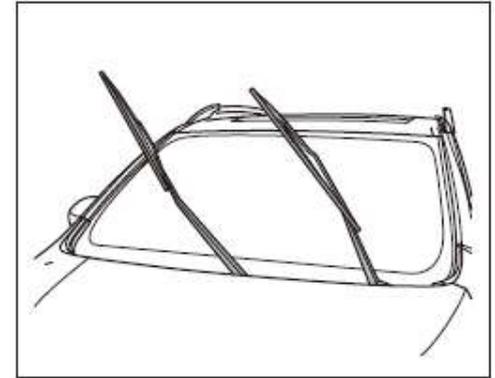
Aviso

- **Debe mantener la escobilla del limpiaparabrisas en buenas condiciones, lo cual es muy necesario para obtener un campo visual claro.**
- **A fin de evitar la formación de marcas, para limpiar la escobilla use el detergente para limpiaparabrisas de manera regular. Si las escobillas del limpiaparabrisas están muy sucias, puede usar una esponja y un paño para limpiarlas.**
- **Si el clima es frío, antes de encender el lavaparabrisas, compruebe si la escobilla del limpiaparabrisas está congelada. Sólo cuando el lavaparabrisas no está bloqueado el lavaparabrisas puede ser activado.**

Si hay ruido de fricción cuando la escobilla del limpiaparabrisas está funcionando, las causas posibles incluyen:

- Cuando el vehículo es lavado en un lavadero automático, si cualquier residuo de cera dura está fijado al parabrisas, por favor agregue el detergente de parabrisas que pueda disolver la cera de parafina, para eliminar ese tipo de ruido. El líquido de lavado común que sólo puede disolver el aceite y la grasa no puede eliminar tales sedimentos.
- Si la escobilla del limpiaparabrisas está dañada, también puede producirse ruido de fricción. En tal caso, cambie la escobilla del limpiaparabrisas.
- Hay polvo o cuerpos extraños en la superficie exterior del parabrisas.
- El ángulo del brazo del limpiaparabrisas es incorrecto. En tal caso, haga que el ángulo sea inspeccionado y ajustado por el distribuidor autorizado de BAIC.

Se recomienda inspeccionar la escobilla de manera regular y cambiarla según se requiera, de lo contrario el parabrisas delantero pueden resultar dañado.



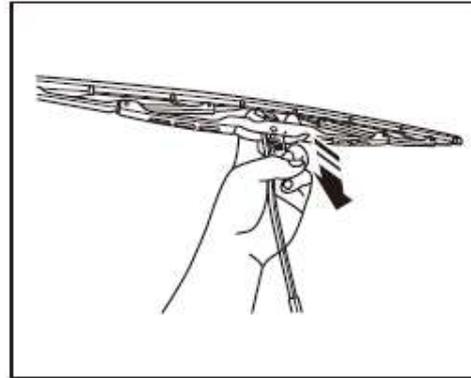
1. Levante el brazo del limpiaparabrisas del parabrisas.

Aviso

Antes de realizar esta operación, asegúrese de que el interruptor de encendido se ha apagado, de lo contrario el limpiaparabrisas puede ser activado de forma inesperada y causar daños en el brazo del limpiaparabrisas o lesiones personales.



2. Ajustar la escobilla en cierto ángulo (alrededor de 85°).



3. Presione hacia abajo la escobilla suavemente con los dedos, de modo de desmontar la escobilla del limpiaparabrisas.

4. La escobilla del limpiaparabrisas puede ser instalada en la secuencia inversa. Antes de que la instalación de la nueva escobilla haya finalizado, debe energizar el vehículo.

⚠ Advertencia

¡Cuando conduzca el vehículo, conserve un adecuado campo visual!

- Limpie las escobillas y el limpiaparabrisas de manera regular.
- La escobilla del limpiaparabrisas debe cambiarse una vez o dos veces cada año.
- Por favor evite que la escobilla barra el limpiaparabrisas seco, si lo hace la hoja de caucho puede quedar vieja y gastada y, por lo tanto, la seguridad en la conducción se verá afectada.

👁 Aviso

- Antes de que el cambio de la escobilla del limpiaparabrisas haya terminado, debe energizar el vehículo, de lo contrario el limpiaparabrisas puede activarse repentinamente con el consiguiente daño al parabrisas y el capó del motor.
- Después de desmontar el conjunto de escobillas, preste atención al brazo del limpiaparabrisas, porque el brazo del limpiaparabrisas puede retroceder de repente y así dañar el parabrisas.

Neumático

¡Es muy peligroso conducir el vehículo con neumáticos defectuosos! Si un neumático está dañado o excesivamente desgastado o si la presión de un neumático es anormal, por favor no conduzca el vehículo y hágalo inspeccionar por un distribuidor autorizado de BAIC tan pronto como sea posible.

Antes de conducir el vehículo, por favor, preste atención a las condiciones de los neumáticos, y de manera regular inspeccione si la huella y el lateral del neumático están deformados (abultados), raspados, desgastados anormalmente o pinchados.

Causas comunes de daños en los neumáticos:

- El neumático choca o roza con la banquina;
- Circular sobre caminos con pozos profundos
- La presión del neumático es demasiado baja o demasiado alta.



Aviso

Proteja los neumáticos contra la corrosión del aceite de motor, grasa, gasolina y otros líquidos usados en el vehículo.

Instrucciones de almacenamiento de neumáticos

Antes de retirar el neumático deberá marcarlos, indicando el sentido de rotación del mismo. Durante la instalación del neumático, hágalo respetando el marcado, de modo que el sentido de rotación de las ruedas y el balance dinámico sigan siendo los mismos.

Las ruedas y neumáticos retirados deberán almacenarse en un lugar fresco y seco, y mejor aún si es oscuro, sin luz solar.

Presión de neumáticos

La presión correcta de los neumáticos puede prolongar su vida útil, y asegurar la comodidad de conducción, la economía de combustible y la maniobrabilidad.

Una presión de neumáticos demasiado baja agravará el desgaste del neumático y, por tanto, afectará en gran medida la maniobrabilidad y economía de combustible del vehículo. Una presión de neumáticos demasiado alta puede provocar la marcha poco suave del vehículo y el desgaste desigual del neumático, por lo que la

vida útil de los neumáticos será acortada.

Se recomienda revisar la presión de inflado de los neumáticos (incluida la rueda de auxilio: 4,2 bares) al menos una vez a la semana. Por favor inspeccione el neumático cuando esté frío. El estado frío significa que el vehículo ha estado detenido durante más de 3 horas o se ha recorrido no más de 1,6 km. Si el vehículo ha circulado por más de 1,6 km, los neumáticos se habrán calentado, por lo que la presión de los neumáticos se verá afectada.

La presión de los neumáticos en caliente puede aumentar. Si la presión del neumático es inspeccionada cuando el neumático está caliente, la presión puede aumentar en 0,2~0,5 bares. Por favor no libere el aire del neumático con el propósito de conseguir que la presión de los neumáticos cumpla con el estándar.

En cuanto al estándar de presión de los neumáticos en estado frío, consulte la sección "Información de Neumáticos" en la página 221.

Cómo revisar la presión de los neumáticos

Utilice un manómetro para neumáticos para revisar la presión de los neumáticos. Es imposible inspeccionar visualmente si la presión de los neumáticos es normal. Un neumático cinturado se ve normal, incluso si su presión es baja. Cuando el neumático está frío, inspeccione su presión.

Quite el tapón de la válvula interna del neumático, presione el manómetro en la válvula para leer la presión de los neumáticos. Si la presión del neumático frío cumple con el valor recomendado en la placa del neumático, no es necesario realizar el ajuste. Si la presión es demasiado baja, por favor infle hasta que la presión alcance el valor estándar. Si la presión es demasiado alta, puede liberar el aire presionando la válvula, hasta que se alcance el valor estándar.

En cuanto al estándar de presión de los neumáticos, consulte la sección "Información de Neumáticos" en la página 221.

Una vez terminada la inspección, asegúrese de montar la tapa de la válvula en la misma. El tapón de la válvula puede evitar que el polvo y la humedad entren al neumático.

Neumático pinchado

El vehículo está equipado con neumáticos sin cámara. Si algún neumático es pinchado por un objeto agudo, el aire no se fugará de manera notable. Si se encuentra en tal situación, inmediatamente disminuya la velocidad y conduzca el vehículo con cuidado, o coloque la rueda de auxilio.

Dicha perforación provocará la disminución de la presión de los neumáticos; por lo tanto, es muy importante controlar la presión del gas. Los neumáticos perforados o dañados deben ser reparados inmediatamente o cambiados tan pronto como sea posible.

Daño oculto

Normalmente, el daño en el neumático y la llanta no pueden detectarse fácilmente. Si el vehículo se sacude anormalmente o se desvía hacia un lado cuando está en marcha, es probable que un neumático esté potencialmente dañado. En tal caso, por favor haga que el neumático sea inspeccionado por el distribuidor autorizado de BAIC tan pronto como sea posible.

⚠ Advertencia

En los primeros 500km, la adherencia del neumático nuevo no alcanza el estado óptimo. Por lo tanto, por favor, conduzca con cuidado el vehículo a una velocidad adecuada, a fin de evitar que ocurra un accidente.

- **La adherencia al camino de un neumático que no ha pasado por el periodo de rodaje o está excesivamente desgastado es insuficiente, por lo que la seguridad en la conducción del vehículo se verá directamente afectada.**
- **Si un neumático está dañado no conduzca el vehículo o puede ocurrir un accidente, porque cuando el vehículo está en marcha el neumático dañado puede reventar y ocasionar un accidente y, en consecuencia, producirse lesiones o la muerte.**

△ Advertencia

- **La presión de los neumáticos debe alcanzar el valor especificado. Si la presión del neumático es demasiado baja y el vehículo está circulando a alta velocidad, el neumático puede quedar deformado y sobrecalentarse, y luego estallar.**
- **Asegúrese de no utilizar un neumático que esté dañado o gastado hasta la marca de desgaste, y replácelo a tiempo.**
- **Evite el uso de neumáticos de más de seis años; si tiene que usarlos, entonces debe ser muy cauteloso al conducir, y la marcha debería ser a baja velocidad.**
- **No utilice ninguna rueda o neumático usado cuyo origen sea desconocido, porque aunque no haya daños visibles, tal vez hayan sido dañados y, cuando el vehículo esté en marcha, pueden hacer que el vehículo quede fuera de control y provocar un accidente de tráfico.**
- **Cuando el vehículo esté en marcha, si el vehículo se sacude anormalmente o se desvía hacia un lado, por favor, detenga inmediatamente el vehículo e inspeccione si los neumáticos están dañados.**

Boquilla de la válvula

Mantenga la tapa de la válvula del neumático ajustada de manera fiable para evitar la entrada de polvo en la válvula. Al inspeccionar la presión de los neumáticos, inspeccione si hay fugas de aire del interior de la válvula (Se recomienda utilizar el método de agua jabonosa para inspeccionar si hay cualquier burbuja).

📌 Consejos

Puede añadir detergente doméstico en agua dulce, aplicar la solución al interior de la válvula, y observar si se genera alguna burbuja. Si aparecen burbujas, significa que hay fugas de aire.

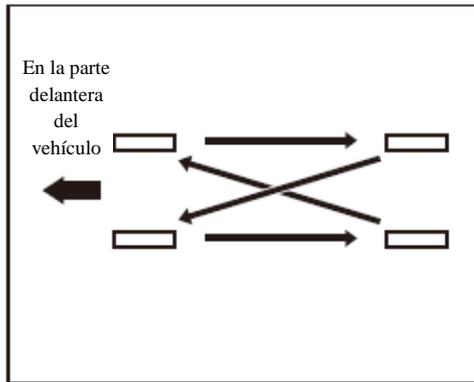
Inspección y rotación de neumáticos

Por favor, lleve a cabo la rotación de neumáticos, cuando el vehículo haya recorrido de 8.000 a 13.000 km.

Si se encuentra cualquier desgaste anormal, lleve a cabo la rotación de neumáticos tan pronto como sea posible e inspeccione la alineación de las ruedas. Además, compruebe si los neumáticos o las ruedas están dañados.

📌 Consejos

El objetivo de la rotación regular de los neumáticos es asegurarse de que todos los neumáticos se desgasten uniformemente.



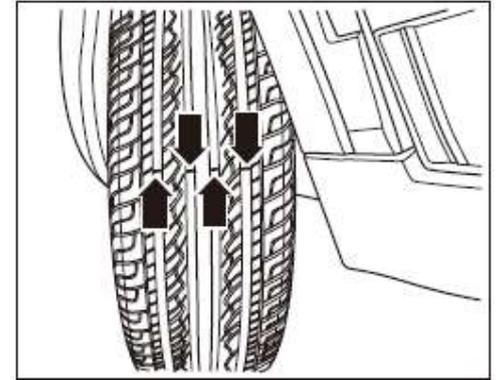
Cuando lleve a cabo la rotación de las ruedas, es aconsejable seguir el orden indicado en la figura de arriba. Cuando lleve a cabo la rotación de las ruedas, no utilice la de repuesto.

Después de la rotación de las ruedas, por favor, ajuste la presión de los neumáticos delanteros y traseros de acuerdo con la información dada en la placa de características del neumático. En cuanto al ajuste de la presión de los neumáticos, consulte la sección "Información de Neumáticos" en la página 221.

△ Advertencia

El óxido o suciedad en la rueda o su conexión puede hacer que las tuercas de las ruedas se aflojen. Como resultado, la rueda puede salirse y así producirse accidentes de tráfico. Por lo tanto, cuando cambie de la rueda, por favor, elimine cualquier resto de óxido o suciedad en la rueda y su conexión. En circunstancias de emergencia puede utilizar un trozo de tela o de papel o utilizar un raspador o un cepillo de alambre de acero para eliminar todo el óxido y la suciedad.

¿Cuándo deben ser reemplazados los neumáticos nuevos?



Hay marcas de desgaste en cada neumático genuino, que se encuentran en la parte inferior del patrón de la huella y distribuidos a lo largo de la circunferencia del neumático. Si la huella del neumático se ha desgastado hasta la marca de desgaste, una marca de goma continua quedará en el suelo en caso de frenado de emergencia, que cubrirá todo el ancho del neumático.

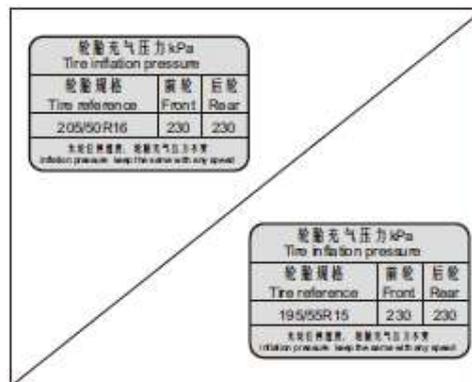
Consejos

Si el neumático está desgastado de forma no uniforme (es decir que sólo un lado del neumático está desgastado) o está muy desgastada, haga que las ruedas sean alineadas por el distribuidor autorizado de BAIC.

Si ocurre alguna de las siguientes circunstancias, cambie el neumático por uno nuevo

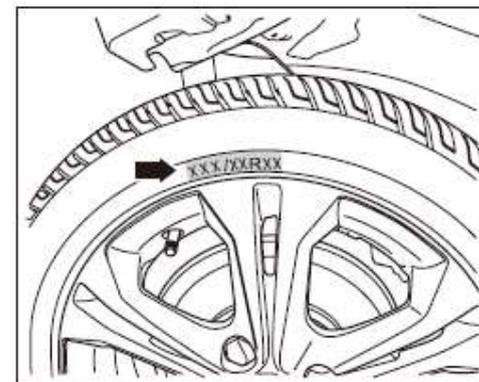
- La marca de desgaste del neumático se ha desgastado.
- Los cordones o las telas de cordones del neumático están expuestas.
- La huella o el lateral del neumático están agrietados, y la grieta es tan profunda que el cordón o la tela son visibles.
- El neumático está abultado o delaminado.
- El neumático está pinchado, rayado o dañado de alguna manera, y la parte dañada no se puede reparar.

Información de neumáticos



Una placa con la información del neumático está fijada en la parte izquierda de la columna B, y puede verse cuando la puerta delantera izquierda se abre. Por favor infle el neumático de acuerdo con la presión especificada en la placa de información.

Compra de neumáticos nuevos



Por favor revise las ruedas y la placa de neumáticos, y conozca el modelo y tamaño del neumático que usted necesita.

△ Advertencia

Si se utilizan diferentes tipos de neumáticos, el vehículo puede quedar fuera de control durante la marcha. Si usa neumáticos de diferentes tamaños y modelos, no podrá controlar normalmente el vehículo y, así, pueden producirse accidentes. Utilizar neumáticos de diferentes tamaños también dañará el vehículo. Por lo tanto, todas las ruedas deberán estar equipadas con neumáticos del mismo tamaño y modelo. Cuando un neumático está dañado, puede usar temporalmente el neumático de repuesto que está especialmente indicado para su vehículo.

Balaneo de las ruedas

Cuando se entrega el vehículo las ruedas han recibido el balanceo dinámico. Sin embargo, durante el uso, muchos factores pueden afectar el equilibrio de las ruedas y hacer que las ruedas queden desbalanceadas.

👁️ Aviso

- **Realice oportunamente el balanceo dinámico de las ruedas fuera de balance, de lo contrario puede ser que el sistema de dirección vibre cuando el vehículo esté en marcha y los neumáticos pueden resultar excesivamente desgastados.**
- **Después del cambio de un neumático, por favor efectúe también el balanceo dinámico de la misma.**

Estándar para balanceo dinámico de la rueda
Lado individual ≤ 60 g; acumulado ≤ 6 g.

Desalineación de las ruedas

La desalineación de las ruedas puede producir el desgaste desigual de los neumáticos, y reducir así la seguridad de la conducción. Si las ruedas están desgastadas en forma desigual, haga que el neumático sea alineado por el distribuidor autorizado de BAIC tan pronto como sea posible.

Reemplazo de la llanta

Si la llanta está doblada, agrietada, oxidada o corroída gravemente, por favor cambie la llanta, y sus pernos y tuercas. Si un neumático se desinfla, por favor reemplace la llanta según las situaciones reales.

La capacidad de carga, diámetro, ancho y excentricidad de la llanta nueva debe ser los mismos que en la rueda original.

Si es necesario cambiar la llanta, sustitúyala con una pieza original de BAIC, para asegurarse de que coincide con su vehículo.

△ Advertencia

Es muy peligroso utilizar cualquier llanta inadecuada, ya que esto puede afectar el frenado y la maniobrabilidad del vehículo, producir fugas en la rueda y hacer que el vehículo quede fuera de control. Como resultado, pueden ocurrir accidentes, lesiones o la muerte.

El uso de cualquier llanta cuya especificación sea incorrecta afectará también la vida útil del cojinete, hará que el freno se sobrecaliente, que el velocímetro y el cuentakilómetros sean inexactos, y afectará la iluminación de los faros, la altura del paragolpes, el despeje del vehículo, y la separación entre los neumáticos o la cadena para nieve y la carrocería/chasis del vehículo.

Es muy peligroso montar una llanta usada en el vehículo. Al remplazar la llanta, asegúrese de utilizar una llanta nueva de BAIC genuina.

Cuando estalla un neumático

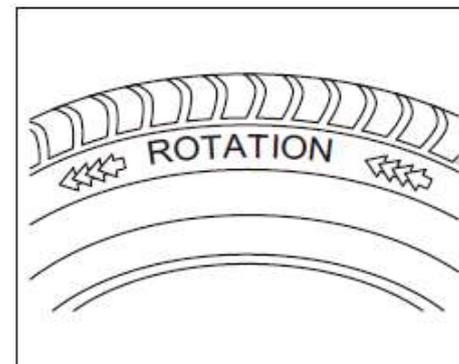
Es común que un neumático estalle cuando el vehículo está en marcha. Una vez que estalla un neumático, se aconseja adoptar las siguientes medidas:

Si una rueda delantera estalla, el vehículo va a desviarse hacia el lado donde se encuentra esa rueda. En tal caso, por favor, libere de inmediato el pedal del acelerador, sujete el volante para mantener el vehículo en el carril original, presione suavemente el pedal de freno, y detenga el vehículo en el carril de emergencia o en un lugar seguro.

Si una rueda trasera estalla, libere de inmediato el pedal del acelerador, controle adecuadamente la dirección, presione suavemente el pedal de freno, y detenga el vehículo en el carril de emergencia o en un lugar seguro.

Neumático con patrón de huella direccional*

Al instalar el neumático con patrón de huella direccional, si la dirección se invierte, la capacidad de carga y la seguridad de la conducción del vehículo se verán afectados.



El neumático con patrón de huella direccional puede ser reconocido por la dirección indicada por la flecha (que está acompañada por la palabra "ROTACION") en el lateral del neumático. Por favor asegúrese de que, cuando el vehículo esté en marcha hacia delante, el neumático gire en la dirección indicada por la flecha.

Por lo tanto, la dirección de instalación de estos neumáticos no puede ser invertida, y el neumático de repuesto remplazado debe ser de la especificación correcta y se lo puede instalar bajo la condición de que el eje y la tuerca de la rueda han sido tomados en cuenta por completo.

Cadena para nieve*

Una cadena antideslizante inadecuada puede dañar el neumático, la llanta, la suspensión, los frenos o la carrocería del vehículo. Utilice sólo una cadena antideslizante que sea recomendada por el distribuidor autorizado de BAIC y ha pasado la inspección por BAIC. Durante el uso, preste atención a los siguientes temas:

- Las cadenas para nieve sólo pueden instalarse en las ruedas delanteras.
- Cumpla las instrucciones para la instalación de la cadena antideslizante y el límite de velocidad para diferentes condiciones de la carretera.
- No deje que la velocidad del vehículo supere los 50 km/h.

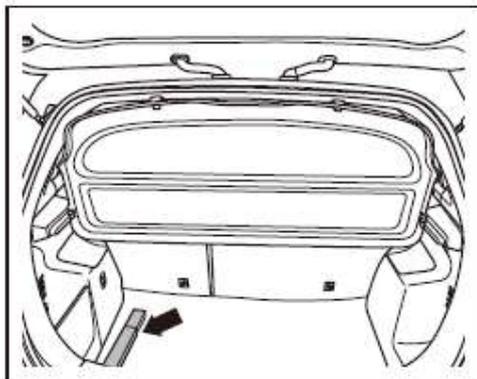
Para evitar que las ruedas resulten dañadas y las cadenas se desgasten gravemente, asegúrese de retirar las cadenas cuando circule por carretera sin nieve.

5. Manejo de un Accidente Inesperado

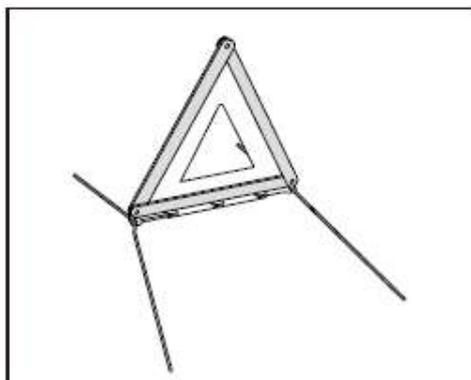
Triángulo de advertencia	226
Herramientas a Bordo y Rueda de Auxilio	227
Cambio de un Neumático Desinflado	230
Reemplazo de Fusible	234
Reemplazo de Bombilla	240
Arranque de Emergencia	241
Remolque de Emergencia	243

Triángulo de Advertencia

Triángulo de Advertencia



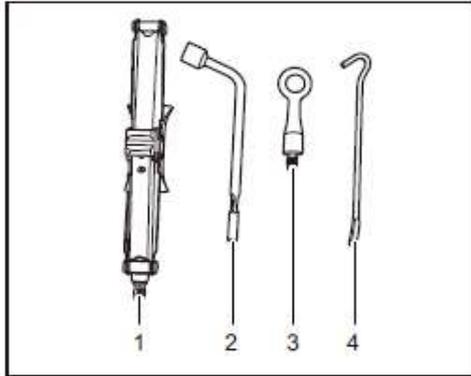
El triángulo de advertencia está ubicado en el piso del maletero, y puede ser visto cuando se levante la tapa del mismo.



Levante el triángulo de advertencia del piso del maletero y extiéndalo para su uso.

👁️ Aviso

Por favor, utilícelo de acuerdo con las leyes y reglamentos pertinentes y por referencia a las instrucciones de uso del triángulo de advertencia.



Las herramientas contenidas en el kit incluyen:

1. Gato.
2. Llave de tuercas de la rueda
3. Anillo de remolque
4. Llave del gato

△ Advertencia

El uso indebido del gato puede causar lesiones graves.

- Utilice el gato sólo sobre una superficie plana y dura.
- El gato sólo debe ser utilizado para el cambio de la rueda. El gato no podrá ser utilizada para levantar cualquier otro objeto o vehículo pesados.
- Cuando se usa el gato no arranque el motor, si lo hace pueden ocurrir accidentes.
- Cuando se usa el gato para levantar el vehículo, asegúrese de que no colocar ninguna parte de su cuerpo bajo el vehículo, de lo contrario pueden ocurrir accidentes.
- Si es necesario llevar a cabo alguna operación bajo el vehículo, asegúrese de colocar el soporte adecuado debajo del vehículo.

△ Advertencia

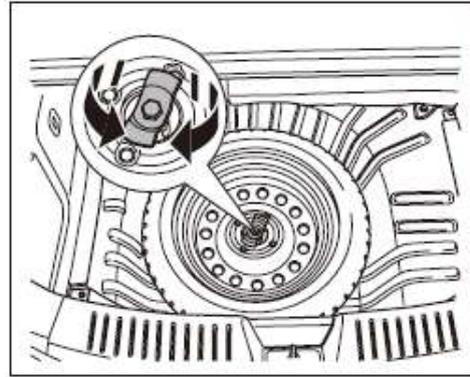
- Apriete correctamente las tuercas de las ruedas de acuerdo con el par de apriete especificado; en caso contrario, cuando el vehículo esté en marcha, los tornillos pueden aflojarse y producirse accidentes de tráfico.
- La llave de tuercas puede usarse para apretarlas las tuercas, pero no puede asegurarse el torque. Cuando conduzca el vehículo, controle razonablemente la velocidad, evite la aceleración fuerte y el frenado de emergencia, y haga que el torque de los tornillos de la rueda sea inspeccionado por profesionales tan pronto como sea posible. El par de apriete de la tuerca de la rueda es de 110 ± 10 Nm.

Rueda de repuesto

La rueda de auxilio está ubicada debajo de la alfombra del maletero. Si usted desea utilizarla, por favor retírela de conformidad con el siguiente procedimiento:

1. Abra la tapa del maletero
2. Levante el gancho de la alfombra del maletero y tire de la misma hacia arriba hasta la posición más alta.
3. Extraiga el kit de herramientas.

En cuanto a la operación anterior, (consulte la sección "Herramientas de a bordo" en la Página 227).



4. Desenrosque en sentido anti-horario el tornillo de fijación central de la rueda de auxilio (torque: 45 ± 9 Nm) y, a continuación, saque la rueda de auxilio.

Consejos

Ubique adecuadamente la rueda remplazada, asegúrese de que el agujero central está alineado con el orificio del perno en el soporte de la rueda de auxilio, y luego cierre el maletero en la secuencia inversa.

Advertencia

- **No se aconseja el uso de la rueda de auxilio que haya estado almacenada durante demasiado tiempo.**
- **Se prohíbe el uso de una rueda de auxilio que se haya dañado o se haya desgastado hasta el límite.**
- **Después de instalar la rueda de auxilio, por favor inspeccione la presión de los neumáticos tan pronto como sea posible, y asegúrese de que está dentro del rango especificado.**
- **Cuando se utiliza la rueda de auxilio, la velocidad del vehículo no puede superar los 80 km/h y, si es posible, debe evitarse la aceleración fuerte o el frenado de emergencia.**

Consejos

La presión del neumático de repuesto es de 4.2 bar

Reemplazo de un Neumático Desinflado

Trabajo preparatorio

Si un neumático se ha desinflado, por favor conduzca despacio el vehículo a un lugar plano y seguro, a fin de evitar que el neumático y la llanta resulten aún más dañados. Además, coloque los triángulos de advertencia en la posición adecuada detrás del vehículo, y encienda la luz de advertencia de peligro.

Al cambiar el neumático, preste atención por favor a los siguientes puntos:

- En cuanto a neumático de repuesto, el tamaño de la llanta y de los neumáticos pueden ser diferentes de los de la rueda dañada.
- Una vez instalado el neumático de repuesto, la maniobrabilidad del vehículo puede cambiar. Por favor, controle razonablemente la velocidad del vehículo, evite la aceleración fuerte y el frenado de emergencia.
- La rueda de auxilio se puede utilizar solamente por un corto tiempo. No deje que la velocidad del vehículo supere los 80 km/h.

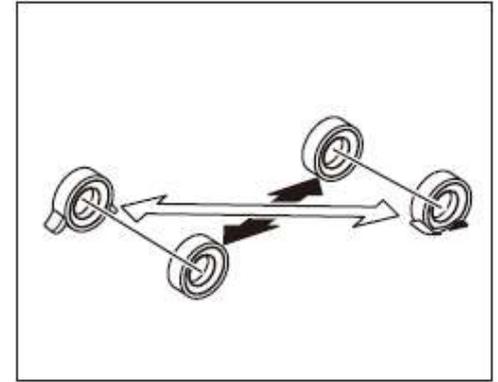
- Cuando conduzca el vehículo, asegúrese de no utilizar más de un neumático de repuesto.

⚠ Advertencia

Peligros que pueden ocurrir durante el cambio de neumáticos. El vehículo puede deslizarse desde el gato, volcarse o aprisionarlo a usted u otra persona, y por lo tanto ocasionar lesiones graves o la muerte. Por favor, cambie el neumático en un lugar seguro y plano. Por favor, cumpla estrictamente con las normas pertinentes. Todos los ocupantes deben salir del vehículo y esperar en un lugar seguro.

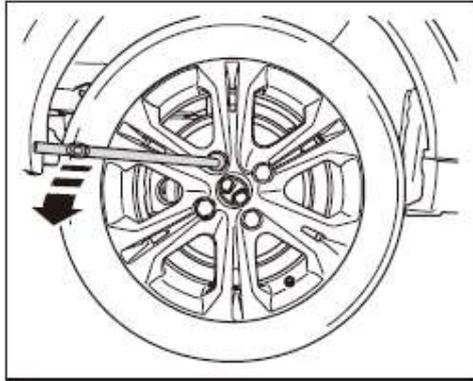
A fin de evitar que el vehículo se mueva, por favor tome las siguientes medidas:

- 1. Coloque el freno de mano, así como el de estacionamiento; apague el motor, y no lo ponga en marcha cuando el vehículo está siendo levantado.**
- 2. No deje a ninguna persona en el vehículo.**



A fin de garantizar en mayor medida que el vehículo no se moverá, puede colocar cuñas delante y detrás de la rueda que esté más alejada (en diagonal) de la rueda a reemplazar.

Afijado de la tuerca de la rueda

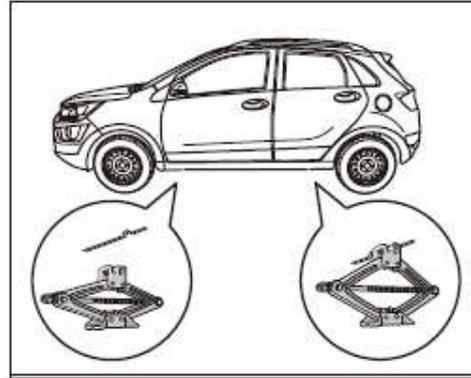


Con la llave de tuercas de la rueda gire una vuelta, en sentido anti-horario, la tuerca de la rueda.

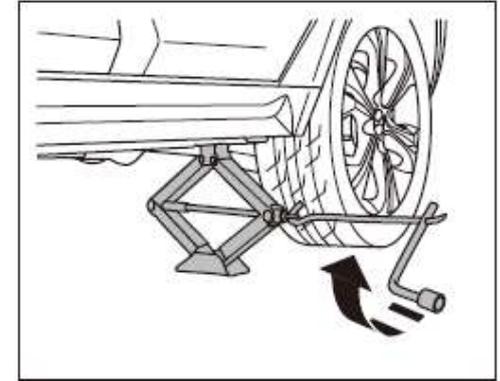
Aviso

- **Antes de levantar el vehículo, asegúrese de desenroscar todas las tuercas de la rueda.**
- **Antes de desmontar la tuerca de la rueda, por favor desmonte la tapa de la tuerca de la rueda.**
- **Por favor, no retire las tuercas de las ruedas, solo debe desatornillarlas una vuelta.**

Levantamiento del vehículo



Coloque el gato bajo el punto de elevación correcto (la parte superior del gato debe colocarse en la ranura del bloque de ubicación). Asegúrese de que el gato apoye en terreno plano y firme.



Como se indica en la figura, utilice la llave del gato y la llave de tuercas para girar en sentido horario el gato, para levantar el vehículo hasta que la rueda pinchada se despegue del suelo.

En primer lugar quite las tuercas de las ruedas, y luego retire el neumático desinflado. Al manipular las tuercas de las ruedas tenga cuidado, porque las tuercas de las ruedas pueden llegar a estar muy calientes después de que el vehículo circule por mucho tiempo. Coloque la rueda pinchada en el suelo, con su superficie externa orientada hacia arriba.

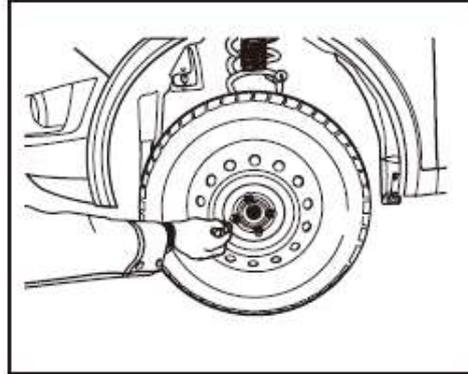
△ Advertencia

- Utilice el gato en suelo duro y plano.
- El gato se colocará bajo el punto de elevación apropiado.
- Cumpla estrictamente con los avisos para la operación del gato.
- Si remolca un trailer, por favor desengánchelo del vehículo.
- Durante la elevación, debe observar continuamente las condiciones de vehículo. Si ve que el vehículo está visiblemente inclinado o actúa de manera anormal, detenga la operación de elevación, identifique y elimine el problema, y luego retome la operación.

👁️ Aviso

Las operaciones de elevación y posterior reemplazo pueden llevarse a cabo sólo después de que las tuercas de la rueda reemplazada estén desatornilladas.

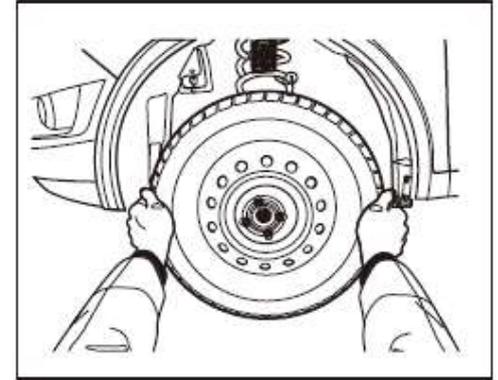
Instalación de la rueda de auxilio



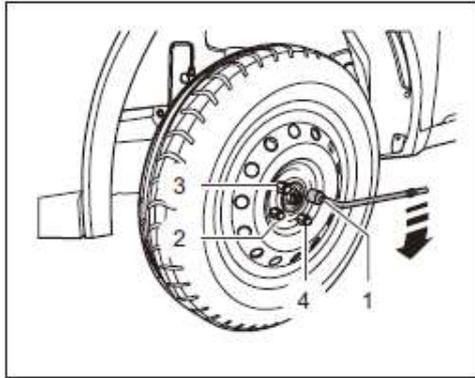
Alinee los agujeros de instalación en la rueda de auxilio con los del disco de freno.

👁️ Aviso

Antes de instalar la rueda, cepille todos los elementos corrosivos de la superficie de montaje con un cepillo de acero.



Al instalar las tuercas de las ruedas, primero ajústelas con la mano. Luego empuje la rueda, a fin de inspeccionar si puede ser apretada aún más.



Gire en sentido anti-horario la palanca del gato, a fin de bajar el vehículo.

Use la llave de tuercas de la rueda para apretar las tuercas. No utilizar ninguna otra herramienta (como un martillo) como palanca adicional, y asegúrese de que la llave está firmemente colocada sobre la tuerca.

Por favor, apriete las tuercas de las ruedas de manera uniforme en el orden que se indica en la figura.

△ Advertencia

Por favor, mantenga las tuercas y la rosca en la llanta limpias, y asegúrese de que son de manchas de aceite.

👁️ Aviso

- **Por favor, apriete las tuercas de las ruedas de manera uniforme en el orden que se indica en la figura.**
- **Después de instalar la rueda, por favor haga que el torque de las tuercas de rueda (110 ± 10 Nm) sea inspeccionado por el distribuidor autorizado de BAIC tan pronto como sea posible.**

Avisos para el cambio de la rueda

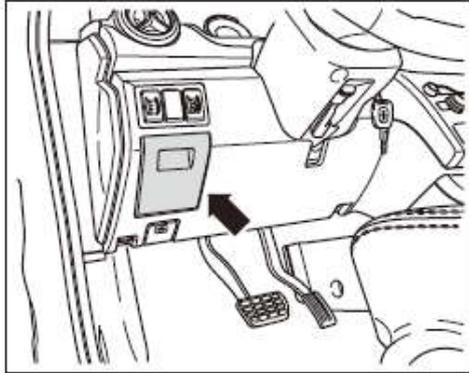
- La rueda reemplazada deberá ser oportunamente colocada en el soporte de la rueda de auxilio de manera apropiada.
- Después de haber sido utilizadas, las herramientas de a bordo deberán limpiarse y luego colocarse en su posición original.
- Controle el par de apriete de las tuercas de las ruedas tan pronto como sea posible.
- Por favor, repare la rueda dañada tan pronto como sea posible.

👁️ Aviso

Por favor fije la rueda de auxilio o la rueda sustituida de forma fiable en el maletero.

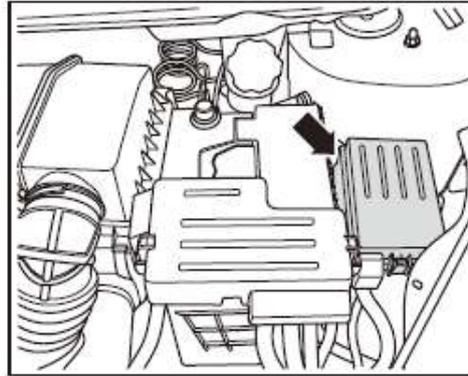
Reemplazo de un Fusible

Caja de fusibles del panel de instrumentos



La caja de fusibles del tablero de instrumentos se encuentra detrás de la placa decorativa inferior izquierda de ese tablero.

Caja de fusibles en el compartimiento del motor



La caja de fusibles del compartimiento del motor se encuentra a la derecha de la batería.

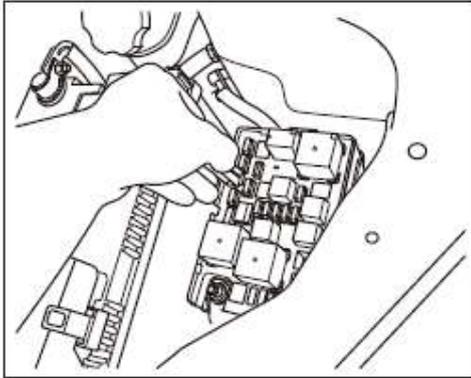
• Revise o cambie el fusible

Si cualquier equipo eléctrico no funciona, en primer lugar inspeccione si esto es causado por un daño en el fusible. Puede identificar cual fusible controla cada subconjunto sobre la base de la tabla o el diagrama de posición en la cubierta de caja de fusibles. (Por favor consulte la sección de "Caja de fusibles del compartimiento del motor" en la página 236) y (Por favor consulte la Sección "Caja de fusibles del tablero de instrumentos" en la página 238).

Si la causa de la avería no se puede identificar, por favor reemplace el fusible, e inspeccione si el equipo eléctrico puede funcionar normalmente. Si el problema subsiste, póngase en contacto con el distribuidor autorizado de BAIC.

Consejos

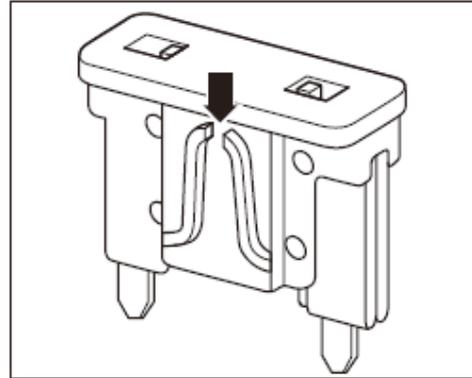
Antes de cambiar el fusible, apague el interruptor de encendido y todos los demás interruptores.



Usted puede utilizar el extractor de fusibles que hay en la caja de fusibles para sacar el fusible que se ha fundido.

Consejos

El extractor de fusibles se encuentra en la caja de fusibles, y es de color blanco.



Saque el fusible correspondiente a los equipos eléctricos, inspeccione si el fusible se ha fundido (Tal como se indica con la flecha en la figura, el fusible se ha fundido), y reemplace el fusible con uno nuevo que tenga el mismo o menor amperaje. Si el motor no puede arrancar porque no hay ningún fusible de repuesto disponible para su reemplazo, puede utilizar el fusible de otro equipo eléctrico que tenga el mismo o menor amperaje para reemplazarlo, siempre y cuando se asegure de que dicho equipo no va a ser usado.

Si el fusible sustituido con el mismo amperaje se funde de nuevo en un corto lapso, significa que el circuito eléctrico en el vehículo está fallando. En tal caso, no utilice dicho equipo, e inmediatamente haga que sea inspeccionado y reparado por el distribuidor autorizado de BAIC.

Aviso

Si el fusible es reemplazado con uno de repuesto cuyo amperaje es menor, el fusible puede fundirse una vez más. Por favor, cámbielo por un fusible con amperaje correcto tan pronto como sea posible.

Código	Nivel	Circuito protegido
SB06	40A	Fuente de alimentación para el sistema de frenos antibloqueo (ABS) 1
R1	-	Relé de ventilador 1
R2	-	Relé de ventilador 2
R3	-	Relé de luces altas
R4	-	Relé del motor de arranque
R5	-	Relé del compresor
R6	-	Relé de la bomba de vacío (para la versión sin arranque-parada) / relé del control de arranque (para la versión de arranque y parada)
R7	-	Relé principal
R8	-	Relé de la bocina
R9	-	Relé de luces altas

Aviso

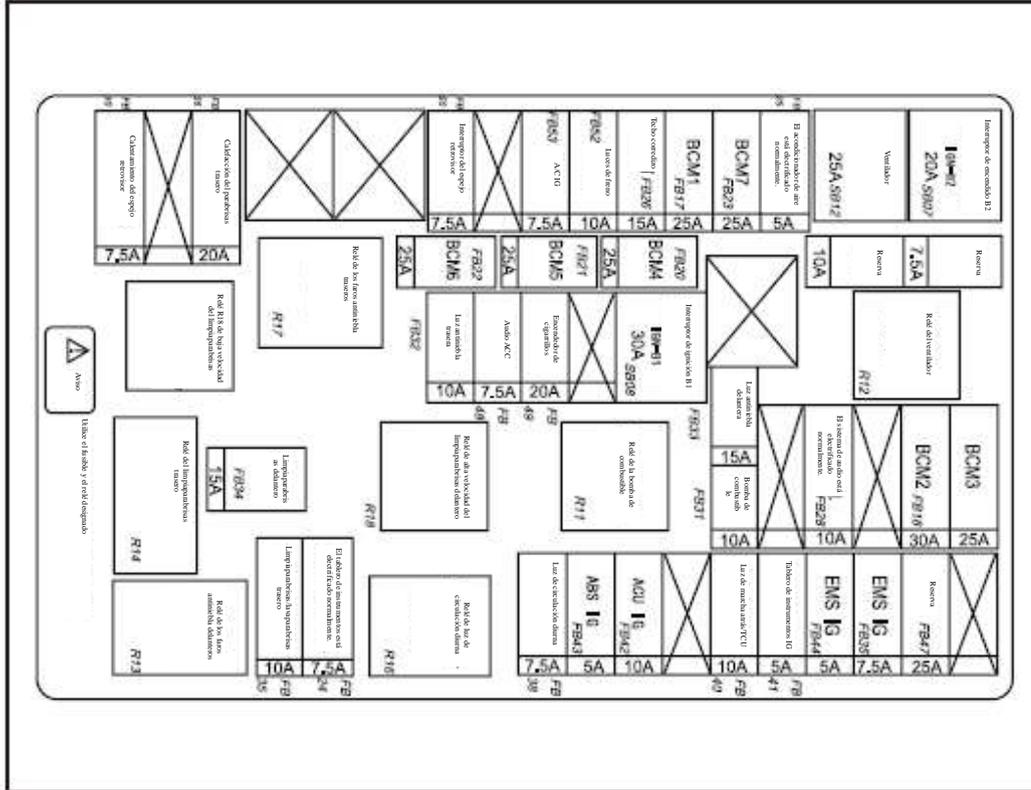
No utilice un destornillador u otro elemento de metal para desmontar el fusible, de lo contrario se puede producir un cortocircuito, y por lo tanto el sistema puede resultar dañado.

Consejos

No se garantiza que los contenidos descriptos relacionados con fusibles sean aplicables a todos los modelos de vehículo. Para entender el uso de fusibles, por favor véalos en su vehículo. El fusible puede variar ligeramente de modelo en modelo de vehículo.

Es posible que un dispositivo eléctrico esté equipado con varios fusibles, y también que algunos dispositivos eléctricos compartan un fusible.

Caja de fusibles del panel de instrumentos



Especificación y función del fusible del tablero de instrumentos

Código	Nivel	Circuito protegido
SB07	20A	Interruptor de encendido B2
SB12	25A	Ventilador
FB25	5A	El acondicionador de aire está electrificado normalmente.
FB23	25A	BCM 7
FB17	25A	BCM 1
FB26	15A	Techo corredizo
FB52	10A	Luces de freno
FB53	7,5A	A/C IG
FB50	7,5A	Interruptor del espejo retrovisor
FB36	20A	Calefacción del parabrisas trasero
FB30	7,5A	Calentamiento del espejo retrovisor
FB20	25A	BCM4
FB21	25A	BCM5
FB22	25A	BCM6
R17	-	Relé de los faros antiniebla traseros
R19	-	Relé de baja velocidad del limpiaparabrisas delantero
R12	-	Relé del ventilador
SB08	30A	Interruptor de ignición B1
FB49	20A	Encendedor de cigarrillos
FB48	7,5A	Audio ACC

Código	Nivel	Circuito protegido
FB32	10A	Luz antiniebla trasera
FB33	15A	Luz antiniebla delantera
FB19	25A	BCM3
FB18	30A	BCM2
FB28	10A	El sistema de audio está electrificado normalmente.
FB31	10A	Bomba de combustible
R11	-	Relé de la bomba de combustible
R18	-	Relé de alta velocidad del limpiaparabrisas delantero
FB34	15A	Limpiaparabrisas delantero
R14	-	Relé del limpiaparabrisas trasero
FB47	25A	Reserva
FB39	7,5A	EMS IG
FB44	5A	EPS IG
FB41	5A	Tablero de instrumentos IG
FB40	10A	Luz de marcha atrás / TUC IG
FB42	10A	ACU
FB43	5A	ABS IG
FB38	7,5A	Luz de circulación diurna
R16	-	Relé de luz de circulación diurna

Código	Nivel	Circuito protegido
FB24	7,5A	El tablero de instrumentos está electrificado normalmente.
FB35	10A	Motor del limpiaparabrisas/lavaparabrisas trasero
R13	-	Relé de los faros antiniebla delanteros

⚠ Advertencia

El uso de cualquier fusible inapropiado o reparado puede causar un incendio o un accidente con lesiones o la muerte.

👁 Aviso

Algunos fusibles deben ser reemplazados por el distribuidor autorizado de BAIC. Para más detalles, consulte al distribuidor autorizado de BAIC.

ℹ Consejos

No se garantiza que los contenidos descriptos relacionados con fusibles sean aplicables a todos los modelos de vehículo. Para entender el uso de fusibles, por favor véalos en su vehículo. El fusible puede variar ligeramente de modelo en modelo de vehículo.

Es posible que un dispositivo eléctrico esté equipado con varios fusibles, y también que algunos dispositivos eléctricos compartan un fusible.

Reemplazo de Lámpara

Deben tenerse conocimientos profesionales para cambiar las bombillas que solo pueden ser reemplazadas después de que otros componentes se retiren, y las del compartimiento del motor. Por lo tanto, si es necesario reemplazar esas bombillas, es aconsejable que lo haga el distribuidor autorizado de BAIC. Para la especificación de la bombilla, por favor refiérase a la sección "Especificaciones de la bombilla" en la Página 256).

⚠ Advertencia

¡Cuando trabaje en el compartimiento del motor, por favor tenga mucho cuidado!

Hay cierta presión interna en la bombilla, y puede explotar durante el reemplazo - ¡Preste atención al peligro de lesiones!

¡Al reemplazar la bombilla, en primer lugar, apague el interruptor del motor y el de la iluminación!

Arranque de Emergencia

Si el motor no puede arrancar debido a que la batería se ha descargado en exceso, arranque el motor conectando con la batería de otro vehículo con el cable de puentear. En tal caso, preste atención a las siguientes indicaciones:

- La tensión nominal de la batería utilizada como fuente de alimentación debe ser 12 V, y su capacidad (Ah) no podrá ser inferior a la de la batería que se haya descargado.
- Utilice únicamente el cable de puentear cuya sección transversal sea suficientemente grande, y siga las instrucciones dadas por el fabricante del cable.
- Utilice únicamente un cable de puentear provisto de un soporte de electrodo aislado.

Consejos

La capacidad de la batería montada en su vehículo es de 55Ah o 60Ah (equipado con la función de arranque-parada al ralentí).

⚠ Advertencia

No cargue una batería que se ha congelado - ¡Peligro de explosión! Incluso para una batería no congelada, durante la carga el electrolito de la batería también puede desbordarse y causar corrosión. Reemplace la batería que se ha congelado.

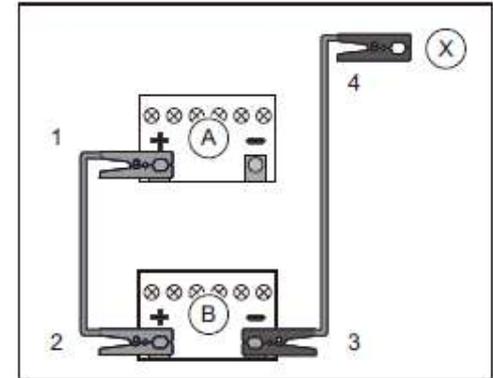
👁 Aviso

En estado de puente, los dos vehículos no pueden tocarse el uno con el otro. De otra manera, una vez que los polos positivos de las dos baterías están conectados, el circuito se cerrará inmediatamente y, por tanto, pueden existir un peligro.

Antes de cualquier operación relacionada con la batería, asegúrese de leer con cuidado y cumplir con las normas de seguridad relativas a la manipulación de la batería.

Cable de puentear

Cuando conecte el cable de puentear primero conecte el borne positivo y, a continuación, el borne negativo.



1. Apague el interruptor de encendido.
2. Conecte un extremo (1) del cable rojo al polo positivo (+) de la batería descargada "A".
3. Conecte el otro extremo (2) al polo negativo (-) de la batería de alimentación "B".

4. Conecte un extremo (3) del cable negro al borne negativo (-) de la batería de alimentación "B", y conecte el otro extremo (4) en el bloque del motor de la batería descargada "A" o en cualquier componente metálico que esté conectado con el bloque del motor.

5. Arranque el motor del vehículo en el cual está montada la batería de alimentación, hágalo funcionar al ralentí y, a continuación, arranque el motor en el vehículo en el que está montada la batería descargada. Después de que arranque el motor del vehículo en el que está montada la batería descargada, haga que funcione durante un tiempo, para permitir que el generador cargue su batería.

Aviso

- **Coloque correctamente el cable de puentear, y evite que el mismo toque cualquier parte móvil del motor.**
- **Cuando desmonte el cable de puentear, por favor, encienda el calefactor del parabrisas trasero del vehículo descargado, para reducir el pico de voltaje generado al retirar el cable.**
- **A fin de asegurar el éxito de la conexión puente, haga funcionar el motor a régimen de ralentí durante del desmontaje.**

Advertencia

El uso incorrecto del cable de puentear puede provocar la explosión de la batería y lesiones graves.

- **El compartimiento del motor es una zona sumamente peligrosa y una operación incorrecta puede causar una lesión o muerte accidental.**
- **Asegúrese de no conectar directamente el cable negativo al polo negativo de la batería descargada, de lo contrario la chispa generada en el momento en que el cable es conectado puede encender el gas inflamable generado por la batería y por lo tanto provocar una explosión.**
- **Asegúrese de no conectar el cable negativo a ningún componente del sistema de combustible o la tubería de freno, de lo contrario, pueden producirse incendios.**
- **En el curso de la operación, asegúrese de no inclinarse sobre la batería, de lo contrario puede ser quemado por el electrolito.**
- **Asegúrese de no tocar llamas abiertas, de lo contrario, puede producirse una explosión.**

Remolque de Emergencia

La parte delantera de este vehículo está equipado con un anillo de remolque, y hay uno también en su parte trasera. Si el vehículo se descompone o está involucrado en cualquier accidente, puede remolcar su vehículo utilizando el anillo delantero/trasero como punto de remolque.

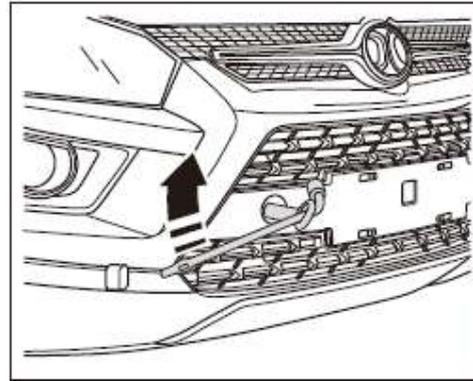
Aviso

No utilice el anillo de remolque para remolcar otro vehículo, y no lo utilice para remolcar un trailer.

El método de remolque óptimo consiste en utilizar un remolque dedicado o tracción elevada (con las ruedas delanteras levantadas del suelo). Si el vehículo está siendo remolcado, las cuatro ruedas sólo pueden estar totalmente apoyadas en tierra durante la operación de remolque, tenga en cuenta:

- Encienda la luz de advertencia de peligro.
- Para el modelo equipado con transmisión manual, coloque la palanca de cambios en punto muerto; para el modelo equipado con transmisión automática, ponga la palanca de cambios en la posición "N".

Remolque del vehículo desde la parte delantera

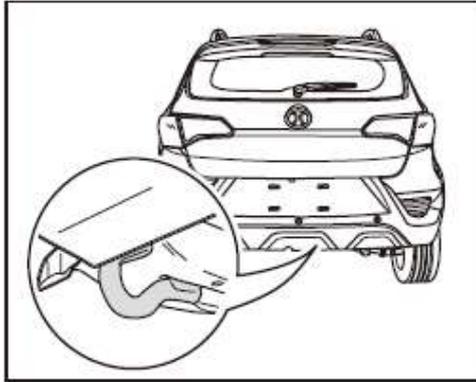


La porción que se indica en la figura es la parte delantera desde la que se puede remolcar el vehículo, y el procedimiento de remolque es el que sigue:

1. Saque el anillo de remolque y la llave de tuercas del kit de herramientas del maletero.
2. Saque la placa de cubierta con un destornillador, y déjela colgar del vehículo.
3. En la dirección indicada por la flecha enrosque el anillo en el agujero roscado del lado derecho del paragolpes delantero, y luego ajústelo.

4. Inserte la llave de tuercas en el anillo de remolque, y enrósquela hasta la posición límite.
5. Después de que la operación de remolque se haya completado, desenrosque el anillo invirtiendo la secuencia y, a continuación, recoloca la placa de la cubierta del paragolpes.

Remolque del vehículo desde la parte delantera



La porción que se indica en la figura es desde la cual se puede remolcar el vehículo, y el procedimiento de remolque es el que sigue:

⚠ Advertencia

- El conductor inexperto no debe remolcar ningún otro vehículo, de lo contrario, pueden producirse accidentes.
- Al remolcar el vehículo, asegúrese de hacerlo bajo la instrucción de personal profesional, de lo contrario, pueden producirse lesiones innecesarias.

👁 Aviso

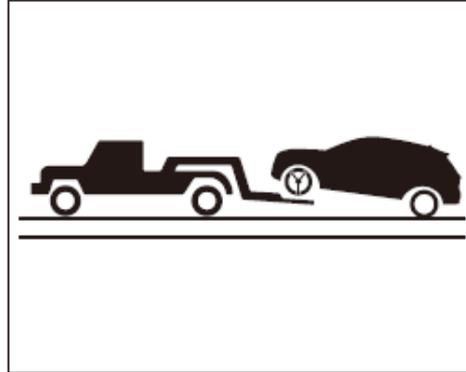
- El conductor del vehículo remolcado deberá encender la luz de advertencia de peligro, y cumplir con los reglamentos locales.
- Cuando se remolca el vehículo equipado con transmisión automática, por favor utilice la plataforma de remolque o ruedas auxiliares. Si el vehículo es remolcado con la transmisión en la posición "N", la transmisión automática puede dañarse; para el modelo equipado con caja de cambios manual, coloque la palanca de cambios en punto muerto.
- Usando cables, cadena metálica u otra pieza de metal para remolcar el vehículo se puede dañar la carrocería del vehículo. Es mejor utilizar una cuerda no metálica.
- Asegúrese de mantener horizontal la cuerda de remolque. Si la cuerda de remolque está en cualquier ángulo, la carrocería del vehículo puede resultar dañada.
- Asegúrese de que la cuerda de remolque esté siempre tensa.

Remolque del vehículo

Si es necesario remolcar el vehículo, se aconseja que la operación sea llevada a cabo por el distribuidor autorizado de BAIC o una empresa de remolque profesional. Cuando se ponga en contacto con ellos, por favor, dígales qué tipo de vehículo de remolque necesita.

Utilice el método de remolque adecuado para evitar daños en el vehículo. ¡El personal de la empresa de remolque profesional está familiarizado con las normas nacionales, estatales y locales relacionadas con el remolque, y usted puede pedir su ayuda!

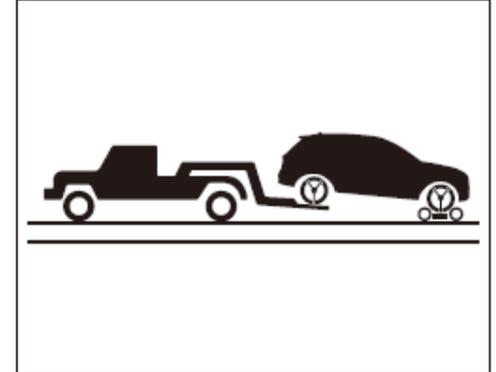
Remolque desde el frente.



ⓘ Aviso

Cuando levante la rueda, asegúrese de que la parte trasera del vehículo remolcado mantenga cierta distancia del suelo. De lo contrario, durante el remolque, el paragolpes y/o la parte inferior de la carrocería del vehículo remolcado se dañarán.

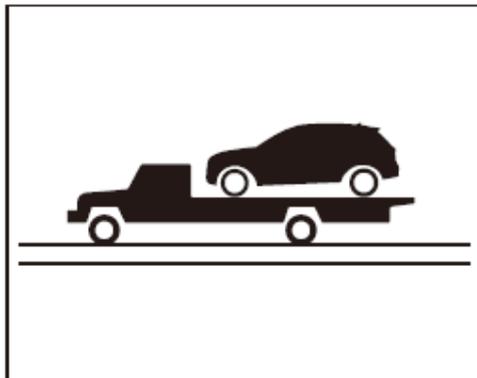
Remolque desde atrás.



ⓘ Aviso

Asegúrese de no remolcar el vehículo desde la parte trasera con las ruedas delanteras en el suelo, de lo contrario, la transmisión automática puede resultar seriamente dañada.

Remolque con un camión con plataforma



👁️ Aviso

Aplique correctamente el freno de estacionamiento, fije las cuatro ruedas, y evite el desplazamiento del vehículo en caso de frenado de emergencia.

Uso del camión elevador



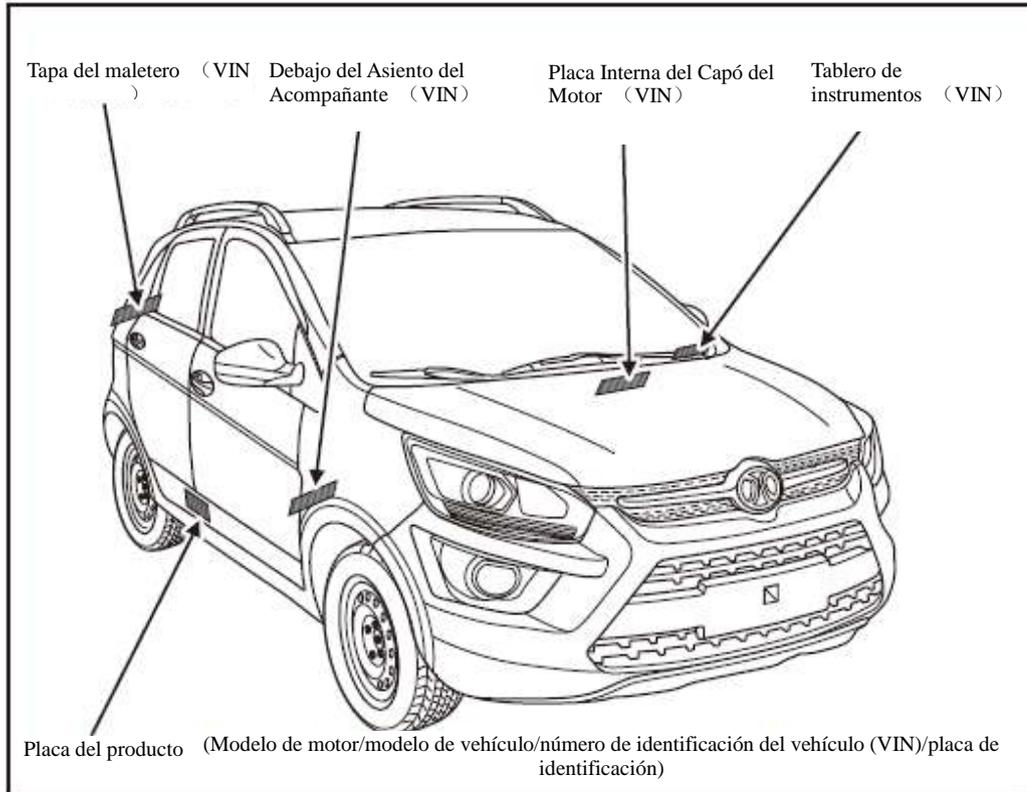
👁️ Aviso

No utilice un camión elevador para remolcar el vehículo desde la parte delantera o trasera, de lo contrario, la carrocería puede sufrir daños.

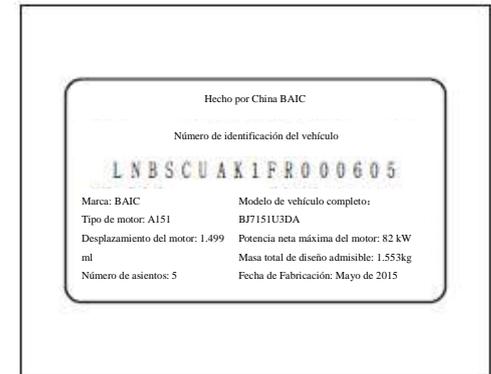
6. Información Técnica

Código de Identificación	248
Parámetros Integrales del Vehículo	250

Código de Identificación



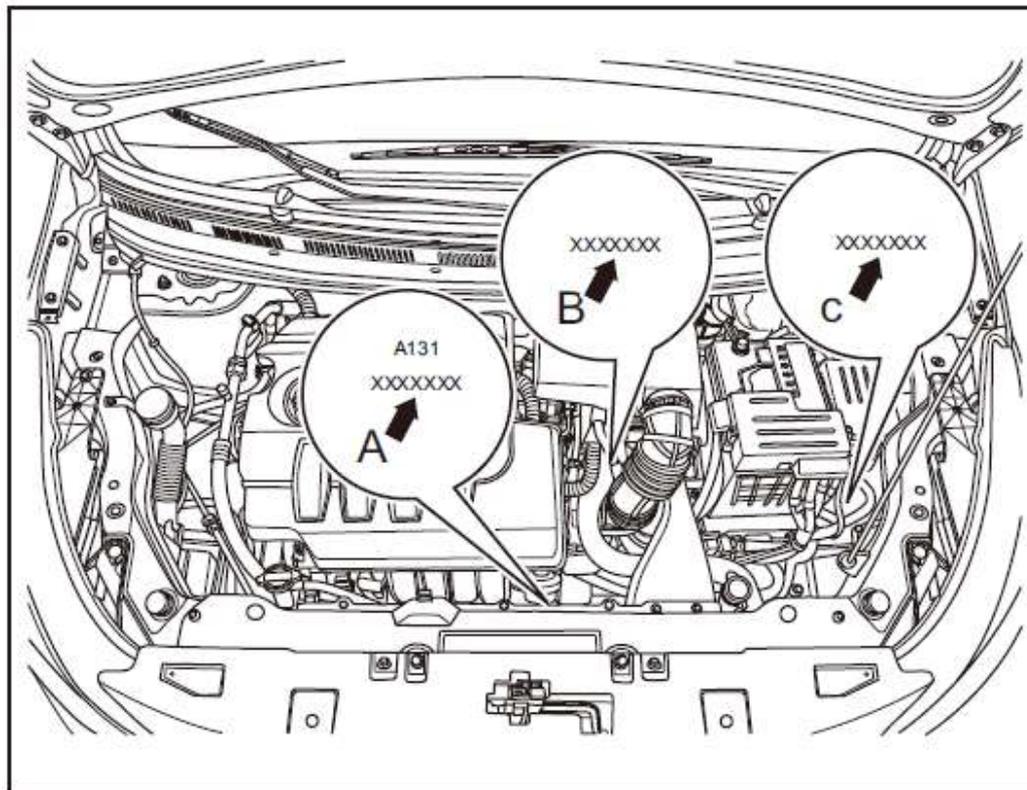
El número de identificación del vehículo (VIN) está marcado en el centro de la parte trasera de la placa interna del capó del motor, en el lado izquierdo del panel de instrumentos, en el lado izquierdo del agujero de la cerradura de la tapa del maletero, y bajo el asiento del acompañante, como se indica en la figura de la izquierda (Sólo algunos VIN en el vehículo están indicados en la figura).



La placa de identificación del producto se encuentra en la columna B derecha, que proporciona la siguiente información:

- Número de identificación del vehículo (VIN);
- Marca y modelo;
- Modelo de motor, y la potencia neta máxima del motor;
- Desplazamiento del motor, y el peso bruto máximo admisible;
- Número de asientos, y fecha de fabricación.

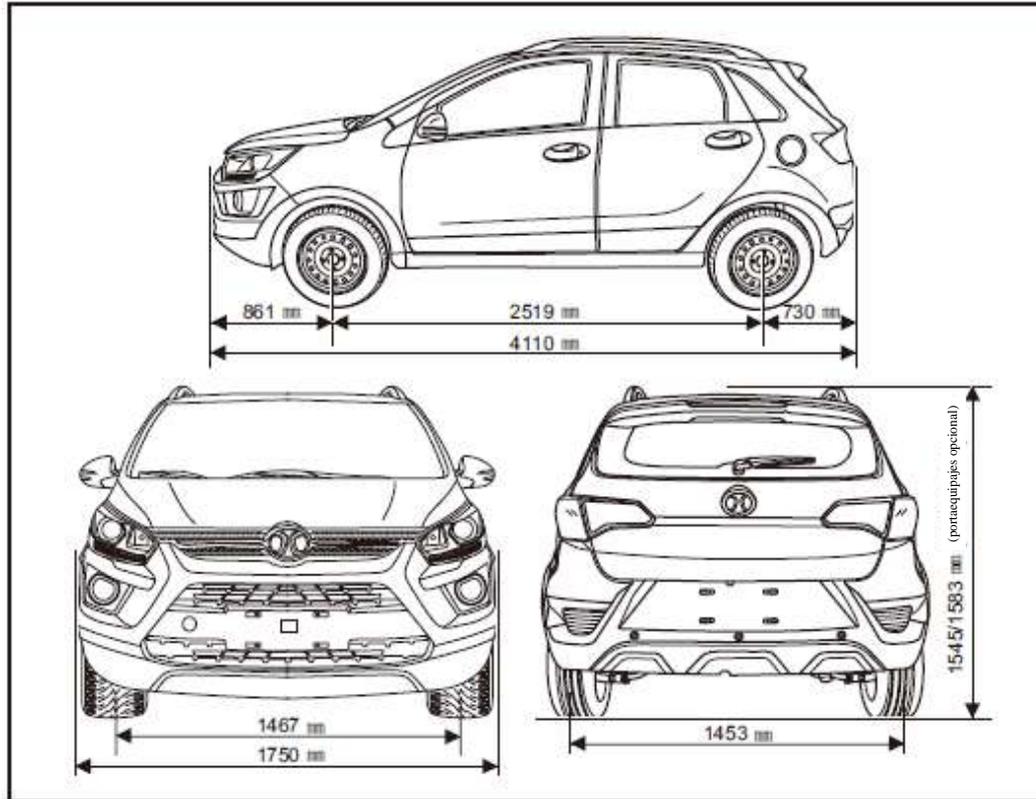
Modelo del motor y transmisión



Como se indica en la figura, el modelo de motor (flecha A) y el de la transmisión manual (flecha B) están marcados cerca del extremo delantero del motor que cuenta con transmisión manual. El modelo de transmisión automática (flecha C) está marcado en la tapa trasera de la transmisión en el lado izquierdo del vehículo.

Parámetros Integrales del Vehículo

Dimensiones



Elemento	Dimensiones
Largo total (mm)	4110
Ancho total (excluyendo los espejos retrovisores exteriores) (mm)	1750
Altura total (sin carga) (mm)	1545/1583 (portaequipajes opcional)
Distancia entre ejes(mm)	2519
Suspensión delantera (mm)	861
Suspensión trasera (mm)	730
Distancia entre ruedas delanteras (mm)	1467
Distancia entre ruedas traseras (mm)	1453

Masa

Parámetro de masa	Elemento	Unidad	BJ7131U3DM、 BJ7131U3DMB	BJ7151U3DM、 BJ7151U3DMB、 BJ7151U3DM-BSG、 BJ7151U3DMB-BSG	BJ7151U3DA、 BJ7151U3DAB、 BJ7151U3DA-BSG、 BJ7151U3DAB-BSG
	Peso en vacío completo	kg	1119	1139	1153
	Carga del eje delantero/carga del eje trasero		674/445	687/452	701 / 452
	Masa total de diseño máxima		1519	1539	1553
	Carga del eje delantero/carga del eje trasero		785/734	797/742	811 / 742
	Masa total de diseño admisible		1519	1539	1553
	Carga del eje delantero/carga del eje trasero		785/734	797/742	811 / 742
	Capacidad de carga máxima (incluidos los pasajeros)		400		

Parámetros del motor

Elemento	BJ7131U3DM、 BJ7131U3DMB	BJ7151U3DM、BJ7151U3DMB 、BJ7151U3DM-BSG、 BJ7151U3DMB-BSG	BJ7151U3DA、BJ7151U3DAB、 BJ7151U3DA-BSG、 BJ7151U3DAB-BSG
Modelo	A131	A151	
Tipo	Motor de gasolina EFI multipunto de cuatro cilindros en línea refrigerado por agua		
Tipo de combustible	93#/92# (Jin) y superior		
Niveles de emisión	National IV/National V		
Diámetro de los cilindros (mm)	φ75	φ75	
Carrera del pistón (mm)	75,4	84,8	
Desplazamiento (mm)	1332	1499	
Relación de compresión	10.5: 1		
Potencia máxima/velocidad (kW/ (rpm)	75 / 6000	85 / 6000	
Par máximo/velocidad (Nm/(rpm)	128 / 3800	148 / 3800	
Potencia neta máxima/velocidad (kW/ (rpm)	72 / 6000	82 / 6000	
Par neto máximo/velocidad (Nm/(rpm)	125 / 3800	142 / 3800	
Velocidad de ralentí (r/min)	AC OFF: 700 ± 30 AC OFF: 800 ± 30	AC OFF: 700 ± 30 AC OFF: 800 ± 30	
Tasa de consumo de combustible mínima (g/kW.h)	≤240	≤240	
Secuencia de ignición	1 - 3 - 4 - 2		

Parámetro de la función principal

Nombre del elemento		Unidad	Parámetros de rendimiento:		
			BJ7131U3DM、 BJ7131U3DMB	BJ7151U3DM、 BJ7151U3DMB、 BJ7151U3DM-BSG、 BJ7151U3DMB-BSG	BJ7151U3DA、 BJ7151U3DAB、 BJ7151U3DA-BSG、 BJ7151U3DAB-BSG
Capacidad de dirección	Despeje mínimo al suelo (sin carga/plena carga)	mm	≥167/≥142	≥174/≥150	
	Ángulo de ataque (sin carga/plena carga)	(°)	18/14	19/15	
	Ángulo de aproximación (sin carga/plena carga)		17/16	18/17	
	Ángulo de salida (sin carga/plena carga)		30/23	31/24	
Dirección	Diámetro de giro mínimo	m	≤10.9		
Rendimiento dinámico	Velocidad máxima	km/h	160		
	Tiempo de aceleración en todas las marchas desde la parada (0 ~ 100 km/h)	s	≤14	≤12	≤15
	Trepada máxima %	(%)	≥38	≥38	≥35
Eficiencia económica	Distancia de deslizamiento a una velocidad inicial de 50 km/h	m	≥650		
	Consumo de combustible a velocidad constante (90 km/h)	L/100km	5,8	5,78	5,73
	Consumo de combustible a velocidad constante (120 km/h)		8,1	8,13	8,71
	Límite de consumo de combustible en condiciones de trabajo integrales		≤6,1	≤6,1	≤6,8

Capacidad

Tanque de combustible (L)	45 (capacidad)
Aceite del motor y filtro (L)	3,1
Lubricante de la transmisión AT (L)	1,27
Lubricante de la transmisión MT (L)	2,0
Refrigerante (L)	4,5
Líquido lavaparabrisas (L)	1,8
Líquido de frenos (L)	0,7

Suspensión

Suspensión delantera	Suspensión independiente McPherson
Suspensión trasera:	Suspensión trasera de barras de torsión tipo H

Parámetro de alineación de la rueda delantera

Angulo de inclinación de la rueda delantera	$-0.5^{\circ}\pm 30'$
Inclinación del pivote central	$2^{\circ}38'\pm 30'$
Ángulo de inclinación del pivote central	$12^{\circ}45'\pm 30'$
Convergencia normal de la rueda delantera (lado individual)	$0^{\circ}\pm 10'$

Parámetro de alineación de la rueda trasera

Angulo de inclinación de la rueda trasera	$-1^{\circ}\pm 18'$
Convergencia de las ruedas traseras izquierda/derecha	$0.16^{\circ}\pm 15'$

Ruedas

Elemento	Rueda delantera/rueda trasera	Neumático de repuesto
Presión de neumáticos	230 kPa/230 kPa	420 k Pa
Tamaño de la llanta	Llanta de acero 15×6 J Llanta de aluminio 16×6 J	Llanta de acero 15×4 T
Tamaño del neumático	195 / 55 R 15 205 / 50 R 16	T 125 /80 R15

Sistema de frenos

Juego libre del pedal del freno (mm)	8—15
Límite de uso de la placa de fricción del freno delantero (exclusivo del espesor del contraplato) (mm)	2
Límite de uso de la placa de fricción del freno trasero (exclusivo del espesor del contraplato) (mm)	2

Dispositivo eléctrico

Tipo de batería	Sin mantenimiento
Potencia nominal de la batería	55 Ah 60 Ah (versión de arranque y parada en ralentí)
Voltaje y electrodo	12 V, negativo (-) a tierra
Torque nominal del generador de CA	14 V / 110 A

Especificación de las bombillas

Descripción		Modelo	Especificación
Luz de combinación delantera	Luz de carretera (halógena)	H1	12 V/55 W
	Luz de cruce (halógena)	H7	12 V/55 W
	Luz de posición delantera	W21/5W o W5W	12 V/5 W
	Luz delantera de señal de giro	PY21W	12 V/21 W
Luz antiniebla delantera		H11	12 V/55 W
Luz de marcha atrás		W21W	12 V/21 W
Luz de señal de giro trasera		PY21W	12 V/21 W
Luz de freno		P21W	12 V/21 W
Luz de posición trasera		P21/5W o LED	12 V/5 W
Luz antiniebla trasera		P21W	12 V/21 W
Tercera luz de freno		LED	12 V/3,6 W
Luz de matrícula		W5W	12 V/5 W
Luz interior delantera		C5W	12 V/5 W
Luz del maletero		C10W	12 V/10 W
Luz de circulación diurna		W21/5W	12 V/21 W

7. Información de Mantenimiento

Mantenimiento y Práctica de Servicio.....	258
Planilla de Información de Mantenimiento	259

Mantenimiento y Práctica de Servicio

La especificación de mantenimiento del vehículo se clasifica en dos tipos. Por favor, realice el mantenimiento correspondiente periódicamente conforme a lo especificado

Las Especificaciones de Mantenimiento exponen los intervalos de mantenimiento bajo condiciones normales y condiciones severas de uso.

Si el vehículo se utiliza a menudo en las siguientes condiciones, por favor lleve a cabo el mantenimiento y reparación de acuerdo con las instrucciones para condiciones severas de uso:

- Conducción en áreas polvorientas o, si está expuesto a menudo al aire con sal o agua salada.
- Conducción por carreteras en mal estado o con acumulación de agua, o caminos de montaña.
- Conducción en regiones frías.
- Motor funcionando al ralentí durante mucho tiempo o conducción por distancias cortas en estaciones frías.
- Uso frecuente de los frenos y alta frecuencia de frenado de emergencia.

X25

- Remolque del vehículo
- Ser utilizado como taxi o coche de alquiler.
- El tiempo de conducción lenta en tráfico pesado de zonas urbanas con alta temperatura por encima de 32°C supera el 50% del tiempo total de conducción.
- El tiempo de conducción a más de 120 km/h con alta temperatura por encima de 30°C supera el 50% del tiempo total de conducción.
- Conducción con sobrecarga

Aviso

Si hay señales de que algún componente falle o si sospecha que algún componente no funciona, por favor, inspeccione y mantenga el vehículo, y lleve el registro de la reparación realizada.

POR FAVOR REFIERASE A LA PAGINA

<https://www.motornation.com.mx/servicio>

Para conocer a fondo las operaciones e intervalos de servicio